imburgs agblad

Steelgoed

insdag 6 december 1983.

65e jaargang nr. 288

tgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 0,85.

VAN DE HOOFDREDACTEUR



et verlangen naar marsepein eft een lichte flauwte veroorakt in de economische driftigid van al degenen, die van een ocent een kunstwerk kunnen aken. Nu de vuilnisophaaldienen weer perfekt werken, de oorwegen nagenoeg feilloos op idschema liggen, filosoferen de tievoerders nog wat na. Zij bben niet de beuk er in willen tten maar slechts met lichte aagstoten uiting willen geven an hun onvermogen om de kabitsrug krom te krijgen. Het ordt dus een vredige periode ssen Kerst en Nieuwjaar met ogelijk nieuwe actieplannen als tenminste niet een kier van een pening komt voor een hernieuwd erleg. Politiek is daar in feite al n voorzet voor gegeven. Als er derdaad gesproken kan woren over een meerjarencontract oor de ambtenaren en hun endvolgers doet de regering in eezijdig opzicht iets essentieels. ant niet alleen is het kabinet ubbers en met name minister ietkerk, werkgever voor allen in jksoverheidsdienst bovendien t men ook als partner in het cenale overleg met werkgevers en erknemers. Deze tweeledigheid n aanzien van de acties van de mbtenaren en die van de uitkengsgerechtigden, is helaas niet tijd duidelijk onderscheiden unnen worden. De volle concenatie richt zich nu op de Europetop in Athene waar gemeenchappelijke belangen maar ook n vooral tegenstellingen aan de rde komen. Het was te verwachn dat de socialistische Franse resident, Mitterand, een aanval ou lanceren op de Engelse preier Margaret Thatcher. De uropese Gemeenschap is ideolosch gezien een gemengd gezelhap, allemaal min of meer met e zelfde problemen maar met erschillende oplossingen voor en. Het landbouwbeleid is er n voorbeeld van. Goede Morgen, Uilen naar Athene brengen " inkt nu wat spottend.

Het weer

Visselend bewolkt en enkele uien. Middagtemperatuur ond 7 graden. Matige noordvestenwind.

Vooruitzichten t/m zaterdag: Eerst droog met zon en lichte vorst in de nacht. Aan het eind van de week perioden met regen. Middagtemperatuur rond graden.

VANDAAG:
on op: 08.31 onder: 16.30
maan op: 10.36 onder: 17.54

Taal

Paul Eddington, de Britse acteur die de hoofdrol speelt in de televisieserie 'Yes, minister', heeft de twijfelachtige 'Gouden Stier'-prijzen uitgereikt. De zijn bedoeld voor het beste slechte en beter Engels en derhalve vond de uitreiking plaats tijdens een bijeenkomst, belegd ter bevordering van eenvoudige, duidelijke taal. Van alle rijks- en gemeentediensten, die doorgaans royaal in de prijzen vallen, wonnen ditmaal alleen 's rijks belastingen iof van de jury en wel voor het verevoudigen van het belastingformulier. „Het ziet eruit of het graag ingevuld zou worden", zei Eddington. En zoiets spoort aan: tot formuleering ende vermaeck.

Melkproduktie moet omlaag



...'t is Beaujo-lait...

ABONNEMENT OP LIMBURGS DAGBLAD NIET DUURDER

HEERLEN – De abonnementsprijs op het Limburgs Dagblad zal per 1 januari 1984 niet worden verhoogd. De directie heeft hiertoe besloten, omdat zij van mening is dat de door de malaise en economische crisis toch al zwaar getroffen bevolking van deze streek in de voorziening van eerste levensbehoeften – waartoe ook het dagblad wordt gerekend – niet op nog hogere lasten mag worden gebracht.

Dit besluit is genomen, ofschoon het ministerie van Economische Zaken toestemming heeft verleend tot een verhoging van de abonnementsprijs met 3 procent, waarbij inbegrepen 1 procent als tegemoetkoming in de verhoging van de BTW van 4 naar 5 procent. Het Limburgs Dagblad neemt deze BTW-verhoging voor eigen rekening. Het ziet af van extra inkomsten door geen gebruik te maken van het doorvoeren van de toegestane 2 procent verhoging op de abonnementsgelden.

Koolspecialist Adriaan Zut:

„Er komen weer dagen van 20 onder nul"

door jan van lieshout

GRONSVELD – „We hebben een extreem nat voorjaar gehad, een lange hete zomer en er komen weer dagen van 20 graden onder nul", profeteert in Gronsveld Adriaan Zut. De weerprofeet op klompen vergelijkt de weersgesteldheid met die in 1921. „Ook toen kenden we een nat voorjaar, een droge hete zomer en een hele strenge winter".

Het is het weer dat de handel van Adriaan Zut en zonen behoeft. Ze handelen in groenten en fruit, maar vooral in kolen: rood- en witte kool, die vooral in de winter wordt gegeten, vanwege de grote hoeveelheden vitamine C.

● Zie verder pag. 11



– Ruud Lubbers – ...geen resultaat...

RECLAMESLAGZIN LETTERLIJK GENOMEN

Man en vrouw 'betaalden' speelgoed met zoen

ARNHEM – Een 25-jarige man en een 29-jarige vrouw uit Velp hebben zaterdagmiddag, vergezeld van vijf kinderen (3 tot 7 jaar) die niet van hen waren, de reclameslagzin die in de tv-spot van de Ster wordt gebruikt: „Playmobil betaal je met een zoen" in een aantal winkels in de Arnhemse binnenstad letterlijk in praktijk gebracht. Bij de Bijenkorf lukte de truc. Het kassapersoneel raakte dermate in verwarring dat de speelgoedkopers zonder te betalen de winkel konden verlaten. In totaal hadden ze daar voor 420 gulden aan Playmobil 'gekocht'. De bediende in een andere speelgoedwinkel in Arnhem doorzag de truc en waarschuwde de politie die het zevental even later kon aanhouden.

De 'Sinterklaasinkopers' hadden in de Bijenkorf de prijskaartjes op de Playmobil-artikelen overplakt met een zelfbeschreven sticker „Playmobil betaal je met een zoen".

Zij worden niet verdacht van diefstal, maar van oplichting. De kinderen die noch aan de 29-jarige vrouw, noch aan de 25-jarige man toebehoren, werden vrijwel meteen na aankomst op het politiebureau overgeleverd aan hun ouders. Het tweetal moest blijven voor verder verhoor. De dozen Playmobil zijn in beslag genomen.

Lubbers: schuld bij Groot-Brittannië en Italië

EG-top Athene stukgelopen

ATHENE – Het Europese topoverleg in Athene is stuk. Vandaag gaan de Europese staats- en regeringsleiders weliswaar „nog een beperkt aantal uren bekijken of er oplossingen te vinden zijn", aldus de Nederlandse premier Ruud Lubbers, vanochtend vroeg in Athene. Maar hij liet er weinig twijfel over bestaan dat ook tijdens die laatste vergadering geen resultaat wordt bereikt. Daarvoor, zo zei hij, zijn „de posities van velen gekenmerkt door een te grote hardnekkigheid en vasthouden aan eigen inzicht".

Hoe pessimistisch Lubbers is, blijkt uit het feit dat hij zelfs in de komende maanden de Europese staats- en regeringsleiders geen besluiten ziet nemen over hoe het in de toekomst met Europa moet. „Eerste ministers moeten daarvoor concessies doen aan zichzelf. Ik weet niet of die situatie over enkele maanden beter zal zijn".

Voorwaarden

Uit wat hij zei valt af te leiden dat premier Lubbers de schuld van het mislukken van dit voor de Gemeenschap cruciale topoverleg bij het Verenigd Koninkrijk en Italië legt. „Ik heb de indruk dat Groot-Brittannië en Italië, meer dan de anderen, er al rekening mee hebben gehouden dat 'Athene' niet het moment was om eruit te komen, tenzij op hun voorwaarden", zo zei hij. Lubbers vindt voorts dat „ook de Bondsrepubliek steeds meer gebiologeerd wordt door de financiën".

Concessies

Volgens Lubbers is de Britse premier, Margaret Thatcher, de mening toegedaan „dat de zaak nu financieel vast zal lopen". Zij lijkt erop te speculeren dat als de andere negen „tegen deze muur aanlopen" ze wel bereid zijn concessies te doen. De Nederlandse premier verwijt Italië (met in het kielzog Griekenland) dat het de rationalisatie van de Europese landbouw een typische zaak vindt van de noordelijke (rijke) landen. Deze zuidelijke landen beschouwen de Gemeenschap als een instituut dat er is om financiële middelen over te dragen. „Dat is niet juist want de Gemeenschap is er om algemene politieken uit te werken", aldus Lubbers.

Klein wonder

De Nederlandse premier had geen kritiek op de EG-commissie. Hij vond dat die haar voorbereidend werk „zo serieus mogelijk" heeft gedaan. „wellicht hadden wij ons beter aan de oorspronkelijke commissie-voorstellen als basis voor besprekingen kunnen houden in plaats van steeds nieuwe voorstellen in bespreking te nemen", aldus Lubbers. De premier verwacht niet dat de EG-commissie nu zal aftreden. „Tenzij er een klein wonder gebeurt komt er vandaag niets meer uit", zo zei Lubbers. Dan is het topgesprek in de Griekse hoofdstad de mislukking geworden, waar al lange tijd werd gevreesd. Een van de consequenties zal zijn dat het Europees Parlement volgende week in Straatsburg de begroting voor 1984 zal verwerpen.



● De enorme ravage in de arbeiderswijk van Beiroet na de explosie van de 150 kilo bom.

Bomaanslag schokt Beiroet

BEIROET – Beiroet heeft gisteren geschrokken gereageerd op een schijnbaar geheel willekeurige bomaanslag, waarbij zeker veertien mensen om het leven zijn gekomen en ruim honderd gewond raakten. Over de hele stad waren maandagavond weer artillerie- en raketbeschietingen te horen. De aanslag gebeurde kort na acht uur 's morgens in een moslim-arbeiderswijk van West-Beiroet. Een autobom van 150 kilo ontplofte vlak voor een acht etages hoog flatgebouw, dat ernstig beschadigd werd. In het flatblok, in een verfwinkel en een garage braken branden uit die het reddingswerk bemoeilijkten. Pas na enkele uren konden de branden onder controle worden gebracht.

De bevolking van Beiroet reageerde vooral geschrokken omdat er geen enkele reden aangedragen kan worden voor deze aanslag in een wijk waar geen enkel militair of politiek doel te bekennen is. De aanslag werd later op de dag opgeëist door de Beweging voor de Bevrijding van Libanon van Buitenlanders, een weinig bekende groep die in het verleden vooral actie ondernam tegen de Palestijnen.

Perez de Cuellar:

Staak strijd in Libanon

VERENIGDE NATIES – De secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Javier Perez de Cuellar, heeft gisteren opgeroepen tot het staken van de vijandelijkheden in Libanon. Hij meende dat de vijandelijkheden daar uit zouden kunnen lopen op een 'groot conflict'.

„Ik roep alle betrokken partijen op af te zien van het gebruik van geweld", aldus Perez de Cuellar. Hij beklemtoonde daarbij het woord alle. De voorzitter van de Veiligheidsraad, de Nederlander Max van der Stoel, is bilateraal overleg begonnen met de leden van de Veiligheidsraad over de situatie in Libanon, ontstaan door het Syrisch-Amerikaanse treffen van afgelopen zondag.

Officier beticht vader en zoon van geknoei met WIR

MAASTRICHT – „Uit de daden van deze verdachten spreekt een perfide geest van valsheid. Zij hebben zelfs geprobeerd door middel van anderen de rechterlijke macht een rad voor de ogen te draaien". In deze bewoordingen hekelde officier van Justitie mr. H. Laumen gistermiddag door hem bewezen geachte frauduleuze handelingen van vader H. M. (67) uit Geleen en zoon K. M. (40) uit Sittard.

Inzet van een aantal schijntransdacties vormde een worp naar hoge uitkeringen van de Wet Investeringsrekening. Tegen de vader eiste de officier een gevangenisstraf van twee en tegen de zoon een van drie jaar.

Raadsman mr. D. Koeleman betwistte de deugdelijkheid van aangevoerde bewijsmiddelen, verdachte K. M. trok in zijn „laatste woord" de betrouwbaarheid in twijfel van enkele getuigen die door de officier zijn opgeroepen, terwijl vader H. M. zeer geëmotioneerd alle schuld van zich trachtte af te werpen en zich uitsluitend beschouwd wenste te zien als „gemachtigde".
Op 19 december volgt de uitspraak van de rechtbank.

● Zie verder pag. 17

(ADVERTENTIE)

dinsdag en woensdag
Heerlijke saucijsjes 500 gram 375
Hartige bloedworst 500 gram 195
uw slager VAN MELIK
M'stricht 3z. - Heerlen 2z. - Brunssum - Stein - Geleen - Treebeek - Hoensbroek - Roermond

(ADVERTENTIE)

Kies voor CO-OP
SLAGERIJ
Magere varkens-fricandeau kilo 1195
Zwan Berliner leverworst 100 gram 99
DAUTZENBERGSTRAAT 28, HEERLEN

(ADVERTENTIE)

BIETJES EN GEHAKT
Elke dinsdag en woensdag hebben we groente en vlees in de aanbieding.
Gekookte bietjes, ± 500 gram 98
Gehakt, 500 g 5.48 3.98 kilo 9.98 6.98



'sLands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

(ADVERTENTIE)

imburgs agblad
2 weken gratis!
6-12
Naam: ______
Adres: ______
Postc. + Plaats: ______
Giro Banknr.: ______ Tel.: ______
abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wenst daarna:
☐ een abonnement met automatische betaling per maand
☐ een kwartaalabonnement
Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan:
Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46
6400 VB HEERLEN Of bel: 045-739333

(ADVERTENTIE)

het grote schunck voordeel
BADDOEKEN
Uni baddoeken in een fijne zachte kwaliteit.
Diverse kleuren.
slechts 3 dagen geldig

		Normale verkoopprijs	VOORDEELPRIJS
baddoek	50 × 100 cm	12.95	7.95
gastendoek	30 × 50 cm	5.50	3.95
washandje		3.75	2.50

Schunck voordeel
kwaliteit wint altijd • promenade heerlen

(ADVERTENTIE)

Delmonte perziken literblik 199
Magere speklappen kilo 590
Spruiten kilo 98
Gebraden gehakt 150 gram 129
SCHUNCK'S VERSMARKT
een begrip voor kwaliteit

Een Miss is ook maar een mens...

Ooit, in de zeventiger jaren, kregen wij de eervolle uitnodiging om in het Belgische Eupen als juryleden op te treden bij een missverkiezing. Wij, drie jongens van de krant, zagen dat wel zitten. Duizend man in de zaal en dertig dames op het podium. In badpak. Eén van ons drieën zag om humanistische reden opeens de betrekkelijk in van al dat bloots. Eenstemmig werd besloten om bij voorbaat de oudste én de minst mooie madame tot 'Miss Euregio' te kiezen. Aldus geschiedde, tot grote paniek, machteloosheid, ja zelfs woede van de organisatoren. Wij zijn die avond via een sluipweg de tent uitgevlucht en hebben het honorarium (zwart natuurlijk) in een Vaalser friture verteerd aan een lading frikandellen-speciaal.

Zo wàs het dus bij die 'vleeskeuringen' in de jaren zestig, zeventig, die als missverkiezingen immens populair waren.

Maar de tijd heelt alle wonden. Gistermorgen prijkten 12 dames op de voorpagina van deze krant. Twaalf meisjes die op Tweede Kerstdag, samen met de 'twaalf mooisten van Belgisch-Limburg', gaan knokken om de titel Miss Limburg.

Er was, zaterdagavond in Valkenburg tijdens de voorronde, beslist geen louche publiek in 'Im Weissen Rössel'. De 'Prominenz' uit onze provincie zat in de jury. Een zeer bekende bankdirecteur, een bekende hoteldirecteur, een bekende fotograaf, een bekende voetbaltrainer, een bekende Eurohal-manager, ach, wie eigenlijk niet? Wat is dat voor fenomeen, de MISS? Het loont de moeite om eens verder te kijken dan het uiterlijk.

Attentie feministen: u dient hier af te haken.

Brigitte Dierickx (21) was Miss Holland 1982. Tot februari mag zij nog de titel Miss Benelux dragen. Zij woont in Maastricht en zaterdagavond was zij voorzitster van de vakjury. Omdat zij weet waarover zij praat. 'Ik heb met alle kandidates vooraf een gesprekje gehad. Ik let op het karakter, de uitstraling en ook wel op het uiterlijk, al vind ik dat laatste niet het belangrijkste'.

'Pardon?', roept haar vriend Marco Greep (een zoon van de beroemde professor). **'Het uiterlijk is natuurlijk wél zeer belangrijk. Want dat ene meisje sprak vloeiend Engels en Duits, maar ze viel af omdat ze zeer brede heupen had'.**

'Ja, er waren zaterdag ook een paar hele domme meisjes bij', geeft zij toe. 'Maar die twaalf die overgebleven zijn, mogen er best zijn.'

Hoe word een vrouw miss?

Brigitte: 'Wat een domme ganzen, dacht ik vroeger altijd. Hoe durft iemand het in zijn hoofd te halen om half-bloot over zo'n bühne te lopen? Als aardigheidje deed ik toch een keer mee. En voordat ik het goed en wel in gaten had, was ik Miss Holland, vloog naar Istanboel voor de Europese titel en even later een maand lang naar Peru. Want daar zou Miss Universe gekozen worden. Een jaar later is alles voorbij, maar het was werkelijk fantastisch. Ik heb wel leuke aanbiedingen als mannequin en fotomodel overgehouden aan die periode. Ach, ik had zeer veld geld kunnen verdienen. Playboy wilde me voor een zeer hoog bedrag bloot in dat blad. Geweigerd, tot driemaal toe. Ik heb ook mijn trots. Voor een reclamespotje van een frisdrankenconcern moest ik topless vanuit zee het strand oprennen. Ook nee gezegd. En een Japanse autofabrikant vroeg mij om zeer pikant, zittend op een nieuw model, te poseren. Ook toen de boot afgehouden. Kijk eens wat er van Sylvia Kristel terecht is gekomen. Ooit Miss Holland, nu door God en alleman verlaten. Heel triest. Naakt houdt in deze branche geen stand'.

Brigitte 'maakte' de MAVO af, daarna slaagde zij voor het Middenstandsdiploma. Ooit wil zij een 'eigen' boetiekje; zij wil ook nog naar de Mode-akademie. Zij wil nog zo veel, eigenlijk. Brigitte: 'Ik ben 1 meter 81. En lange benen doen het goed. Ik kan er ook niets aan doen. Maar ik praat niet zo graag over dat uiterlijk. Je moet echt wel een beetje inhoud hebben, wil je op de hoogste trede van het podium belanden.'

Jalouzie. Dát zal er, tussen al die tortelende duifjes, ook wel zijn. Zij kan er een boek over schrijven. 'Toen ik Miss Holland werd, heb ik – behalve van de nummers 2 en 3 – niet eens een felicitatie gehad. Kollegaatjes uit het buitenland zijn op dat gebied veel sympathieker. Sterker nog. Een meisje – dat 'het' dus niet werd – liet twee scheermesjes op schouderhoogte in mijn bontjas naaien. Zo laaiend was die tante. Toen iemand mij de jas wilde aangeven, sneed hij zijn vingers open. Ik had twee littekens moeten overhouden op mijn schouderbladen. Is dát soms meer dan jalouzie?'

Brigitte Dierickx, best een vrolijke meid zonder kapsones die overal de betrekkelijkheid van inziet, loopt modeshows in half Europa. 'Ik had een vorstelijk aanbod om voor twee jaar als model in New York te gaan werken. Ik durfde het niet aan. Zo alleen, in zo'n grote stad, en ik was nog geen twintig. Ik heb één aanbod achter de hand gehouden. Ik hoef maar te tekenen en ik kan als mannequin naar Parijs. Dat aanbod geldt voor jaren, is mij verzekerd. Maar ja, Maastricht is eigenlijk ook wel leuk...'

De Limburgse vrouwen – maar ook de mannen – zien er goed verzorgd uit. Zegt zij. 'Wat Den Haag is voor de Randstad, dat is Limburg voor het land. Ik ben best een verlegen type. Ik heb sinds die titel trouwens veel vriendinnen verloren. Kwaad omdat ik opeens in de schijnwerpers kwam te staan. Vrouwen onder elkaar, oei...!'

In de wandelgangen heet het dat juryleden beïnvloedbaar zijn door kandidates. Vooraf dan, en hoe, tja! Brigitte: 'Er doen vele verhalen de ronde. Vroeger vond de Miss Holland-verkiezing plaats in een Amsterdamse nachtclub. Tja. Vraag 't mij niet. Nu komt de jury pas binnen als de meisjes al bijna op het podium staan. Ik wil het graag even kwijt: die Miss Limburg-verkiezing is een goed georganiseerde, keurige aangelegenheid. Mijn intuïtie laat mij niet in de steek. Ik kijk na die paar jaar goed door de glamour, glitter en gluurderigheid heen.'

Maakt een (Nederlands) Limburgs meisje kans op de Miss Limburg-titel voor beide landen?

Brigitte: 'Ik weet niet wat de Belgen, aanstaande vrijdag, op het podium brengen, maar op die foto die jullie krant gisteren publiceerde, staat een hele speciale vrouw. Als die op 26 december als nummer één gekozen wordt, zie ik die vrouw nog Miss Holland worden'.

Niet gaan bellen, maar wij weten nu al zo goed als zeker wie straks de kroon op het hoofd gaat krijgen in Kasteel Hoensbroek. Op weg naar bekendheid en geld óf klatergoud.

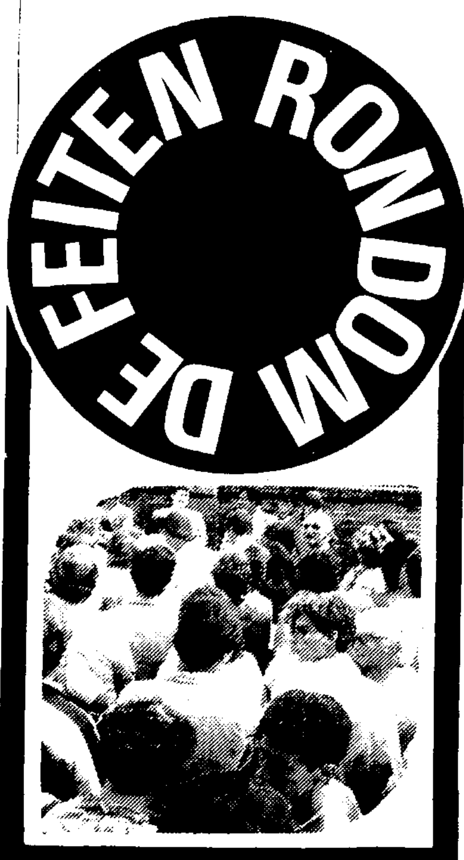
En hoe herken je een miss van klasse?

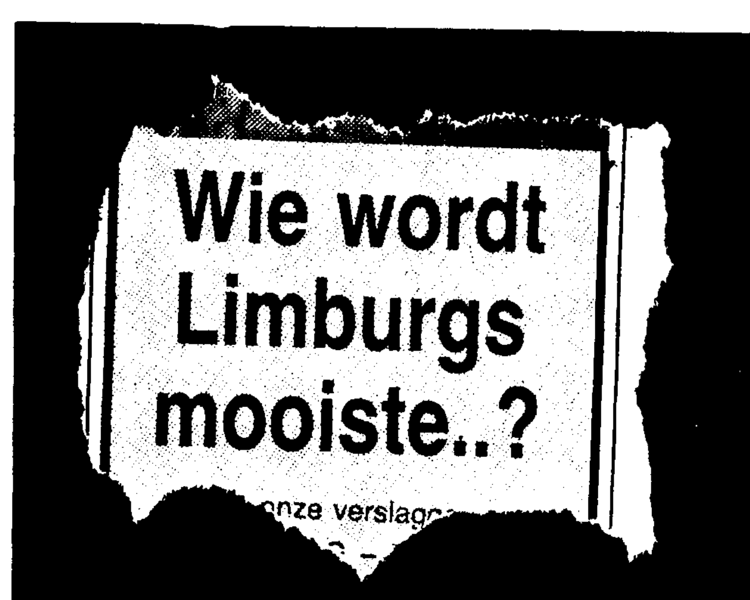
Brigitte: 'Een kandidaat-miss met allure draagt achter de bühne en in de kleedkamers haar badmantel. Alleen als 't zover is, showt zij haar badpak'. En de rest. Feministen die tóch verder hebben gelezen, mogen geen ingezonden brieven sturen. U was tijdig gewaarschuwd.

JOS VAN WERSCH



● *De 21-jarige Maastrichtse Brigitte Dierickx, Miss Holland 1982: „Je moet echt wel een beetje inhoud hebben wil je op de hoogste trede van het podium belanden".*





● *Uit het LIMBURGS DAGBLAD van gisteren, maandag 5 december.*

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Jacht

Op het artikel over de jacht in uw krant van zaterdag 26 november, zou ik graag het volgende kwijt willen. De bedoelingen van het bestuur van de Koninklijke Nederlandse Jagersvereniging kunnen nog zo goed zijn, maar 23.000 jagers onder controle houden is onmogelijk. Zonder pottenkijkers in het stille bos, doen ze gewoon wat ze willen. En dan zijn er nog de 12.000 jagers die – in ongeorganiseerd verband – in de natuur rondstruinen. Daarnaast ook nog de stropers, die wel weg weten met illegaal gevangen of geschoten dieren. Het beheer van onze kostbare, nog overgebleven flora en fauna kan dan ook beter in handen gesteld worden van mensen, die bij dat beheer geen persoonlijk belang dienen.

MAASTRICHT **T. Mestrom**

Jacht

Snel een reactie op het artikel over Kritisch Faunabeheer in uw krant van zaterdag 26 november. Als ik in het weekend eens ga wandelen in de gebieden rondom Roermond, dan zie ik regelmatig de gevolgen van al dat jagersgedoe. Langs de grindgaten heb ik pas geleden nog doodgeschoten (beschermde!) Bergeenden en zelfs een Nijlgans gevonden. De jagers schieten zó snel, dat ze amper zien wat er langs vliegt. De resultaten van dergelijke miskleunen vind je dan verstopt onder struikjes! Als je er iets over zegt, vragen ze lachend of je in het vervolg niet beter ergens anders kunt gaan wandelen. Ik ben dan ook blij dat deze jongelui van Kritisch Faunabheer al deze mistoestanden aan het licht brengen. Hopelijk gaan zich meer echte natuurbeschermers bij hen aansluiten, want wat nu allemaal door de jagers in het geniep wordt uitgespookt, is ronduit schandalig!

ROERMOND
Mevr. Timmermans-Keuls

● Tabel

Naar aanleiding van het artikel „inkomensvergelijking-tabel ambtenaren" in uw blad van 30 november, meen ik te moeten constateren, dat hierbij de van uw blad bekende objectiviteit een flink stuk de mist in gaat. Het is overbekend dat de tot 3 procent kortingsregeling gereduceerde inkomensaftrek niet alleen de ambtenaren (in de zin der wet), doch hiernaast ook zeker een even grote, andere groep van onze bevolking betreft: Hiervan mis ik eenzelfde soort vergelijkingsopgave (voor en na 01-01-84) van o.a. de u ringstrekkers, die sowieso al r maal 20 procent lager zitten aa bron. Volgens mij zou u er goed doen om de inkomensdaling va len bij deze 3 procent kortings ling betrokkenen te publice Ook lijkt het mij goed om eens delijk te stellen dat een (oorsp kelijk) voorstel van de regerin zonder meer door de regerende litie-partijen wordt doorgedruk wordt omgezet in een wet. H kunnen dan uw lezers eens hun mocratische en sociale gevoe testen. Misschien nuttig in deze otische tijden.

MUNSTERGELEEN **T. Hend**

● St. Pietersberg

Kort geleden was ik in Maastr aanwezig bij de presentatie va heruitgave van het boek „de Pietersberg" (ir. D.C. van Sc e.a.), hét standaardwerk over (nog) bijzondere natuurgebied. daar gehouden redevoeringen ven een goede indruk van wat er unieks is verloren gegaan (80 cent is al verdwenen) als gevolg de kalksteenwinning. Deze aan ting van de natuur heeft bij mij te woede opgewekt: woede, dat het in Nederland zover heeft l komen; woede, dat de overheid loften heeft gebroken; woede, het werkgelegenheidsargum voor de zoveelste keer weer té het milieu wordt gebruikt. D woede is nog versterkt door de beveling van een door de rege benoemde onderzoekscommi om de St.-Pietersberg verder a graven i.p.v. het plateau van M graten. Alsof we „mogen" kie tussen het ene of andere natuu bied! Willen we Zuid-Limburg houden en de aantasting van de tuur daar stoppen, dan moet m beseffen, dat afgraving van de ten van de St. Pietersberg, van M graten of van enig ander gebied, aanvaardbaar is en dat aan de EN geen verdere concessies moe worden verleend! Laat er maar commissie komen voor onderz naar nieuwe productiemetho voor cement en naar onschadeli werkgelegenheid!

LEIDEN **J. Carrié**

(ADVERTENTIE)

IJzerwaren W. Jongen
(Nu ook voor kogellagers)
Valkenburgerweg 8,
Heerlen

puzzel van de dag

ook		larve	voedsel / ijverig			deksel / land-voogd	
lucht-klep / innerlijk							
						schrijver	
ont-kenning / huid					bazige vrouw / vlakte-maat		
				reeds / een zekere			gevan-genis
pus af-scheiden							
riv. in Frank-rijk		edel	wreed keizer				
					kroon		

Oplossing van gisteren

- l - - a - l -
- a r m a d a -
i v o o r - n t
- e e d - a t e
a n t e - r e k
- d - r a - r o
- e - n a d e r
a l m - l e n t

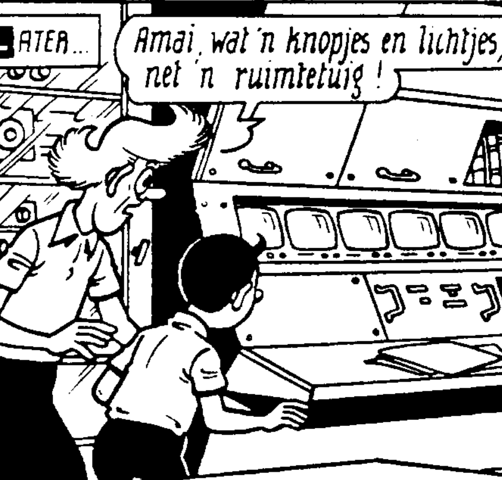
het delta-duel





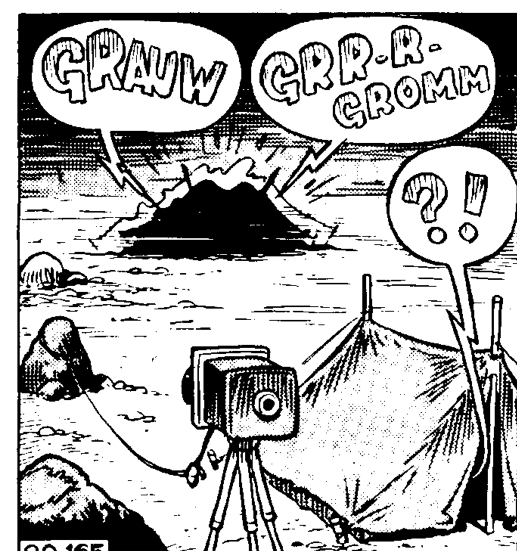








panda en de meester-monstermaker







recept

Rijstschotel met prei en kaas

400 gr rijst, 6 dl water, 1 bouillontablet, 3 preien, 2 eetlepels boter, 2 eetlepels kerrie, 50 gr boter, 50 gr bloem, 5 dl melk, 1 bouilontablet, peper, 200 gr jong belegen kaas.

Strooi de rijst in kokend water met bouillontablet en kook deze in 20 minuten gaar en droog. Snijd de prei in ringen, was ze en smoor ze in de boter met kerrie in 10 minuten gaar.

Smelt 50 gr boter, voeg de bloem toe en roer beetje bij beetje de melk toe tot een gladde saus is ontstaan. Los hierin het bouillontablet op en maak het op smaak met de peper. Doe laag om laag rijst, prei en plakjes kaas in een beboterde ovenvaste schotel. Zorg dat de laatste laag uit rijst bestaat.

Schenk er de saus over.

Zet de schotel 15 minuten bovenin een op 225°C - stand 5 - voorverwarmde oven tot de bovenkant goudgeel gekleurd is.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost

Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Telex: dir./adm./adv.afd. 56078
redaktie 56123

Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

Abonnementsprijzen:
Per kwartaal ƒ 61,15
per maand ƒ 20,47

Forse kritiek op 'Fietsnota' van Smit-Kroes

Registratie gestolen fietsen in de maak

DEN HAAG – Op de ministeries van Justitie en van Binnenlandse Zaken wordt gewerkt aan een landelijke registratie van gestolen fietsen. De bedoeling is dat registratie en landelijke verspreiding van gegevens in 1985 in werking zullen treden. Minister Smit-Kroes van Verkeer heeft dat gisteren aangekondigd in de Tweede Kamer bij de behandeling van de nota Fietsverkeer door de vaste Tweede-Kamercommissie van Verkeer.

Volgens een woordvoerder van Justitie gaat het echter om een onderdeel van de opzet van een register van ontvreemde goederen, dat bijgehouden moet worden door de Centrale Recherche- en Informatiedienst. Bekeken wordt of in de loop van volgend jaar gedurende twee maanden een proef gehouden kan worden, door de gegevens van ontvreemde radio's, tv-toestellen en video-camera's landelijk te verspreiden naar de politiekorpsen.

De proef met deze voorwerpen is mogelijk voor zover zij genummerd zijn of in elk geval afzonderlijk geïdentificeerd zijn. Het probleem met fietsen is dat zij geen aanduidingen hebben die een relatie leggen tussen fiets en eigenaar. „Als voorbereiding op deze goederenregistratie is begin dit jaar begonnen met het aanbrengen van postcodes op het frame van fietsen", aldus justitie.

Bij de behandeling van de Fietsnota was door sprekers van alle fracties aangedrongen op maatregelen om de diefstal van fietsen te verminderen en de opsporing te verbeteren.

Van de meer dan 100.000 fietsen die jaarlijks worden ontvreemd (1981: 136.507) wordt slechts vijf à zes procent teruggevonden. Jaarlijks gaan daarmee tientallen miljoenen guldens verloren.

Verscheidene fracties hadden forse kritiek op de ontoereikende mogelijkheden om fietsen per trein te vervoeren. Castricum (PvdA) wees er in dit verband op dat tot voor kort ook geen rolstoelen op de Zoetermeerlijn in de trein konden, totdat gehandicapten op een middag actie gingen voeren. Daarna kon het wel. Minister Smit-Kroes zette uiteen dat in nieuwe treinen meer ruimte voor fietsen (en andere bagage) wordt gebouwd.

Fietspaden

De opzet van de Fietsnota is een beleid uit te stippelen voor de komende jaren, vooral als na 1985 het rijk geen middelen meer beschikbaar stelt voor de aanleg van nieuwe fietspaden. Inmiddels gemaakte afspraken zullen nog worden nagekomen, maar een aantal in voorbereiding zijnde plannen niet meer. Hierop hadden PvdA, D'66, PSP, PPR en EVP heftige kritiek. CDA en VVD hadden er minder moeite mee.

De minister wees erop dat het rijk in 1975 is begonnen de aanleg van fietspaden te subsidiëren om een aanzet te geven de grote achterstand weg te werken. Tegelijk zouden provincies en gemeenten hierdoor gestimuleerd moeten worden zelf initiatieven te nemen, die dan uit hun eigen begroting bekostigd moeten worden.

In de nota noemt de minister dat evenwel 'decentralisatie', terwijl er volgens Castricum van decentralisatie in het geheel geen sprake is: „Er blijft gewoon niks over". Ook Van Vlijmen (CDA) laakte de presentatie: „De verpakking is fraai maar de inhoud is mager". De Kamer oordeelde de verweren van de minister nogal zwak, reden waarom de linkerzijde een aantal moties indiende. In een ervan vraagt Castricum om een heroverweging van het fietsbeleid, in een andere om de bijdrageregeling aan de lagere overheden voort te zetten.



● *Minister Smit-Kroes bekijkt lachend het miniatuurfietsje, dat CDA-Kamerlid Van Vlijmen haar tijdens de behandeling van haar 'Fietsnota' had aangeboden als Sinterklaascadeau. Rechts commissievoorzitter Eversdijk.*

Minister van Justitie:

Publiceren foto's van verdachten verantwoord

DEN HAAG – Het publiceren van foto's van de hoofdverdachten in de Heineken-ontvoeringszaak is een verantwoorde beslissing geweest, gezien de ernst van het misdrijf en de grote zekerheid van de officier van justitie dat het om de leiders van de zaak ging. Dat zei minister Korthals Altes (Justitie) gisteren tijdens de vergadering van de vaste Kamercommissie voor Justitie.

VOLGENS de minister konden de foto's en identiteiten van de verdachten in de zaak-Heineken gepubliceerd worden, omdat een ontvoering het zwaarste misdrijf is dat Nederland kent. De stijgende tendens van dit soort misdaden in Europa moet met alle middelen worden bestreden, meent Korthals Altes.

ELKE beslissing om de identiteit van een verdachte bekend te maken en zijn beeltenis te verspreiden moet door de minister zelf worden genomen. Het betekent immers een grote inbreuk op de privacy van de verdachte. De bewindsman heeft in het ene jaar dat hij minister is al twee keer deze beslissing genomen. Eerst in april dit jaar na de schietpartij in een Delfts café. En nu in de zaak-Heineken.

HET PvdA-kamerlid Kosto benadrukte dat het slechts zelden voorkomt dat foto's en identiteit van verdachten worden vrijgegeven. „We moeten voorkomen dat het een gewoonte wordt dat foto's zo maar worden gepubliceerd", zei hij. Korthals Altes maakte grote bezwaren tegen de insinuatie van het Kamerlid en noemde het een 'steek onder de gordel' dat Kosto hem beschuldigde lichtzinnig met de rechten van verdachten om te springen.

Heinekenzaak: gearresteerde vrouw weer vrij

AMSTERDAM – De Amsterdamse politie heeft gistermiddag de 31-jarige vrouw A. van S., die was gearresteerd in verband met de ontvoering van Alfred Heineken en Ab Doderer, vrijgelaten.

Volgens een woordvoerder van de politie waren er 'onvoldoende bewijzen' tegen de vrouw om haar nog langer vast te houden. Van S. werd zondag in Amsterdam aangehouden. Zij is de vriendin van een van de hoofdverdachten, de 34-jarige R.G. In totaal zitten er nu nog zes mannen in verband met de ontvoeringszaak vast. Drie zijn nog voortvluchtig.

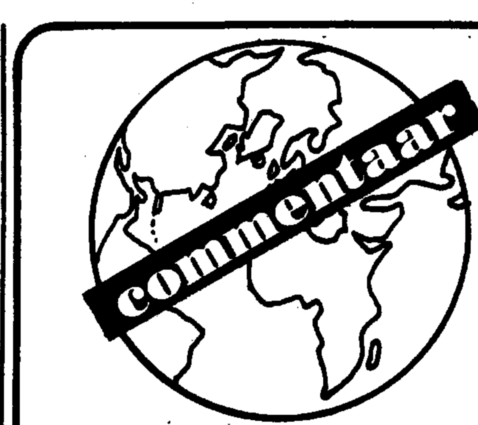
Walesa: westerse sancties opheffen

GDANSK – De leider van de verboden vakbond Solidariteit, Lech Walesa, heeft gisteren tijdens een persconferentie in de Poolse havenstad Gdansk gepleit voor opheffing van de economische sancties tegen Polen. Als reactie op het uitroepen van de staat van beleg in Polen op 13 december 1981, kondigde het westen een aantal economische sancties tegen Polen af.

Walesa zei van mening te zijn dat in de huidige situatie bepaalde sancties zouden kunnen worden opgeheven. De sancties waren een symbool van internationale solidariteit tegen de staat van beleg, maar dreigen volgens Walesa nu de economie van het land te ontwrichten. „Als symbool hebben de sancties hun uitwerking gehad en in de huidige veranderende situatie kunnen ze worden opgeheven". Aldus de vroegere leider van Solidariteit. „De sancties kunnen nu worden be"eindigd, want Polen heeft nu geen behoefte aan verliezen van miljoenen dollars, maar aan hulp van miljarden dollars".

Walesa stelde zich behoudender op ten aanzien van de bevriezing van de westerse kredietverlening aan Polen. Hoewel Walesa zich niet openlijk tegen een hervatting van de kredietverlening keerde, stelde hij wel als voorwaarde dat de kredieten de maatschappij ten goede moeten komen en niet mogen worden verspild.

De vroegere leider van de onafhankelijke vakbond hield het voor mogelijk dat de onlangs afgekondigde prijsverhogingen voor 1984 in Polen tot protesten en stakingen zouden kunnen leiden. Hij sprak zich uit tegen straatdemonstraties, omdat volgens hem een confrontatie met de politie nutteloos is.



Escalatie

De Amerikaanse bombardementen op Syrische stellingen, de artillerieaanval op de stellingen van de mariniers en de kanonnade vanaf de Amerikaanse vloot voor de kust betekenen een belangrijke escalatie van de gevechtshandelingen in Libanon. President Reagan heeft aangekondigd dat de VS voortaan zullen terugschieten als zij worden aangevallen. Betekent deze aankondiging ook dat de Amerikanen zelfs doelen in Syrië zullen gaan bestoken, als van daaruit zulke acties worden ondernomen?

Volgens onderminister van Buitenlandse Zaken Lawrence Eagleburger willen de VS in Libanon geen oorlog voeren met Syrië. In Washington wordt desalniettemin letwat angstig de vraag gesteld of de nauwere militaire samenwerking met Israël wellicht een aanvalspact betreft. Van zijn kant voert Syrië aan dat het land niet met de VS in oorlog is, maar dat Damascus een escalatie wordt opgedrongen bij de verdediging van zijn posities. Daar staat dan weer tegenover dat de Syriërs volgens Reagan ervan op de hoogte waren gebracht dat de Amerikaanse verkenningstoestellen die de laatste tijd voortdurend onder vuur werden genomen, onbewapend waren.

De meest optimistische veronderstelling – thans – luidt dat de Amerikaanse tegenacties Syrië zullen ontnuchteren. Een sombere schatting voorziet een lange reeks krijgshandelingen, die een toenemende tol zullen eisen aan Amerikaanse vliegtuigen en bemanningen.

Hoe het ook zij: Reagans beslissing terug te slaan investeert meer Amerikaans militair prestige in het verloop van de Libanese strijd. Gegeven de zeer omvangrijke Sovjetrussische steun met oorlogsmaterieel en manschappen die Syrië ontvangt, betekent dit een nieuwe opvoering van de internationale spanning in het algemeen en die tussen de VS en de Sovjetunie in het bijzonder. Voorts compliceert dit alles de Amerikaanse rol in de internationale vredesmacht. De verliezen onder de mariniers zullen verder vreten aan de toch al geringe steun, die Reagans Midden-Oostenbeleid onder de Amerikaanse bevolking geniet.

Moskou: vertrek uit Genève niet onherroepelijk

MOSKOU – „De Sovjetunie beschouwt de gerezen situatie niet als onherroepelijk. Mochten de NAVO-landen bereidheid tonen terug te keren naar de situatie van vóór de plaatsing van de Amerikaanse raketten in Europa, dan zal de Sovjetunie ook bereid zijn dit te doen". Dit heeft de Russische eerste onderminister van Buitenlandse Zaken Georgy Kornienko gisteren verklaard tijdens een persconferentie in Moskou voor de buitenlandse en Sovjetpers.

Aan de persconferentie over 'onderwerpen die verband houden met de begonnen plaatsing van Amerikaanse kernraketten voor middellange afstand in West-Europa' aldus Tass, namen ook stafchef maarschalk Nikolai Ogarkov en Leonid Zamyatin, hoofd van de internationale voorlichtingsafdeling van de partij deel.

Op de vraag welke voorwaarden Moskou stelt aan hervatting van het overleg in Genève zei Kornienko dat de NAVO-landen 'een bereidheid moeten tonen die de vorm van een daad moet aannemen'. Hij gaf niet nader aan of Moskou zou staan op terugtrekking van alle Amerikaanse kruis- en Pershingraketten voordat zij zou terugkeren aan de onderhandelingstafel. Maar zijn verwijzing naar 'daden' leek te betekenen dat het Kremlin mogelijk stopzetting van de plaatsing zou aanvaarden.

Abva/Kabo-voorzitter Jaap van de Scheur blaast acties af:

„Wij zijn geen bedelaars en worden dat ook niet"

UTRECHT – Rond kwart voor vier gistermiddag betrad Abva/Kabo-voorzitter Jaap van de Scheur in een verder vrijwel verlaten Jaarbeurs congresgebouw het spreekgestoelte om een punt te zetten achter ruim zeven weken ambtenarenacties. Hij sprak het kader van zijn bond toe in de verbondsraad, een soort van parlement. „Een van mijn grootste vreugdes", luidde het slot van speech, „is dat wij elkaar recht in de ogen kijken. In vriendschap en vertrouwen. Te allen tijde hebben we ons trotse mensen getoond. We zijn geen bedelaars, en worden dat ook niet".

De man die dag aan dag zo belangrijk was voor het moreel van de stakingen werd niet om de oren geslagen met de povere resultaten daarvan, maar kreeg een staande ovatie. Ook op vergaderingen met actievoerders in het land, zo vertelder Van de Scheur later, werd hij hartelijk ontvangen: „Er bleek geen ongenoegen tegen het bondsbestuur te zijn omdat de 3 procent niet van tafel is. Vlaaien en kratjes Heineken kreeg ik mee. Geen wanklank tegen ons. Daar stond ik wel van te kijken".

In zijn speech hield hij de aanwezige kaderleden voor: „Als ik links en rechts om me heen kijk, zeg ik: mensen, ga rechtop zitten. We hoeven ons niet te schamen. We hebben een sociale strijd geleverd die er nog nooit geweest is in de ambtelijke wereld. Wij zijn gebogen, maar nooit geslagen". Van de Scheur die ook zei op dit moment nog geen balans te kunnen opmaken („U krijgt later ons, hoe heet dat ook alweer, e-v-a-l-u-a-t-i-e-rapport toegestuurd"), merkte toch op dat „hoewel het kabinet zijn beleid door kan zetten, het ook verloren heeft. Omdat grote groepen van zijn eigen werknemers het vertrouwen hebben verloren door dit star en eigenwijs beleid".

Opgeschort

De verbondsraadsvergadering die aan de toespraak van Van de Scheur vooraf ging, besloot de acties niet 'af te gelasten' maar 'op te schorten'. Dit omdat het om een meerjarig kabinetsbeleid gaat dat over meer jaren bestreden moet worden. Wanneer nieuwe acties te verwachten zijn, bleef in het midden. Wel kregen Abva/Kabo-leden die voor deze week nog acties op het programma hebben staan, daarvoor de ruimte geboden sodat aanstaande vrijdag de acties pas echt aflopen, gelijk met die van de douane en de belastingdienst.

Premiepercentages sociale verzekeringen per 1-1-1984

DEN HAAG – De staatssecretarissen De Graaf (Sociale Zaken en Werkgelegenheid) en Van der Reijden (WVC) hebben de premiepercentages voor de sociale verzekeringen per 1 januari 1984 vastgesteld. Bij deze vaststelling is rekening gehouden met de beleidsvoornemens op het terrein van de sociale zekerheid en de gezondheidszorg voor 1984, zo heeft het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheidmeegedeeld.

Onderstaand overzicht bevat de premiepercentages per 1 januari 1984. (tussen haakjes de gemiddelde percentages over 1983):

	totaal	werkgevers	werknemers
aow	11,65	– (-)	11,65 (11,65)
aww	1,45	– (-)	1,45 (1,35)
akw	3,95	3,95 (4,68)	— (-)
aaw	6,50	6,50 (5,0)	— (-)
wao	7,10	0,55 (1,2)	6,55 (6,3)
awf (alg. werkloosheidsfonds)	2,45	– (-)	2,45 (4,1)
zfw (verplichte verzekering)	9,70	4,85 (4,9)	4,85 (4,9)
awbz	3,95	3,95 (4,45)	— (–)
wachtgeld (gemiddeld)	1,12	0,56 (0,5)	0,56 (0,5)
ziektewet (gemiddeld)	5,80	4,80 (5,01)	1,00 (1,0)
vorstverlet (gemiddeld)	0,30	0,39 (0,3)	– (–)
tot. onbewogen	53,97	25,46 (26,04)	28,51 (29,8

De wachtgeld-, ziektewet- en vorstverletpremie zijn de gemiddelde landelijke premies, zoals die momenteel door het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid worden geraamd. Per bedrijfsvereniging worden deze premies afzonderlijk vastgesteld. De wao-premie na franchise zal na 1 januari 19,10 procent bedragen. Het werkgeversaandeel is 1,50 procent (1983: 3,36) en het werknemersaandeel is 17,60 procent (1983: 17,65). De franchise of premievrije voet bedraagt in 1984 91 gulden (1983: 94).

De premiegrenzen waarboven geen premie meer betaald hoeft te worden, bedragen in 1984:

volksverzekeringen	f 62.850	p. jr. (1983: 61.150)
werknemersverzekeringen	f 262	p. jr. (1983: 262)
ziekenfondswet	f 156	p. jr. (1983: 152)
loongrens verplichte ziekenfondsverzekering	f 47.850	p. jr. (1983: 46.550)

Ballingen: golf van arrestaties in Tibet

LHASA – In de Tibetaanse hoofdstad Lhasa zijn sedert 26 augustus 2.500 mensen gearresteerd. Dit staat in een communiqué van het Tibetaans jongerencongres, dat maandag in Nieuw Delhi werd verspreid. Volgens de organisatie van naar het buitenland gevluchte jonge Tibetanen zijn in de periode 27 mensen terechtgesteld, een aantal in het openbaar.

De arrestatiegolf in Tibet houdt verband met de toestemming die de regering in Peking aan de bestuurders van dorpen en provincies heeft gegeven om hard op te treden. Zo verwachten volgens hen China te volgen en 'grote schoonmaak' te houden onder wat genoemd wordt asociale elementen. Tibet werd in 1951 door China ingelijfd.

UIT

Sacharov

● De internationale vereniging voor de Rechten van de Mens in Frankfurt heeft gisteren een actieweek gelanceerd om de vrijlating te bewerkstelligen van de Russiche dissident Andrei Sacharov, die naar Gorki is verbannen. Op een persconferentie kondigde de vereniging aan dat er tot 12 december wakes georganiseerd zullen worden voor de Russische militiare missie, het kantoor van de Russische luchtvaartmaatschappij Aeroflot en het Russische reisbureau Intourist in Frankfurt.

Geen steun

● *De Europese Commissie is niet zonder meer bereid financiële steun te verlenen aan een rehabilitatiecentrum voor slachtoffers van marteling. Het „dagelijks bestuur" van de Gemeenschap heeft in antwoord op vragen van een Nederlands lid van het Europees Parlement, Doeke Eisma (D'66), verklaard dat „er geen budgettaire voorziening is" die haar in staat stelt een jaarlijkse bijdrage te verlenen aan het „International Rehabilitation Centre for Torture Victims" van het universiteitsziekenhuis van Kopenhagen.*

Opgelucht

● **„Iedereen is een stuk rustiger geworden", zo vatte een familielid gisteren voor het gerechtshof in Den Haag de gevolgen samen van een broedermoord. De hele familie was eigenlijk opgelucht dat Piet B. (35) op 2 mei zijn broer Tom in een Haags café doodschoot en daarmee een einde maakte aan de terreur van een dronkeman die jarenlang de familie had geteisterd. De rechtbank heeft Piet overigens voor moord veroordeeld tot zes jaar gevangenisstraf, nadat negen jaar was geëist.**

Sauna

● Ruim 110.000 Nederlanders of ongeveer 0,8 procent van de bevolking bezoekt regelmatig een saunabad. Ons land telt naar schatting 400 bedrijven, die de exploitatie van een sauna als hoofdactiviteit hebben. De helft hiervan is aangesloten bij de Nederlandse Sauna Vereniging (NSV).

Sluikreclame

● *Volgens de VVD-Kamerleden Joekes en Keja is er onlangs op de televisie sluikreclame gemaakt voor de Postgiro. Dat zou gebeurd zijn tijdens een programma-onderdeel waarin de kijkers werden opgewekt om kinderpostzegels te gaan kopen. Volgens de twee Kamerleden lag daarbij de nadruk niet op de verkoop van kinderpostzegels, maar op de voordelen van het hebben van een Postgiro-rekening.*

Leerplicht

● **De leerplicht dient te worden verlengd tot 18 jaar. De beroepsopleiding moet worden geïntegreerd in de totale opleiding. Hiervoor heeft ir H. Vredeling, lid van de voortgangscommissie voor het industriebeleid, de commissie-Wagner, gisteren gepleit bij de opening van de open dagen van de Vereniging voor Electrotechnisch Vakonderwijs (VEV) in Nijkerk. Met een leerplicht tot 16 jaar zijn wij volgens Vredeling zo'n beetje de Chinezen van Europa. In alle landen om ons heen geldt een leerplicht tot 18 jaar.**

(ADVERTENTIE)

Vanavond heeft u op uw gemak de tijd om nieuwe meubels uit te zoeken.



De Dom van den Bergh Meubelpassage is iedere dag geopend van 8 tot 22 uur.
(Verkoop tijdens normale winkeltijden.)

DOM VAN DEN BERGH
Meubelpassage Sittard

Rijksweg-Noord 2-42
Tel. 04490-13145*

De grootste meubelpassage van Nederland!

SERVICE RUBRIEK

WATERPOMPEN
voor diverse doeleinden en toebehoren.
HYDRAFLEX/NUTH
Kathagen 4 - Tel. 045-243131
Reparaties aan alle fabrikaten, snelle service tegen concurrerende prijzen.

renodoor® **deuren** Exclusief met PEGULAN houtdessins
en kozijnen nooit meer verven!
...lelijk geworden deuren en kozijnen perfekt gerenoveerd.
- Stevige, makkelijk te onderhouden ommanteling van kunststof voor deuren en kozijnen (ook stalen) in 18 als echt uitziende houtdessins, talrijke effen kleuren en smaakvolle soorten imitatieleer.
- 's Morgens gehaald... 's middags weer als nieuw terug! Absoluut geen rommel thuis. 10 jaar garantie!
- Uw renodoor-vakman: MESTEROM-BUNDE

Pr. Ireneweg 6 · 6241 GE Bunde · Tel. (043) 64 59 59

Harry Vroomen
INTERNATIONALE TRANSPORTEN EN VERHUIZINGEN
- Alle transporten en verhuizingen
- Fabrieks-, school- en kantoorverhuizingen
- Rijksverhuizingen en Rijkstransporten
- Palletvervoer
- Laden en lossen per autokraan
- Alle ladingen gratis verzekerd
- Verhuur van gesloten verhuiscontainers (aluminium)
- Specialisten helpen u snel, goed en voordelig

Vinkerstraat 58, 6464 GM Kerkrade, tel 045-456702*

BOST VERWARMING B.V.
Romeinenstraat 8, Kerkrade-W., 045-412547
SNEL SERVICE
erkenning voor gas-water-cv
loodgieterswerk-sanitair
riolering-ketelreinigen
kachels-allesbranders
reparaties gashaarden enz.
BRIME inbouw-voorzet haarden
HR-KETELS met subsidie van ƒ 250,-.

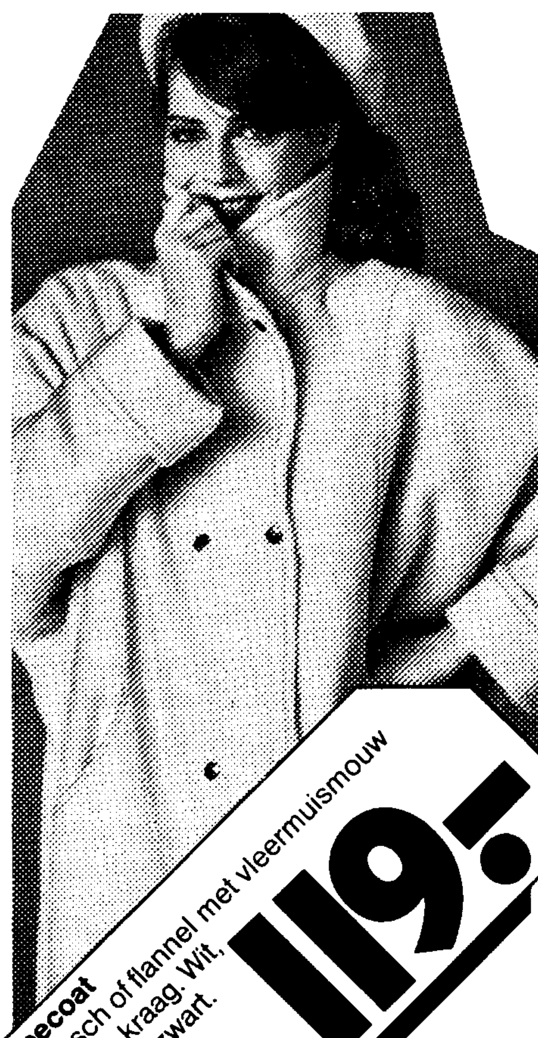
NAEBERS Techniek bv
Ganzeweide 181 Heerlen 045-211941
Electro-motoren
Aandrijftechniek
Electrische gereedschappen
Metaal- en houtbewerkingsmachines
Wikkel- en reparatiebedrijf
Pompen en compressors
Auto-electro

GASWACHT LIMBURG
VOOR ONDERHOUD EN REPARATIES VAN CV-KETELS EN GASINSTALLATIES
erkend installateur — ERKEND GASTECHNISCH INSTALLATEUR
24-UURS SERVICE OOK OP ZON- EN FEESTDAGEN.
NU GEBELD, UW INSTALLATIE NOG DEZELFDE DAG HERSTELD
Parallelstraat 37a, Amstenrade Tel. 04492-3131

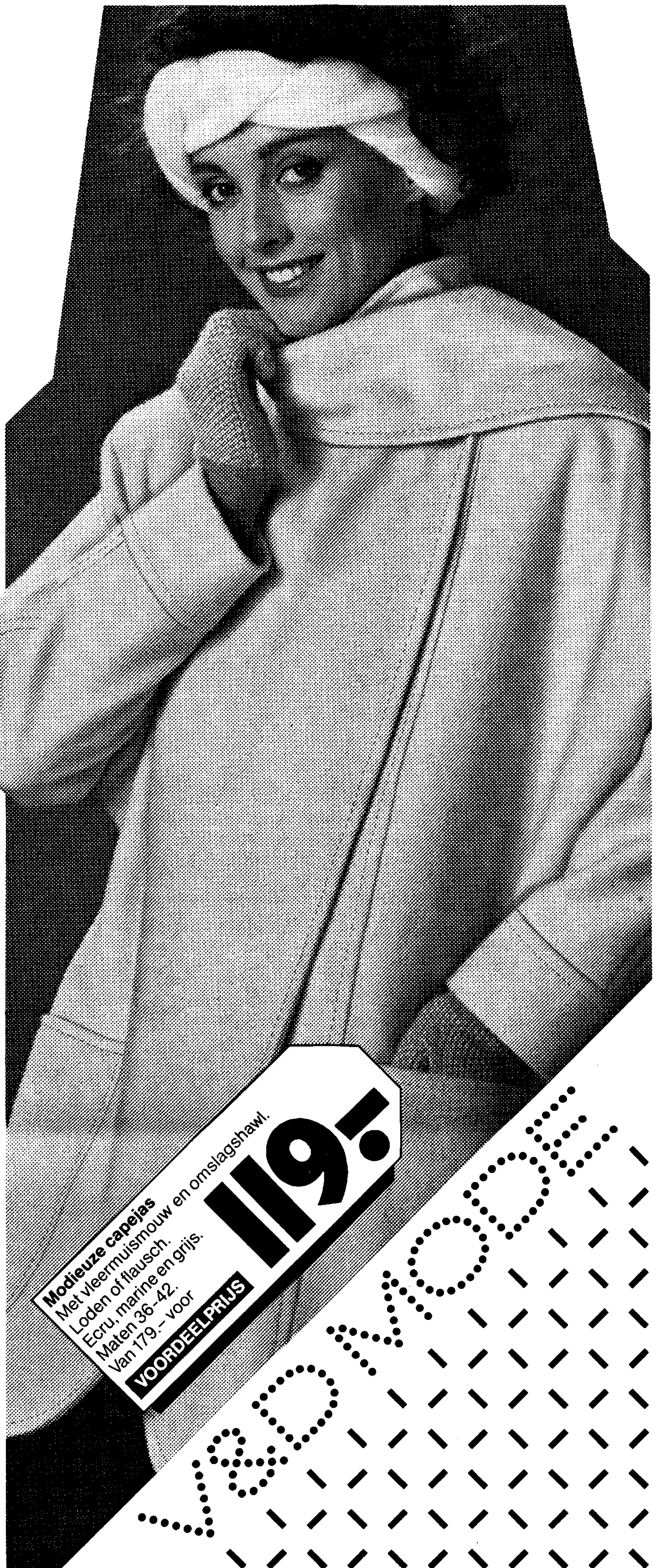
de vries techniek int. technische handels onderneming
brandblusapparaten
brandslanghaspels
brandweermaterialen
brandslangen
Verkoop·verhuur
kontroles·hervullingen
reparaties·adviezen
installaties
Kantoor en magazijnen: Ransdalerstraat 139 Ransdaal Tel. 04459-1962*



De Voordeelprijs van een Mantel



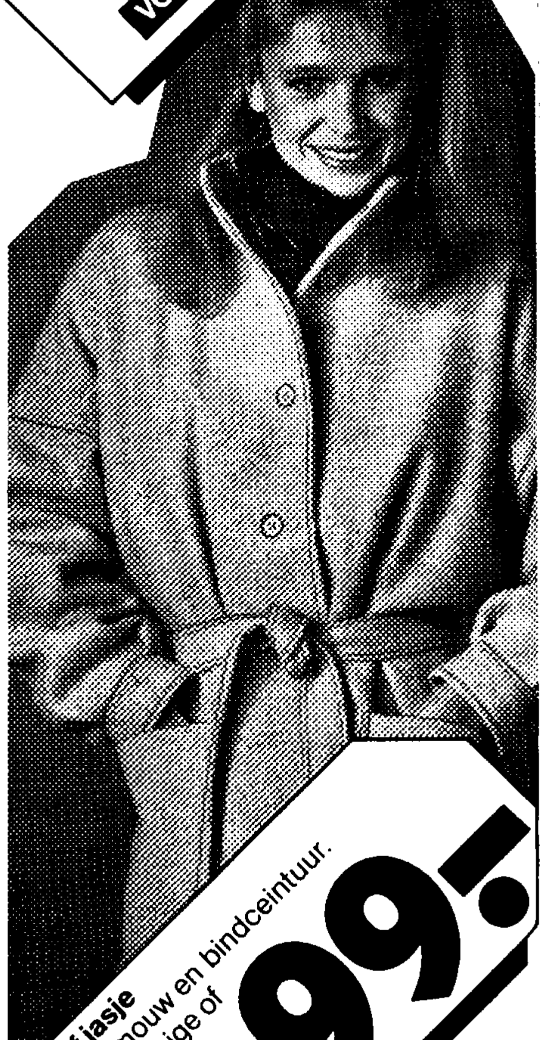












VROOM & DREESMANN

5R14A

Aangeb. betrekkingen

Charmante DAMES gevr. v. nieuw te openen privéclub in Kerkrade, hoge verdiensten. Tel. 045-451391.

Met spoed gevr. jonge CAFE/RESTAURANTKELNER met ervaring en parttime kelner. Jaarbetrekking. Met pasfoto en referenties. Br. o. nr. HK 133 van Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

PRIVÉ-ESCORT zkt. nog leuke meisjes. Tel. 045-727731.

Int. firma (reeds 16 jr. in Ned.), zkt. v. direkt mannen en vrouwen met enige erv. indirecte verkoop. Snelle CARRIÈRE, 500,- à 600,- gld. p.wk. nto. Bel. 045-411842, dhr. J. Burgers.

Ervaren FRITUREHULP gevr. voor de avonduren. Br.o.nr. GE 609 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE Geleen.

MEISJES gevr. voor privé. Ma. t/m vr. Hoog gar.loon. Tel. 045-425465.

WEEKENDKAPSTER gevr. D. en H. Kapsalon W. Fober tel. 045-256223 Brunssum.

BICKY'S CLUB zoekt nog enkele leuke gastvrouwen. Zeer prettige sfeer. 045-421879.

Enkele part-time TAXI-CHAUFFEURS gevr. M./Vr. voor de weekenddiensten. Soll. uitsl. met goede kennis van omgeving Anjelierstr. 123a, Vrieheide-Heerlen.

Gevr. AU-PAIR in Engels gezin 2 kind. Bromley bij Londen, tel. 09-441464143l bellen voor de middag.

Eerlijke BIJVERDIENSTE 300,– à 400,– nto. p.wk. v. echtp. i.b.v. auto. Inl. tel. 045-457078.

Voor jong en oud. Wie gaat mee BESTELLINGEN opnemen in Belgisch-Limburg? Bij scholen, bedrijven en part. Zeer hoge hoofd- of bijverdienste. Tel. tussen 10 en 12 uur 09-3211359370.

MEISJES of vrouwen gevr. voor nieuw privéhuis. Erv. niet vereist, en zeer discreet, 045-726863.

Wij zoeken een GASTVROUW voor leiden. functie in nieuw privéhuis. Erv. vereist. 045-726863.

Exclusieve bar Playboyclub kan 2 MEISJES plaatsen. Tel. 04745-312.

Huisvrouw of MEISJES gevr. voor nieuw te openen privéhuis, intern mogelijk. Tel. 045-726863.

Gevr. MEISJE voor goedlopend privéhuis, intern mogelijk. Tel. 045-721759.

Hengelo (Ov.) Club Romance vraagt leuke ASS. tot 25 jaar. Hoog loon. Intern, Emmaweg 2. Tel. 074-423121.

Gevr. betrekkingen

Voor al uw dakvernieuwingen en reparaties, dakdekkersbedr. HET ZUIDEN, 045-216151.

LOODGIETERSBEDRIJF: Harry v. Balkom, erkend gas- en waterfitter voor al uw nieuwe en reparaties van alle voorkomende daken en zinkwerk. Chevremontstr. 25, tel. 045-453428 of 451607.

TV-ANTENNES, plaatsen rev., onderh. Antennebouw Vandeweijer, Emmastr. 8, Heerlen. Tel. 719414.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

All-round free-lance VERT. vr. heeft nog 2 dagen per week vrij. Br.o.nr. HK 123 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

VROUW, 33 jaar, met ervaring, zoekt werk voor achter buffet in café of dancing (geen animeerwerk) te Spekholzerheide of dir. omg. Br.o.nr. HK 109 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Handige J.MAN, 32 jr., zoekt baan, i.b.v. rijbewijs. Br.on.nr. Br. 437 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Vooral uw BINNENKLUSJES. Bel 045-272093.

DAKDEKKERSBEDRIJF Schripsema voor al uw dakwerkzaamheden. Tel. 045-457163.

Dakdekkersbedrijf Peters & Zn. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle DAKEN en zinkwerk. Maastrichterlaan 42 Landgraaf tel. 045-312817 of 460861.

Biedt zich aan STUCADOOR, voor vloer- stucadoorswerk. Voordelige prijzen. Tel. 043-472134 of 043-430984.

Fabrikant van produkten voor de bouwwereld (o.a. vensterbanken, muurafdekkingen en waterslagen) zoekt voor verschillende rayons

ervaren bouwkundigen

op part-time basis, voor het verrichten van metingen. Bezit van auto en telefoon noodzakelijk. Inl. na 19.00 uur, tel. 078-127707.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur, rolluiken, laag in prijs met garantie. R/J Handelsonderneming, Daelderweg 16, Nuth (industrieterrein). Tel. 045-242602.

KLEURENTELEVISIES KTV vanaf ƒ 250,-; z.w. tv. vanaf ƒ 50,-. RTV Van Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879.

Aan FABRIEKSPRIJZEN te koop aangeboden: dames- en herenkleding in leer en suède. Lange leren jassen voor dames en heren. Tevens hebben wij jeansbroeken en -jassen, bodywarmers en jassen met borg. Leren broeken voor dames en heren. Leren jack voor dames en heren. Kom kijken voor de feestdagen, het scheelt honderden guldens. Adres Tuddernderweg 305 vak 62, Sittard, tel. 04490-25694.

POTKACHELS, voorzethaarden, houtkachels, fornuizen, kolenhaarden uit grootmoederstijd, opgeknapt, gebracht en geplaatst vanaf ƒ 250,-. Tel. 04459-1638.

Grote Spectrum-ENCYCLOPEDIE, 24-delig, 6 maanden oud, ƒ 1.450. Tel. 045-454628.

Te k. SPEELAUTOMATEN i.z.g.st. ƒ 95,– p.st. Inl. 045-413018.

KOLEN te k. Kerkraderweg 216 Hrl. t.o. tennishal Kaldenborn.

BRANDHOUT p. zak en m³, balken, kepers, vl.planken, afbr.materiaal. Bouwbergstr. 100, Brunssum, 251964.

Te k. SPRUITEN, prei, selderij, wortelen, witlof en aardappelen. G. v. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

Nieuwe meubelen

Groothandel levert rechtstreeks aan partikulier

en biedt aan: de hoogste inruilwaarde voor uw gebr. meubelen. Door ons cash-and-carry-systeem kunnen wij meer voor u doen dan wie dan ook. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Tel. 045-726226 of 726239, doorl. te bereiken tot 21.00 uur.

Origineel General elektronisch KASREGISTER. Snelle professionele machine; incl. geldlade en draaibare uitlezing; klantenbon + controlerol; automatische datuminstelling; geheugenbescherming bij stroomuitval;, automatische wisselgeldberekening;, automatische btw-berekening; twee groepen. Introduktieprijs ƒ 875,- excl. btw. Roltex bv Nuth. Tel. 045-242880. Industriepark; t/o Mercedes & Makro. Maandag koopavond tot 20.00 uur.

Beslist goedkoop! Eiken EETKAMER, bankstel en kast. Achterstr. 4, Schandelen-Heerlen.

Te k. prima KERSTBOMEN en zilverdennen v. 1½ mtr.-2½ mtr. Tel. 045-214836 of 411709/724342.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

KANTELDEUREN in 23 maten, direkt uit voorraad leverbaar, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

ORGELS: wij hebben reeds orgels vanaf ƒ 895,–. Reeds voor ƒ 2980,– koopt u een echt Hammondorgel. Muziekhuis Willy Dera, Baanstraat 93, Schaesberg, winkelcentrum Het Loon, naast C&A Heerlen, tel. 045-310291/719702.

Te k. OPENHAARDHOUT. Berken - eiken va. ƒ 75 p. m³. Per 2 m³ gratis thuisbezorgd. Tel. 04742-1223.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in diverse bloemmotieven en effen kleuren. Harde vulling complete set (10 stuks) vanaf ƒ 595. Runderlederen kussens in diverse kleuren complete set (10 stuks) vanaf ƒ 998. Nieuw!!! Runderlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, vanaf ƒ 375 per stuk. Fuhren Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-222622.

Beek: nieuwe en gebruikte KANTOORMEUBELS waaronder bureaus, kasten, typestoelen, magazijnstellingen, voliokasten 4 en 2 laden, kantinetafels, schrijftafels, opbergkasten voor ƒ 150,– per stuk, brandkasten, inbouwkluisjes in diverse maten, mooie gereedschapskisten, 5 laden, schuifdeurkasten, vakkenkasten, bureaus met 3 laden, tekentafels met machines, schrijfmachines, rekenmachines enz. enz. Van Dooren Kantoormeubelen. Houten direktiemeubelen. Veldekelaan 2 te Beek. Tel. 04402-78030 of 78885 bereikbaar tot 10 uur 's avonds, donderdagavond koopavond.

Opgelet. In onze zaak staan ca. 65 KASTEN vanaf ƒ 200,–, ca. 45 bankstellen vanaf ƒ 200,–, ca. 30 eethoeken vanaf ƒ 200,–. Ook enkele antieke kasten en eethoeken. Inruil mog. Loop eens binnen bij Lei Römer, Einderstraat 46, Heerlerheide (Heerlen-Nrd.), t.o. sauna Poglajen, naast tankstation. Tel. 045-215716. Geopend v. 10 tot 18 uur, donderdag koopav.

ROLLUIKEN, ramen en deuren in kunststof en aluminium. Fa. Goffin, Schelsberg 302A, Heerlen. Tel. 045-726210 b.g.g. 213310.

Te k. 60 Quarantaine PAPEGAAIENKOOIEN, nw. in doos, weg. opheffing filiaal. Tel. 04745-312.

Te k. weg. verh. AFWASMACHINE Bauknecht, 2 jr., i.st.v.nw. Zibro kamin R.C.A 86 A Olie turbo kachel, 6 wk. oud, nr.pr. ƒ 800,- nu ƒ 450,-. Tel. 045-254471.

VLOERBEDEKKING en gordijnen, goed en betaalbaar. Ook steeds vele coupons aanwezig. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

Voor een 1e klas TAPIJTTEGEL in div. kleuren, vanaf ƒ 1,45 per stuk en alle maten matrassen en spiralen naar Wijshoff B.V. Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976.

HI-FI-VIDEOFANS! Gebr. tu-verst. Saba 2C 60 W. ƒ 348,–, Grundig 2x 60 W. ƒ 348,–, Wega 2x 50 W. ƒ 398,–, Phil. 2x15 W. ƒ 128,–, BXO 2x 40 W. ƒ 348,–, Phil.-verst. 2x40 W. ƒ 198,–, cass.deck ƒ 148,–, ƒ 178,–, ƒ 198,–, ƒ 398,–, tape-deck Phil. met echo type 4422 ƒ 448,–, 3 in een ƒ 225,–, diverse boxen va. ƒ 10,–, P.U. v.a.: ƒ 58,–, nieuwe videorec. VHS va. ƒ 1648,–, Hi-Fi-toren met equaliser ƒ 898,–, Port. VHS-video met tuner ƒ 1998,–, inruil mogelijk!! F. Meyer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan. Tel. 045-417651.

Pools HANDWERK, lopers, wandkleden, Binnenhuisdecoratie Howa, Nieuwstr. 14, Hoensbroek, 045-212900.

Te k. COSMOVOX S10 electr.orgel ƒ 800,–. Te bevr. Tiendstr. 38, St.-Geertruid, tel. 04408-2089.

Te k. BANKSTEL 3-1-1 ƒ 100,-; bankstel klassiek rose ƒ 375,-; bankstel eik. ƒ 350,-; bankstel ƒ 675,- leer; ijskast ƒ 90,-; diepvries ƒ 225,-; eethoek modern ƒ 150,-; antiek nachtkastje ƒ 100,-; omaslaapkamer ƒ 375,-. Tel. 045-725595.

Te k. Eminent 1500 HUISORGEL + ritmicbox, weinig gebruikt ƒ 2250,–, tel. 272592.

1 p. Alp. SKI'S + schoenen mt. 42-43 + stokken. Pr. ƒ 350,–, tel. 04490-11907.

Meubelen

Groothandel levert nu ook aan part. Voor uw gebruikte meubelen geven wij een zeer hoge inruilwaarde, evtl. financiering regelen wij onderling. U wordt vrijblijvend gehaald en gebracht. Inl. 045-228517.

Te k. KERSTBOMEN tel. 04759-1925.

BANKSTELLEN, eiken en modern in leer of stof. Direkt af fabriek. Beslist goedk. Inruil mog. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, boekenrekken, TV-kasten, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen.

KLEERKASTEN 1-2-3-4 drs.; tienerkamers, ledikanten, toilettafels, nachtkastjes, matrassen. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

BRUIDSREPORTAGES 50 foto's incl. album ƒ 275,– Tel. 04490-20591 b.g.g. 045-210803.

Te k. EETKAMER m. uittrektafel, skai-bekled. M. Gorettistr. 143 Kerkrade.

Houthandel J. Rinkens b.v., Eygelshovenerweg 60 tel. 045-319846 en Kerkstraat 149 tel. 045-311892 Landgraaf. Afrasteringsplanken 24x150 m/m ƒ 1,99 p/m; vloerplanken ± 20 m/m ƒ 1.53 p/m; (voor zichtvl.); grenen schroten vanaf ƒ 1,– p/m; kinderbalken vanaf ƒ 6,85 p/m; balken 5x15 ƒ 4,74 p/m; 6x16 ƒ 6,69 p/m; 8x18 ƒ 8,85 p/m; watervaste spaanplaat 18 m/m (mes + groef) ƒ 46,50 p/pl; eternietplaten 3,2 m/m ƒ 16,35 p/pl.; singels 3 m2 p. pak ƒ 37,50 (ook los); spaanplaat 18 m/m ƒ 24,63 p/pl. incl. BTW, alle dakmat.

Te k. eiken BANKSTELLEN, antieke eethoeke[n] tevens meubelstoffering Silstr. 7, Sittard, tel. 0449[0]-20249.

Te k. FOTOCOPIEER-RAPP. ½ jr. oud, merk De[...] valop. Pr. ƒ 600,-. 045-441821.

Te k. mooie standaar[d] voor PAPEGAAI, 2 mnd oud, ƒ 75,-. Tel. 045-22360[...]

Te k. ALARMINSTALLATIE type Remo 2000 m. [...] sonars, 4 raamdetect., sig[n.] horens bj. 1979, GOM-gekeurd. C.v.-gasketel mer[k] Crane, 3 leden radiato[r] 190×60 2-plaats 240×3[...] 3-plaats, tel. 04490-20591.

Te k. Koflach SKISCHOENEN maat 38-42, tel. 045-717571.

2 nieuwe Eumig FILMPR[...] met gel. 50% korting, e[n] een Metz mecasound studio, en filmcamera's, tel. 045-725162, na 17.00 uur.

Te k. notehouten EETKAMER tafel + 4 stoele[n] i.g.st. ƒ 300,–; 1 pr. schaat[sen] (noren) mt. 36, zwar[t] ƒ 25,–; 1 jongensfiets (7-1[...] jr.) ƒ 40,–, 2-pers. electr. deken (Inventum) z.g.a.n. ƒ 60,–; 2 tennisracket[s] (Dunlop Cosmos) grip 2 e[n] 3 z.g.a.n. ƒ 40,– p.st. Te bevr. Heuvelstr. 32, Meers[sen-]Stein.

Te k. z.g.a.n. DAMESFIETS ƒ 200,–, tel. 045-214341.

Te k. a. KLEURENTELEVISIE vol transistor met tiptoetsen pr. toest. Tel. 045-454628.

Wegens overcompl. te k. dames- en HERENRIJWIEL 3 versn. Tel. 045-324584.

Te k. TROUWJURK maat 42. Te bevragen, tel. 045-228273.

Te k. VIDEO merk Betamax i.pr.st. ƒ 975,–, tel. 04495-2451.

NIEUWE FILMS OP VIDEO

GONE WITH THE WIND

Amerikaanse liefdesfilm uit 1939.
Met Clark Gable, Vivien Leigh, Olivia de Havilland, Leslie Howard. **Regie:** Victor Fleming. **Verhuur:** Esselte CIC. **Lengte:** 222 minuten.

De Tweede Wereldoorlog is er schuldig aan, dat deze film pas vele jaren nadat hij geproduceerd was in de Nederlandse bioscopen vertoond kon worden. Daar begon hij een ware zegetocht en dit epos is tot een van de klassieken uit de filmgeschiedenis gaan behoren. De film vertelt het verhaal van een hopeloze liefde, die de knappe Scarlett koestert voor de romantische dromer Ashley, die getrouwd is met haar vriendin. Als de man van Scarlett aan het front sneuvelt huwt zij de rijke speculant Butler. Het is haar echter uitsluitend om zijn geld te doen. Voor Butler is zij de enige ware vrouw. Een film, die zonder omhaal op de traanklieren afstevent en daar regelmatig doel treft.

INTERIORS



Amerikaans familiedrama uit 1978.
Met Kristin Griffith, Marybert Hurt, Richard Jordan, Diane Keaton. **Regie:** Woody Allen. **Verhuur:** Warner Home Video. **Lengte:** 92 minuten.

Een rijke advocaat is van plan om zijn vrouw te verlaten. Zijn gezin is eigenlijk een grote puinhoop. Zijn drie dochters zijn getrouwd met zwak begaafde kunstenaars, die weinig of geen talent bezitten. De dochters proberen hun ongelukkige situatie op hun ouders af te wentelen, die hen te weinig liefde gegeven zouden hebben. Al deze klachten over en weer groeien naar een explosieve conflictsituatie. Een erg fraaie film.

VIDEOBOEKEN

Onder de titel „Video dat zit zo" is bij Zorn Uitgeverij een even aardig als interessant boekje verschenen, dat op een lezenswaardige en begrijpelijke toon op alle facetten van video ingaat. Ieder besproken detail is in schema's, tekeningen of foto's nader toegelicht. Een handig naslagwerkje van Günter Dix. Voor de prijs van fl 19,75 in de boekhandel verkrijgbaar.
De onvermoeibare Chriet Titulaer heeft de nieuwe media bij de kop gepakt. Hij legt op zijn bekende verhelderende wijze uit wat men zoal moet weten om de wonderlijke wereld van telekest, video, beeldplaat, satelieten, huiscomputers en compast disc te kunnen binnenstappen. Alles wat er de laatste tijd aan vernuftige techniek is ontwikkeld komt in het boek ter sprake. Het draagt de veelbetekenende titel „Bijblijven met de nieuwe media" en als men ziet welk een informatie alleen al uit dit boek op de lezer afkomt dan belooft de toekomst nog knap ingewikkeld te worden. Het boek, uitgegeven bij Zorn uitgeverij, is overwegend met zwart-wit foto's verlucht. Het kost fl 19,50.

BLADE RUNNER

Amerikaanse science fictionfilm uit 1982. **Met:** Harrison Ford en Rutger Hauer. **Regie:** Ridley Scott.

In de 21ste eeuw heeft een knappe professor kunstmensen, zogenaamde replica's, ontworpen, die hij in de maatschappij schuift. De replica's zijn zo knap gemaakt, dat ze niet van echte mensen zijn te onderscheiden. De replica's hebben echter geen verleden en slechts een levensduur van vier jaar. Met tests moet men proberen de identiteit van de replica's te achterhalen.

Men heeft de indruk dat er vier kunstmensen rondwaren. Een gewezen politieagent wordt op hun spoor gezet en via een moeizame speurtocht weet hij ze uit te schakelen. Er zit een boeiende rol voor Rutger Hauer in, die hiermee een doorbraak in Amerika lijkt te maken.

Dag	Begin/ eindtijd	Duur	Zender	Titel/omschrijving/regie
DINSDAG	20.15-22.10	115 min	BELGIË 2	**BREAKFAST AT TIFFANY'S 1961** Amerikaanse speelfilm. Met Audrey Hepburn, George Peppard. Regie: Blake Edwards.
	22.00-22.15	15 min	NEDERLAND 1	**PISA** Satirisch programma van Henk Spaan en Harry Vermeegen.
	22.50-00.15	85 min	DUITSLAND 2	**HADI JED 1981** Tsjechoslowaakse speelfilm. 18-jarige dochter helpt drankzuchtige vader.
WOENSDAG	20.50-21.35	45 min	BELGIË 1	**URBANUS** Derde programma van Urbanus met fragmenten uit tien jaar theatershows.
DONDERDAG	19.30-20.30	60 min	DUITSLAND 2	**DIE GITTE-SHOW** Gasten: Alfred Biolek, Curt Cress, Otto Haenning, Herman van Veen.
	20.15-21.30	75 min	DUITSLAND 3	**MONSTER ON THE CAMPUS 1958** Amerikaanse horrorfilm. De mens heeft twee kanten: een beestachtige en een intellectuele. Met Arthur Franz, Joanne Moore. Regie: Jack Arnold.
	20.15-23.20	125 min	BELGIË 2	**MUSSOLINI ULTIMO ATTO 1974** Italiaanse speelfilm over de daden van Mussolini. Met Rod Steiger, Henry Fonda. Regie: Carlo Lizzani.
	20.30-21.00	30 min	NEDERLAND 2	**DUNCAN ALS OPPAS** Aflevering uit Engelse comedy-serie.
	21.00-21.24	24 min	NEDERLAND 2	**DE ANDERE KARDINAAL** Portret van kardinaal Willebrands.
	23.05-00.10	65 min	DUITSLAND 2	**MUSIK-PORTRAIT** Documentaire over leven en werk van de componist Anton Webern.
VRIJDAG	20.15-21.55	100 min	BELGIË 2	**FROM HELL TO VICTORY 1979** Speelfilm over vrienden die door de oorlog plotseling vijanden worden. Met George Peppard, George Hamilton. Regie: Hank Milestone.
	20.25-21.20	55 min	NEDERLAND 2	**THE AMBASSADOR'S BOOTS** Engelse thriller van Agatha Christie over verdwenen schoenen. Met Francesca Annis, James Warwick. Regie: Paul Annett.
	21.15-22.00	45 min	DUITSLAND 2	**BILDER AUS AMERIKA** Reportage over en fragmenten uit „Return of the Jedi".
	23.25-00.55	90 min	NEDERLAND 2	**THE LULLABY OF BROADWAY 1951** Amerikaanse speelfilm over actrices in de showwereld. Met Doris Day, Gene Nelson. Regie: David Butler.
	23.25-01.10	105 min	DUITSLAND 1	**MENSCH MEIER** Duits tv-spel. Taferelen uit een huwelijk van een arbeider. Regie: Franz Xaver Kroetz.
	23.35-01.10	85 min	DUITSLAND 2	**IL VERO E IL FALSO 1971** Italiaanse speelfilm. Een vrouw komt in conflict met de justitie. Met Terence Hill, Martin Balsam. Regie: Eriprando Visconti.
ZATERDAG	14.32-16.05	95 min	DUITSLAND 2	**MERRY ANDREW 1957** Amerikaanse speelfilm. Slechte leraar wordt een goede circusartiest. Met Danny kay, Pier Angeli. Regie: Michael Kidd.
	20.15-22.15	120 min	DUITSLAND 1	**THE WAY WEST 1967** Amerikaanse western over de harde avonturen op een trektocht naar het westen. Met Kirk Douglas, Robert Mitchum. Regie: Andrew McLaglen.
	21.45-23.10	85 min	DUITSLAND 3	**SIGNORA DI TUTTI 1934** Italiaanse speelfilm over het begin en het einde van een carrière. Met Isa Miranda, Memo Benassi. Regie: Max Ophüls.
	23.25-00.50	95 min	NEDERLAND 2	**BADLANDS 1973** Amerikaanse misdaadfilm. Liefde maakt vuilnisophaler tot moordenaar. Met Martin Sheen, Sissy Spacek. Regie: Terence Malick.
ZONDAG	15.15-17.00	105 min	DUITSLAND 2	**DIE LUSTIGE WITWE** Operette van Franz Léhar. Met Irene Salemka, Johannes Heesters.
	17.00-17.25	25 min	NEDERLAND 2	**SIMONSKOOP** Simon van Collem presenteert de nieuwste James Bondfilm „Never say never again".

(ADVERTENTIE)

contactlenzen-, brillenspeciaalzaak
P. HOPPENBROUWERS
EMMAPLEIN 11
HEERLEN. Tel. 711984

Alles op gebied van contactlenzen
Deskundig advies
C.L.-specialist dagelijks aanwezig.

VOOR ZIEKENFONDS LEDEN OP RECEPT DE GEBRUIKELIJKE VERGOEDINGEN EN ONZE BEKENDE GARANTIE
BIJ DE PANCRATIUSKERK T.O. DE PASSAGE

Veronica scoort meeste kijkers

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – De programma's van Veronica werden in het derde kwartaal van dit jaar niet alleen het dichtst bekeken, naar verhouding besteedde de Nederlandse televisiekijker ook de meeste kijktijd aan programma's van deze omroep.

Dat blijkt uit het doorlopende kijkonderzoek van de NOS waarvan de resultaten over het derde kwartaal werden bekend gemaakt.

De hoogste gemiddelde kijkdichtheid haalde Veronica met 21 procent, dat wil zeggen dat gemiddeld 2,5 miljoen mensen naar Veronica keken. Daarna komt de TROS met 20 procent of 2,3 miljoen kijkers. Het best bekeken werd een aflevering van Magnum, uitgezonden door Veronica, waarnaar ruim vijf miljoen mensen keken. Bijna gelijk eindigde het TROS-Gala ten gunste van het Prinses Beatrixfonds.

Bij de lijst van 25 best bekeken programma's zijn 14 TROS-programma's, 5 Veronica-programma's, 2 NOS-programma's, 2 AVRO-programma's en van de VARA en de KRO elk één programma.
De gemiddelde waardering voor de programma's ontlopen elkaar niet veel. Alle omroepen schommelen rond de 7, alleen de EO zit op 7,3 en de VPRO 6,6. Opvallender zijn de gegevens uit het onderzoek naar de gemiddelde kijktijd. De personen van 12 jaar en ouder waaruit de steekproef getrokken werd, keken gemiddeld 65 minuten per etmaal naar de televisie. Het meest werd daarbij naar de NOS gekeken, 20 procent van die tijd, maar dat komt voornamelijk door de journaals. Van de A-omroepen scoort de TROS het hoogst met 19 procent, terwijl de rest tussen 8 en 13 zweeft.

Des te opmerkelijker is dat B-omroep Veronica, die immers minder zendtijd heeft dan de A-omroepen en dus ook minder vaak bekeken kan worden, toch met 12 procent de meeste A-omroepen voorblijft.

Limburgs Dagblad WEEK

Programmablad voor een hele week. Bewaren bij uw tv-toestel!

Programma's 6 december t/m 12 december 1983
Toelichtingen tv, radio, show
Dinsdag 6 december 1983

Helga als TV-fee!

RTL Plus-televisie medio volgend jaar via antenne en kabel bij 100.000 Limburgers

(Van onze RTV-redactie)

LUXEMBURG/HEERLEN – Helga Guitton, totnutoe een bekende stem bij RTL-radio, zal vanaf 2 januari ook een vertrouwd gezicht worden voor de televisie-kijker. Helga, nu dan ook als „televisie-fee", presenteert vanaf die dag regelmatig programma's bij RTL PLUS, het nieuwe Duitstalige TV-station dat vanuit Luxemburg uitzendt op kanaal 7.

Hoe zit het nu met de ontvangst van RTL Plus in Limburg op de centrale antenne? Omdat de meeste TV-kijkers hiervan (of van de kabel) afhankelijk zijn hebben we deze vraag voorgelegd aan Intercai in Geleen. Her en der worden in Limburg momenteel metingen verricht inzake de ontvangstmogelijkheden van het nieuwe RTL Plus-programma. Afhankelijk van de uit Luxemburg te ontvangen beelden wordt al dan niet besloten om RTL Plus op de Centrale antenne of op de kabel te brengen.De eerste resultaten zijn inmiddels bekend en Intercai verwacht dat RTL Plus medio volgend jaar in Limburg bij ongeveer 100.000 aangeslotenen kan worden ontvangen. Intercai heeft de beheerders van een aantal centrale antenne-inrichtingen inmiddels al geïnformeerd en geadviseerd. In Maastricht bijvoorbeeld is de ontvangst goed. Hetzelfde geldt ook voor een groot aantal plaatsen en steden in de oostelijke- en westelijke mijnstreek.

Desgevraagd liet Intercai ons weten dat de beheerders van centrale antenne-inrichtingen voor doorgifte van het RTL-programma niet tot medio 1984 hoeven te wachten. „Men kan dit programma al vanaf januari in het totale pakket TV-programma's opnemen," aldus Intercai. „De gemeenteraad heeft het laatste woord. Niet omdat RTL Plus voor Limburg een politieke zaak is (immers men kan het programma met een eigen antenne rechtstreeks uit de lucht - zij het met sneeuw - ontvangen), maar omdat de aanpassing van de centrale antenne geld kost. Dat laatste valt overigens mee en het varieert van gemeente tot gemeente. In de grotere steden gaat het om centen (per aangeslotene), in de kleinere gemeenten om dubbeltjes of kwartjes," aldus Intercai.

De resultaten van de totnutoe in Limburg opgevangen TV-beelden zijn ongeveer dezelfde als die van de Südwestfunk en de BFBS-televisie. Die beide TV-stations zitten op de kabel of op de centrale antenne bij de meeste gemeenten.

Het nieuwe RTL Plus-programma bevat dagelijks een muziekprogramma, een magazine met nieuws en informatie en een speelfilm die door de meerderheid van de kijkers wordt gekozen.

Behalve Helga Guitton zullen ook een groot aantal andere „coryfeeën" van RTL-radio, regelmatig op het scherm verschijnen. Onder hen Jochen Pützenbacher. Ten gerieve van het nieuwe RTL PLus-programma zijn in de afgelopen maanden reeds diverse programma's opgenomen, onder anderen met zangeres Ulla Norden (nu als presentatrice) in Rhodos en in Düsseldorf. Het in Kerkrade, in september jongstleden opgenomen, schlagerfestival, wordt begin volgend jaar door RTL Plus als een avondvullend programma gebracht.

Oók zondagochtend TV-voetbal

(Van onze RTV-redactie)

KEULEN/HEERLEN – Behalve de reeds aangekondigde rechtstreekse voetbalwedstrijd Spartak Moskou tegen Sparta (woensdagmiddag van 16.55 tot 19.00 uur op Nederland II) is er ook komende zondagochtend voetbal op TV. De liefhebbers moeten daarvoor wel extra vroeg uit hun bed. Om 7.30 uur brengt Duitsland I als TV-registratie (overname van de Japanse TV - NTV) een volledig beeldverslag van de wedstrijd Hamburger SV tegen Gremio Porto Alegre in het Olympiastadion van Tokyo. Reporter is fritz Klein.

★ Privédetective Marlowe

NEDERLAND I
20.28 uur

Op deze dinsdagavond begint de VARA met de uitzending van een vijfdelige reeks getiteld „Privédetective Marlowe" (Marlowe, private-eye) gebaseerd op korte verhalen van Amerika's beroemde thrillerschrijver Raymond Chandler. Chandlers wereld is er één van corruptie, chantage, moord en angst, in onnavolgbare stijl beschreven. Bij alle geweld en slechtheid heen proeft men de koele afstandelijke humor. De verhalen zijn gesitueerd in de jaren dertig en veertig en spelen zich af tegen de achtergrond van duistere sloppen, miljonairshuizen, tweederangs hotels en nachtclubs van Amerika's Westkust. De wereld van privédetective Marlowe wordt bevolkt door meedogenloze gangsters, goedogende dames, doortrapte politici en louche advocaten, meestal met de revolver onder handbereik. Het is de eerste keer dat deze verhalen van Raymond Chandler verfilmd zijn. De serie is van Britse makelij, werd deels in de Londense studio's opgenomen en deels op lokaties in Los Angeles. Privédetective Philipe Marlowe, de ongekroonde koning van de detectiveromans, wordt gespeeld door Powers Boothe, een van Hollywoods meest veelbelovende sterren van dit ogenblik. Marlowe wordt in z'n heilzaam werk bijgestaan door zijn steun en toeverlaat Annie Riordan (gespeeld door Kathryn Leigh Scott), terwijl „Violets" Magee, de achterbuurtsmeris (een rol van William Kearns) ook tot de vaste figuren in de serie hoort. De regisseurs zijn Peter Hunt, Bryan Forbes, Sidney Hayers en David Wickes. De laatste heeft de hele serie geproduceerd. In de eerste aflevering, getiteld „Nevada gas", wordt een beangstigend mysterie rond de moord op een succesvolle advocaat neergezet. Het spoor leidt naar een gangster en naar de vrouw van de advocaat. Het gaat echter om meer dan de klassieke driehoeksverhouding. De motieven voor de misdaad moeten in het verleden worden gezocht. Jaren geleden kreeg de advocaat een enorm bedrag om een onschuldige te verdedigen. Gastspeler is John Terry.



● *POWERS BOOTHE*
...als privé-detective Philip Marlowe...

★ Psalmen van David

NEDERLAND II
20.50 uur

Bariton Stephen Roberts verleent vanavond zijn solistische medewerkingaan „De psalmen van David", een programma dat weerom wordt gepresenteerd door de wereldbekende fluitist James Galway. er wordt gemusiceerd en gezongen in de Beverly Minster in Yorkshire en in de Streelane Gardens Synangogue in Leeds.



● *HANNAH GORDON en STEPHEN ROBERTS in „De psalmen van David".*

VARA Nederland I — Kan. 5, 51, 53, 57

09.30 -09.35 NIEUWS VOOR SLECHTHORENDEN
10.00 MUZIEK MET JANGO
Aflevering 4.
10.30 -11.00 SOCIALE GESCHIEDENIS 1850-1870
Aflevering 3.
13.00 13.05 NIEUWS VOOR SLECHTHORENDEN
14.00 -14.15 FRYSK TELEBOERD
Aflevering 8.
15.30 VORMGEVING EN.... RUIMTELIJKE ORDENING
16.00 -17.15 NCRV-THEETEEVEE:
16.00 James Herriot. Engelse serie. Vandaag: Een wandelende encyclopedie. Het is zo druk in de praktijk dat James zelfs op huwelijksreis geen rust gegund wordt.
16.50 Globetrotten. Jeugdmagazine, waarin aandacht voor gewone en ongewone zaken die zich afspelen in andere landen. Vandaag onderwerpen uit Amerika, Noord-West Mexico en Argentinië.
17.10 Yakari. Tekenfilmserie.
18.25 FOLLOW-ME I
Herhaling van les 9.
18.40 FOLLOW ME I
Les 10.
18.55 POPEYE
Tekenfilmserie.
19.00 NIELS HOLGERSSON
Tekenfilmserie. Vandaag: De hardvochtige boer.
19.25 ZEG 'NS AAA
Serie van Alexander Pola en Chiem van Houweninge. Het nichtje van Mien Dobbelsteen is geopereerd en op slag verliefd geworden op een aardige knappe dokter....
20.00 JOURNAAL
20.28 PHILIP MARLOWE, PRIVE-DETECTIVE
Engelse detective-serie naar de verhalen van Raymond Chandler. Aflevering 1: Dodelijk gas. Het lijk van een bekend advocaat wordt gevonden in een auto, het spoor leidt naar zijn vrouw en een meedogenloze misdadiger.....
21.20 ACHTER HET NIEUWS
Actualiteitenrubriek.
22.00 PISA
Kort maar hevig programma van Henk Spaan en Harry Vermeegen.
22.15 KONSUMENTENMAN
Frits Bom met informatie voor de consument.
23.20 JOURNAAL
23.25 NIEUWS VOOR SLECHTHORENDEN

Nederland II — Kan. 31, 54, 56, 60

13.00 -13.05 en
18.15 NIEUWS VOOR SLECHTHORENDEN
18.20 PASPOORT VOOR JOEGOSLAVEN
18.30 SESAMSTRAAT
18.45 JEUGDJOURNAAL
19.00 JOURNAAL
19.12 D'R KAN NOG MEER BIJ
Kleuterprogramma met Marja Hofstee en Aad Peters.
19.30 HET KLEINE HUIS
Amerikaanse tv-serie. Vandaag: Sportverdwazing. Een beroemde voetballer komt naar Walnut Grove om de plaatselijke club te trainen.
20.20 TIJDSEIN
Informatierubriek.
20.50 DE PSALMEN VAN DAVID
Engelse serie over psalmen, gepresenteerd door de fluitist James Galway.
21.15 HET EVANGELIE NAAR JOHANNES (SLOT)
Johannes 21: Volg mij! Opnames op en nabij het meer van Galilea.
21.40 OMNIBUS
Wekelijkse kunstkroniek.
22.30 JOURNAAL
22.45 DEN HAAG VANDAAG
23.00 NIEUWS VOOR SLECHTHORENDEN

BFBS — kan. 40. 49 en 59

12.30 BOD
12.50 SCHOOLS: SEEING AND DOING
13.10 SCHOOLS: ZIG ZAG
13.30 BBC NEWS AFTER NOON
14.00 INSTANT GERMAN
14.05 -14.30 TAKE THE HIGH ROAD
Serie.
16.50 BIRTHDAY TIME
Aansluitend Play School
17.15 A MUSICAL WORLD
Kinderen van Leek High School brengen een musical over mythen en legenden in Staffordshire.
17.45 SEAVIEW
Verwikkelingen in hotel „Zeezicht".
18.15 TOP SECRET
18.45 ITN NEWS
19.00 INSTANT GERMAN
19.05 PRIVATE BENJAMIN
Serie. Vandaag: The real world.
19.30 SURVIVAL OF THE FITTEST
Wedstrijd.
19.55 THE DUKES OF HAZZARD
Serie. Vandaag: Hazzard Hustle.
20.40 NEVER THE TWAIN
Comedyserie. Vandaag: Partners.
21.05 REILLY-ACE OF SPIES
Spionageserie. Vandaag: Gambit.
22.00 BBC NEWS
22.25-23.15 ARISTOCRATS
Eerste van zes films over adellijke families in Europa.

★ Konsumentenman

NEDERLAND I
22.15 uur

Bij konsumentenman Frits Bom vanavond de volgende onderwerpen: de trekking van de Humanitas Loterij; het Foster Parentsplan en de financiële ontwikkelingen rond deze adoptie-organisatie; voorts zullen de prijzen van kerstbomen -ballen en andere kerstartikelen onder de loep worden genomen; en 'product-geruchten' : wat is er waar van verhalen als kattevlees in chinees eten, regenwormen in hamburgers etc. etc.

★ Tijdsein

NEDERLAND II
20.20 uur

EO's actualiteitenrubriek Tijdsein besteedt vanavond aandacht aan gedwongen ontwenning (afkicken) van het gebruik van verdovende middelen. Tijdsein is een afkick-project in Nederland van net na de Tweede Wereldoorlog op het spoor gekomen, toen aan morfine verslaafde artsen en verpleegsters onder dwang van de Inspectie voor de Volksgezondheid van de morfine moesten afkomen.
Verder in Tijdsein een bewerkte Engelse documentaire over Vietnamese bootvluchtelingen, die door Thaise piraten worden bedreigd en aangevallen. Tot slot aandacht voor een nieuwe Nederlandse uitvinding op doe-het-zelf-gebied.

Hilversum 1

7.02 Auto in AVRO aan, vervolg. 9.03 Steunpunt. 9.08 Arbeidsvitaminen. 11.15 Uit is In. 11.30 De Brekers. 12.03 Muzikaal Onthaal. 13.06 AVRO's Radiojournaal. 13.20 De AVRO Diligence. 13.57 Per Saldo. 14.03 Mazzel. 15.03 De tweede Ronde. 16.02 Hersengymnastiek. 16.30 Kom er maar 'ns bij. 17.52 Per Saldo. 17.55 Mededelingen. 18.06 AVRO's Radiojournaal. 18.25 Toppers van toen. 19.02 Pim Jacobs' Platenscala. 19.45 Hollywood Boulevard. 20.03 Operette-Musical. 21.02 De Coltmoorden, hoorspelserie. 21.32 Lichte grammofoonmuziek. 22.02 AVRO's Sportpanorama Eretribune. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Elpee tuin. 2.02 Groot licht. 5.02-7.00 Truck.

Hilversum 2

7.10 Echo-kort. 7.12 Het levende woord. 7.20 Echo. 8.55 Postbus 900. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstanden. 9.33 Als je haar maar goed zit. 10.00 Angels en klemmen. 11.00 Ouder worden we allemaal. 11.33 Met Anne. 12.00 Kruispunt. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Echo. 13.10 Echo-politiek. 13.33 Schoolradio. 14.32 Thema 7: De laatste wil. 15.03 NOS-Ombudsman. 15.32 Een leven lang. 16.00 TROS Nieuwsshow. 18.20 Uitzending van de EVP. 18.30 Het voordeel van de twijfel. 19.00 TROS Klantenservice. 20.03 Finale. 21.00 Om het boek. 21.30 Tekenen en schilderen, les 1. 22.00 Por Favor, herhaling van les 2. 22.40 Een dode uit het Oosten (13), hoorspel. 23.00-24.00 Proeflokaal.

Hilversum 3

7.02 Gesodemeurders. 9.03 In afwachting van...... 11.03 Doorloper. 12.03 Paviljoen 3. 14.03 Peter Holland. 16.03 De verrukkelijke 15. 18.04 De Avondspits. 19.02 Hof van Heden. 20.02 Popkrant. 21.02-24.00 Moondogs.

Hilversum 4

7.02 Een goede morgen met Erika Terpstra. 9.00 Continue Klassiek. 11.00 TROS Concertzaal: 1. Klassieke muziek voor orkest en piano. 2. Kamermuziek. 13.00 De klassieke top tien. 14.00 Vocaal recital: Lied. van Beethoven. 14.35 In kleine bezetting. 15.15 Beroemde soloconcerten: Muziek van Sibelius. 16.00 Literama, of: Het Kunstbedrijf. 16.45-17.00 Woord in de middag. 20.00 The Academy of Ancient Music speelt composities van Vivaldi. 21.30 Literama. 22.25-23.00 Kerkorgelconcert.

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag. 18.03 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Wegwijzer.

BRT 2

5.30 Goede morgen, morgen. 8.15 Van acht naar tien. 10.03 Mattinata. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1983. 13.10 Dessert. 14.00 Poeskaffee. 17.05 Rockgolf (met om 18.00 Focus). 19.10 De paradox. 19.53 Vrij-uit in humanistisch perspectief. 20.00 Ik zou je in een doosje willen doen. 21.00 Self-service. 22.05 Vanavond en vannacht. 23.30-2.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Biggi's Lieder-Lotto. 12.00RTL-Casino-Parade. 14.00 Hits und Witz. 15.00 Die Blaue Stunde. 16.00 Typisch Helga. 17.00 Take Five. 19.00 Luxemburg 49 60 61 22.00-1.00 Musik Non-Stop.

ARD Duitsland I — kan. 9, 24 en 46

10.00 NIEUWS
10.03 DER MANN VON SUEZ (3)
Vierdelige reeks.
11.35 UMSCHAU
11.45 REGENBOGEN
Religieuze reeks voor kinderen.
12.15 WELTSPIEGEL
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
13.15 -13.30 en 15.40 TELETEKST
16.10 NIEUWS
16.15 HAUS VATERLAND (1)
Een typisch Duitse revue in drie delen.
17.00 SPASS MUSS SEIN
Kinderprogramma
17.40 TELE-LEXIKON
Wetenschappelijk magazine voor de jeugd.
17.50 NIEUWS
18.00 HIER UND HEUTE
Regionaal nieuws.
18.25 KALENDERGESCHICHTEN
Maandelijks feuilleton.
Maria en Josef Zimmermann willen tijdens de kerstdagen op reis gaan, maar een bedrieglijke hotelier, een verkeerde boeking in het reisbureau en een armtierig hotelkamertje gooien roet in het eten...
19.00 AUF ACHSE
Avonturenreeks met Manfred Krug.
Goudzoekers in Lapland.
20.00 NIEUWS
20.15 DIE GOLDENEN SCHUHE (2)
Vijfdelige reeks naar Vicki Baum met Claudine Auger en Nicole Kunz.
Katja is begonnen met de balletrepetities voor ,,Sappho". De tweede solorol wordt gedanst door de jonge danseres Joyce Lyman. Tussen Joyce en de choreograaf Mirko Bagoryan ontstaat een idylle. Ook in Katja's leven heeft Mirko destijds een belangrijke rol gespeeld.
21.15 KONTRASTE
22.00 DIE ENTSPANNER
Zwarte humor, geïnspireerd op het gewone dagelijkse leven.
22.30 THEMA'S VAN DE DAG
23.00 GESCHICHTE DER WÄNDE
Tsjechische film (1979) van Vera Chytilova met Lukas Blech en Antonin Vanha. Grootvader Homola is niet de enige die problemen heeft om zich thuis te voelen in de nieuwe betonnen vesting aan de rand van de stad. De wegen tussen de flatgebouwen lijken op sommige plaatsen zelfs op een hindernisbaan. Bovendien is er niemand, die zelfs maar zijn buurman kent. (Rijpere jeugd).
00.40 NIEUWS

Duitsland II — kan. 21, 29, 35 en 37

10.00 -16.00 ZIE DUITSLAND I
16.00 NIEUWS
16.04 BILD(N)ER DER C..EMIE
Documentaire reeks ... grote scheikundigen.
Hermann Staudinger, grondlegger van de macromoleculaire scheikunde, die de basis is van de kunststofindustrie.
16.35 RIKKI T... ..VIS KAMPF MIT DER K.. ..A
Tekenfilm.
17.00 NIEUWS
17.15 TELE-ILLUSTRIERTE
Actueel thema, goede raad, sport, ontspanning.
17.50 DIE STRASSEN VON SAN FRANCISCO
Amerikaanse politiereeks met Karl Malden en Michael Douglas.
Sergeant John Baker verdient bij de politie van San Francisco geen fortuinen. Daarom laat hij zich omkopen door de gangsterbaas Al Doyle, die de hele prostitutie in de stad organiseert. Baker denkt echter, dat hij op het punt staat ontmaskerd te worden en doet nog een laatste poging om zijn huid te redden.
19.00 NIEUWS
19.30 VORSICHT - MUSIK!
Hits en grappen met Frank Zander.
20.15 ÖL UND BLUT FÜR ALLAH
Reportage over de economie van Iran. Vier jaar na de islamitische revolutie schijnt de Iraanse economie volledig hersteld te zijn. Slechts dertig procent van de staatsinkomsten worden besteed aan de oorlog met Irak. Duitsland blijkt de grootste handelspartner te zijn.
21.00 NIEUWS
21.20 HAUPTSACHE: LEBEN...
TV-film van Diethard Klante met Franziska Walser en Lambert Hamel.
De twintigjarige Christine verbergt voor haar vriend dat ze zwanger is, uit een soort van trots en om haar zelfstandigheid te behouden. Enkele jaren later zit ze financieel aan de grond, wanneer ze afbetalingen moet doen voor een intussen geërfde herberg. (Rijpere jeugd)
23.00 ZEUGEN DES JAHRHUNDERTS
Een gesprek met Gebhard Müller, voormalig rechter aan het hooggerechtshof van Karlsruhe.
24.00 NIEUWS

● *Scène uit „Hauptsache Leben", - 21.20 uur*

WDR — kan. 48, 50, 55 en 58

08.00 TELE-GYMNASTIK
08.10 SCHOOLTELEVISIE
09.25 SESAMSTRAAT
10.05 -12.20 SCHOOLTELEVISIE
18.00 TELEKOLLEG
Duits.
18.30 SESAMSTRAAT
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 KOPF UM KOPF
Wetenschappelijke spelprogramma.
21.45 LANDESSPIEGEL
Een portret van Carl Friedrich von Weizsäcker.
22.15 ■ TINA MODOTTI
Documentaire film van Marie Bardischewski en Ursula Jeshel.
Het levensverhaal van een gewone vrouw die zich inzette tegen elke vorm van dictatuur. Als fotografe was zij een kunstenares met wereldfaam. Tijdens de Spaanse burgeroorlog streed zij tegen het fascisme. In 1942 overleed zij in haar vaderland Mexico.
23.35 NIEUWS

SWF — kan. 40 en 56

08.20 -11.00 en 17.25 SCHOOLTELEVISIE
18.00 SESAMSTRAAT
18.30 TELEKOLLEG
19.00 DIE ABENDSCHAU
19.25 JOURNAAL
19.30 BONANZA
Westernserie.
20.20 MENSCHEN UNTER UNS
'Uitgerangeerd.' Film van Bernd Jacobs en Thomas Schäfer over de laatste kruiers van het Centraal Station in Hamburg.
21.05 ■ OPAS WELTRAUM-UTOPIEN
Amerikaanse sf-filmserie.
21.25 NÄHER BETRACHTET
'Geneesmiddelen uit nieuwe inzichten.' Over de antroposofisch georiënteerde farmacie en geneeskunde.
22.05 -22.35 JAZZ AM MONTAGABEND
Met het gitaristenduo Jimmy Raney en Attila Zorner.

brt Net I — kan. 10 en 44

17.50 TELETEKST VOOR IEDEREEN
18.00 TIK TAK
Animatiereeks voor de allerkleinsten
18.05 RONDOMONS
Een brief van Julia
Julia, 11 jaar, woont in Gemona, Noord-Italië. Na de aardbevingen van 1976 leeft ze met haar familie in een caravan.
18.30 JUKE BOX
17.40 TAKE IT EASY
Taalcursus Engels voor beginners: deel 3 - les 4.
19.10 UITZENDING DOOR DERDEN
Een programma van *Het Vrije Woord: Midden-Oosten problematiek.*
19.40 BELGISCHE QUARTÉ
19.45 NIEUWS
20.10 WEERMAN
20.15 MINI MICRO MACRO
Spelprogramma volgens de Micro Macroformule.
20.20 GESCHIEDENIS MIJNER JEUGD (3)
7-delige reeks met Ludo Busschots, Machteld Ramoudt en Jo De Meyere.
Vader Conscience sterft in de armen van zijn zoon. Hendrik herinnert zich de tijd toen hij als piepjong foerier de 10-daagse veldtocht meemaakte; hij beleeft opnieuw de slag om de IJzerberg te Leuven, waar hij voor het eerst koning Leopold I ziet.
21.15 DE BENNY HILL SHOW
Britse humor, kolder en gags met Benny Hill.
21.45 FUNDAMENTEN
Mijn land in de kering
N.a.v. het verschijnen van het tweede deel van ,,Mijn land in de kering" (1914-1980) leidt Frans Boenders een gesprek tussen de auteur, Karel van Isacker, Prof. Adriaan Verhulst en Dr. Louis Vos.
22.35 NIEUWS
Voorafgegaan door Belgische quarté en aansluitend Coda: ,,Ikaros" van Hugo Claus uit ,,Gedichten '69-'78".

brt Net II — kan. 25 en 47

19.00 TIJDROVER
Doe-het-zelf: Verf verwijderen.
19.15 TEGEN DE VERWACHTING IN
Documentaire reeks voor de jeugd waarin beroemde personen worden voorgesteld.
7. Rudolf Valentino en Al Capone.
19.45 NIEUWS
20.10 WEERMAN
20.15 EXTRA-TIME
Wekelijks sportprogramma.
22.00 TOTO-PROGNOSE
22.05 POP-ELEKTRON
Muzikaal-informatief programma.
Met o.m.: blikvanger: Elvis Costello; Concertinfo december; blikvanger: Kim Wilde; gasten: 2 Belgen, Nacht und Nebel.

RTBF I — kan. 3 en 8

17.15 VAKATUREBANK
Voor werkzoekenden
17.30 PLEIN JEU
Jongerenmagazine
19.05 CE SOIR
Regionaal magazine.
19.25 VERBRUIKERSTIPS
19.30 NIEUWS
20.00 ECRAN TEMOIN: DEDEE D'ANVERS
Franse dramatische film (1948) van Yves Allegret met Bernard Blier, Simone Signoret, Jane Marken.
Het havenkwartier van Antwerpen is de buurt voor schippers en matrozen. Vooral de ,,Big Moon" waar vele internationale schoonheden werken, wordt druk bezocht. Dédée een van de meisjes daar droomt echter nog van een andere toekomst...
Gevolgd door een debat over prostitutie.
22.55 NIEUWS

RTBF II — kan. 28 en 42

18.00 MATHIAS SANDORF (1)
Avonturenserie naar Jules Verne met Istvan Butor, Ivan Desny, Jutta Speidel.
1867. Graaf Mathias Sandorf neemt deel aan een complot tegen Oostenrijk. In Wenen maakt men plannen hem te laten verdwijnen.
19.00 LUNDI SPORTS
Sportmagazine
19.25 TOTO
19.30 NIEUWS
20.00 SENIORAMA
Magazine voor de derde leeftijd.
20.30 CHANSONS SOUVENIRS
Variétéprogramma.
21.25 RADJOU: THEO HEBRANS
Reportage over Theo Hebrans en zijn toneelgroep.
21.40 NIEUWS VOOR ZELFSTANDIGEN

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van vandaag

★ Noortje mag blijven

NEDERLAND I
20.28 uur

Noortje de Vries is een van de vrouwelijke schoonheden waarmee kwismaster Ted de Braak zich elke keer weet te omringen. Zijn de kandidaten éénmalig: Noortje is er altijd om de stand van zaken door te geven. Dat doet zij overigens ook de laatste jaren ten aanzien van het Blaasfestival Internationaal (vroeger 'De Blaastest') in de Rodahal van Kerkrade. Zoals bekend vindt de puntentelling daar plaats door middel van het opsteken borden.
In de Ted-show van vanavond zien we behalve Noortje (en natuurlijk de kandidaten) ook Annelies Balhan, Conny Neefs, Lori Spee, het Westlands Mannenkoor en de N 7 Dance Company.

● *NOORTJE DE VRIES*
...de charmante assistente van Ted de Braak...

★ Lokaas

NEDERLAND II
20.35 uur

De AVRO vertoont op deze maandagavond een Canadese televisiefilm. „Coming out alive" ('Lokaas') met Helen Shaver (Isobel Gateway), Scott Hylands (Jocko Reilly), Chris Crabbe (Nicky) en Michael Ironside (Jack) kwam tot stand onder regie van Don McBrearty.
Het is het verhaal van Isobel Gateway die zojuist is gescheiden van haar man Jack. Ze hebben een gehandicapt zoontje, Nicky, dat bij Isobel blijft wonen. Isobel is in alle staten als haar ex-man Nicky ontvoert. De politie maakt niet al te veel werk van de zaak en Isobel besluit de touwtjes zelf in handen te nemen. Ze plaatst een advertentie waarin ze een vrijwilliger vraagt om haar te helpen. Ene Jock Reilly, een huurling, is bereid de zaak grondig aan te pakken. Hij ontdekt dat Jack niet de man is voor wie hij zich uitgeeft, maar een moordenaar, die de hulpeloze Nicky als lokaas gebruikt. De plannen van Jack betreffen een aanslag op drie politieke figuren. Die aanslag moet plaatsvinden tijdens een bezoek van de politici aan Toronto...

● *SCOTT HYLAND en HELEN SHAVER als Jocko Reilly en Isobel Getaway.*

★ Tekenen en schilderen

NEDERLAND II
23.05 uur

Vast programma-onderdeel op de late maandagavond is bij Teleac een cursus 'Tekenen en schilderen'. Zoals te verwachten viel is de belangstelling hiervoor zeer groot. Iedereen mag dan wel eens op papier met potlood of pen 'speelse' dingen hebben uitgehaald, voor het meer serieuze werk heb je echter een opleiding nodig. De TV wil daarbij behulpzaam zijn. De tweede les van vanavond heeft als thema 'Kleur'. Aan de orde komen primaire en secundaire kleuren, kleurmenging en kleurtheorieën. Voor de presentatie zorgt Marleen Buddemeyer.

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van zaterdag

★ Poolse Nachtegalen

NEDERLAND I
17.25 uur

Rond de Poolse Nachtegalen, het jongenskoor dat komende zondagmiddag 18 december om 15.30 uur in de Heerlense St. Pancratiuskerk optreedt, zendt de TROS op deze zondagnamiddag in haar middagprogramma een special uit. Dit jongenskoor is afkomstig uit Poznan en heeft ook internationaal gezien zijn sporen ruimschoots verdiend. Afgelopen zomer trok een ploeg van de TROS, waaronder het huidige Hoofd Amusement Hans Pohl en presentatrice Willy Dobbe, naar Polen om opnamen voor deze special te maken. Het koor telt 52 stemmen en staat onder leiding van Jerzy Kurczewski, een zeer bekend dirigent, die niet minder dan 2000 concerten over de hele wereld heeft gedirigeerd. Daarnaast is hij componist. Inmiddels hebben vele Europese landen, maar ook de VS de Sovjetunie en Canada kennis kunnen maken met het vocale kunnen van de 52 Poolse jongensstemmen. Het koor beschikt over een buitengewoon uitgebreid en gevarieerd repertoire, dat ongeveer 500 werken omvat en dat zich uitstrekt van gregoriaanse muziek tot en met de bekende componist Penderecki.



● *DE POOLSE NACHTEGALEN*

★ „Show van de maand"

NEDERLAND I
21.00 uur

Vanavond start de AVRO-televisie met een nieuw maandelijks showprogramma onder de titel „Show van de maand". Het is een show zonder vaste presentator. Elke maand nodigt de AVRO een bekende Nederlander uit, die de presentatie voor zijn of haar rekening moet nemen. Vanavond is dat Anton Geesink. Aan het eind van het programma stelt hij zijn opvolg(st)er aan het kijkerspubliek voor. De ingrediënten van de „Show van de maand" zijn: ballet, variété, revue, nationale en internationale artiesten. Speciale gasten zijn Vicky Leandros, Pia Beck, Fay Lovski, Tonny Eyk, de Isseltaler Musikanten en The Seventyseven Dancers onder leiding van Miguel Barabasch.



● *VICKY LEANDROS*
...de Griekse gaste van Anton Geesink in de „Show van de maand"...

ARD Duitsland I — kan. 9, 24 en 46

07.30 VOETBAL
Finale wereldbeker in het Olympiastadion in Tokyo.
Hamburg SV - Gremio Porto Alegre.
09.30 PROGRAMMA-OVERZICHT
10.00 DIE ERBEN LILIENTHALS
Documentaire reeks over zweefvliegen.
In deze aflevering wordt het gemotoriseerd zweefvliegtuig voorgesteld met de extra mogelijkheden die het te bieden heeft boven het gewoon zweefvliegtuig.
10.45 DIE SENDUNG MIT DER MAUS
Kinderfilmpje.
11.15 KAFFEE ODER TEE?
Ontspanningsmagazine.
12.00 DER INTERNATIONALE FRÜHSCHOPPEN
Persdebat.
13.15 JOHANNES BRAHMS
De kindervolksliederen van Johannes Brahms.
13.45 MAGAZIN DER WOCHE
Regionaal nieuwsoverzicht.
14.45 NEUES VON DER KATZE MIT HUT
Poppenreeks.
15.15 JA, SO EIN MANN BIN ICH
Blijspel van Hans-Joachim Preil met Dieter Mann en Margot Busse.
Regina Schönfeld is ervan overtuigd, dat haar Peter misschien wel een heel hartstochtelijke man is, maar toch uiterst trouw blijft. Peter zit nu met die reputatie en hij moet aan alle (uiterst aantrekkelijke) beproevingen weerstaan.
17.00 UNSERE KLEINE FARM
Amerikaanse reeks met Michael Landon en Karen Grassle.
Walnut Grove wordt op het telefoonnet aangesloten. Mrs Oleson neemt de centrale op zich. Daardoor kan ze heimelijk telefoongesprekken afluisteren.
17.45 ARMER KASPAR HAUSER
Documentaire over beroemde vondeling Kaspar Hauser en de theorieën over de herkomst van de knaap die in 1828 in Neurenberg werd gevonden.
18.30 NIEUWS
18.33 DIE SPORTSCHAU
19.15 WIR ÜBER UNS
19.20 WELTSPIEGEL
Buitenlandse actualiteiten.
20.00 NIEUWS
20.15 ZUM ADVENT
Adventslied.
20.20 ZUM BLAUEN BOCK
Ontspanningsprogramma.
21.50 DIE FEUERWEHR HILFT - VORBEUGEN MUSST DU
Tips ter voorkoming van brand.
21.55 NIEUWS
22.00 ALLE MACHT DEN RICHTERN?
Documentaire over de toenemende macht van de rechter ten nadele van de wetgever.
Deze tendens bestaat niet alleen in Duitsland. Ook in Groot-Brittannië en Frankrijk krijgt de rechter een grotere interpretatievrijheid. Deze ontwikkeling heeft diverse oorzaken, waaronder de sociale en technische evolutie.
22.45 FILMPROBE
Portret van een vrouwelijke heilsoldaat die tweemaal per week, gewapend met bijbel en gitaar, erop uittrekt om de heilsboodschap te gaan verkondigen.
23.30 NIEUWS

Duitsland II — kan. 21, 29, 35 en 37

10.00 PROGRAMMA-OVERZICHT
10.30 ZDF-MATINEE
Deutschland - Deutschland.
Herinneringen aan de geschiedenis van een verdeelde natie.
12.00 DAS SONNTAGSKONZERT
Happy Birthday AFN.
Happening n.a.v. de veertigste verjaardag van AFN, de radiozender van de Amerikaanse troepen in Europa. Met o.m. Johnny Grant, Johnny Cash, L.A. Jazz Choir, Art Van Damme, Scatman Carothers.
12.45 FREIZEIT
Vrijetijdsmagazine.
13.15 CHRONIK DER WOCHE
Weekjournaal.
13.40 ALLAHU AKBAR - ALLAH IS GROOT
Documentaire reeks over de Islam.
14.10 RAPPELKISTE
Kleuterprogramma.
14.40 NIEUWS
14.45 DANKE SCHÖN
De Actie Zorgenkind.
14.50 TATSACHEN
In de ons omringende wereld opgemerkt.
15.15 DIE LUSTIGE WITWE
17.00 NIEUWS
17.02 DIE SPORT-REPORTAGE
18.00 TAGEBUCH
18.15 SPIELREGELN
Aflevering in de reeks „jeugd en justitie".
19.00 NIEUWS
19.10 BONNER PERSPEKTIVEN
19.30 DER MANN VON SUEZ (3)
Vierdelige TV-film met Guy Marchand en Ricardo Palacios.
Na bloederige avonturen in de woestijn komt Ferdinand de Lesseps eindelijk naar Khartoum. Ferdinand wordt er in de boeien geslagen, omdag hij de vice-koning alleen gelaten heeft. Dan bedenkt de vice-koning zich en roept de hulp van Ferdinand in.
21.00 NIEUWS EN SPORT
21.15 IMMER NOCH PRIMADONNA!
Milaan, Chicago, Parijs en Londen herdenken Maria Callas.
Rechtstreekse uitzending, gelijktijdig vanuit deze vier steden, dank zij satellietverbindingen.
23.15 SPIELWIESE
Experimenten en improvisaties.
24.00 NIEUWS

WDR — kan. 48, 50, 55 en 58

09.00 TELEKOLLEG AKTUELL
09.25 TELEKOLLEG
15.30 COMPUTER-CLUB
16.00 NIEUWS VOOR SLECHTHORENDEN
16.30 IHRE HEIMAT - UNSERE HEIMAT
17.30 THIRTY MINUTES
CBS op het derde Duitse Net.
18.00 MARCO
18.30 JEDER KANN FUR SICH WAS TUN
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 DÖRFER IN DER DRITTEN WELT
21.00 AUSLANDSSTUDIO
21.45 HOFFNUNGS MUSIK FESTIVAL
22.35 DAVE ALLEN SPECIAL
Sketches en humor van de Ierse komiek Dave Allen.
23.15 EXPERIMENTE
„Le diamant" en „Une bombe par hasard".
23.30 NIEUWS

SWF — kan. 40 en 56

09.00 TELEKOLLEG AKTUELL
09.25 -10.55 TELEKOLLEG
14.00 BILLARD-EUROPA-MEISTERSCHAFT
27e Europese biljartkampioenschappen kunststoten vanuit Bendorf
16.00 SEHEN STATT HOREN
Programma voor gehoorgestoorden.
16.30 IHRE HEIMAT - UNSERE HEIMAT
17.30 CLOWN & CO.
18.00 EISENBAHNEN DER WELT
De snelste trein ter wereld. Reportage van Michael Busse en Jürgen Peter over de 'Train à grande Vitesse' - de trots der Franse Spoorwegen.
18.45 ZUG UM ZUG
Schaken voor iedereen.
19.00 HILFE MIR TRAÜMEN (I)
Italiaanse driedelige televisieserie.
20.00 PLUMES ET DIAMANTS
Show met Zizi en Valentin Jeanmaire.
21.00 -22.20 ICH TRAGE EINEN GROSSEN NAHMEN
Quiz over beroemdheden.

brt Net I — kan. 10 en 44

10.00 EUCHARISTIEVIERING
Vanuit de kerk der Ongeschoeide Karmelieten te Gent.
11.00 CONFRONTATIE
12.00 NIEUWSOVERZICHT VOOR GEHOORGESTOORDEN
14.00 CONCERT
Het Filharmonisch Orkest van de BRT o.l.v. Fernand Terby brengt: Spartacus van Aram Katchatoerian; Adagio van Spartacus en Phrygia; Tarantella; Saturnalia; Dans van Phrygia; Zwaarddans; Scene en dans met Crotallae; Dans van Gaditanae.
14.45 VOOR BOER EN TUINDER
15.15 I.Q.
Kwis met denk- en weetvragen.
15.45 LIEDJES, DANSEN, MELODIEEN
17.15 HET LAND VAN AARDBEITAARTJE
17.40 DRAKENDAGEN
Nibelungen en nutteloze renpaarden.
17.55 VOETBALUITSLAGEN
18.00 TIK TAK
Animatiereeks voor de allerkleinsten.
18.05 LIEGEBEEST
Avonturenreeks voor kleuters.
18.20 LEVEN... EN LATEN LEVEN
19.45 NIEUWS
20.05 SPORTWEEKEND
20.35 DE DOLLE DOOD (2)
Driedelige reeks met Richard Hesser, Barbara Kellerman, Richard Morant en Jimmy Logan.
21.25 TOETANKAMON
22.15 CONCERT
Door het Vokaal en Instrumentaal Ensemble van de Koninklijke Kapel van het Kasteel van Versailles (deel II) o.l.v. Philippe Herreweghe.
Op het programma: Requiem van J. Gilles.
22.55 NIEUWS
Aansluitend: Coda: ,,Voorbij" van Adama van Scheltema uit ,,Verzamelde Gedichten".

RTBF I — kan. 3 en 8

09.30 ULYSSE
Uitzending voor slechthorenden.
10.00 NIEUWS VOOR ZELFSTANDIGEN
10.30 POLITIEKE UITZENDING
De socialistische gedachte.
11.00 PROTESTANTSE EREDIENST
Vanuit de Protestantse Tempel van Marcinelle.
12.00 FAIRE LE POINT
Politiek gesprek of debat.
13.00 NIEUWS
13.05 CONCERTISSIMO
Het Filharmonisch Orkest van Berlijn o.l.v. Herbert Von Karajan
14.00 KUNSTMAGAZINE
Victor Pasmore.
14.30 VISA POUR LE MONDE
Documentaire en kwis over vreemde landen.
Joegoslavië.
16.25 FLAMINGO ROAD (12)
Amerikaans feuilleton met Howard Duff, John Beck en Morgan Fairchild.
De explosie.
Skipper blijft ongunstige teksten schrijven over Tyrone. Deze zint met de hulp van Titus op wraak...
17.15 PALMARES
Liedjeswedstrijd waarbij de kijkers telefonisch de beste nummers kiezen.
17.45 FRAGGLE-ROCK
Kinderserie met de Muppet-achtige poppen van Jim Henson.
18.10 MOBILES
Transportmagazine.
18.40 LE WEEKEND SPORTIF
Sportmagazine.
19.24 TOTO
19.30 NIEUWSMAGAZINE
20.10 A LA BELGE EPOQUE
Variëtéprogramma met Claude Barzotti, Nina Rauw, Ian Raven, Frédéric Jannin, Joffroi.
21.15 DEUX SOLITUDES
TV-film van Lionez Chetqynd naar de roman van Hogh MacLennan. Met Jean-Pierre Aumont, Stacy Keach en Gloria Carlin.
Naar 'n bekende Canadese roman een film over het begin van de spanningen tussen Franstaligen en Engelstaligen in Canada.
23.15 NIEUWS EN TOTO

ARD Duitsland I — kan. 9, 24 en 46

10.00 NIEUWS
10.03 DIE GOLDENE SCHUHE
Vijfdelige reeks.
11.05 DAS TRAUMSCHIFF
Duitse reeks.
12.10 GESUNDHEITSMAGAZIN PRAXIS
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
13.15 -13.30 en 15.40 TELETEKST
16.00 NIEUWS
16.05 EVELYN WAUGH
Portret van deze Britse satiricus n.a.v. zijn tachtigste verjaardag.
17.00 WAS IST WAS
Jeugdmagazine.
In deze uitzending wordt een bezoek gebracht aan het spoorwegmuseum van Nürberg en worden de nieuwste signalisatietechnieken voorgesteld.
17.20 ALPHA 5
Computerspelshow voor kinderen.
17.50 NIEUWS
18.00 HIER UND HEUTE
Regionaal nieuws.
18.25 SAG DAS NOCH MAL DARLING
Amerikaanse komische reeks met Richard Crenna.
19.00 FALCON CREST
Amerikaanse reeks rond een familie Californische wijnbouwers met Jane Wyman en Robert Foxworth.
20.00 NIEUWS
20.15 WAS BIN ICH?
Beroepen raden met Robert Lembke.
21.00 MONITOR
Actualiteitenmagazine.
21.45 DALLAS
Amerikaanse reeks met Barbara Bel Geddes en Patrick Duffy.
J.R. heeft zeer veel belangstelling voor de raffinaderij van Gil Thurman. Hij heeft die namelijk dringend nodig om zijn plannen in verband met de alleenheerschappij over Ewing Oil te kunnen doorvoeren. Thurman heeft echter zo zijn eigen voorstellingen over hoe de koop gesloten kan worden. Daarom roept JR de hulp van Sue Ellen in.
22.30 THEMA'S VAN DE DAG
23.00 NOCH LIEBEN DIE GÖTTER SINGAPUR
Een dag met een Chinese straatopera. Reportage van Bernd Fischerauer.
23.55 NIEUWS

Duitsland II — kan. 21, 29, 35 en 37

10.00 16.00 ZIE DUITSLAND I
16.00 NIEUWS
16.04 MOSAIK
Magazine voor de oudere generatie.
Plastische chirurgie.
16.35 MANDARA
Reeks met Horst Frank en Christina Kubinek.
Een demon van aan de andere kant van de wereld is bij Breemster aan land gekomen en het kwaad neemt het hele dorp in zich op.
17.00 NIEUWS
17.15 TELE-ILLUSTRIERTE
Actueel thema, goede raad, sport, ontspanning.
17.50 ALLES MIT MUSIK
Muzikaal kwisprogramma.
18.20 KONFERENZ DER TIERE (4)
Tekenfilmreeks.
19.00 NIEUWS
19.30 DER MANN VON SUEZ (2)
Vierdelige TV-film met Guy Marchand en Constanze Engelbrecht.
Wanneer Napoleon III zich na een driejarig presidentschap tot keizer van de Fransen laat uitroepen, is Ferdinand de Lesseps zo verontwaardigd, dat hij ontslag neemt uit de diplomatieke dienst en zich op het platteland terugtrekt.
21.00 NIEUWS
21.20 FOLGEN EINER PLEITE
Reportage.
In 1981 werd de spinnerij van Kaiserslautern wegens faillissement gesloten. In deze reportage wordt het lot van de werknemers geschilderd, van wie vandaag nog 120 werkloos zijn.
22.05 APROPOS FILM
Filmmagazine.
22.50 SCHLANGENGIFT
Tsjechische film (1981, zw.) van Frantisek Vlacil met Josef Vinklar en Ilona Svobodova.
Op het verjaardagsfeest van haar vriend Martin wordt de 18-jarige Vladka Vesely er zich van bewust, dat ze helemaal alleen op de wereld staat. Haar moeder is gestorven, haar vader heeft ze nooit gezien, hoewel hij haar geregeld geld stuurt. Ze besluit haar vader op te zoeken.
00.15 NIEUWS



● *Manfred Selpold in „Der Mann von Suez"*

WDR — kan. 48, 50, 55 en 58

08.00 TELE-GYMNASTIK
08.30 SCHOOLTELEVISIE
09.25 SESAMSTRAAT
10.05 -12.20 en 17.00 SCHOOLTELEVISIE
17.30 LEHRERPROBLEME - SCHÜLERPROBLEME
18.00 TELEKOLLEG
Meetkunde.
18.30 SESAMSTRAAT
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 LÄNDER - MENSCHEN - ABENTEUER
Documentaire over Albanië.
Albanië, dit bergland aan de oostkust van de Middellandse Zee, tussen Joegoslavië en Griekenland, is wel een der minst bekende landen van Europa. Enkel kleine toeristengroepen kregen tot nu toestemming om in dit geheimzinnige land te reizen.
21.00 WELTREISE
Reportagereeks over zes concurrerende wereldreizigers.
21.45 LANDESSPIEGEL
Cabaret en cultuurpolitiek uit het roergebied.
22.15 MONITOR IM KREUZFEUER
23.00 EINE GANZE MENGE LEBEN
Reportage over de liedjesmaker Konstantin Wecker.
23.45 NIEUWS

SWF — kan. 40 en 56

08.20 -10.00 en 17.25 SCHOOLTELEVISIE
18.00 SESAMSTRAAT
18.30 TELEKOLLEG
19.00 DIE ABENDSCHAU
Blick ins Land im Dritten.
19.25 JOURNAAL
19.30 DIE SPRECHSTUNDE
Thema: Het psychiatrische ziekenhuis.
Vroeger heette het gesticht; tegenwoordig psychiatrisch ziekenhuis. De dikke muren zijn verdwenen, gebleven is echter de angst voor de psychiatrie: daar word je afgeleverd, gekalmeerd, onder curatele gesteld. Hier kom je binnen, maar nooit meer buiten. Die daar binnen zijn begrijpen je niet, en die van buiten horen je niet. We horen enkel: die is gek, die is niet meer te helpen. Die moet rustig blijven, waar hij is. 'n Ziekenhuis, daar ga je ziek naar binnen en kom je gezond weer naar buiten. En in de psychiatrie?
20.15 SPORTMAGAZIN
21.00 LANDESSPIEGEL
21.15 NÄCHSTES JAHR, SELBE ZEIT (Same time, next year)
Amerikaanse speelfilm (1978) met Ellen Burstyn en Alan Alda.
23.10 -23.40 AVANTI! AVANTI!
Italiaanse les met Ima Agustoni.

brt Net I — kan. 10 en 44

14.00 SCHOOLTELEVISIE
17.50 TELETEKST VOOR IEDEREEN
18.00 TIK TAK
18.05 KLEIN, KLEIN KLEUTERTJE
18.20 ER WAS EEN KEER...
18.30 OPEN SCHOOL
19.00 TIJDROVER
19.10 KIJK UIT!
19.15 JUKE BOX
19.25 UITZENDING DOOR DERDEN
19.40 LOTTO-WINNAARS
19.45 NIEUWS
20.10 KUNST-ZAKEN
20.15 I.Q.
Kwis met denk- en weetvragen: Fons De Keyzer en Erik Huyghe spelen tegen Roger Cools en Viktor Deckx.
20.45 VEROVER DE AARDE
Help, ik zie!
Verover de aarde presenteert een film van Emile Degelin: leren zien. Nieuwe heelkundige technieken maken het mogelijk de ogen van blinden opnieuw ontvankelijk te maken voor licht. Maar het échte zien gebeurt met de hersenen.
21.35 PROOIVOGEL
Thriller in 4 delen van Michael Rolfe met Richard Griffiths, Carol Nimmonds, Jeremy Child en Nigel Davenport.
De dood van inspecteur Richardson wijst er op dat duistere krachten de zaak-Vacheron in de doofpot willen stoppen. Henry voelt zichzelf ook bedreigd, maar hij besluit op zijn eentje het onderzoek voort te zetten. Hij duikt een tijdje onder en probeert aan de hand van een mini-computer de door Richardson verzamelde gegevens aan elkaar te passen. Hendersly stuurt de detectives Vine en Chamber op hem af, maar net op tijd is Henry vertrokken naar Brussel om er Vacherons vriendin Hannah aan de tand te voelen. Het levert weinig op en Henry keert naar Londen terug. Hendersly wacht hem op en vertelt hem dat Hannah een agente van de Britse veiligheidsdienst is. Hij vertelt hem ook dat Jardine betrokken is bij de oprichting van een Europese terreurorganisatie.
22.25 NIEUWS

brt Net II — kan. 25 en 47

19.00 HET KODIAK-EILAND
19.25 UIT EN THUIS
19.35 KIJK UIT!
19.45 NIEUWS
20.10 KUNST-ZAKEN
20.15 DIAMANTEN BIJ HET ONTBIJT
(Breakfast at Tiffany's.)
Amerikaanse film (1961) van Blake Edwards met Audrey Hepburn en George Peppard.
22.10 OPEN SCHOOL

RTBF I — kan. 3 en 8

14.00 SCHOOLTELEVISIE
16.45 VAKATUREBANK
17.00 PLEIN JEU
19.05 CE SOIR
Regionaal magazine.
19.25 CONSUMENTENTIPS EN LOTTO
19.30 NIEUWS EN TOTO
20.00 CONTACTS
Verkeerstips.
20.05 MARCO POLO (4)
21.05 VIDEOGAM
21.50 SALUT L'ARTISTE
22.40 NIEUWS
22.55 ECONOMISCHE EN SOCIALE TRIBUNE

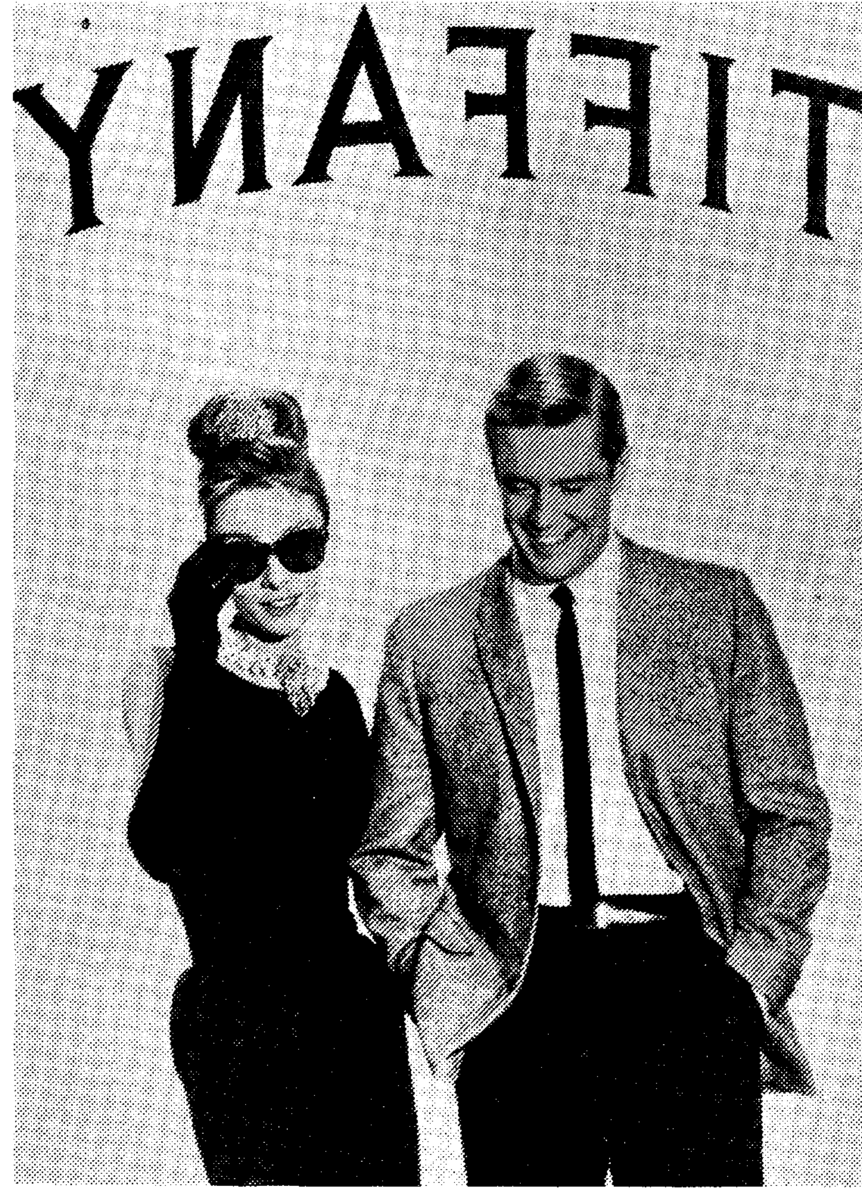
RTBF II — kan. 28 en 42

18.00 GASTON PHEBUS, LE LION DES PYRENEES (3)
19.00 ECONOMISCHE EN SOCIALE TRIBUNE
19.30 NIEUWS
20.00 LES GRANDES MALADIES
Reeks over ziekten.
Suikerziekte.
21.00 PETIT MATIN
21.50 CONCERT STOCKHAUSEN
Moderne muziek.

★ Vrolijke komedie

BELGIE II
20.15 uur

„Breakfast at Tiffany's" is een vrolijke Amerikaanse komedie uit 1961 van Blake Edwards met Audrey Hepburn, George Peppard, Patricia Neal en Mickey Rooney.
HET VERHAAL: Holly is een vrolijk onschuldig meisje, dat in buien van neerslachtigheid troost zoekt voor de rijke etalages van Tiffany, een grote juwelenfirma. Zij komt in contact met een schrijver met wie ze vriendschap sluit. Voor de schrijver groeit de vriendschap tot liefde uit, maar Holly blijft naarstig naar een rijkere man zoeken. Daarbij raakt ze verstrikt in een handel in narcotica.
BEOORDELING: Een vrij clichématige film, die wellicht alleen interessant zou kunnen zijn door de aanwezigheid van Audrey Hepburn, die nog steeds veel fans heeft. Een heel lichtvoetig verhaaltje, net zo onschuldig als het meisje dat Audrey Hepburn vertolkt. (BELGIE 2, 20.15 uur)

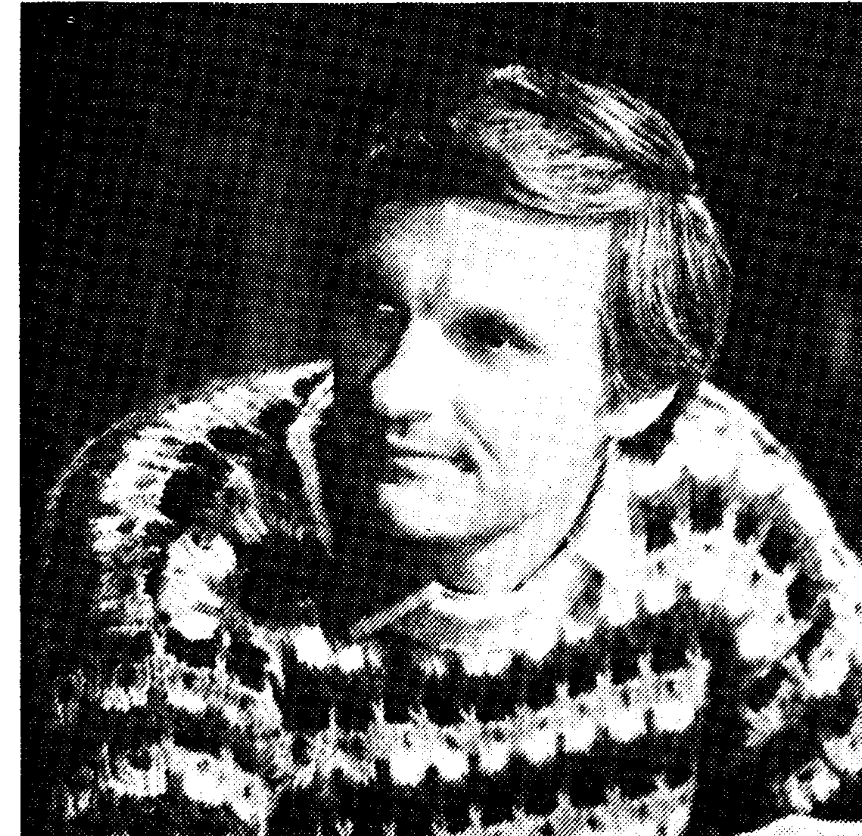


● *Audrey Hepburn en George Peppard in Breakfast at Tiffany's*

★ Same time, next year

DUITSLAND III/SWF
21.15 uur

Een hotelkamer aan de kust van Noord-Californië. Verward en verlegen kijken Doris, een 24-jarige huisvrouw uit Oakland, en de 27-jarige George, korrektor uit New Yersey, elkaar aan. Beiden zijn gelukkig getrouwd, echter niet met elkaar. Geen van beide weet hoe ze in deze situatie zijn verzeild geraakt. Ze kennen elkaar namelijk pas sinds de vorige avond. De voor beiden verwarrende situatie brengt hen tot een verrassend besluit: Ze zullen elkaar ieder jaar weer treffen op dezelfde dag en dezelfde plaats. Dit jaarlijkse rendez-vous wordt geïnstitutionaliseerd, 26 jaar lang. En al die tijd buiten medeweten van de wederzijdse partners. Ze leren elkaar kennen, en gaan van elkaar houden. Samen worden ze ouder, bespreken hun zorgen met elkaar en begrijpen elkaars ontwikkeling en veranderingen.



● *Alan Alda, George in „Same time, next year"*

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van vandaag

★ „De Grens"

NEDERLAND I
20.33 uur

„De Grens", een reis langs het IJzeren Gordijn, vanavond bij de VPRO, is naar een idee van Harry Hosman. De grens tussen Oost en West is er een tussen twee machtsblokken. Hij loopt van het uiterst noordelijke puntje van Noorwegen, tussen Finland en Rusland langs de Baltische staat Estland, dwars door Duitsland en eindigt in de Balkan. In het spraakgebruik worden die werelden van elkaar gescheiden door wat Churchill in 1946, tijdens een speech aan de universiteit van Fulton in Missouri, „the iron curtain" noemde, het IJzeren Gordijn. Vervaardigd tegen de achtergrond van de aanstaande beslissing om nieuwe kernraketten in West-Europa te plaatsen en de dreiging van een nieuwe Koude Oorlog, volgde een VPRO-team de afgelopen maanden de grillige geografische grens tussen Oost en West, die in elk land anders van uiterlijk is. In deze avondvullende politieke traveloque voert de reis niet alleen langs de geschiedenis van haar grimmig bestaan, maar ook langs de bewoners wier dagelijks leven soms zo wordt beïnvloed door deze scheidslijn. Fragmenten uit speelfilms en propagandamateriaal vertellen over de beeldvorming die sinds het einde van de Tweede Wereldoorlog aan beide zijden van de grens bestaat.



● *WENDY RAEBECK, MICHAEL KITCHEN en dame PEGGY ASHCROFT als de arrogante Frau Messner in „Caught on a train".*

★ Urbanus en 'de medammen'

BRT net I
20.50 uur

Het is maar dat U het weet: Urbanus van Anus houdt niet van 'medammen met 'n bontjas'. Neen, dat vrouwvolk kan deze Belgische kleinkunstenaar niet uitstaan. Urbanus geeft als reden op dat voor het bont op dieren wordt geschoten en daar is hij, net zoals zovelen, op tegen. Hij heeft het 'verpakt' in een liedje. Vanavond brengt de BRT-televisie de derde en laatste aflevering rond het 10-jarig artiestenjubileum van Urbanus. Ook daarin weer liedjes, maar nog méér humor. Wat dat betreft weet Urbain Servrancks, zo is zijn eigenlijke naam, van wanten. Bij hem mag men letterlijk van een bliksemcarrière spreken. Niet alleen in Vlaanderen, maar ook in Nederland geniet hij grote populariteit.

★ Een treinreis

NEDERLAND II
21.00 uur

Naar een verhaal van Stephen Poliakoff maakte Peter Dufell de TV-film „Caught on a train" ('Een treinreis') die de NOS vanavond op het scherm brengt. De film verplaatst de kijker naar de treinexpress van Oostende naar Wenen. Peter die daarin met moeite een plaats heeft weten te veroveren, ontdekt in zijn coupé de Amerikaanse Lorraine met wie hij nog wel uren zou willen praten. Maar dan maakt een arrogante Weense mevrouw Messner haar entree. Ze is gewend om dingen en mensen naar haar hand te zetten. Peter wordt een van haar slachtoffers. En wat erger is: aan deze ontmoeting houdt hij tot in lengte van dagen een trauma over.

Duitsland I (ARD) kan. 9, 24 en 46

10.00 NIEUWS
10.03 DER MANN VON SUEZ (2)
Vierdelige TV-film.
11.30 „KNOBLAUCH, KÖLSCH UND EDELWEISS"
12.10 MONITOR
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
13.15 -13.30 en 15.25 TELETEKST
15.40 NIEUWS
15.45 UNTER DEM CHAPITEAU: DIE CLOWNS
Enkele hedendaagse, moderne clowns worden voorgesteld. Onder meer de wereldberoemde Oleg Popov en de overleden Charlie Rivel.
16.30 KLAMOTTENKISTE
Kluchtfilmpje.
16.45 DA SCHAU HER!
Programma voor nieuwsgierige kinderen.
— Wat gebeurt er allemaal 's nachts in een grote stad?
— Wat doen bijen in de winter?
— Drie skidisciplines.
17.15 KÖNIG ROLLO
Tekenfilmreeks.
17.20 ARD-SPORT EXTRA
Voetbal: uitloting van de kwalificatiegroepen voor het wereldkampioenschap 1986.
Skiën: Wereldbeker afdaling dames in Frankrijk.
17.50 NIEUWS
18.00 HIER UND HEUTE
Regionaal nieuws.
18.25 DER ANDROJÄGER
TV-reeks.
19.00 MEINE DREI SCHWESTERN UND ICH
TV-reeks.
20.00 NIEUWS
20.15 WIEDERSEHEN MIT BRIDESHEAD (1)
Britse reeks naar Evelyn Waugh met Jeremy Irons en Richard Hope. Charles Ryder, een weinig succesvol schilder, is tijdens de Tweede Wereldoorlog officier in het Brits leger. Hij wordt met zijn brigade overgebracht naar een nieuw garnizoen. Doel van de reis is Brideshead, een prachtig kasteel, dat nu tot hoofdkwartier omgebouwd is. Brideshead roept voor de ontgoochelde jongeman heel wat jeugdherinneringen op.
22.00 TITEL, THESEN, TEMPERAMENTE
Cultureel magazine.
22.30 DAGTHEMA'S



● *Jeremy Irons als Charles Ryder in „Wiedersehen mit Brideshead"*

Duitsland II kan. 21, 29, 35 en 37

10.00 -13.30 ZIE DUITSLAND I
15.25 ENORM IN FORM
15.40 TELETEKST
16.00 NIEUWS
16.04 RAPPELKISTE
Kleuterprogramma.
16.35 EIN AFFE IM HAUS
Jeugdreeks met Lynne Morgan. De zomervakantie is voorbij. Judy en Joey moeten weer naar school. Hoewel men het haar verboden heeft, loopt Alice hen achterna.
17.00 NIEUWS
17.15 TELE-ILLUSTRIERTE
Actueel thema, goede raad, sport, ontspanning.
18.00 WILDES WEITES LAND (3)
Australische avonturenreeks met Peter Collingwood en Michael Craig. De nieuwe kolonie, die voornamelijk bestaat uit verbannen misdadigers, heeft met heel wat problemen af te rekenen. Gouverneur Phillip, sedert zijn verwonding ook moreel zeer zwak, keert naar Engeland terug.
19.00 NIEUWS
19.30 TELEMOTOR
Ergernis over garages.
Diesel versus benzinemotor.
Autotest: Audi 80 Quattro 2 liter.
20.15 BILANZ
Economisch magazine.
21.00 NIEUWS
21.20 MIDWEEKLOTTO
21.25 DER DENVER-CLAN (Dynasty)
Amerikaanse reeks met John Forsythe en Linda Evans. Claudia Blaisdel stond net op het punt met een wapen in de hand haar huis te verlaten om Cecil Colby te gaan doodschieten, toen Krystle Carrington haar kwam bezoeken. Krystle dacht dat Claudia zelfmoord wilde plegen en het kwam tot een worsteling om het wapen uit haar hand te rukken. Daarbij ging een schot af.
22.10 MIT DEM GRUNDGESETZ UNTERM ARM
Documentaire over het Opperste Gerechtshof van Duitsland in Karlsruhe, de hoogste rechtsinstantie
22.55 VOETBAL
UEFA-beker, derde ronde, terugspel.
24.00 NIEUWS

WDR kan. 48, 50, 55 en 58

08.00 TELE-GYMNASTIK
08.10 SCHOOLTELEVISIE
09.25 SESAMSTRAAT
10.05 -12.00 en 17.00 SCHOOLTELEVISIE
18.00 TELEKOLLEG
Staatshuishoudkunde.
18.30 SESAMSTRAAT
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 MITTWOCHS IN...
21.45 AUSLANDSREPORTER
22.15 NÄCHTLICHER REGEN IN DEN BERGEN VON SICHUAN
Chinese film (1980, z.w.) van Wu Yonggang met Li Zhiyu en Zhang Yu. In Chonqing gaan passagiers aan boord van een stoomboot om via de Jangtsekiang naar Wuhan te varen. Onder hen bevindt zich een geboeide man. De hut waarin hij ondergebracht wordt, wordt spoedig het trefpunt van mensen van allerlei ouderdom en met het meest verscheiden verleden. Elk van hen zal zijn eigen levensgeschiedenis vertellen.
23.35 NIEUWS

SWF kan. 40 en 56

8.20 -10.00 en 17.25 SCHOOLTELEVISIE
18.00 SESAMSTRAAT
18.30 TELEKOLLEG
19.00 DIE ABENDSCHAU
19.25 JOURNAAL
19.30 DIE FORTSCHREIBUNG
Film van Wolfgang Vogel over gefolterden, vluchtelingen en bannelingen.
20.15 SAMMELSURIUM
Cultuurmagazine.
21.00 CORLEONE
Italiaanse speelfilm (1977) van Pasquale Squitieri met Giuliano Gemma en Claudia Cardinale.
De film beschrijft de 'carrière' van een werkloze landarbeider en kleine zwarthandelaar die een gevreesde en machtige mafialeider wordt. De driftige Vito doodt bij een meningsverschil een konkurrent. De mafia, geleid door Don Provenzano, behoedt hem voor een aanklacht en neemt hem in het 'eerbiedwaardige gezelschap' op.
22.45 -23.10 THEATER-TALK
Met Lena Stolze en Hildegart Eichholz.

Net I (brt) kan. 10 en 44

16.20 TELETEKST VOOR IEDEREEN
16.30 TAKE IT EASY
17.00 OPEN SCHOOL
17.30 DE SMURFEN
Tekenfilmreeks
17.55 CHAPI CHAPO
De ster: animatie voor de kleutertjes.
18.00 TIK TAK
Animatiereeks voor de allerkleinsten.
18.05 DENKEN EN DOEN
Sport- en spelprogramma voor kinderen.
18.30 WAARD OM TE WETEN
Niki Demeyer vertelt over de komende TV-programma's voor kinderen, theatervoorstellingen, nieuwe boeken en platen.
18.40 DE JONGENS VAN BAKER STREET
Britse detectivereeks met Jay Simpson, Damion Napier en Adam Woodyatt.
19.10 UITZENDING DOOR DERDEN
Een programma van de Katholiekeo-Televisie- en Radio-Omroep.
19.40 BELGISCHE TIERCE
19.45 NIEUWS
20.10 WEERMAN
20.10 WEERMAN
20.15 MINI MICRO MACRO
Spelprogramma volgens de Micro Macroformule.
20.20 GERED DOOR DE GONG
Dertiendelige komische reeks met Robert Lindsay, Lee Montague en Ken Jones.
Een handkwetsuur betekent het einde van Pete's bokscarrière. Hij wil het nu als manager waarmaken. Maar ook hier krijgt hij het helemaal niet gemakkelijk.
20.50 URBANUS
Beter 10 crises in de lucht dan één in ons land.
Derde in een reeks van drie programma's rond Urbanus' tienjarig artiestenjubileum.
21.35 HET GERUCHT
Kunstshow.
Vandaag met de componist Philip Glass en de Joegoslavische pianist Ivo Pogorelich.
22.25 NIEUWS
Voorafgegaan door: Nationale Loterij: uitslagen, Belgische Tiercé. Aansluitend: Coda „De gelatene" van J.C. Bloem uit „Verzamelde gedichten".

Net II (brt) kan. 25 en 47

19.00 TIJDROVER
19.10 OUDE ADEL, NIEUWE RIJKEN
Britse serie over de perikelen van een adellijke dame met geldgebrek.
19.45 NIEUWS
20.10 WEERMAN
20.15 GELUKKIGE DWAASHEID
(Knock on Wood)
Amerikaanse film (1954) van Norman Panama met Danny Kaye.

RTBF I kan. 3 en 8

14.30 SCHOOLTELEVISIE
16.00 GRAFFITI
Jongerenmagazine
17.30 PLEIN JEU
Jongerenmagazine
19.05 CE SOIR
19.25 CONSUMENTENTIPS
19.30 NIEUWS
20.00 RISQUONS TOUT
Historisch spelprogramma
21.00 PLANETE DES HOMMES:
Documentaire film
22.05 LE CHRIST S'EST ARRETE A EBOLI (1)
Frans-Italiaans feuilleton
23.00 TREKKING NATIONALE LOTERIJ
23.05 NIEUWS
23.20 ACTUALITES LAIQUES

RTBF II kan. 28 en 42

18.05 GASTON PHEBUS, LE LION DES PYRENEES (4)
Zesdelig feuilleton
19.00 LA PENSEE ET LES HOMMES
Filosofische uitzending.
19.30 NIEUWS
20.00 SPORTS 2

Duitsland I (ARD) kan. 9, 24 en 46

10.00 NIEUWS
10.03 DIE SPORTSCHAU
10.30 PENNY SERENADE
Amerikaanse film (1941, zw) van George Stevens met Cary Grant en Irene Dunne.
12.25 DEUTSCHES AUS DER ANDEREN REPUBLIK
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
13.35 PROGRAMMA-OVERZICHT
14.05 NIEUWS
14.10 SESAMSTRAAT
14.40 ARD-RAADGEVER: ETEN EN DRINKEN
In deze uitzending wordt de kijker zo volledig mogelijk geïnformeerd over het Duitse assortiment „Wursten".
15.25 OBER, ZAHLEN!
Oostenrijkse film (1957, zw) van E.W. Emo met hans Moser, Paul Hörbiger en Mady Rahl.
Gustav is hoofdkelner in een café dat nog de echte Weense gemoedelijkheid uitstraalt. Zijn beste vriend Franz bekleedt daar dezelfde functie. Samen slaan ze zich overal doorheen en zelfs de knorrige uitbater Panigl kan daar niets aan veranderen. (Allen).
17.00 REGENBOGEN (4)
Religieuze reeks voor kinderen.
17.30 HIER UND HEUTE UNTERWEGS
Regionale reportages.
17.55 WWF
18.00 NIEUWS
18.05 DIE SPORTSCHAU
19.00 MARKT
Kritisch consumentenmagazine.
19.25 BÜRO, BÜRO
Komische reeks.
20.00 NIEUWS
20.15 DER WEG NACH WESTEN
(The way west).
Amerikaanse film (1966) van Andrew V. McLaglen. Met Kirk Douglas, Robert Mitchum en Richard Widmark.
Kapitein William Tadlock was ooit senator van Illinois en was ervan overtuigd, het tot president te zullen brengen. Toen pleegde zijn vrouw echter zelfmoord en daarmee boorde ze zijn hele politieke carrière de grond in. Nu trekt hij met een karavaan pioniers naar Oregon, waar hij een heel nieuwe stad wil oprichten. (Rijpere jeugd).
22.15 LOTTO EN NIEUWS
Aansluitend: Das Wort zum Sonntag.
22.35 DAS KABARETTPODIUM
Reportage over de Münchense cabaretgroep „Pinks an die Macht".
00.05 DER LEICHENDIEB
(The body snatcher).
Amerikaanse film (1945, zw) van Robert Wise met Boris Karloff, Bela Lugosi en Henry Daniell.
01.15 NIEUWS

Duitsland II kan. 21, 29, 35 en 37

11.50 PROGRAMMA-OVERZICHT
12.15 NACHBARN IN EUROPA
Uitzending voor gastarbeiders.
14.30 NIEUWS
14.32 KÖNIG DER SPASSMACHER
(Merry Andrew).
Amerikaanse film (1957) van Michael Kidd met Danny Kaye, Pier Angeli en Baccaloni.
Anton Larabee is in de ogen van zijn vader, directeur van een privé-school, geen goede leraar. Daarom probeert hij via archeologisch werk de erkenning van zijn vader te winnen.
16.05 SCHAU ZU - MACH MIT
Hobbytips.
16.20 DIE FRAGGLES
Poppenreeks met Jim Hensons Muppets.
16.45 ENORM IN FORM
Aerobic dansen.
17.05 NIEUWS
17.10 LÄNDERSPIEGEL
Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
18.00 DIE WALTONS
Amerikaanse familiereeks met Richard Thomas en Ralph Waite.
De kus.
Esther Walton wordt 68 jaar. Ze vindt dat ze behoorlijk oud begint te worden en is daar niet zo heel blij mee.
19.00 NIEUWS
19.30 DIE SACKETTS (4)
Vierdelige westernreeks met Jeff Osterhage en Tom Selleck.
In Santa Fé is niet Tom Sunday, maar wel Orrin tot sheriff verkozen. Dat was een zet van Jonathan Pritts, die hoopte Orrin naar zijn pijpen te kunnen laten dansen.
20.15 WETTEN DASS...?
Spelprogramma.
21.55 NIEUWS
22.00 DAS AKTUELLE SPORT-STUDIO
Reportages, interviews, lotto-uitslag.
23.15 SERPICO
Amerikaanse misdaadreeks met David Birney en Tom Atkins.
Frank Serpico en zijn chef Tom Sullivan rollen een illegaal turfkantoor op. Ze arresteren een zekere Robles en wanneer in de kelder van het huis een skelet gevonden wordt, beschuldigen ze Robles van moord.
00.05 NIEUWS

WDR kan. 48, 50, 55 en 58

08.50 TELE-GYMNASTIK
09.00 SAMSTAG-KOLLEG
09.00 Engels; 09.30 Frans; 09.45 Latijn; 10.00 Five Poets: Charles Causley; 10.30 Der Bedarf betrieblicher Weiterbildung; 11.15 Video als hobby.
16.30 TELEKOLLEG
Scheikunde en meetkunde.
17.30 LEHRERPROBLEME - SCHÜLERPROBLEME
Pedagogische reeks.
18.00 FOLLOW ME
Engelse les.
18.15 PAUK MIT: LATEIN
Basiscursus Latijn.
18.30 ROCKPALAST
...naar wens.
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 KNOW HOW
Natuur en techniek.
21.00 GOTT UND DIE WELT
21.45 EINE DIVA FÜR ALLE
Italiaanse film (1934, zw)
23.10 ERINNERUNGEN AN MAX OPHÜLS
23.15 MÜNCHER KLAVIERSOMMER 1982
Muziek van Chopin, Ravel, Bartok, Gulda en Corea.
00.15 NIEUWS

SWF kan. 40 en 56

15.30 AVANTI! AVANTI!
16.00 ACTUALITES
16.15 NEWS OF THE WEEK
16.30 TELEKOLLEG
17.30 BETTY I
Verslag van een kinder-psychotherapie.
18.00 MARCO
18.25 DIE ABENTEUER DER MAUS AUF DEM MARS
18.30 GOTTESWEGEN – MENSCHENWEGE LÄNDER-MENSCHEN-ABENTEUER
19.50 LIEDER UND LEUTE EXTRA
Vandaag: José Feliciano.
21.20 ARBEITSPLÄTZE
'Wie hoog werkt, heeft een stevige bodem nodig.' Film van Cornelia Freidank over arbeidsplaatsen hoog in de bergen.
22.05 NA, DANN WOLLEN WIR DER MUSIK MAL DAMPF MACHEN
Ironische film van Fred van der Kooij over het eerbiedwaardige instituut 'orkest' als hopeloos ouderwetse tak der economie.
22.50 -23.50 GEBOREN IN BÜDESHEIM; STEFAN GEORGE
Film van Rüdiger Diezemann.

Net I (brt) kan. 10 en 44

14.00 OPEN SCHOOL
Technisch en wetenschappelijk Engels (4); 14.30 De geschiedenis van de kleine man: de scharniereeuw.
16.00 HET BEGON IN CHINA
(Too hot to handle).
Amerikaanse film (1938) van Jack Conway met Clark Gable, Myrna Loy en Walter Pidgeon.
18.00 TIK TAK
Animatiereeks voor de allerkleinsten.
18.05 MERLINA
Vlaamse jeugdreeks met Paul Ricour, Lea Couzin en Mieke Bouve.
19e afl.: Diamanten bij het ontbijt.
Mijnheer Goutsmit moet een grote hoeveelheid diamanten vervoeren, maar Sardonis is daarvan op de hoogte en steelt de partij edelstenen. Zelfs Merlina en haar detectiveploeg hebben het moeilijk om de bende van Sardonis het hoofd te bieden. Gelukkig komt John Massis op het gepaste moment een handje en een tandje toesteken...
18.35 DE JONGENS VAN BAKER STRAAT
Britse detectivereeks voor kinderen met Jay Simpson en Damion Napier.
19.00 RAPPORT 83
Het leven.
Een evocatie uit het leven van een aantal jongeren, studenten Toneel, waarin ze uiting geven aan wat er in hen leeft.
19.35 LOTTO-TREKKING EN BELGISCHE TIERCÉ
19.45 NIEUWS
20.10 KUNST-ZAKEN
20.15 CIAO ROCCO
Rocco Granata neemt het vliegtuig om naar zijn geboortedorp in Zuid-Italië te gaan. Hij landt echter in Noord-Italië en wij volgen hem tijdens zijn rit met hindernissen naar Calabrië...
21.05 TERLOOPS
Nieuws in de marge.
21.50 J.F. KENNEDY (3)
Driedelige TV-reeks met Martin Sheen, John Shea en E.G. Marshall.
23.20 SPORT OP ZATERDAG
23.35 NIEUWS
Voorafgegaan door **Belgische Tiercé.**
Aansluitend: *Coda:* „Adagio KV 580 a" van W.A. Mozart door Jan De Maeyer, Engelse hoorn en Godelieve Verstraelen, piano.

RTBF I kan. 3 en 8

12.05 FITNESS DANCE
12.30 CAPITAL NATURE
13.00 INTERWALLONIE: CIAO AMICI
14.00 ECONOMISCHE EN SOCIALE TRIBUNE
14.30 LA PENSEE ET LES HOMMES
15.00 UN REGARD S'ARRETE
15.30 ROCKLINE
16.00 GUERRE ET PAIX (10)
Britse historische reeks naar Tolstoï met David Swift, Rupert Davis, Anthony Hopkins.
17.10 LAUREL EN HARDY
17.30 TEKENFILM
17.35 HOLMES ET YOYO (11)
Amerikaanse politiereeks met Richard B. Shull, Bruce Kirby.
18.00 GENERATION 80
18.55 MAMEMO
19.00 TELETOURISME
19.30 NIEUWS
20.00 LE JARDIN EXTRAORDINAIRE
Natuurdocumentaire reeks over de fauna en flora in de wereld.
20.35 MEME HEURE, L'ANNEE PROCHAINE
(Same time, next year).
Amerikaanse komische film (1978). Voor toelichting zie dinsdag 6 december
22.30 CINECLIP
Videomagazine.
23.25 NIEUWS EN LOTTO

RTBF II kan. 28 en 42

20.00 RECONNAISSANCE DES MUSIQUES MODERNES
„Firecycle Beta" van Briam Ferneyhouch en de „Vierde symfonie" van Charles Ives. (Tot 21.30 u.)

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van vandaag

★ Indrukwekkende western

DUITSLAND I
20.15 uur

„The Way West" is een indrukwekkende Amerikaanse western uit 1967 van Andrew V.MacLaglen met Kirk Douglas, Robert Mitchum, Richard Widmark, Lola Albright, Sally Field.
HET VERHAAL: Senator Tadlock organiseert een grote trektocht naar Oregon. De route voert door een gebied, dat nog nauwelijks door mensen is betreden. De tocht verloopt niet zonder moeilijkheden en de spanningen tussen de „trekkers" worden met de dag groter.
BEOORDELING: In dit gigantisch epos schildert McLaglen en indringend beeld van de eerste pioniers. Er is weliswaar niet veel actie, maar desondanks blijft deze film boeien, deels door zijn knappe fotografie en deels door de zwaarmoedigheid van het landschap.

● *KIRK DOUGLAS*

★ „Party in Parijs"

NEDERLAND II
21.27 uur

Met het TV-spel verwierf Jan Jens Molenaar de derde prijs in de scenariowedstrijd die de VARA twee jaar geleden uitschreef. De VARA brengt het stuk vanavond op de buis. Jan Jens Molenaar beschrijft in „Party in Parijs" de huwelijksproblematiek van een echtpaar dat jaren getrouwd is, maar over hun frustraties en teleurstellingen niet met elkaar praat. Achter een façade van vriendelijke omgangsvormen, opgaan in hobby's, het huishouden en de kinderen, verdringen ze wezenlijke problemen. In de geïsoleerde situatie die een vakantie in het buitenland vaak is, gaat een op zichzelf onbelangrijk incident als katalysator werken en komt het in heel korte tijd tot een diepgaand conflict tussen de echtelieden. Het echtpaar Jaap en Annemarie (gespeeld door Jeroen Krabbé en Anna Korterink) komt tijdens hun vakantie in Frankrijk toevallig in contact met een aardige, goedogende student, Maarten (een rol van Marc Krone). Annemarie valt voor hem en Maarten ziet ook wel wat in haar, zij het dat voor hem de hele affaire niet meer dan een onbekommerde vrijage betekent. Maar zo vluchtig als de relatie tussen Annemarie en Maarten is, voor haar betekent het een keerpunt in haar huwelijk en haar leven. Ze wordt er zich van bewust hoe overheersend en saai haar man eigenlijk is. Na de teleurstelling over de afloop van haar kortstondige verhouding met Maarten, moet Annemarie voor 't eerst in haar leven geheel alleen beslissen hoe ze in de toekomst verder wil. Ze gaat voor 't moment terug naar Jaap, maar het is nu Annemarie die beslist hoe de vakantie verder zal verlopen.

● *ANNA KORTERINK ...de vrouw die voor zich zelf op komt in „Party in Parijs"....*

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van vandaag

★ Weerzien met Brideshead

DUITSLAND I
20.15 uur

Op deze vrijdagavond vervolgt het eerste Duitse TV-net de Engelse TV-serie „Brideshead". In ons land was deze reeks al eerder bij de KRO te zien. Toen duurden de afleveringen echter korter dan de huidige van de ARD. Zo blijkt dat je iedere serie in net zo veel afleveringen kunt „versnijden" als je zelf wilt. Duitsland koos voor bijna twee uur en daarmee is dan een groot gedeelte van de vrijdagavond op dat eertste net daar gevuld.



● *JEREMY IRONS en CLAIRE BLOOM in „Brideshead"*

★ Agatha Christie

NEDERLAND II
20.25 uur

De NCRV brengt vanavond weer een aflevering uit de TV-serie rond Agatha Christie. Centraal staat opnieuw het speurderscehtpaar Tommy en Tuppence Beresford. Net zoals bij Dallas loopt deze serie in heel wat landen. Binnenkort komt daar Duitsland (ZDF) bij. Dat vertellen we dan maar even voor hen die een of meerdere afleveringen hebben gemist. En natuurlijk voor de video-fanaten!

In de aflevering van vanavond verzoekt de Amerikaanse ambassadeur het speurdersechtpaar een onderzoek in te stellen naar een vreemd incident met zijn bagage tijdens een bootreis.



● *FRANCESCA ANNIS als Tuppence*

★ Musical als nachtfilm

NEDERLAND II
23.25 uur

Als nachtvoorstelling brengt de NCRV op deze late vrijdagavond de uit 1951 daterende Amerikaanse musical „Lullaby of Broadway" met in de hoofdrollen Doris Day en Gene Nelson. Het wordt het verhaal van de in Europa zeer succesvolle zangeres Melinda Howard die onverwacht een bezoek brengt aan haar moeder in New York. Die bouwt eveneens met succes een zangcarrière op. Melinda krijgt een hoofdrol aangeboden in een Broadway-musical. Haar tegenspeler is Tom Farnham. Melinda denkt dat haar moeder een groot actrice is. Het tegendeel blijkt het geval. Gedesillusioneerd wil ze New York weer verlaten.



● *GENE NELSON en DORIS DAY*

ARD Duitsland I kan. 9, 24 en 46

10.00 NIEUWS
10.03 AUF DER SUCHE NACH DER WELT VON MORGEN
1984, wat is er van George Orwells voorspellingen gekomen?
10.45 DIE GITTE SHOW
11.45 UMSCHAU
12.10 KENNZEICHEN D
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
13.15 -13.30 en 15.40 TELETEKST
16.00 NIEUWS
16.05 ■AUF DEM MARSCH ZUM WOLGA
Historische documentaire over een infanteriedivisie.
In januari 1942 stelde zich in Königsbrück nabij Dresden de 384e infanteriedivisie op.
17.05 DAS VERLORENE PARADIES UND DER GEFUNDENE REICHTUM
Documentaire voor de jeugd over de oorspronkelijke bewoners van Noord-Australië.
17.50 NIEUWS
18.00 HIER UND HEUTE
Regionaal nieuws.
18.25 BEI UNS LIEGEN SIE RICHTIG
Britse komische reeks.
19.00 WWF-CLUB
Variété.
20.00 NIEUWS
20.15 WIEDERSEHEN MIT BRIDESHEAD (2)
Britse reeks naar Evelyn Waugh met Jeremy Irons en Anthony Andrews. Sebastian wil Charles voor zich alleen en daarom verhindert hij elke ontmoeting tussen zijn vriend en zijn familie. Charles begrijpt niet, waarom hij zich zo gedraagt. Met Kerstmis krijgt Charles niet te zien krijgt. Zelfs wanneer bekenden hem voor allerlei zaken waarschuwen, weigert hij zijn ogen te openen.
22.00 DEUTSCHES AUS DER ANDEREN REPUBLIK
22.30 THEMA'S VAN DE DAG
23.00 DIE SPORTSCHAU
23.25 MENSCH MEIER
TV-spel met Franz Xaver Kroetz
Otto Meier, arbeider in een autofabriek, heeft met zijn vrouw Martha een vijftienjarige zoon. De jongen moet een betere toekomst krijgen dan hijzelf en daarom is vader het er niet mee eens, dat Ludwig als leerjongen bij een metselaar gaat werken. Wanneer Ludwig van huis wegloopt, verlaat ook Martha haar man.
01.10 NIEUWS

Duitsland II kan. 21, 29, 35 en 37

10.00 -13.30 ZIE DUITSLAND I
15.25 ENORM IN FORM
Aerobic dansen.
15.40 TELETEKST
16.00 NIEUWS
16.04 DIE SCHLÜMPFE
Tekenfilmreeks „de smurfen".
16.15 PFIFF
Sportstudio voor jonge kijkers.
17.00 NIEUWS
17.15 TELE-ILLUSTRIERTE
Actueel thema, goede raad, sport, ontspanning.
17.50 DICK UND DOOF
Twee kluchtfilms met Oliver Hardy en Stan Laurel.
„De ronde kogel" en „Drie heren in bed".
19.00 NIEUWS
19.30 AUSLANDSJOURNAL
20.15 DERRICK
Een bepaalde wijk van München leeft in angst: drie meisjes werden gedood en er is nog geen spoor van de dader. Steeds waren het jonge vrouwen, die van achteren werden aangevallen en gewurgd. Commissaris Ludewig is al weken met de zaak bezig, maar hij weet niet meer hoe nu verder.
21.15 BILDER AUS AMERIKA
Reportage over „Return of the Jedi", het derde deel van de Amerikaanse filmtrilogie „Star Wars" die binnenkort in de Duitse bioscopen gaat rouleren.
22.00 NIEUWS
22.20 ASPEKTE-LITERATUR
Literair magazine.
23.35 ALLEIN GEGEN DAS GESETZ
(Il vero e il falso)
Italiaanse film (1971) van Eriprando Visconti met Terence Hill, Martin Balsam en Paola Pitagora.
Luisa, getrouwd met Claudio Santini, wordt wegens moord op Norma Zeitzler, de geliefde van haar man, tot tien jaar gevangenisstraf veroordeeld. Het proces wordt snel en weinig diepgaand afgewikkeld, zodat de jonge advocaat Manin wel begint te twijfelen of hij genoeg cynisme kan opbrengen om zijn beroep verder uit te oefenen.
01.00 NIEUWS



● *Dirk Dautzenberg is commissaris Ludwig in „Derrick"*

WDR kan. 48, 50, 55 en 58

08.00 TELE-GYMNASTIK
08.10 -12.20 en 17.00 SCHOOLTELEVISIE
18.00 TELEKOLLEG
Maatschappelijk werk.
18.30 MARCO
Tekenfilmreeks.
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 SCHUL-ZEIT
Reportage
21.15 REISEFUHRER
21.45 LANDESSPIEGEL
Reportage over de propagandafilms van 1943 die de Duitsers moesten aansporen zich tot het uiterste in te zetten.
22.15 DER DOKTOR UND DAS LIEBE VIEH
Tristans vrees is werkelijkheid geworden: hij is gezakt voor zijn examens. Op aanraden van James Herriot toont hij zich, voor de bekendmaking van de catastrofe, van zijn beste zijde. Siegfried is dan ook verbaasd over het voorbeeldig gedrag van Tristaan.
23.05 ROCKPALAST
Rechtstreeks vanuit de Markthalle in Hamburg.
00.05 NIEUWS

SWF kan. 40 en 56

8.20 -10.30 SCHOOLTELEVISIE
15.00 BILLARD-EUROPA-MEISTERSCHAFT
27e Europese biljartkampioenschappen kunststoten uit Bendorf.
17.25 SCHOOLTELEVISIE
18.00 FAUNA IBERICA
18.25 RITTER PRANCELOT
Vandaag: De ballonvaart.
18.30 TELEKOLLEG
19.00 DIE ABENDSCHAU
19.25 JOURNAAL
19.30 MUSIKLADEN EXTRA
Met David Bowie.
20.15 INNOVATIONSFÄHIGKEIT DER DEUTSCHEN INDUSTRIE (I)
21.00 POSTFACH 820
21.15 EUROPA, DEINE WEINE: BURGENLAND
Film over de wijn, de mensen en de muziek uit dit kleinste bondsland van Oostenrijk.
21.45 SWING, SWING, SWING
Vijf stemmen en een band.
Swingmuziek met Marjorie Barnes, Rachel Gould, Peggy March, Greetje Kauffeld, Ireen Sheer en Peter Herbolzheimer met zijn SWF-formatie.
22.30 -23.25 DER PRINZREGENT
Derde deel van deze achtdelige Britse televisiefilm.

BRT Net I kan. 10 en 44

14.00 SCHOOLTELEVISIE
14.00 Wij en Europa: 3. - Grenzen (3); 14.30 Aardrijkskunde: De rivier: De Maas: 2. - Langs de rivier.
17.50 TELETEKST VOOR IEDEREEN
18.00 TIK TAK
Animatiereeks voor de allerkleinsten.
18.05 KLEIN, KLEIN KLEUTERTJE
18.20 ER WAS EEN KEER...
Kort verhaal
18.30 OPEN SCHOOL
Leven met reuma: 4. - Spondylitis en reactieve artritis.
19.00 JUKE BOX
19.15 VRIJE TIJD VRIJDAG
Toerisme: De Zuidhollandse driehoek: 1. - Den Haag.
19.45 NIEUWS
20.10 WEERMAN
20.15 MINI MICRO MACRO
Spelprogramma
20.20 DE VERDACHTEN
Vierdelige reeks van Maurice De Wilde en Etienne Verhoeyen over de Belgen die er aan de vooravond van de tweede wereldoorlog verdacht van werden een bedreiging te vormen voor de veiligheid van de staat.
21.45 UITZENDING DOOR DERDEN
22.15 SO WHAT?
7e van een reeks jazzprogramma's.
23.05 NIEUWS
Met aansluitend: Coda: „Misschien is 't goed..." van Gaston Burssens uit „Verzamelde Gedichten".

BRT Net II kan. 25 en 47

19.00 POP-ELEKTRON
Muzikaal-informatief programma:
19.45 NIEUWS
20.10 WEERMAN
20.15 VAN HEL TOT ZEGE
(From Hell to Victory)
Italiaanse oorlogsfilm (1979) van Henk Milestone naar een scenario van Umberto Lenzi, met George Hamilton, Horst Bucholz, Anny Duperey en George Peppard.
Parijs, augustus 1939. Een internationaal groepje vrienden vermaakt zich uitstekend aan de Seine. Het zijn de Amerikaan Brett, de Canadees Maurice, de Engelsman Dick en de Duitser Jurgen. De vrienden vermijden het onderwerp van de nakende oorlog en genieten van elkaars gezelschap. Ze spreken af dat ze elkaar minstens één keer per jaar zullen ontmoeten in hetzelfde Parijse restaurantje, telkens op 24 augustus. De gebeurtenissen beslissen er echter anders over. De oorlog breekt uit en de vrienden worden plots vijanden. (Rijpere jeugd).
21.55 PREMIERE
Jo Röpcke presenteert nieuwe films

RTBF I kan. 3 en 8

14.00 SCHOOLTELEVISIE
17.15 VAKATUREBANK
17.30 PLEIN JEU
Jongerenmagazine
19.05 CE SOIR
Regionaal magazine.
19.25 CONSUMENTENTIPS
19.30 NIEUWS
20.00 A SUIVRE
Informatiemagazine.
21.00 DERNIERE SEANCE: HAMLET
Britse film (1948) van en met Laurence Olivier
23.35 NIEUWS

RTBF II kan. 28 en 42

18.05 GASTON PHEBUS, LE LION DES PYRENEES (6)
Zesdelig feuilleton
19.00 MEMO-SUD
Cultureel agenda.
19.30 NIEUWS
20.00 CONTACTS
Verkeerstips.
20.05 BILLET DE FAVEUR: LE MARIAGE DE MADEMOISELLE BEULEMANS
Blijspel
22.00 LE PASSE COMPOSE
Documentaire

ARD Duitsland I kan. 9, 24 en 46

10.00 NIEUWS
10.03 VOETBAL
10.55 TITEL, THESEN, TEMPERAMENTE
Cultureel magazine.
11.25 BITTE UMBLÄTTERN
Ontspanningsmagazine.
12.10 BILANZ
Economisch magazine.
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
13.15 -13.30 en 15.25 TELETEKST
15.40 NIEUWS
15.45 DAS IST KEIN TRAUM
In 1979 besloten een manager van een computerfirma en diens vrouw, een lerares, hun leven radikaal te veranderen en een biologisch landbouwbedrijf te beginnen.
16.30 MATT UND JENNY
Avonturenreeks voor de jeugd.
Matt en Jenny zijn nog steeds op zoek naar familie in de wouden van Canada. Bijna hebben ze hun doel bereikt, want houthakkers bewaren familieleden van hen gezien te hebben.
16.55 DREI WOCHEN NORDOST
Kinderprogramma over paarden.
17.20 SKIËN
Wereldbeker: reuzenslalom dames in Val d'Isère.
17.50 NIEUWS
18.00 HIER UND HEUTE
Regionaal nieuws.
18.25 DREI DAMEN VOM GRILL
TV-reeks.
19.00 HART ABER HERZLICH
Amerikaanse reeks
20.00 NIEUWS
20.18 AUF DER SUCHE NACH DER WELT VON MORGEN
Documentaire over onze toekomst.
Over enkele maanden begint het jaar 1984, het jaar waarin George Orwell zijn boek „1984" situeert. Is zijn visie werkelijkheid geworden?
21.00 MARY & GORDY
Mary en Gordy huren in Waldstadt een reeds jaren leegstaande zaal van een herberg af, om er een travestietheater te maken. De pientere brouwerijbezitter verhuurt bovendien de leegstaande kamers aan enkele dames. En die dames zorgen voor heel wat opschudding.
22.00 SOUVENIRS, SOUVENIRS
Chris Howland stelt nieuwe en oude toppers voor. Met o.m. Hildegarde Knef, Bill Ramsey, Udo Jürgens, Hazy Osterwald Sextett.
22.30 THEMA'S VAN DE DAG
23.00 ARENA
Cultureel magazine.
24.00 NIEUWS



● *Esther Ofarim is van de partij in „Souvenirs, Souvenirs"*

Duitsland II kan. 21, 29, 35 en 37

10.00 -15.45 ZIE DUITSLAND I
16.00 NIEUWS
16.04 VORURTEILE
In deze aflevering gaat het om vooroordelen over werklozen.
16.35 MANDARA
Jeugdreeks met Horst Frank en Christina Kubinek.
Breemster 1983. Het dorpje staat er nog net als zovele jaren geleden. Maar wat is er intussen met de demon gebeurd?
17.00 NIEUWS
17.15 TELE-ILLUSTRIERTE
Actueel thema, goede raad, sport, ontspanning.
17.50 FLOHMARKT
Duitse reeks met Wolfgang Weiser en Veronika Fitz.
Jakob heeft heel wat dingen in zijn antiekzaak, maar eigenlijk wil hij helemaal niets verkopen, omdat hij toch zo gehecht is aan alles. Zo bijvoorbeeld ook aan die schep...
18.20 MANN, HALT DIE LUFT AN!
Komische reeks
Bij het gezin Barsh is de wasmachine defect. De toegesnelde technicus raadt aan, een nieuwe machine te kopen, maar Peter staat erop, dat alleen het defecte onderdeel vervangen wordt.
19.00 NIEUWS
19.30 DIE GITTE SHOW
Showprogramma met o.m. Alfred Biolek, Curt Cress, Herman Van Veen, het Wendalinus-kinderkoor, Otto Haenning.
20.30 LOCKER VOM HOCKER
Korte verhalen met Walter Giller.
21.00 NIEUWS
21.20 KENNZEICHEN D
Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.
22.05 BERLINER STADTBAHNBILDER
Videofilm over de Berlijnse stadsspoorweg, die meer is dan alleen een verkeersmiddel.
23.05 DAS MUSIK-PORTRÄT
Documentaire met muzikale fragmenten over de componist Anton Webern.
00.10 NIEUWS

WDR kan. 48, 50, 55 en 58

08.00 TELE-GYMNASTIK
08.10 SCHOOLTELEVISIE
09.25 DIE SENDUNG MIT DER MAUS
10.40 -12.35 en 17.00 SCHOOLTELEVISIE
18.00 TELEKOLLEG
Natuurkunde.
18.30 DIE SENDUNG MIT DER MAUS
Kinderfilmpje.
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 ■DER SCHRECKEN SCHLEICHT DURCH DIE NACHT
(Monster on the campus)
Amerikaanse griezelfilm (1958, zw)
De bioloog Donald Blake komt in het bezit van een nog levende voorhistorische vis waar hij een serum wil uit halen. Dit gaat echter niet zonder verrassingen.
21.30 JACK ARNOLD ERZÄHLT
21.45 LANDESSPIEGEL
Billiges Bauen.
22.15 LUDWIG II VON BAYERN
Historische reeks.
23.00 TONGA - DAS LETZTE PAZIFISCHE KÖNIGREICH
Reportage over het eiland Tonga.
23.45 NIEUWS

SWF kan. 40 en 56

8.20 -10.15 SCHOOLTELEVISIE
15.00 BILLARD-EUROPA-MEISTERSCHAFT
27e Europese kampioenschappen biljarten kunststoten in Bendorf.
17.15 SCHOOLTELEVISIE
18.00 DIE SENDUNG MIT DER MAUS
18.30 TELEKOLLEG
19.00 DIE ABENDSCHAU
19.25 JOURNAAL
19.30 DAS LÄCHELN DER VERNUNFT
„Don Juan in der Hölle" van G.B. Shaw, met Martin Benrad in de titelrol. Het stuk van vanavond is door Shaw niet als zelfstandig stuk geschreven, maar als tussenspel binnen zijn komedie 'Mensch und Übermensch'.
20.40 BILDERBOGEN
Film van Jan Schütte over de beeldhouwer Ugge Bärtle.
21.00 SPORT UNTER DER LUPE
21.45 -23.00 GUTEN ABEND AUS MAINZ
Praatshow van Rudolf Gemmecke en Rüdiger Diezemann met als thema 'totaal televisie'. In 1984 begint in Duitsland een nieuw televisietijdperk. 1 Januari start in Ludwigshafen de particuliere televisie met uitzendingen.

BRT Net I kan. 10 en 44

14.00 SCHOOLTELEVISIE
17.50 TELETEKST VOOR IEDEREEN
18.00 TIK TAK
Animatiereeks voor de allerkleinsten.
18.05 REDDINGSTEAM
Jeugdreeks
18.50 TIJDROVER
Bridge - stap voor stap.
19.00 JUKE BOX
19.05 UITZENDING DOOR DERDEN
19.45 NIEUWS
20.10 KUNST-ZAKEN
20.15 HOGER-LAGER
Spelprogramma waarbij twee kandidatenkoppels het tegen elkaar opnemen met speelkaarten. Lionel Clybouw en Linda Decloedt spelen tegen Karel Beernaert en Monique Van Impe.
20.55 PANORAMA
Wekelijks actualiteitenmagazine.
21.45 DALLAS
Amerikaanse TV-serie
22.35 NIEUWS
Met aansluitend: Coda: „Der Lindenbaum" van Franz Schubert door Robert Hall, zang en Jozef De Beenhouwer, piano.

BRT Net II kan. 25 en 47

19.00 VIP-INFO
Jongerenmagazine.
19.45 NIEUWS
20.10 KUNST-ZAKEN
20.15 DOSSIER: DE LAATSTE DAGEN VAN MUSSOLINI
(Mussolini ultimo atto)
Italiaanse dramatische film (1974) met Rod Steiger, Franco Nero, Lisa Gastoni, Henry Fonda.
25 april 1945. De Duitse weerstand tegen de geallieerde opmars is nu definitief gebroken en ook de steun die de Duitsers gaven aan Mussolini's wankele republiek in Noord-Italië valt nu weg. Dank zij de bemiddeling van kardinaal Schuster van Milaan komt het tot onderhandelingen tusen de Duce en de leiders van de Partisanen. Veel levert dit niet op en Mussolini besluit naar Zwitserland te vluchten. Onder escorte van enkele SS'ers en vergezeld van zijn maîtresse Claretta Petacci trekt hij de bergen in... (Rijpere jeugd).
Gevolgd omstreeks 22.20 u. door een gesprek over het Italiaanse fascisme tot 1945

RTBF I kan. 3 en 8

14.00 SCHOOLTELEVISIE
Mossen en zeewier; 14.30 Gerechtelijke macht; 15.00 Verplegers.
16.45 VAKATUREBANK
17.00 SCHOOLTELEVISIE
Zinkindustrie.
17.30 PLEIN JEU
Jongerenmagazine
19.05 CE SOIR
19.25 CONSUMENTNTIPS
19.30 NIEUWS
20.00 AUTANT SAVOIR
Informatiemagazine.
20.25 UNE SALE AFFAIRE
Franse politiefilm (1980) van Alain Bonnot met Marlene Jobert, Victor Lanoux, Agnès Chateau. Om een hulp-burgemeester van een grote Franse havenstad te ontmaskeren, deinst politie-commissaris Novak er niet voor terug Hélène de gemeentesecretaresse te manipuleren...
21.55 LE CARROUSEL AUX IMAGES ET LE MONDE DU CINEMA
Filmmagazine
22.45 NIEUWS
23.00 POLITIEKE UITZENDING

RTBF II kan. 28 en 42

18.00 GASTON PHEBUS, LE LION DES PYRENEES (5)
Zesdelig feuilleton
19.00 POLITIEKE UITZENDING
19.30 NIEUWS
20.00 LE MEILLEUR DES MONDES
Documentaire reeks
21.35 RECONNAISSANCE DES MUSIQUES MODERNES

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van vandaag

★ Miss Piggy show

NEDERLAND II
19.12 uur

Er zijn maar weinig landen, althans in het westen, waar The Muppet show niet op TV wordt uitgezonden. Dit seizoen heeft de KRO weer eens de leidraad opgepakt om een groot aantal Muppet-shows op TV te herhalen. Meestal gebeurt dat op zaterdagmiddag. Een van de 'topsterren' in dit spel met de poppen is wel Miss Piggy. Vanavond is ze op de 'solotoer',zoals dat zo mooi heet. Miss Piggy speelt de rol van een jonge vrouw in onze tijd. Zij houdt van mooie kleren, mooie mannen en doet haar best haar figuur goed te houden. Zo showt ze haar eigen show-haute-couture en geeft een staaltje aerobic dancing weg waar haar vriendjes met open mond naar staan te kijken!



● *MISS PIGGY*

★ Gitte solo

DUITSLAND II
19.30 uur

Op gezette tijden stelt het ZDF bekende zangers en zangeressen in de gelegenheid om een eigen show op TV te presenteren. Vanavond is het de beurt aan de Deense Gitte Haenning-Johansson (37). Bij onze oosterburenis Gitte een gevierde ster. Ze gaat daar door als een van de betere artiesten. Wat dat betreft heeft Gitte afgerekend met het verleden. Liedjes als „Ich will 'nen' Cowboy als Mann", waarmee ze in 1963 haar carrière begon, worden door haar nog maar zelden gezongen. Een paar jaar geleden koos zij voor een geheel andere muzikale richting. Haar grote voorbeeld daarbij is in Duitsland Peter Maffay, die een goede brug heeft weten te slaan tussen een muzikaal verleden en heden. Overigens heeft Gitte het zingen niet van een vreemde. Lang voordat ze zich in Duitsland vestigde, in Hamburg, zong ze samen met haar vader. Dat liedje heette „Ich heirate Papi". Gasten in haar show van vanavond zijn onder anderen Herman van Veen en Alfred Biolek.

★ Dallas weer terug

BRT I
21.45 uur

Voor sommigen hoeft het niet zo nodig, anderen weer popelen vol ongeduld om het laatste nieuws uit 'Dallas' te vernemen. Op deze donderdagavond is het dan zo ver. De BRT brengt vanaf vandaag weer wekelijks 'Dallas' op het scherm. Het wel en wee bij Ewing Oil. Natuurlijk met in de hoofdrol J.R. (Larry Hagman) die heeft toegezegd zijn leven te beteren. Verder zijn natuurlijk ook van de partij Miss Ellie en Bobby.



● *LARRY HAGMAN, BARBARA BEL GEDDES en PATRICK DUFFY als J.R., miss Ellie en Bobby*

Cynthia Rhodes (tegenspeelster John Travolta) in „Staying alive"

„Ik ben hier ontvangen als een ware prinses!"

(Van onze showpagina-redactie)

AMSTERDAM – Nee, het is niet de eerste keer dat ze in Amsterdam komt, zo'n jaar of twee geleden is ze ook al hier geweest, als lid van de Amerikaanse popgroep The Tubes, waarvan Cynthia Rhodes, want daar hebben we het hier over, deel van uitmaakte als danseres en whoeaa-whoeaa-zangeres. In die twee jaar is er veel gebeurd in het nog jonge leven; tijdens haar promotietrip vierde ze kort geleden in Brussel haar 27e verjaardag, de Amerikaanse zangeres, danseres en sinds kort actrice.

Na haar werk bij The Tubes, werd Cynthia ontdekt en dat leverde haar rolletjes op in films als „Xanadu", „Flashdance" en „One from the heart", maar de grote doorbraak kwam toen Sylvester Stallone haar de rol aanbood van Jackie, de belangrijkste tegenspeelster van John Travolta in de film „Staying Alive". Die film is komende vrijdagavond te zien tijdens het grote DISCO FILM FESTIVAL vanaf 19.00 uur in het ROYAL-THEATER in Heerlen. Samen met de films „Fame" en „Flash dance". Kaarten (slechts vijftien gulden voor onze abonnees) zijn nog steeds verkrijgbaar bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad.

Disco Filmfestival vrijdag in Heerlen

„Staying alive" is iets heel nieuws voor de fraai ogende jonge Amerikaanse, want voor deze hoofdrol bestond haar filmwerk uitsluitend uit wat kleinere danspartijen. Voor haar rol van Jackie in „Staying Alive", kwam daar een flink partijtje écht acteren bij. „Staying Alive" kan je niet anders zien als het logische gevolg op de vroegere Travolta-successen „Saturday Night Fever" en „Grease".

Amusement

Puur amusement, boordevol muziek – weer veel van de bekende pleisterwerksongs van de Bee-Gees, boordevol dansen (de meest fantastische showballetten komen in de film voor, echt perfect van choreografie en uitvoering) en met een klein verhaaltje over de liefdesperikelen van Travolta, Tony Manero in de film, zo'n typisch macho-figuur en de twee vrouwen die hem het naaste bijstaan, Cynthia Rhodes als Jackie en Finola Hughes als de wispelturige Laura. Tussen al het dansen door ontwikkelt zich een felle concurrentiestrijd rond de twee vrouwen, die beiden heel wat zien in de swingende figuur van Tony, maar uiteindelijk zal – en dat is na twee minuten film overigens als duidelijk – de veel sympathiekere Jackie als winnares uit de liefdesstrijd rond Travolta te voorschijn komen.

Douane

Het meest opvallende wat Cynthia in ons land overkwam was de „ontvangst" op Schiphol. „Toen ik nog deel uitmaakte van The Tubes, was alleen de mededeling dat er een Amerikaanse popgroep zou arriveren, voldoende om de groep meer dan twee uur bij de douane bezig te houden en werd werkelijk al onze bagage onderzocht, op zoek naar iets als verdovende middelen. Zelfs een doos snoepjes die ik bij me had werd in eerste instantie als zeer verdacht ingeschat en ook mijn haarband moest worden onderzocht, want misschien zat daar wel „iets" in. Nu wordt je ontvangen als een soort prinsesje, de Amerikaanse actrice wordt met alle égards behandeld, er wordt maar met een half oog naar je bagage gekeken en in twee minuten ben je door alle hekken".

„Wat ook veel leuker is in vergelijking met de periode met The Tubes is dat ik nu ook veel meer tijd heb om toeristje te spelen. Met de band was het vanuit het vliegtuig door naar het hotel, dan naar het optreden, terug naar het hotel, inpakken en wegwezen. Nu ben ik een hele week in Amsterdam en heb naast de interviews leuk wat tijd over om andere dingen te doen en musea te bezoeken".

● Je reist niet alleen, je hebt je moeder meegenomen op deze toer.

„Ja, ik mocht van de filmmaatschappij voor deze promotietoer, die vier weken gaat duren en die na de trip door Europa ook naar Japan gaat en Australië, iemand meenemen en dat werd natuurlijk mijn moeder, die vindt het heerlijk wat haar overkomt".



● *CYNTHIA RHODES*

...„Als je er een hekel aan hebt dat de mensen je op straat aanspreken, moet je binnen blijven!"...

Breekpunt in de carrière van Cynthia, geboren in de country en westernstad Nashville, waar ze op haar zeventiende al optrad als danseres in „Opryland", was een videoband die gemaakt werd door de popgroep Toto voor hun nummer Rosanna. Cynthia speelde die Rosanna en die videotape werd gezien door Sylvester Stallone, de man die John Travolta zou regisseren in „Staying Alive" maar nog op zoek was naar de vrouwelijke hoofdrol.

„Stallone had die tape gezien en wilde een gesprek met me hebben, ik ben toen met hem en Travolta gaan praten en moest proefopnamen maken en uiteindelijk kreeg ik de rol van Jackie. Een rol die heel wat anders was dan alles wat ik daarvoor gedaan had.

Tot aan „Staying Alive" heb ik alleen maar gedanst in films, nu moest ik ook gaan acteren. Vanaf het eerste moment dat ik in contact kwam met Stallone en Travolta, voelde ik me meteen op mijn gemak. Vooral Sylvester heeft me erg goed geholpen deze rol zo te kunnen spelen. Hij zegt als regisseur altijd iets tegen je in vertrouwen, neemt je mee naar de hoek van de studio en zegt dan zoiets als: het was prima, maar als je het nu even anders probeert, zou het nog beter worden".,,Stallone en Travolta hebben veel gemeen, de rollen die ze hebben gespeeld stellen de twee altijd voor als van die enge macho-types, vooral Sylvester in zijn Rocky-films. In werkelijkheid zijn ze helemaal niet zo, ze zijn zo zacht als lammetjes. Stallone is altijd ontspannen op de set, hij schreeuwt nooit. Travolta heeft voor deze rol keihard moeten werken, hij had nooit eerder op zo'n professionele manier gedanst, de balletten zijn heel anders dan wat hij deed in ,,Saturday Night Fever". Travolta had zijn eigen choreograaf, die hem vaak na de toch al vermoeiende opnamen bleef trainen en instrueren."

● Je hebt nu de status van ster bereikt, hoe voelt dat?

,,Een ster wordt je wanneer je je zelf in zo'n positie weet te manoeuvreren. Als je er een hekel aan hebt dat de mensen je op straat herkennen, moet je binnen blijven. Vind je het fijn dat je op straat wordt aangesproken, dan ga je natuurlijk de deur uit. Ik vind dat (nog) geen probleem, de mensen vervelen me niet".

● Er zitten dezelfde lijnen in jouw rol in de film als in je carrière tot nu toe.

,,Ja, Jackie is niet agressief genoeg om de top te halen, dat ben ik eigenlijk zelf ook niet, Jackie heeft een groot hart en is tevreden met de dingen die ze doet, dat gaat ook voor mij op. Het grote verschil met Jackie en mijn eigen persoon is dat ik me nooit op zo'n manier door een man zou laten behandelen als Tony Jackie doet in het verhaal".,,Staying Alive" eindigt in een reusachtig opgezette dansshow, een podium vol dansers en danseressen, prachtige aankleding en decors.

(ADVERTENTIE)

SPECIALISTEN IN OPTIEK
Peree & Jongen
heerlen
akerstraat 18
tel. 04[illegible]4856
Zonder allerlei kortingen zijn wij toch het voordeligst.
Kijk en vergelijk.

(ADVERTENTIE)

MODE BRILLEN HERBERGHS
STATIONSTRAAT 10 HEERLEN
(BIJ OVERWEG) TEL. 045-713762
Uw bril 1 jaar verzekerd onder certificaat
ZIEKENFONDS LEVERANCIER LID CONSUM. VER.



Eindredactie

Harrie Cremers

tel. 045-739273/ 739274

Jan Lenferink met RUR zondagavond weer op TV

„Het gaat prima. De kijkcijfers schieten omhoog"

AMSTERDAM – ,,Goed leven is goed eten", zegt Jan Lenferink (35), en hij steekt een lepel yoghurt in zijn mond. Zijn slanke in snel colbert gehulde torso verraadt duidelijk dat hij het lijf op peil wenst te houden. Zijn gezicht staat er wat minder bloeiend bij: een bleke gelaatskleur, vermoeide trekken rond de afwezige ogen. Jan peigert zich af sinds hij met „Rur" langs het vaderlandse televisie-scherm trekt.

„O yes, het gaat prima, de kijkcijfers schieten omhoog", aldus Jan in de werkkamer van zijn forse topflat aan de Waldeck Pyrmontlaan, schuin tegenover de Amsterdamse Christelijke Detailhandelsschool, in het betrekkelijk welvarende zuidelijk deel van de hoofdstad. Hij woont er alleen, „nog maar net", hoewel er twee naambordjes op de deur staan. Vijf afleveringen van „Rur" zijn nu afgewerkt. De zesde volgt komende zondag 11 december.

Volgens Jan Lenferink is het aardige van zijn „talkshow" dat er ook mensen naar kijken die anders niet op Veronica zouden afstemmen. Hij gelooft dat de tijd een beetje voorbij is dat er alleen maar „kleine, domme, rechtse boys" naar de verrichtingen van Rob Outs jeugdzuil kijken. Hij vindt dat Veronica zich op een ouderwetse manier onafhankelijk en stimulerend opstelt. Ook tegenover programmamakers, die iets nieuws willen doen.

Jan verzekert dat hij met „Rur" de volledige vrijheid heeft. Van A tot Z heeft hij de show zelf in de hand. Tussen vijf en zes uur op zondagmiddag worden in het geliefde Amsterdamse horecabedrijf (discotheek) „36 op de schaal van Richter", ooit opgezet door zijn huidige producer Gert-Jan Droge, de opnamen gemaakt. Binnen enige uren moeten die worden ingekort tot zo'n drie kwartier. Tijd om erg accuraat te monteren is er dus niet. Maar dat moet ook niet. „Met vier man in een snelkookpan", zegt Jan, „daar gaat het om". Wie heeft hij zoal in (gewoon van: „rechtstreeks uit Richter") aan de praat gekregen Karel van het Reve, Maarten 't Hart, Jan Wolkers, personen vallende onder het hoofdstuk „bekende Nederlanders". Maar ook mensen, die wat minder op de voorgrond treden, zoals (laatste aflevering) kleinkunstenares Karin Bloemen en de 75-jarige journalist Frits van der Molen. „Dat vind ik leuk, bekende en wat minder bekende gasten die met elkaar van gedachten wisselen".

Hoe minder hij er zelf aan te pas hoeft te komen, hoe beter. Als het moet, dan graag met een snaakse, naar jongensachtige brutaliteit zwemende opmerking of met een lichtelijk verwarring stichtende vraag. Jan zit dan achter zijn tafeltje, in zijn overhemd met stropdas, het soort discussieleider te wezen, dat zich op de kijkbuis nog niet eerder vertoonde. „Héél geestig!" of „Ooooh...jaaaa!", roept hij de ondervraagden regelmatig toe, als om zijn de slachtoffers tot verdere confidenties te activeren, maar nimmer op een kleffe manier.

„In de vallei der liefde dus", is zijn samenvatting van de wijze waarop Karin Bloemen uitlegt hoe zij een geluidszendertje op haar lichaam verbergt. Een andere keer luidt de vraag: „Waren die mannen well-to-do" of „Meneer Frits, kan er nog eentje door misschien", als hij nog graag een leuke mop wil horen. En voortdurend dat lacherige toontje tegen zijn gasten dat zich het best als licht misleidend laat omschrijven. Hij vindt dat zijn rol vooral „achteloos" moet zijn.

Het accent waarmee Jan praat heeft trouwens ook iets bijzonders. Het is hem zelf nooit opgevallen, maar zijn jeugd in het Overijsselse Dalfsen moet er iets mee te maken hebben. „Yes, ik stam uit een keurig rooms katholiek veehandelaarsgezin". Jan heeft even het internaat voor moeilijk opvoedbare jongens moeten bezoeken, maar dat mag niet op rekening van zijn kinderjaren worden geschreven. „Ja hoor, ik kom nog veel in Dalfsen. Dan zie ik een boel familie. Trots op mij? Nee, ik ben trots op hen..."

Na het gymnasium studeerde Jan Lenferink enige tijd Nederlands en psychologie in Nijmegen. Diploma's vergaarde hij niet, maar wel een hoop grafische ervaring met het enthousiast redigeren van het universiteitsblad. Van daaruit rolde hij de journalistiek in. Hij werkte mee aan de Haagse Post, de VARA („Dit is het begin") en de VPRO („Piet Ponskaart" en „Het gat van Nederland"). Een progressief-kritische free-lancer.

Ouderwets dansen met Revival '83

GELEEN – De echte dansliefhebbers van Limburg hebben Revival '83 met open armen ontvangen. Heren in smoking, dames in toiletjes met aan de voeten echte dansschoenen zwieren op de tonen van dit orkest over de vloer. Dankzij Revival '83 komt de echte, gezellige en vooral nostalgische dansmuziek terug. Zelfs de zeventigers onder ons voelen zich op de dansvloer weer thuis. „Het doet ons goed dat wij ook die mensen nu kunnen bereiken", zo vertellen Jan Spees en Martin Volkers, de 'vaders' van Revival '83. „En wat al jaren voor orkesten niet meer gebruikelijk was, het publiek applaudiseerd weer!"



● ***REVIVAL '83***

...met muziek om weer eens gezellig, ouderwets te dansen...

Jan en Martin zijn oude, muzikale vrienden die met Revival '83 een jarenlange droom verwezenlijkt zien. „Wij hebben er altijd naar gestreefd op iets dergelijks op poten te zetten. Jaren geleden waren we bijna zover toen de Rithmic Band ter ziele ging. We hadden de bezetting al voor mekaar, maar het knelpunt bleken de arrangementen te zijn", aldus het tweetal. Beiden vertrokken naar andere bands om elkaar jaren later bij de Ragtime Band weer tegen te komen. Een uitnodiging van René Krans bracht de heren als saxofonist voor een tournee met Freddy Breck in Amerika en Canada, waar contacten gelegd werden voor een reis met de Ragtime Band. Die kwam in 1980. De band begeleidde Hein Simons toen op zijn concertreis. Hierna hadden Jan en Martin het gauw bekeken. Het repertoire van de Ragtime Band lag hen niet meer en de plannen voor eigen orkest, met aparte, nostalgische muziek nam steed vastere vormen aan. In juni van dit jaar werd eindelijk Revival '83 'geboren'.

Na de zomervakantie begon het orkest met onder andere de zogenaamde Matinée Dansants en Soiré Dansants. Dat het achteraf een succesformule blijkt te zijn toont de belangstelling van het publiek wel aan. Jan en Martin praten daarom graag over hun geesteskind. „Er is tijdens ons optreden een gezellige, rustige sfeer. Daarbij valt vooral op dat de mensen zich 'optutten' voor een paar dansuurtjes. Zogauw ze binnen komen wordt het schoeisel direct verwisseld voor echte dansschoenen. En in de pauzes gaan ze elkaar verschillende danspassen leren terwijl er ook voor de grap punten uitgedeeld worden". Het repertoire van Revival '83 leent zich uitstekend voor de echte dansmuziek, van de Weense wals tot en de rock and roll, van Strauss tot Bill Haley. Het orkest voelt zich echter niet alleen thuis in grote zalen, maar ook in feesttenten terwijl de carnaval voor de komende maanden eveneens op hun programma staat.

Revival '83

Revival betekent opleving, een naam die Jan en Martin uitstekend vonden voor hun orkest, vooral vanwege de nostalgische muziek en omdat de leden op de een of andere manier in het verleden reeds met elkaar te maken hadden. Allroundartiesten met een jarenlange, muzikale ervaring. Ze bespelen allen meer dan een instrument en dat komt de arrangementen alleen maar ten goed. De bezetting bestaat uit: Jan Spees, saxen, klarinet en tevens zakelijk leider; Martin Volkers, sax, klarinet, dwarsfluit en muzikaal leider; Hans Motoh, saxen en klarinet; Ben Vankan, trompet, accordeon en piano; Jan Schrooten, trompot, trombone en sax; Zeno Carels, piano en gitaar; Wim Mulders, gitaar en basgitaar en 'last but not least' Frank Rademakers, slagwerk. Belangstellenden kunnen Revival '83 onder andere zien en horen op 9 december in het Pancratiushuis en 18 december in de Hanenhof van Geleen. Voor meer informatie of boekingen kan men terecht bij Jan Spees, Burgemeester Savelberglaan, 153, 6461 GN in Kerkrade. Zijn telefoonnummer is 045-452175.

Dollar zweeft ten dele op grote kapitaalvlucht

BRUSSEL — Nu duidelijk is dat de Westeuropese economie en die van Nederland in het bijzonder geen enorme sprongen kan maken in de nabije toekomst richten alle ogen zich op de Verenigde Staten, waar de dollar een zweefhoogte heeft bereikt, die iedereen doet verbazen. Vaststelbaar is dat het Amerikaanse betalingsmiddel binnen de Westerse economie absoluut het sterkste is. In hoeverre dat afhangt van stabiele en zekere factoren wordt door een aantal deskundigen verschillend uitgelegd. De meest eenvoudige redenering luidt dat bij zo een enorm begrotingstekort als de VS heeft, een stabiele dollar op het niveau van boven de 3 gulden in Nederlands geld omgerekend niet te handhaven is. Voorspelling van die groep is dan ook dat in de loop van 1984 de dollar in koers zal zakken.

Een tweede belangrijke factor, die de dollar omhoogkrikt is de beweging van het zogenaamde vluchtkapitaal, dat uit vele landen naar Amerika toestroomt vanwege de hoge rente. Beleggen in dollars is winstgevend. Als derde gegeven in het op een rijtje zetten van het voor en tegen van de dollarkoers geldt de speculatie voornamelijk op de kortlopende geldmarkt. Vanuit Midden-Amerika, Zuid-Amerika en West-Europa wordt zowel op basis van vluchtkapitaal naar Amerika toe als op basis van speculatie een grote dollarhoeveelheid vloeibaar gemaakt. Dat beïnvloedt de koers van de dollar eveneens.

Op basis van de werkgelegenheidscijfers en het inflatiepeil is er in de VS in verhouding tot Nederland en voor een deel ook in verhouding tot andere Westeuropese landen een typisch verschil. In de Westeuropese economie stijgt met het dalen van de inflatie de werkloosheid. Nederland is daar het meest treffende voorbeeld van. Wij hebben het inflatie-record binnen de EG in handen maar ook het werkloosheidsrecord. In Amerika daalt de inflatie en daalt tevens de werkloosheid. Op zich zelf een voortreffelijke ontwikkeling. Wel wordt er door deskundigen op gewezen dat in tegenstelling tot Nederland bijvoorbeeld in de VS de groei van de beroepsbevolking op jaarbasis spectaculair gedaald is. En dat gegeven speelt natuurlijk ook een rol bij de cijfers over werkloosheid c.q. werkgelegenheid

Belangrijkste punt in de beheersing van de economie van Amerika is nog wel de steeds groter wordende onafhankelijkheid vanwege eigen energiebronnen, waardoor men veel minder van de schommelingen van de wereldmarkt afhankelijk is. Voorlopige conclusie ten aanzien van de dollar is wel dat er sprake is van een overwaardering, die een correctie krijgt als de begrotingstekorten uiteindelijk toch een rol gaan spelen.

INVALIDENBOND ANIB VOERT CAMPAGNE

Gemeentelijke belastingen betalen hoeft vaak niet

HEERLEN – De ANIB (Algemene Nederlandse Invaliden Bond) is van mening, dat door onbekendheid met de Invorderings- en Gemeentewet veel te veel gemeentebelastingen ten onrechte worden betaald. Vooral Onroerend Goedbelasting is voor veel burgers een onoverkomelijke last, die volgens de ANIB onder bepaalde omstandigheden niet of slechts gedeeltelijk betaald hoeft te worden.

Dit op grond van artikel 300 van de Gemeentewet, die zegt dat kwijtschelding, geheel of gedeeltelijk mogelijk is wanneer de belastingplichtige niet in staat is 'anders dan met buitengewoon bezwaar de belasting te betalen'.

De ANIB, afdeling Oostelijke Mijnstreek geeft over de mogelijkheden waaronder die kwijtschelding mogelijk is, informatie op dinsdag en donderdag tussen 2 en 4 uur op het adres Streeperskruis 49 in Schaesberg.

Zowel tegen de Onroerend Goedbelasting, als rioolbelasting, reinigingsrechten of hondenbelasting kan bezwaar worden aangetekend. Tegen de OGB bij de directie Rijksbelasting, tegen de andere heffing bij het college van B. en W. van de woonplaats.

Van belang daarbij zijn het netto maandinkomen, kinderen, huur of hypotheek, premies ziektekosten en dergelijke. Wanneer die bedragen een zodanig ongunstig beeld geven, dat het betalen van bijvoorbeeld de OGB onoverkomelijk wordt, kan kwijtschelding volgen.

Volgens de huidige maatstaven is de grens wat betreft het inkomen momenteel 1320 gulden per maand voor gehuwden, 1165 gulden voor een-ouder-gezin en 860 voor alleenstaanden. Voor kinderen, die ten laste komen mogen per maand bedragen tussen de 100 en 250 gulden bij dat inkomen worden geteld. Ook premie en rentelasten kunnen van invloed zijn. Wie eigen vermogen bezit (eigen huis e.d.) komt niet in aanmerking. Alleen voor 65-jarigen (en ouder) bestaan er met een beperkt eigen vermogen nog mogelijkheden voor kwijtschelding.

BEURS-OVERZICHT

Overwegend kalm

AMSTERDAM – Nadat de beurs vrijdag vast was gesloten, werden de prijzen wat teruggefloten. Het verlangen naar cadeaus en marsepein beheerste het overwegend kalme Beursplein. Het publiek had wel wat anders aan het hoofd en de belangstelling leek even gedoofd. De koersen gingen overwegend wat omlaag want er was vooreerst geen vraag.

De actieve fondsen negeerden evenwel Wall Street, waar een verkoopgolf enige sporen achterliet. De verliezen bleven hier echter beperkt en uitschieters werden niet opgemerkt. De internationale waarden vormden ook geen brandhaarden, want na wat vijfen en zessen lieten ze alle een paar dubbeltjes schieten.

In Elsevier zag men nog steeds heil, want de koers bleef op ƒ 472 ruim op peil. Van de bouwers had Volker-Stevin er met een kleine winst nog steeds schik in. Voor Océ was dit niet weggelegd, want de eerste winst werd snel afgezegd en rond het tijdstip van twaalf uur waren hier (min ƒ 3 op ƒ 225) de druiven zuur.

In de financiële hoek viel weinig te beleven, al moest ABN ƒ 1 prijsgeven. Bij de meeste assuradeurs in hun hoekje van de beurs kon spoedig worden opgemerkt, dat de verliezen werden weggewerkt. Amev liet haar humeur vergallen door een gulden weg te vallen. Gist en Ahold klommen langzaam op in de richting van hun top.

Lokaal

Voor enige lokale waarden zowel kleine als grote regende het verrassende pepernoten. Zo was er voor het Brabantse Grasso ƒ 12 winst en voor Econosto een daalder erbij met Buhrman aan haar zij. Ook Borsumij werd goed bedacht en ƒ 6 omhoog gebracht. Een tientje hoger noteerde Braat, maar voor de verkopers was het te laat. Een biedkoers werd erbij geschreven, zodat de kopers achterbleven.

Ook op de meer actieve markt werden de noten bijeengeharkt. Dit leverde vaak winsten op, men hoopte op een nieuwe top. En ja om één uur was het zo: de index op een topniveau. Surprises maken altijd blij: tweetiende punt kwam er nog bij.

Vanavond kan niemand die winsten bezuren, want er is geen handel in de gezellige uren (Er is geen telefonisch avondverkeer).

De handel in valuta-opties werd gestuwd waarbij de hogere dollar de calls heeft opgeduwd. Men stelde in opties Philips het meest belang, terwijl ook Hoogovens tot een goede score kwam. Bij de aandelenopties moesten nogal wat calls premie afstaan en de EOE aandelenindex kon rond het middaguur naar 154.17 gaan. De omzet bedroeg 3598 contractjes en dat was niet gek op deze dag met pakjes.

Kool van koude Limburgse grond

Vervolg van pag 1

Zo vader, zo zoon; al generaties lang. Adriaan Zut werd in Langendijk geboren: het koolconglomeraat van Noord-Holland. Ook vader Zut teelde kool. Zijn areaal omvaamde ruim 8 ha. Het was een lappendeken van zeker twintig perceeltjes. De slechte verkaveling was zoon Adriaan een doorn in het oog. Hij zag het in Noord-Holland niet meer zitten en verkaste in 1946 naar Zuid-Limburg, waar hij koelloodsen bouwde om fruit van anderen te bewaren. De vraag naar koelruimte was zo groot, dat Adriaan Zut nog eens voor een half miljoen kilo bewaarruimte bijbouwde.

In de jaren vijftig maakte een oude liefde de Langedijker het hof: de koolteelt. Hij verbouwde kool op eigen en gehuurde grond. In Gronsveld en in Ulestraten werd in oktober weer 300.000 kilo gesneden. Mooie ronde sluitkool. Ze worden bewaard in open koolboxen van elk 900 tot 1.000 kilo.

„Het is de kunst om de kool in topconditie aan de markt te brengen op een moment dat de meeste telers door hun kool zijn", gnuift Adriaan. Zijn kool gaat grotendeels naar Duitsland. Een groot afnemer is ook een Limburgse loempiafabrikant. Hij snijdt de kool zelf. De snijapparatuur alleen al vergde een investering van 70 mille.

Zelf eet Adriaan Zut ook graag een wit of een rood kooltje bij de aardappelen, liefst met een stoofpeertje na. „Kool is gezond. Kool bevat veel vitamine C. Voor het behoud van de vitamines is het zaak om kool kort te koken", aldus de koolspecialist op klompen.

● *Een deel van de kool in het koelhuis van Adriaan Zut.*

Resolutie tot handhaving van spoorverbinding Simpelveld-Aken

MAASTRICHT – De Subcommissie Zuid van de Nederlands-Duitse Commissie voor de Ruimtelijke Ordening heeft op haar jongste vergadering een resolutie aangenomen, waarin bij de betrokken ministeries van beide landen wordt bepleit de beide grensoverschrijdende spoorwegverbindingen Simpelveld-Aken en Nijmegen-Kleef te handhaven. Aanleiding tot deze resolutie is het voornemen van de NS en van de Deutsche Bundesbahn deze rechtstreekse spoorwegverbindingen op heffen.

De Subcommissie Zuid plaatst zich op het standpunt dat vooral bij grensoverschrijdende spoorwegverbindingen niet alleen rentabiliteitsoverwegingen doorslaggevend mogen zijn, maar dat de ruimtelijke structuur van de betrokken grensregio's het behoud van deze verbindingen noodzakelijk maakt.

Op deze vergadering werd een verbetering van de Nederlands-Duitse grensregio's voorgestaan. Vastgesteld werd dat daartoe weliswaar de wil bestaat, maar dat een aantal formele belemmeringen de uitwerking daarvan verhindert door onderlinge verschillen in de bestuurlijke structuur van de grensregio's, die bovendien niet alle dezelfde taak hebben.

Door Kamerlid Hummel en wethouder W. Bos

OPENING NIEUWBOUW ACCOUNTANTSKANTOOR VAN OOST/PLASS

HOENSBROEK – Vrijdagmiddag 9 december vindt aan de Hoofdstraat 81 te Hoensbroek te feestelijke opening plaats van de nieuwbouw van het accountantskantoor Van Oost / Plass. De openingsceremonie wordt om 16.00 uur verricht door het Tweede Kamerlid R. Hummel samen met wethouder W. Bos van de gemeente Heerlen.

Voorafgaand aan deze opening is er vanaf 14.00 uur „open huis". Receptie van 16.30 tot 19.30 uur.

WEGWERP-EETGEREI

WIJCHEN-CUIJK – Van Delft Beheer BV (wegwerp-eetgerei) gaat per 1 januari haar activiteiten uitbreiden. Op die datum neemt een dochter van het bedrijf, Depa Disposables BV in Wijchen, een Celtona-onderdeel in Cuijk over. Van Delft Beheer neemt bovendien een assortiment wegwerpservies over van Veriplast International BV in Apeldoorn.

Het bedrijf denkt volgend jaar een omzet te kunnen halen van ƒ 14 miljoen. De artikelen worden verkocht op ongeveer 2000 verkooppunten.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op maandag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 39.320-ƒ 39.820, vorige ƒ 39.170-ƒ 39.670; bewerkt verkoop ƒ 41.820, vorige ƒ 41.660.

ZILVER: onbewerkt ƒ 915-ƒ 985, vorige ƒ 915-ƒ 985; bewerkt verkoop ƒ 1040, vorige ƒ 1040.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,99	3,11
Engelse pond	4,29	4,59
Belgische frank (100)	5,34	5,64
Duitse mark (100)	110,00	114,00
Italiaanse lire (10.000)	17,50	19,50
Portugese escudo (100)	2,00	2,50
Canadese dollar	2,40	2,52
Franse franc (100)	35,50	38,50
Zwitserse franc (100)	137,75	142,25
Zweedse kroon (100)	36,25	39,25
Noorse kroon (100)	38,75	41,75
Deense kroon (100)	29,50	32,50
Oostenr. schilling (100)	15,73	16,23
Spaanse peseta (100)	1,80	2,05
Griekse drachme (100)	2,50	3,30
Finse mark (100)	50,75	53,75
Joegoslav. dinar (100)	1,60	2,60
Ierse pond	3.33	3,63

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	3,05675-05925
Pond Sterling	4,4355-4405
Duitse mark	111,935-985
Franse franc	36,795-845
Belgische frank	5,5155-5205
Zwitserse franc	140,125-175
Japanse yen	130.48-58
Italiaanse lire	18,495-545
Zweedse kroon	38.155-205
Deense kroon	30,975-025
Noorse kroon	40.350-400
Canadese dollar	2,45475-45725
Oostenr. schilling	15,8830-8930
Ierse pond	3,4730-4830
Spaanse peseta	1,9450-9550
Austr. dollar	2,7775-7875
Antill. fls.	1,6900-7100
Surin. fls.	1,7000-7300
Saoedi riyal	87.70-87,95

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	146,90	147,1
Algemeen-lokaal	138,40	138,7
Internationals	156,10	156,3
Industrie	118,70	118,7
Scheep- en luchtvaart	174,80	175,7
Banken	229,30	230,9
Verzekering	333,60	333,4
Handel	129,20	130,1
CBS-oblig. index	100,60	100,4
Rendem. staatslening	8,28	8,31
waarvan 3-5 jaar	8,19	8,23
5-8 jaar	8,33	8,36
8 jaar en langer	8,52	8,53
nieuwste drie	8,50	8,50
rend. BNG-leningen	8,32	8,35
rend. bankleningen	8,41	8,42
rend. spaarbrieven	8,91	8,93

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond GEEN koersen tot stand wegens de viering van het feest van Sinterklaas. De laatste noteringen maandag waren als volgt:

Akzo 89.20
Kon. Olie 134,90
Philips 43,10
Unilever 249,70
KLM 183.30

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1263.92	603.89	134.73	506.87
Hoogst	1275.41	608.28	135.45	510.96
Laagst	1256.40	596.32	133.43	502.62
Slot	1270.53	605.38	134.30	508.55
Winst/verlies	+5.29	+0.09	−0.57	+0.96

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	99,50	100,00
Akzo	180,00	178,80
ABN	88,40	87,90
Amev	365,00	366,00f
Amro-bank	158,20	156,20
Bos Kalis Westm.	60,50	61,20f
Dordtsche Pr.	40,40	40,60
Dordt. Petr. pref.	123,50	124,00
Elsevier-NDU	122,00	122,30
Ennia	470,00	474,00
FGH	46,30	46,20
Gist Brocades	163,70	165,00
Heineken	129,60	129,10
Heineken Hld.	118,50	118,00
Holl. Betongroep	91,50	91,00
Hoogovens	42,00	41,50
KLM	184,50	184,00
Kon. Olie	134,40	134,80
Nat. Ned.	191,00	190,40
NedLloyd groep	109,50	111,50
NMB	141,00	142,00
Océ-Gr.	230,00	225,00
Van Ommeren	34,50	34,50
Pakhoed Hold.	55,00	55,50
Pakhoed cert.	51,00e	50,70
Philips	43,20f	43,10
Robeco	325,50	326,00
Rodamco	129,40	129,40
Rolinco	308,50	311,50
Rorento	199,80	199,00
Unilever	249,00	249,50
Ver. Bezit VNU	119,00	121,80
Volker Stevin	28,80	29,00
Westland U.H.	103,40	103,50

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	129,90	129,60
12.50 id 81-91	118,00	118,00
12.25 id 81-88	111,80	111,60
12.00 id 81-91	114,40	114,40
12.00 id 81-88	109,80	109,80
11.75 id 81-91	110,80	110,60
11.50 id 80	110,40	110,40
11.50 id 81-91	112,50	112,50
11.50 id 81-92	113,80	113,80
11.50 id 82-92	113,90	113,80
11.25 id 82-92	112,90	112,80
11.25 id 81-96	118,00	118,00
11.00 id 81-88	108,00	107,80
11.00 id 82	112,30	112,20
10.75 id 80	111,70	111,70
10.75 id 81	109,40	109,20
10.50 id 74	105,60	105,60
10.50 id 80	114,50	114,50
10.50 id 82-89	109,50	109,50
10.50 id 82-92	106,80	106,80
10.25 id 80-90	111,70	111,70
10.25 id 80-87	104,90	104,90
10.25 id 82-92	112,60	112,40
10.00 id 80	105,70	105,70
10.00 id 82-89	107,70	107,70
10.00 id 82-92-2	105,10	105,10
10.00 id 82-92	108,20	108,20
9.75 id 74	105,50	105,50
9.50 id 76-86	103,50	103,50
9.50 id 76-91	104,30	104,10
9.50 id 80-95	104,70	104,70
9.50 id 83-90	106,00	105,70
9.25 id 79-89	103,00	103,00
9.00 id 75	101,80	101,70
9.00 id 79-94	102,30	102,30
9.00 id 83-93	102,90	102,60e
8.75 id 75-1	101,30	101,30
8.75 id 75-2	101,10	101,00
8.75 id 76-96	101,50	101,50
8.75 id 79-94	101,40	101,40
8.75 id 79-89	101,80	101,80
8.50 id 75-90	100,30	100,30
8.50 id 75-91	100,60	100,60
8.50 id 78-93	100,90	100,90
8.50 id 78-89	101,20	101,00
8.50 id 79-89	101,50	101,50
8.25 id 76-96	99,80	99,80
8.25 id 77-92	99,80	99,80
8.25 id 77-93	100,00	100,00
8.25 id 79-89	100,50	100,40
8.25 id 83-93	100,00	99,80
8.00 id 69	99,50	99,50
8.00 id 70-95	98,80	98,80
8.00 id 71-96	102,00	102,00
8.00 id 70-1	102,20	102,20
8.00 id 70-2	102,50	102.50
8.00 id 70-3	99,00	99,00
8.00 id 76-91	99,20	99,20
8.00 id 77-97	98,80	98,80
8.00 id 77-87	101,40	101,40
8.00 id 78-88	100,20	100,10
8.00 id 83-93	99,10	98,90
7.75 id 71-96	97,70	97,70
7.75 id 73-98	97,50	97,50
7.75 id 77-97	97,60	97,60
7.75 id 77-92	98,70	98,50
7.75 id 82-93	97,70	97,60
7.50 id 69-94	97,10	97,10
7.50 id 71-96	96,70	96,70
7.50 id 72-97	96,80	96,80
7.50 id 78-93	97,40	97,40
7.50 id 78-88-1	99,00	99,00
7.50 id 78-88-2	99,40	99,40
7.50 id 83-87-90	97,10	96,90
7.50 id 83-90-2	97,60	97,50
7.20 id 72-97	95,30	95,30
7.00 id 66-91	99,30	96,20
7.00 id 66-92	96,20	96,20
7.00 id 69-94	95,40	95,00
6.75 id 78-98	96,20	96,20
6.50 id 68-93-1	94,50	94,50
6.50 id 68-93-2	93,90	93,70
6.50 id 68-94	93,90	93,90
6.25 id 66-91	95,20	95,20
6.25 id 67-92	93,40	93,40
6.00 id 67-92	94,00	94,20
5.75 id 65-90-1	94,50	94,50
5.75 id 65-90-2	94,10	94,10
5.25 id 64-89-1	94,20	94,20
5.25 id 64-89-2	94,70	94,70
5.00 id 64-94	91,00	91,00
4.50 id 59-89	94,40	94,40
4.50 id 60-85	99,00	99,00
4.50 id 60-90	92,20	92,30
4.50 id 63-93	90,60	90,50
4.25 id 59-84	99,20	99,20
4.25 id 60-90	92,20	91,80
4.25 id 61-91	92,70	92,20
4.25 id 63-93-1	90,00	89,70
4.25 id 63-93-2	90,70	90,70
4.00 id 61-86	95,90	95,90
4.00 id 62-92	90,60	90,80
3.75 id 53-93	93,00	93,00
3.50 id st.47	92,20	92,50
3.50 id 56-86	95,70	95,20
3.25 id 48-98	87,40	87,40
3.25 id 50-90	92,00	92,00
3.25 id 54-94	88,00	88,00
3.25 id 55-95	88,00	88,00
3.25 id 55-85	96,90	96,90
12.00 BNG 81-06	123,20	123,20
11.00 id 74-84	103,90	103,80
11.00 id 81-06	115,30	115,00
9.50 id 74-99	102,60	102,50
9.50 id 75-85	103,10	103,00
9.50 id 76-01	105,10	104,90
9.00 id 75-00	102,50	102,40
8.75 id 70-95	100,80	100,50
8.75 id 70-90	101,90	101,90
8.75 id 75-00	101,00	100,90
8.75 id 77-02	101,00	101,00
8.50 id 70-95	101,40	101,00
8.50 id 70-85	101,90	101,70
8.50 id 73-98	100,30	99,70
8.25 id 70-96	98,90	98,60
8.25 id 70-85	101,50	101,10
8.25 id 76-01	98,70	98,50
8.00 id 69-94	98,90	98,70
8.00 id 71-96	98,40	98,10
8.00 id 72-97	98,60	98,20
8.00 id 75-00	97,80	97,40
7.60 id 73-98	96,20	96,00
7.50 id 72-97	95,50	95,30
7.25 id 73-98	94,10	94,00
7.00 id 66-91-1	95,40	95,40
7.00 id 66-91-2	95,20	95,20
7.00 66-4	95,00	95,00
7.00 id 72-97	93,10	93,10
6.75 id 67-92	95,00	95,00
6.75 id 68-93	93,90	93,90
6.50 id 67-92	93,80	93,80
6.25 id 67-92	93,00	93,00
6.00 id 65-90-1	93,60	93,70
6.00 id 65-90-2	92,60	92,90
5.75 id 65-2	93,80	93,80
5.50 id 65-90	94,20	94,20
5.25 id 64-89	94,00	94,10
5.25 id 65-90	93,70	93,60
5.00 id 58-88	94,80	94,80
5.00 id 64-89	94,20	94,30
4.75 id 58-88	94,00	94,00
4.50 id 58-89	93,50	93,50
4.50 id 59-84	98,10	98,10
4.50 id 60-85	98,20	98,20
4.50 id 62-92	92,20	92,20
4.50 id 62-93	91,40	91,40

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	—	94,00b
6.75 Amro 73	96,90	97,00
5.50 Amro 69	—	—
8.50 Boskalis	97,50	97,50
11.00 Bredero	109,10	109,50
6.25 Buhrm. T	101,00	—
7.25 Buhrm. T	97,00	97,00
7.00 Credit L.B.N.	96,00	95,80
4.00 Elaion	95,30	95,30
8.75 Elsev.-NDU	125,00	126,00
7.25 Furn. 73	95,50	95,50
5.75 Gist-Br.	220,00	221,00
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	95,50	95,50
8.75 KNSM	100,00	99,50
8.75 KBB	73,50	73,20
7.75 K.N. Pap.	170,00	169,50
7.25 M'intosh	99,30	99,40
9.00 Meneba	—	24,00b
7.00 NMB-B	—	—
7.25 Nederh.(a.g.)	117,00	118,00e
9.50 Nutricia	119,00e	119,00e
7.75 Nutricia	97,10	97,00
8.00 Nijverd.	97,50a	97,00
6.50 Océ-Gr.	76,50	76,50
10.00 Pont	78,50	78,80
7.50 Proost B.	98,40	98,50
6.50 Rollinco	—	—
6.50 id. 1000	125,70	125,70
8.00 Sanders	93,50	93,50
8.75 Schuitema	—	—
14.00 SHV-Hld.81	—	—
8.75 Stev. Gr.	90,50	90,50
5.00 Tyco Int.F	91,00	90,70
8.25 Vih. But	144,50	144,50
9.00 VMF-St.	104,00	105,50
8.50 Volk. Stev.	96,90	96,90
7.00 W'have		
7.00 W'sanen		
8.75 W.V.Hyp.		

Binnenlandse aandelen

ACF	168,00	169,00
AMFAS	165,50	164,70
Asd. Rubber	8,30	8,50
Asd. Rijtuig	251,00	251,00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	220,00	220,00
Ass. St. R'dam	89,50	92,50
Audet	165,00	169,00
Aut. Ind. Rt.	1385,00	1385,00
Ballast-N.	80,10	81,30
Bam	60,20	60,30e
Batenburg	312,00	322,00
Beek van	107,50	106,10
Beers	136,00	135,50
Begemann	80,50	82,50
Belindo	391,50	391,50
Berkel P	36,50	36,80
Blydenst. C	185,00	184,50
Boer Druk	82,50	83,00
Bols	85,00	85,20
Borsumij W.	218,00	222,00
Braat Bouw	150,00b	160,00b
Breevast	216,50	219,50
Breevast (cert.)	214,00	214,50
Bredero	180,50	181,50
Bredero (cert.)	175,50	176,50
Buhrm. Tett.	49,50	52,00e
Cal. hold NV	32,10	32,20
Calvé-D. cert.	344,00	345,00
id. 6 pct. cert.	1865,00	1862,00
Centr. Suik.	122,00	122,50
id. cert.	122,00	123,50
Ceteco	166,00	167,60
id. cert.	165,20	167,60
Chamotte	15,50	15,50
Cindu-Key	22,50	22,50
Claimindo	389,00	389,00
Credit LBN	42,20	42,50
Deli mij.	69,00	69,80
Desseaux	63,50	64,90
Dorp en co.	75,00	74,00
Douwe Egb.	—	—
Econosto	52,50	53,50
Emba	230,00	232,00
Eriks	91,10	91,90
Fokker	37,00	36,80
Furness	38,80	39,00
Gamma H.	67,00e	69,20e
id. 5 pct.	18,50e	19,10
Gel. Delft c.	146,00	147,00
Gerofabr.	—	75,00a
Giessen	139,00	138,80
Goudsmit	82,00	82,00
Grasso	220,00e	240,00e
Hagemeijer	50,50	52,00
Hoek's Mach.	69,50	70,00f
NV Holdoh.	198,00	198,00
Holec	42,00	42,80
HALL Trust	204,00	197,00
Holl. Sea Searc.	3,25	3,25
Holl. Kloos	104,00	104,00
Hunt. Douglas	21,40	21,00
HVA Mijen crt.	117,00b	117,00b
IHC-Inter	41,20	42,00
Ind. Maatsch.	90.00	89,00
IBB Kondor	248,00	246,00
Internat. M.	29,60	29,10
Kempen B.	97,10	97,10
Klene S.	331,00	332,00
Kluwer	120,00e	121,00
KBB	26,80	27,50
id. cert.	26,40	27,30
id. 6 cum.	8,40	8,40
KNP	71,50	72,30
Krasnap.	87,00	87,30
Landre Gl.	141,00	139,50
Leids. Wol.	121,00	122,60
Macintosh	156,00e	157,50
Maxw. Petr.	327,00	328,00
Meneba	54,50	55,20
MHV A'dam	14,30	14,30
Moeara En.	549,50	549,80
id. 1-10	6850,00	6880,00
id. 1-4	1500,00	1500,00
Mulder	670,00	640,00
Mijnb. W.	650,00	688,00
Naarden	40,80	40,80
Naeff	—	—
Nagron	26,50	26,00
NBM-Bouw	6,40	6,50
Nedap	490,00	495,00
Ned. Crediet	31,00	32,00
Ned. SHB	219,90	220,00
Ned. Springst.	3650,00	3650,00
Nierstrasz	770,00e	770,00e
Norit	102,50	102,00
Nutricia GB	97,20	94,70
Nijverdal	142,50	144,00
Orenstein	203,00	209,50
Otra	80,00	79,80
Palembang	—	—
Palthe	58,00	57,00
Pont Hout	65,50	65,00
Porcel Fles	126,00	126,00
Proost en Br.	117,00	119,50
Rademakers	—	—
Ravast NV	—	—
Reesink	250,00	250,00
Riva	725,00	729,00
id. cert.	704,00	708,00
Rohte en Jisk	—	—
Rommenholl.	396,50	396,00
Rijn-Schelde	4,15	4,00
Sanders	110,20	112,00
Sarakreek	105,50	106,50
Schuitema	119,00	119,50
Schuppen	220,00	230,00
Schuttersv.	23,00a	20,00
Smit Intern.	39,60	39,90
Telegraaf	209,00	209,00
Textiel Tw.	103,00	103,50
Tilb. Hyp. bk.	2,45	2,40
Tw. Kabel h.	268,00	265,00
Twynstra en G.	32,00	32,50e
Ubbink	147,00	147,50
Ver. Glasf.	310,00	311,00
VMF-Stork	84,00	82,50
Verto cert.	40,80	42,00
VRG Gem. Bez.	55,50	56,00
Wegener cert.	52,00	52,50
Wessanen	132,50	133,00
Westhaven Asd.	210,00	207,00
Wolters Samson	150,00	151,00
Wyers	45,00	44,20
Wijk en Her	78,00	78,50

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	214,70	216,80
Alg. Fondsenb.	149,00	150,00
Alrenta	134,70	128,50d
America Fnd.	237,00	236,00
Binn. Belf. VG	143,00	142,00e
B.O.G.	156,00	156,50
Chemical F	32,00	32,00
Col. Growth Sh.	29,20	29,20
Concentra	21,50	21,40
Goldmines	1443,00	1480,00
Holland F	174,00	173,50
Interbonds	627,00	627,00
Japan Fund	37,00	36,50
Leveraged	157,50	158,00
New York Ind.	1275,00	1275,00
Obam	117,70	117,50
Old Court Dlr.	102,00	102,00
Sci Tech.	10,10	10,15
Sumabel	52,00	53,00
Technology	43,00	43,50
Tokyo PH	112,30	114,50
Unifonds	18,90	19,20
Vance, Sand	18,20	18,60
Viking	45,70	46,00
Wereldhave	151,00	151,00

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	34,80	33,15
Am. Motors	7,40	7,25
Am. Tel. & Tel.	64,50	64,25
Am Tel. & Tel.		21,00
Ameritech		—
Asarco	31,70	31,30
Atl. Richf.	42,50	42,25
Bell Atlantic		—
Bell South		—
Beth. Steel	26,60	25,90
Boeing Comp.	45,00	44,50
Burroughs	47,50	47,00
Citicorp.	36,70	35,30
Colgate	23,70	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	44,25	44,20
Dow Chemical	33,10	32,80
Du Pont	52,95	53,00
Eastman Kodak	73,60	72,90
Exxon Corp.	38,10	38,40
Fluor Corp.	18,20	17,50
Ford Motor	42,30d	41,50
General Electr.	57,60	56,80
General Motors	73,10	73,00
Getty Oil	71,50	71,50
Gillette	48,50	—
Gulf Oil	44,30	44,50
Honeywell Inc.	131,75	132,30
IBM	119,25f	118,00
Intern. Flavor	31,80	31,50
Intern. Paper	58,60	58,00
Intern. Tel.&Tel.	44,60	44,20
Litton Ind.	67,60	68,00
Lockh. Aircraft	42,00	40,50
LTV Corp.	16,90	16,70
Mobil Oil	28,50	28,25
North Am. Phil.	76,80	76,80
Nynex		—
Occ. Petr. Corp.	25,00	24,50d
Pacific Telesis		—
Pepsico	36,80a	36,10d
Philip Morris	71,25	71,50f
Philips Petrol.	33,50	33,00
Polaroid Corp.	35,30	34,40
Quaker Oats	—	—
RCA	35,90	35,60
Rep. Steel	27,90	26,80
Schlumberger	47,50	47,00
Sears Roebuck	41,20	40,30
Shell Oil	43,90	43,70
Southw. bell Corp		—
Sperry Corp.	42,70	41,75
Stand. Oil of Cal.	34,60	34,60
Tandy	40,80	41,30
Texaco	35,40	35,20
Texas Instruments	135,50	135,50d
Union Carbids	67,50	67,00
Union Pacific	49,50	49,80
U.S. Steel	29,50	29,30
U.S. West		—
Warner Lambert	28,60	28,00
Westingh. El.	54,40	53,50
Woolworth	38,60	37,90
Xerox Corp.	48,75	48,25

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	142,00	141,00
AMAX Inc.	76,00	76,70
Amer.Home Pr.	160,00	154,50
Amer.Motors	23,80	23,00
ATT (Nedam)	191,60	193,10
ASARCO Inc.	94,00	94,50
Atl. Richfield	128,50	128,00
Boeing Comp.	134,00	134,50
Burroughs	142,00	143,50
Can.Pac.Ent.	123,00	122,50
Chrysler	81,70	82,50
Citicorp	110,00	106,50
Colgate-Palm.	69,50	69,50
Control Data	136,00	136,00
Dart & Kraft	209,00	209,50
Dow Chemical	98,00	98,00
Eastman Kod.	224,50	222,50
Exxon Corp.	116,30	117,50
Fluor Corp.	53,70	54,00
Ford Motor	190,00	187,80
Gen.Electric	173,20	172,00
Gen.Foods	157,80	159,00
Gen.Motors	222,00	222,00
Getty Oil	216,00	215,50
Gillette	147,00	147,00
Goodyear	99,00	98,00
Hitachi	850.00	840,00
Inco	43,00	43,00
IBM	360,00	360,00
Int.Flavors	94,00	93,30
ITT	134,00	133,30
Kroger	107,00	106,00
Litton Ind.	208,00	210,00
Lockheed Corp.	379,00	375,00
Merck & Co	292,00	288,00
Minn. Mining	264,00	260,00
Mitsubishi Elec.	400,00	400,00
Nabisco Brands	127,50	127,50
North Am.Phil.	229,00	232,00
Pepsico	113,20	110,80
Philip Morris	212,50	213,50
Phillips Petr.	102,50	102,00
Polaroid Corp.	100,00	99,00
Procter & Gam.	180,00	179,50
Quaker Oats	180,00	185,00b
RCA Corp.	108,50	106,50
Schlumberger	144,30	143,00
Sears Roebuck	123,00b	122,10
Shell Canada	55,00	55,00
Shell Oil	132,00	133,00
Sperry Corp.	129,50	129,00
Stand. Oil. Calif.	108,00	104,50
Tandy Corp.	122,00	123,50
Texas Instr.	406,00	409,00
Union Pac.	151,00	152,00
US Steel	89,50	88,00
Warner-Lam.	86,00	84,70
Westingh. El.	163,00	161,50
Woolworth	115,10	114,30
Xerox Corp.	142,80	142,00

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

LEKKER ZITTEN PRETTIG GEPRIJSD



1695,-

Een nieuwe trend. Zitgroep in eigentijdse vormgeving, bekleed met stof en uitgevoerd met een los overhangend dek. Jong geprijsd. 2-zitsbank + 3-zitsbank

Schunck wonen

kwaliteit wint altijd! ● promenade heerlen

RON BRANDSTEDER's bruid: 'Ik wil veel kinderen'



De mooiste huwelijksfoto's!

Het romantische trouwfeest van RON en YVONNE BRANDSTEDER. Schitterende kleuropnamen tonen het geheim van hun geluk.

•Waarom hun huwelijk aan een zijden draad heeft gehangen...

Liefdesnachten...
Hoe FALCON CREST's VICKY (23) een 17-jarige Nederlander verleidde!

The A-TEAM
Hoe MR. T. afrekende met overvallers van zijn moeder.

De keiharde oorlog tussen WILLEM RUIS en RUDI CARRELL



•Verwijten en steken onder water in miljoenenslag.

PIET BAMBERGEN treurde om verlies van zijn grootste vriendin.

KALENDER 1984

GRATIS: PRIVÉ'S ORANJE-KALENDER (OP POSTERFORMAAT)

Waarom PAUL VAN VLIET deze week in alle drukte trouwt...

Wanhopige moeder: **Wie vermoordde mijn zoon in Spanje?**

De geheime boodschap van uw DROMEN.



BELEEF 'T MEE IN PRIVÉ

GELDLENINGEN

De rente stijgt, maar u kunt bij ons nog zéér gunstig terecht. En: onze rente krijgt u 5 tot 20 jaar VAST. Wij stellen géén leeftijdsgrenzen of beroeps-eisen bij 1e, 2e of 3e hypotheken.

KEUZE-MOGELIJKHEDEN:

Geldleningen met lage lasten voor huisbezitters. **1E, 2E EN 3E HYPOTHEKEN**

netto in handen (−1%)	looptijd in maanden 240x	180x	120x	72x
15.100,-	178,-	192,-	226,-	303,-
20.100,-	226,-	245,-	292,-	396,-
25.000,-	281,-	305,-	363,-	493,-
30.100,-	330,-	360,-	431,-	588,-
35.000,-	384,-	419,-	501,-	683,-
40.000,-	439,-	479,-	573,-	781,-

Wij betalen voor u kosten taxatie en hypotheekakte. In sommige gevallen is een gratis levensverzekering inbegrepen. Bedragen zijn afgerond op hele guldens. Verder bieden wij 1e hypotheken à 0,723% rente per mnd., 5 jaar vast. Afsl.prov. 1%.

Hebt u geen eigen huis? Geen probleem dankzij onze **PERSOONLIJKE LENINGEN**

netto in handen	looptijd in maanden (rente en aflossing inbegrepen) 96x	84x	72x	60x	48x	36x
5.100,-	-	-	-	122,-	144,-	179,-
10.100,-	174,-	188,-	207,-	236,-	279,-	350,-
15.100,-	254,-	275,-	303,-	349,-	414,-	519,-
20.100,-	330,-	358,-	396,-	462,-	547,-	688,-
25.000,-	411,-	445,-	493,-	575,-	680,-	856,-
30.100,-	488,-	530,-	588,-	688,-	814,-	1024,-
40.000,-	649,-	706,-	781,-	914,-	1082,-	1362,-

Tussengelegen bedragen kunt u óók lenen. Andere looptijden zijn eveneens mogelijk (6 tot 96 maanden). Bij overlijden vervalt meestal uw schuld. U kunt deze leningen voor elk doel gebruiken. (Looptijden 96, 84 en 72 maanden kan bij woningverbetering en o.a. voor aanschaf boot, caravan e.d.).

Voor vrijblijvende offerte of bespreking zijn wij dagelijks van 9 tot 21 uur bereikbaar. Voor 'n rustig diskreet gesprek bent u welkom op ons kantoor in centrum Hoensbroek. Naar wens is óók bezoek bij u thuis mogelijk, óók 's avonds.

MOONEN FINANCIERINGEN

Sinds meer dan 20 jaar vertrouwd en gespecialiseerd kredietbemiddelaar.

Hoofdstraat 9, nabij markt, centrum Hoensbroek

U kunt ons dagelijks bellen van 9 tot 21 uur.

045-225000*

Lid van de Nederlandse Vereniging van Financieringsadviseurs. NVF 4408

Tijd. te huur 1- of 2-pers. gemeub. APPARTEMENTEN. Hekerweg 5, Valkenburg, tel. 04406-15177.

Te h. BOVENWON. centr. v. Brunssum m. aparte opg., ind. living ± 35 m2, keuken, douche, toilet, 3 slpk. Br. o. no. HK 126 Limb. Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. KAMERS m. voll. pension, Buttingstraat 24, H'broek, tel. 045-214804.

Te h. APPARTEMENT voor 1 pers. te Kerkrade. Zit-/slaapk., keuken en eig. TV en tel. Geh. gemeub. ƒ 390,– p. mnd. Tel. 045-461282.

Te h. centr. Kerkrade uniek gel. nw. gestoff. ZIT-/SLAAPK. m. eig. ing., vaste wast. TV-aansl., gebr. v. luxe badk., keuk., c.v. 045-460142 na 19.00 uur.

Zeer representatieve kantoor-, praktijk- of SHOWROOM te huur in centrum v. Hoensbroek, ca. 300 m², huurprijs ƒ 1750,- p.mnd. Spoedig te aanv. Tel. 045-211976 of 253024.

Te h. aangeb. mooie gem. KAMERS, met c.v., gebr. v. telefoon, keuken en douche, te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Te h. grote gem. ZIT-/SLAAPKAMER met alle comf. Dorpstr. 34, Schinnen.

Hoensbroek ± 200 mtr. van Lucaskliniek en nabij centr. gestoff. KAMERS te h. Tel. 045-227859.

APPARTEMENTEN te huur te Geulle, met recht op huursubsidie. Tel. 04494-50448.

BEDRIJFSPAND te h. nu garagebedr. opp. 250 m2 met parkeerterr. 250 m2 in Heerlerheide, tel. 045-214341.

Te h. in centr. Hrl. en Spek'heide 1-2 pers. gem. KAMERS m. keuken, c.v. en douche, tel. 045-712032.

Gestoffeerde KAMERS te h. i. centr. v. Hrl. Vrije opgang, tel. 045-724690.

Te h. gemeubileerde KAMERS. Maastrichterstr. 24 Brunssum.

Te h. gem. KAMER Nieuwstr. 103 Kerkrade.

Te h. vestigingspapieren voor DETAILHANDEL. Br. o. no. KE 858 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Gemeub. KAMERS te h. te Chevremont tel. 045-453055.

Te h. klein APPARTEMENT voor 2 pers., tevens kamers Brunssum. Tel. 045-251468 na 17 uur.

Te huur in NUTH gemeub. kamers met cv. Inl.: 045-242115.

Ruilen

Te ruil EENGEZINSWONING in Heerlen, 3 slpk. tegen flat 2 slpk. in centr. v. H'broek. Br. ond. nr. Ho 184 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Te ruil een BEJAARDENHUISJE te Chèvremont-Kerkrade, Hoog Ansel flat 13, tegen een bejaardenhuisje te Spekholzerheide, Cremersstr. of Elbereveld. Liefst beneden en vooraan in Elbereveld.

WONINGRUIL: Varsseveld-Achterhoek: eengez.won. met 4 slpks., huur ± ƒ 350,–. Gevr. eengez.won. in omg. Oirsbeek-Haverkamp, Arentzenstraat 12, 7051 BV Varsseveld.

Onroerend goed

WINKEL/WOONHUIS te k. in centrum Heerlen, momenteel pension. Inlichtingen tel. 040-110119 of 831138.

Uw HUIS snel en vakkundig verkopen!!! Wij bemiddelen graag voor u. Marinus Krijntjes Onroerend Goed BV, Marisstraat 59, 6165 AR Geleen, telefoon 04494-51544.

Te huur: **SITTARD** - Rijksweg Zuid 113. Vrijstaand woonhuis met c.v., tuin en garage. Ind. begane grond: ruime hal, toilet, L-vormige woonkamer met eiken parket 42 m2; open haard; aparte eetkamer 20 m2 en geheel gemoderniseerde keuken; 1e verdieping: terras; kl. slaapk.; badkamer met toilet; gr. slaapk. 24 m2; vaste trap naar 2e verdieping waar 2 slaapk. met aparte bergingen. Het geheel is uitstekend onderhouden. Bez. na afspr. Huurprijs ƒ 1250,– per mnd. Inl.: De Bruijn Assurantiën Geleen b.v., Nachtegaalstr. 91 Geleen tel. 04494-40955.

BRUNSSUM - Langeberg: te k. middenwoning, 3 slaapk., gr. tuin. Tel. 253089.

OPSLAGLOODS: G. ouder bedrijfspand te k. gevraagd in de regio Sittard - Geleen - Susteren, prijs tot ƒ 100.000,–. Br.o.nr. SI 845 LD, 6131 EG Sittard, Molenbeekstr. 5.

HEERLEN: nabij centrum. Groot ouder huis gelegen a.d. Parallelweg. Ind. o.a.: kelder, woonk. ensuite, keuken met aparte eetk. 1e verd.: 2 slpk., badk., 2e verd., 2 slpk. Moet opgeknapt worden. Aanv. direkt. Vraagprijs ƒ 49.000,- k.k. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Groot VERHUURPAND te k. Vr.pr. ƒ 75.000,–, tel. 045-316858.

Te k. mooie EENGEZINSWONING, Kennedystr. 24, Hoensbroek (Mariarade), tel. 045-222464.

Bouwvak

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

Te k. BAKSTEENSTRIPPEN vanaf ƒ 7,50 per m², vloertegels, wandtegels vanaf ƒ 15 per m². Van Hees B.V., Buizerdweg 6, industrieterrein Abdissenbosch-Ubach over Worms.

Restant nieuwe hardhouten KOZIJNEN tegen meeneemprijzen (grote voorraad). Tel. 045-442726.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten, Voerendaal, bellen 04-750187, Tenelenweg 8.

Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260.

Kennel v.d. herdersfarm, heeft jonge Duitse HERDERS te k. KKIA ouders, tel. 04490-10652.

Te k. mooie Perzische en div. gekl. kortharige POESJES. Tilly Busch, Putstr. 50, Sittard.

BOUVIER, 7 mnd., teef, tel. 045-254471.

Te k. prachtige YORKSHIRE terriertjes en dwergpoedeltjes. Zeer klein en mooi. Heerstr.-Zuid 4, Stein. Tel. 04495-3594.

Te k. DWERGPOEDELTJES, apricot en zwart, met stamboom, ingeënt. Kennel van „Klein Nulland", Servatiusstr. 45, Kerkrade, tel. 045-453264.

Ruw- en langhaar teckels, kortharige fokjes, dw. poedeljes, YORKSHIRETERRIERTJES. Walem 11A, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. SLACHTPAARDEN. Heeft u slachtpaarden, groot of klein, dan moet u bij De Jager zijn. Ook noodslachtingen. Tel. 045-410181 b.g.g. na 21.00 uur.

Oude en jonge DAMHERTEN te k. Gatestr. 60, Nieuwenhagen (g.tel.).

Te k. grijze ROODSTAARTPAPEGAAI m. kooi, sprekend. Jan Petersstr. 13, Roosteren.

Auto's en motoren

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S ook goede auto's. Tel. 045-752997.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281 of 045-752256.

EINDEJAARS-STUNT VAN E.P.M.



PLAFONDS WANDEN VLOEREN

Onze magazijnen moeten vóór de balansdatum van 1 januari zover mogelijk leeg, om plaats te maken voor de nieuwe aanvoer. Daarom geven wij in de maand december bij aankoop van minimaal 30 m² van onderstaande uiterst laag geprijsde Parketaanbiedingen 30 m² ideaal Parket voor de slaapkamer GEHEEL GRATIS!

30 m² BLOKPARKET (6 mm) **GRATIS***

*Bij aankoop van tenminste 30 m² van een van onderstaande parketaanbiedingen en zolang de voorraad strekt.

Maak daarom zo snel mogelijk een afspraak.

Maak vandaag nog een afspraak

EPM

Onze showroom te Oudenbosch

Dankzij regelrechte verkoop via een eigen net van verkoopkantoren kan Edens Parket Magazijn Solingen nu ook aan partikulieren parket leveren tegen groothandelsprijzen.

Naast deze uitzonderlijk lage prijzen, zijn er meer plezierige en veilige voordelen zoals:

- De mogelijkheid van termijnbetaling zonder aanbetalen (de laatste termijn hoeft eerst eind 1985 te worden afgelost).
- 5 Jaar schriftelijke garantie.
- zéér veel soorten uit voorraad leverbaar (11.000 m² magazijnruimte in Veldhoven en Venlo).
- Laagste prijsgarantie: Mocht iemand het zelfde parket voordeliger aanbieden, dan betaalt EPM u het verschil terug.
- Levering aan huis door heel Zuid-Nederland met eigen auto's en instruktie.
- 35 Jaar ervaring in Parket.
- Lamelparket wordt door ons gelegd voor ƒ 10 per m². Alle anderen soorten tegen kostprijs.

Interesse: bel een van onderstaande telefoonnummers voor het maken van een vrijblijvende afspraak!

Maastricht, tel. 043-435842 · Tilburg, tel. 013-358636* Weert, tel. 04950-40662
Eindhoven, tel. 040-551006 · Venlo, tel. 077-43407* Oudenbosch, tel. 01652-7724

Parketverkoop aan partikulieren tegen groothandelsprijzen!

Om wachttijden te voorkomen en u zo goed mogelijk te kunnen adviseren, kunt u onze showrooms alleen **na afspraak bezoeken. Zo'n bezoek is natuurlijk vrijblijvend.** Bel één van onze nummers; een afspraak is zo gemaakt!!! **In ons leveringspakket voeren wij de lamellen die bij het laatstgehouden onderzoek van de**

CONSUMENTENBOND ALS BESTE EN GOEDKOOPSTE uit de bus kwamen.

OOK BEZOEK AAN HUIS MOGELIJK

Kunt u niet komen, vraag dan naar het dichtstbijzijnde verkooppunt of vraag om een vrijblijvend bezoek van onze adviseur aan huis. Dit is eventueel ook in de avonduren of in de weekenden mogelijk.

Zon- en feestdagen is de Belgische vestiging en ons filiaal in Baarle-Nassau geopend, echter alleen na tel. afspraak via ons centraal afsprakennummer **Tel. 040-511695**

I.v.m. meerdere lijnen is het mogelijk dat het even duurt voordat bij de met * gemerkte nummers wordt opgenomen!

Een greep uit de zéér lage E.P.M.-prijzen.

EIKEN STROKEN VISGRAAT (10 mm massief)	PRIJZEN Elders	prijs NU
Rustique de Campagne	56,- per m²	32,75 m²
Nature	59,- per m²	35,25 per m²
Visgraat 9 mm	65,- per m²	39,00 per m²
LAMELPARKET Toplaag - Lak		
Beuken Natuur	79,- per m²	47,95 per m²
Eiken Rustical	79,- per m²	49, 5 per m²
Essen Rustical	81,- per m²	51,75 per m²
Acacia Noten	84,- per m²	54,75 per m²
Essen Natuur	79,- per m²	55,75 per m²
Kambala Merbau	85,- per m²	67,75 per m²
Gerookt Eiken	89,- per m²	79,75 per m²

MASSIEVE STROKEN 23 mm	PRIJZEN Elders	prijs NU
Eiken met noest	49,- per m²	37,75 per m²
Eiken Rustical	54,- per m²	44,75 per m²
Eiken Exquisit	68,- per m²	55,75 per m²
Eiken Bourgogne wisselende breedten	82,- per m²	68,75 per m²

Prijzen per m² ongelegd

LAAGSTE PRIJS GARANTIE!

Deze aanbiedingen gelden tot 1 januari 1984

MASSIEF EIKEN BLOKPARKET een onverslijtbare vloer kant- en klaar gelegd. Normaal 75,- NU per m² **59,-** Dús een kamer van 3x6 m kost u ƒ 1062,- gelegd! (Op cementen ondervloer)

MERBAU MASSIEF PARKET 20 mm kompleet met keiharde laklaag, gemakkelijk d.h.z. parket. Normaal 89,- NU per m² **79,-** Dús een kamer van 3x6 m kost u ƒ 1422,-.

MASSIEF EIKEN VISGRAAT PARKET een zeer ekskiusief parket van 10 mm dik hout zonder kwasten. Kant- en klaar gelegd. Normaal 109,- NU per m² **89,-** Dús een kamer van 3x6 m kost u ƒ 1602,- gelegd! (op cementen ondervloer).

Te koop aangeboden

Grote en kleine GEVELKACHELS te k. Na 14 uur 045-455168.

Te k. oude eiken SLAAPKAMER ƒ 1300,– oud harmonium goed spelend 16 registers. Tel. 045-441356.

Voor de helft van de prijs
Edel- u. Blautannen m. Wurzel
1,20/1,5 m. v. DM 14,50
Amorika-Silberfichten m. Wurzel
1,20/1,50 m. v. DM 14,50 en 1,80/2,20 m. DM 24,50
Herzogenrath-Noppenberg, Broichbachtal 2A (tussen Herz.'rath en Alsdorf)

Te k. KLEURENTEEVEE met afst.bed., goed spelend ƒ 500,– Palestinastr. 153 Heerlerbaan.

Te k. complete INBOEDEL wegens vertrek naar bejaardencentrum. Te bez. heden tussen 10-17 uur. Lorentzstraat 1, plan Zuid-Geleen.

Te k. 6-pits BEDRIJFSGASFORNUIS met bakenw armoven ƒ 2250,–; 10 Oostenrijkse houten banken en 5 tafels ƒ 2250,–; 1 kassa Anker 9 uitgangen ƒ 450,–; huishoudwasmachines ƒ 150,– en ƒ 250,–; 1 cafékoeling met buffet en achterwand t.e.a.b. Tel. 04406-40499.

Te k. MANOU 2-zitsbank + draaifauteuil + salontafel z.g.a.n. Koopje. Tel. 045-457257.

500 KACHELS plus alle hulpstukken zoals: pijpen, bochten, mica, glas, asbestkoord, haardstellen, vuurkorven en schermen enz. Wijshoff B.V. Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Ma. gesl. Dond. koopavond.

Te k. Philips VIDEOSPEL + 8 cass. Vr.pr. ƒ 400,–. Tel. 045-352290.

TUINPALEN Komo-keur, geïmpr. (Impreg), In de Cramer 104, Hrl. 751687.

OPENHAARDHOUT-STAMMETJES, op maat, echte m³, thuisbez. 045-751687/226067.

Zeer mooie Oosterse en Perzische TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten teg. spotprijzen. Tel. 04405-2213 geen winkel.

Te koop gevraagd

Inkoop van GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen, tel. 045-712440.

Voor OUD PAPIER en oude metalen wil Giel Deckers de hoogste prijs betalen. Kampstr. 40, Schaesberg, tel. 045-311212.

Te k. gevr. oude AUTO'S, schadeauto's en goede auto's; oud ijzer en metaal. Tel. 045-753386 - 210844.

Hoge pr. alle goud, zilv. MUNTEN, briljant, bestekk. etc. etc. en postzegels. Groenstr. 109 Geleen.

Te k. gevr. DAMES-KUNSTSCHAATSEN mt. 38, tel. 04459-2110.

Te k. gevr. AUTO'S v. alle bwj., tev. schade- en sl.auto's, 045-750794.

Div. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-752088.

GOUD & zilver, Simunt Sittard. Hoogste prijs voor alle goud, zilver, briljanten, antieke sieraden, zoals armbanden, horloges, ringen, kettingen, tandgoud, sloopgoud, zilver, o.a. bestek, munten en penningen. Ook alles wat stuk is, contant geld. Vrijblijvende taxatie. Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard (achter Albert Heijn) 04490-21965. Iedere dag geopend.

Te k. gevr. alle soorten STEREOAPPARATUUR. Tel. 045-227745.

Te k. gevr. KLEURENTELEVISIE kl. defect geen bezw. Ook videorecorders en stereotorens, tel. 04406-12875.

Te k. gevr. kolen- en GASHAARDEN huisjesmodel, liefst met kolen of houtvuur, anders niet bellen. Tel. 043-430984.

Te k. gevr. SLOOPWAGENS van ƒ 25,– tot ƒ 1000,– tevens oud ijzer en metalen, tel. 045-318480.

Te huur aangeboden

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen. Tel. 045-411930.

Te h. centr. Hrln. luxe APP. gem./ongem. Inl. Kruisstr. 83, Heerlen 045-711617.

Te h. centr. Hrln. gem. KAMER 045-711617.

Te h. gemeub. KAMER. Kruisstr. 75, Heerlen, tel. 045-714330.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,– per m². Ook verzorgen wij nu uw zet-en voegwerk. Frepa C.V., Staringstr. 123, Heerlen. Tel. 045-423641.

Wij BETALEN ƒ 125 á ƒ 10.000 voor uw sloop- of schadeauto. Tel. 045-751446. Gratis afgehaald.

AUTO'S hallo opgelet. Wij betalen ƒ 200,– tot ƒ 10.000,– voor uw auto. Bel 045-411572.

SLOPERIJ „Echt" vraagt alle sloop- + schadeauto's. Tevens te k. alle onderdelen. Roermondseweg, Echt. Tel. 04754-4557, b.g.g. 04746-3728.

Wij GEVEN ƒ 300 tot ƒ 15.000 voor uw auto en schadeauto. Tel. 045-727741.

In- en verkoop van AUTO'S. Tevens verhuur van moffelcabine en hefbrug. Autohandel Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. gevr. gebruikte stationcars vanaf 1978. C.C.C. KERKRADE, tel. 045-457976.

BMW 318, '80; BMW 318, '79; BMW 320, '78; BMW 728 i, autom., '82; Mazda RX 7, '80; VW Kever, '80; Citroën CX, '78; Toyota Celica, '77; Mitsubishi Celeste coupé GSR, '77; Audi 100, '77; Ford Capri 2.0 S, '78; Ford Escort, '79. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil, garantie en financiering. Tel. 04494-44944.

AUTO'S gevr., ook met schade, direct geld en vrijwaring. Tel. 045-227395 b.g.g. 04459-1665.

Wij betalen ƒ 100,– tot ƒ 1500,– voor alle soorten AUTO'S o.a. loop, sloop en schade. Tevens gratis afhalen. Tel. 045-414460.

AUDI 80 LS '79, nieuw type; Ford 1600 GL '80; Opel Rekord 2000 S; Opel Ascona 1900 L '80; Mazda 626 '79; Renault R5 GTL '80; R20 TS '79; Volvo 264 DL '77; Datsun Bluebird GL '81, met gas; Renault R14 TL '78; Mini 1000 L '79; Audi 1005 Avant '78; Mitsubishi Lancer GL '80; Galant '77; Citroën GS Club '78 ƒ 2750,-; Morris Marina GL 1800 '79 met gas ƒ 2750,-; Mazda 1000 '75 ƒ 1000,-. Inruil en financiering, autobedrijf G.v. Dijk en Zn., Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Bovag-garantiebewijs. Tel. 045-311729.

MAZDA E 1600 bestel, 40.000 km, bj. nov. '80 ƒ 8000,– incl. BTW. Kloosterraderstr. 30, Kerkrade, tel. 456711.

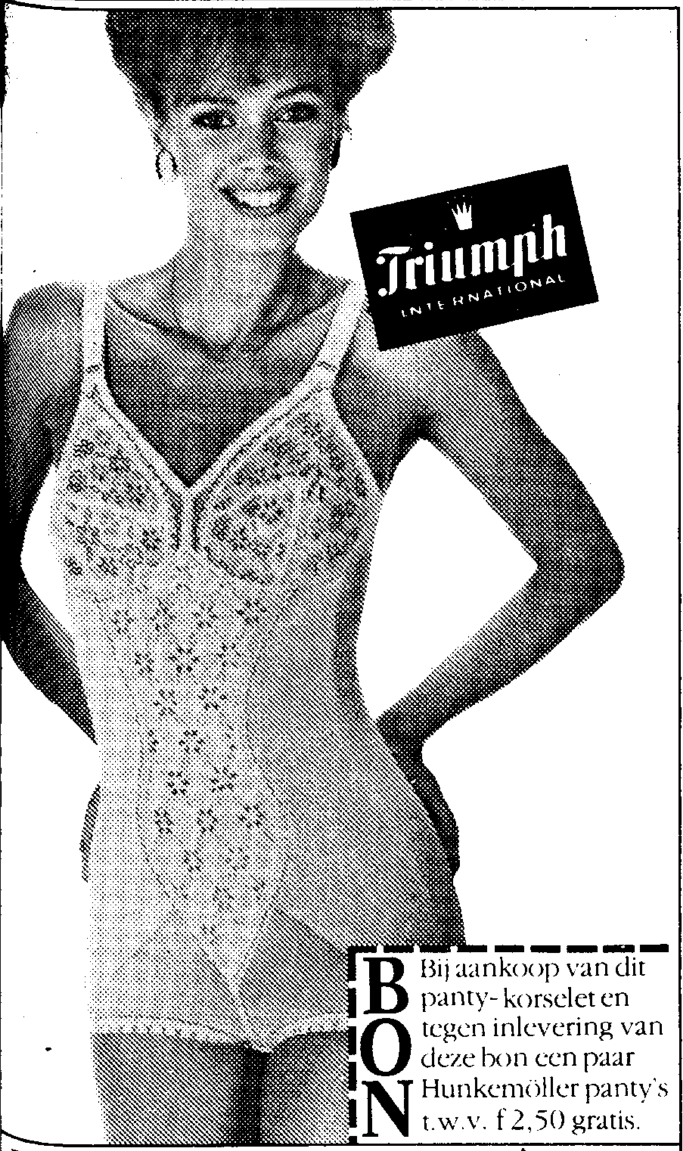
OPGELET! Wij ge[v] ƒ 150,– tot ƒ 15.000,– v[oor] uw auto of sloopauto, 045-723076.

Te k. GOLF Diesel, b[j.] '78, vr.pr. ƒ 6900,-. In[r.] mog., t. 045-322433. Sle[...] dastr. 27, Schaesberg station.

Sloop- en SCHADEAUTO'S gevr. v. ƒ 50,– [tot] ƒ 3000,–. Tel. 04494-434[..]

ALFA Alfetta GT type [...] rood ƒ 2500,–, Corolla 1[...] '75 aut.' ƒ 1950,–; Mitsubishi Celeste '77 ƒ 450[.] Mazda 323 ES '77 ƒ 325[.] R12TL type '78 ƒ 225[.] VW Polo '75 ƒ 175[.] BMW 520 '74 LPG ƒ 225[.] Chrysler 1307 GLS ƒ 950,–. gar. inr. ook b[...] of caravan, 045-211[...] Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

PASVORM SLANK GEPRIJSD.



Dankzij de perfekte pasvorm geeft dit panty-korselet onzichtbaar steun waar het nodig is. Zekerheid door de vertrouwde Triumph kwaliteit. Kleur: skin. B, C 80-95.
Nu voor 't slanke prijsje van 59,-

van Hunkemöller natuurlijk!

083

75 filialen.

Woninginrichting
FUHREN

Maak nu van uw eiken bankstel weer een nieuw bankstel met nieuwe kussens in een prachtige stofkwaliteit (5-zit- + 5 rugkussens)



WANNERSTRAAT 14
HEERLERHEIDE (HEERLEN-NOORD)
TEL. 045-222622

Tapijtennieuws

Keuze uit meer dan 250 rollen, gratis meten en gratis leggen, zelf meenemen, korting 15%, restanten van 1 m tot 6 m voor de halve prijs, nylon tapijt, diverse kleuren, 400 breed, nu ƒ 39,– p.m, zware woonkamerkwaliteit, 400 breed, nu p.m. ƒ 59,–, zwaar projectietapijt, 6 verschillende kleuren, 400 br., nu ƒ 99,–, axminster bloemtapijt, 400 breed, nu p.m. ƒ 99,–, zuiver scheerwol, 1500 gram, berber 400 breed ƒ 198,– p.m, parket vinyl, 200 breed, nu ƒ 19,– p.m, woonkamer vinyl, 400 breed, nu vanaf ƒ 69,– p.m, uw trap bekleed met tapijt en legloon, kompleet nu ƒ 295,–. Woninginrichting Fuhren, Ganzeweide 72, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-212156, (ingang parkeerplaats). (157411)

GELD LENEN IS MAATWERK

WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN GELDLENINGEN

Eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd.

Wij verstrekken alle kredieten welke denkbaar zijn. Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat.

Tarieven 96 mnd. alléén voor woningverbetering, aankoop boot, stacaravans etc.

Persoonlijke lening:
(aflossingen incl. rente) enkele voorbeelden:

	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 5.500	193,–	131,–	—
ƒ 7.500	264,–	179,–	133,–
ƒ 9.500	335,–	227,–	169,–
ƒ 12.500	433,–	293,–	216,–
ƒ 14.500	502,–	340,–	250,–

2e HYPOTHEKEN

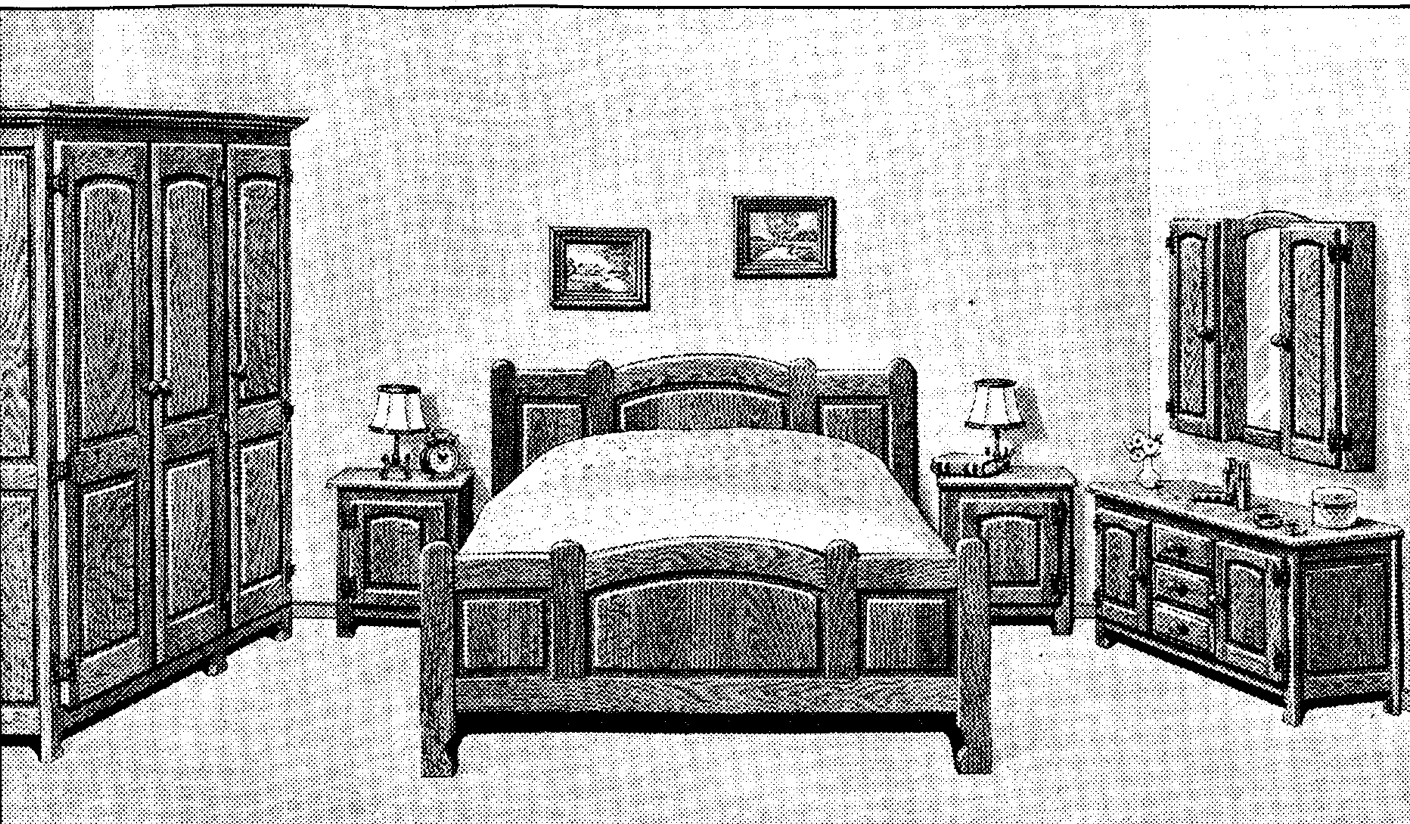
Voor eigenhuisbezitters met overwaarde, behalve 1% afsluitprov., betalen wij voor u notaris-, taxatie- en alle bijkomende kosten.

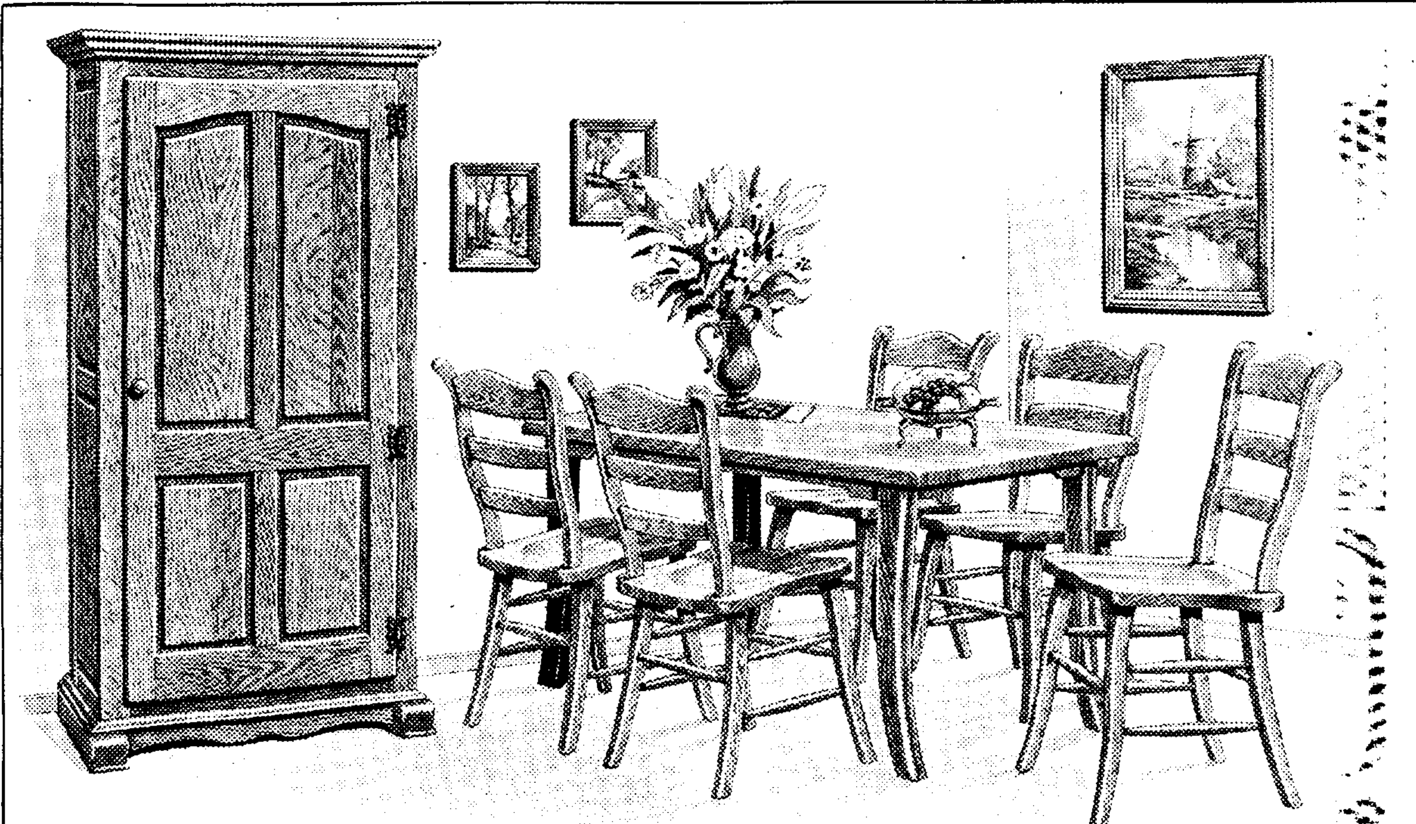
Afl. inc. rente

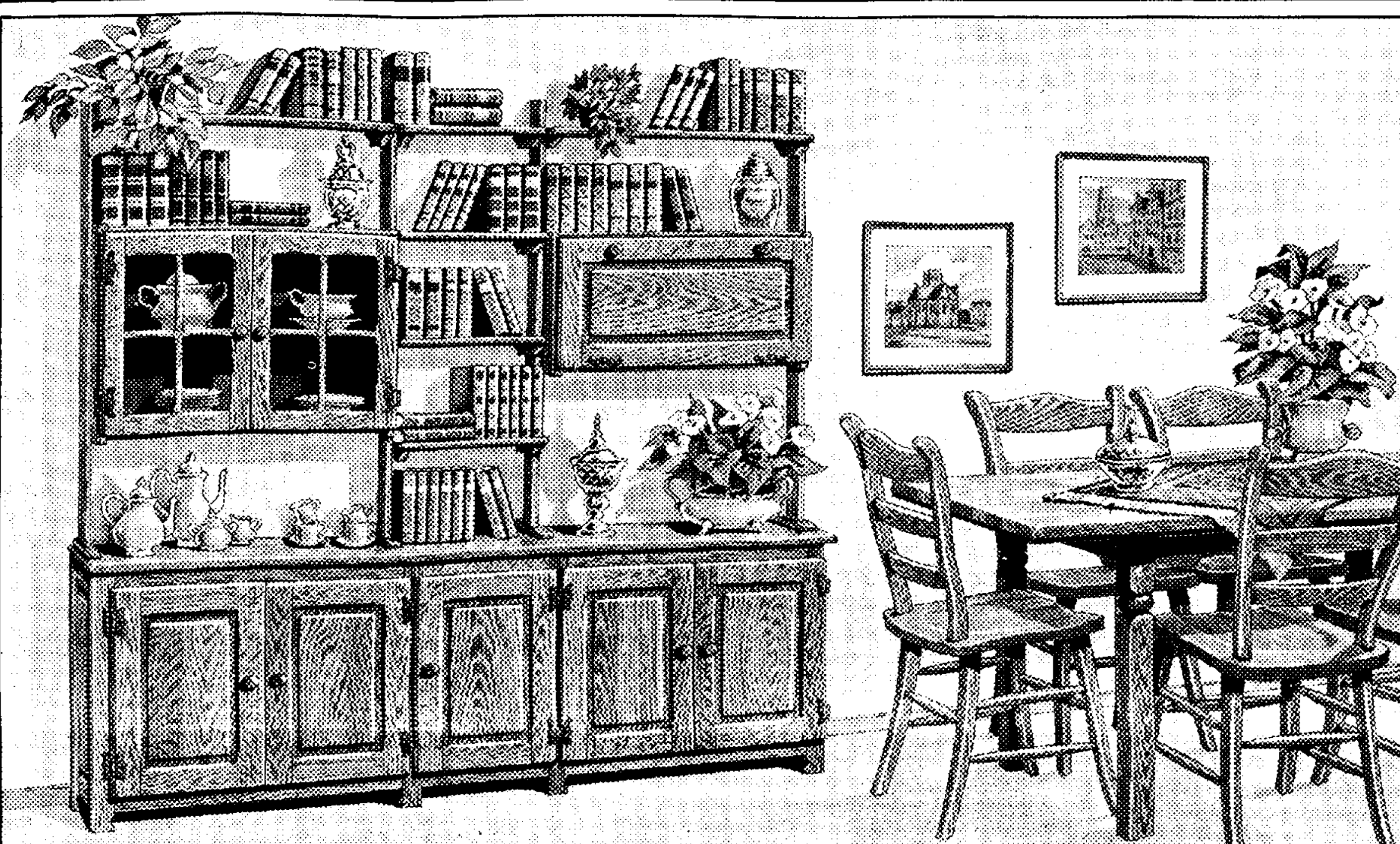
	180 mnd.	240 mnd.
ƒ 15.000,–	192,–	178,–
ƒ 20.500,–	250,–	230,–
ƒ 25.000,–	305,–	281,–
ƒ 30.500,–	365,–	335,–
ƒ 40.000,–	479,–	439,–

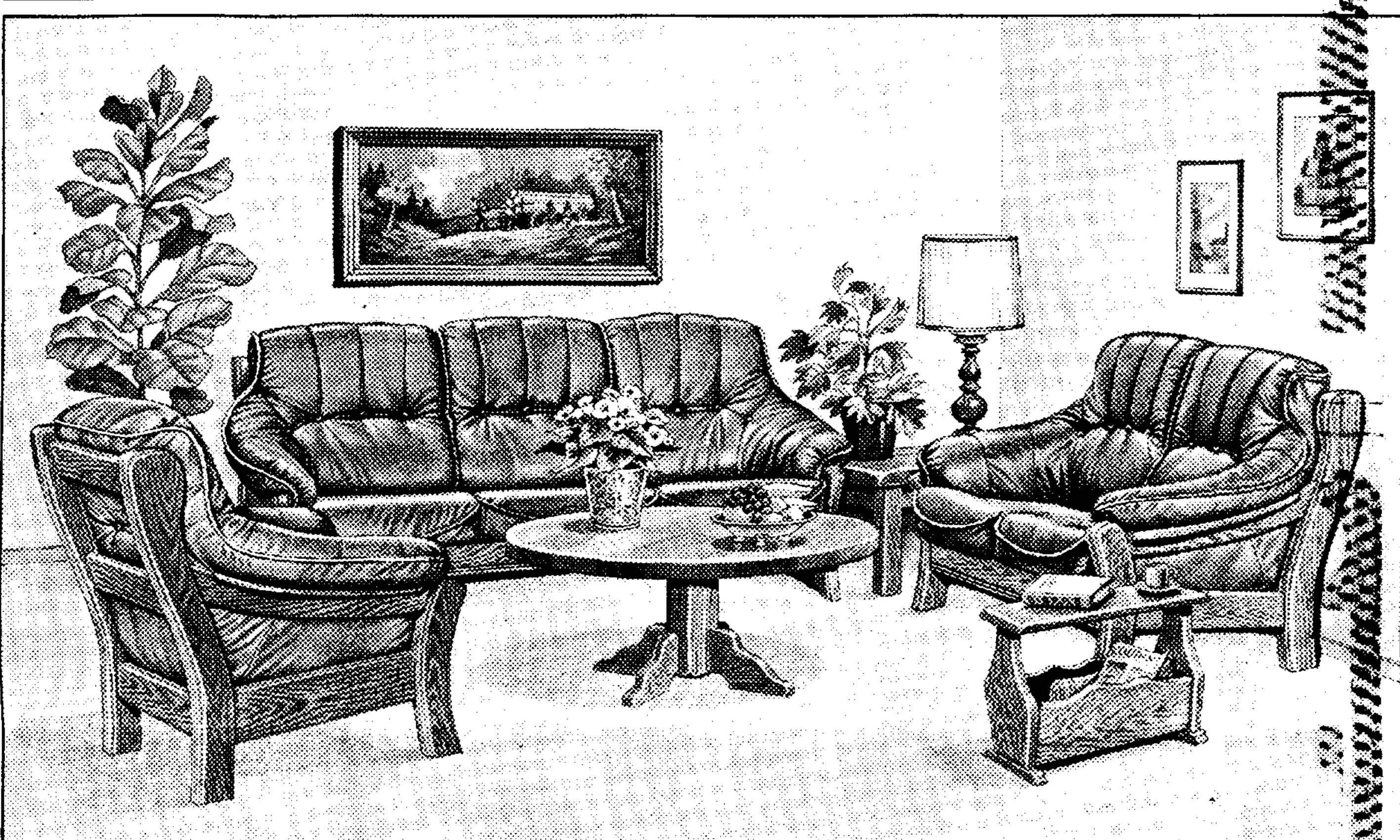
Vraag vrijblijvend inlichtingen.
Uw intermediair:
ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.,
Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek, tel. 045-211668 of 045-221090
Eigen parkeerplaats achter ons kantoor.
166925

Nieuwe modellen voor nieuwe prijzen.









De kollektie geloogd massief eiken van Meubelfabriek Oisterwijk wordt regelmatig uitgebreid met nieuwe modellen voor nieuwe prijzen.

Van nieuwe kasten tot nieuwe slaapkamers. Van nieuwe eethoeken tot nieuwe zitgroepen. Te veel om op te noemen! Kom al dat nieuwe gauw eens bekijken.

De koffie is als vanouds: geurig en gezellig!

Gratis inrichtings-advies!

Bij het inrichten van uw huis gaat 't om het vinden van praktische en gezellige kombinaties. Eén van onze inrichtings-adviseuses geeft u graag deskundige raad. Bij u thuis, helemaal gratis! Maak een afspraak, in de dichtstbijzijnde toonzaal.

Kom eiken kijken in . . .

VALKENBURG (L)

Reinaldstraat 9, tel. 04406 - 13925, (koopavond donderdag).

Toonzalen in: Amsterdam, Berkel (Z-H), Beverwijk, Ede, Heerenveen, Hengelo (O), Hulst, Oisterwijk, Roosendaal, Sliedrecht, Utrecht, Valkenburg (L), Zuidlaren, Zwolle.

ZUIDLAREN · HEERENVEEN · BEVERWIJK · ZWOLLE · HENGELO · AMSTERDAM · UTRECHT · EDE · BERKEL · SLIEDRECHT · ROOSENDAAL · OISTERWIJK · HULST · VALKENBURG

Alle toonzalen zijn geopend van maandag t/m zaterdag. Toonzaal Hulst bovendien op zondag van 14.00 - 18.00 uur.

STERCK IN'T WERCK

Meubelfabriek Oisterwijk

Toonaangevend in eiken.

Contacten/clubs

Nieuw!!! **ESCORT** voor een leuk meisje bij u thuis. Bel dus nu: 045-325100.

ESCORTSERVICE charmante jongedame bezoekt u aan huis of hotel, tel. 045-225009.

SULEICA en Sakyra, discreet tel. 045-227873.

DAMES en echt(paren) opgelet, jonge man biedt zich aan, voor alles in. Br.o.no. HO 185 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Nieuw **PRIVEHUIS.** Nieuwe meisjes, dat belooft wat! Niet uitstellen, nu bellen. Geopend van 12.00-01.00 uur. Tel. 045-726863.

BODYBUILDER verwent dames. Br.o.no. HO 186 LD Kouvenderstr. 215, 6413 HE Hoensbroek.

CONTACTBURO L'Amour. Dames, boys, trio, partn.r., adressen. Heerlen, 045-225237.

MONIKA en Maria excl. modellen verwachten u v. 16.00 tot 03.00 uur, tel. 045-462809.

PRIVE-ESCORT. Live-show, ook in weekend, tel. 045-727731.

ESCORTSERVICE voor charmant bezoek bij u thuis, tel. 045-222802.

ESCORTPAAR verwent u bij u thuis, voor alles in. Tel. 045-228927.

GERDA'S escort. Ook za. en zo. 045-325073.

NIEUW! Nieuw! Nieuw! Eleona escortservice, tel. 045-325242.

Miss **CHRISTINA,** speciaal s.m. kelder ingericht va. 9.00 uur, tel. 045-721759.

04402-74689 Molly, 04402-74689; Inge 04402-74689; Pascal 04402-74689. Anja 04402-74689. Zat. en zond. van 12 tot 19 uur.

CLUB Romantique, privé en escort met leuke meisjes en jongens, redelijke prijzen. Alles mogelijk, iedere dag open van 12 tot 01 uur. Brusselsestr. 6, M'tricht, 043-50339 Hoi.

Ik maak al uw intieme en **PRIVÉ-VIDEO-OPNAMES.** Br.o.nr. HK 135 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Espe Sex Inn. **IEDERE** dag doorlopende filmvoorstelling 3 zalen. Manto Man Cinema-Hetro Cinema - Special Cinema. Filmcabines non-stop porno voorstelling vanaf ƒ 1,– Willemstr. 13 Heerlen.

PRIVE nu 5 dames aanwezig die voor alles in zijn. Dagelijks van 10 tot 24 uur. Tel. 04750-31693.

LA COMPARSA, Vaesrade 37, gem. Nuth, tel. 045-241592, incl. verw. zwembad, solarium, sauna, privé. Geopend van 12 tot 20 uur. Bar van 20 tot 3 uur.

ESCORT, jonge vrouw verwent u bij u thuis of in hotel. Tel. 045-228927.

SYLVIA Contactburo Limburg, Rijksweg Zd. 178B Geleen.

DIPLOMA BLOEMIST-WINKELIER

In uw omgeving te:

HEERLEN in de Henricus Mavo, Schimmelpenninckstraat 2.
Aanvang: 3e week van februari 1984.

Volg de cursus bij EURODIDAKT vanwege de grote voordelen:

- Uitsluitend ervaren leerkrachten met de hoogste bekwaamheid.
- Glasheldere en volledige up-to-date lesstof.
- Keuze uit mondelinge of schriftelijke theorie-opleiding en aparte inschrijving mogelijk voor de praktijkopleiding.
- EURODIDAKT is het grootste opleidingsinstituut voor de vakopleiding bloemist-winkelier.
- De Stichting Bevordering Onderwijs aan Volwassenen houdt toezicht op de cursus.

Voor aanvraag van studiegidsen ook 's avonds en in het weekend bereikbaar: Bel 01717-8544* of stuur de bon even op. U krijgt dan geheel vrijblijvend de studiegids bloemenschikken en -binden in huis.

Dhr./Mw.: ______

Adres: ______

Postcode/Plaats: ______

In enveloppe zonder postzegel sturen aan: EURODIDAKT, Antwoordnummer 10050, 2250 VB Voorschoten.

Sir Winston Churchillweg 2,
2251 CX VOORSCHOTEN

Eurodidakt® ld

Bel 01717-8544*

GELD LENEN?

PLANKREDIET**

Netto in handen	afl.p.mnd. incl. rente	Rente per mnd.	Theor. looptijd in mnd*
f. 6.000,-	f. 120,-	1,318%	83
f. 7.500,-	f. 150,-	1,318%	83
f. 10.000,-	f. 200,-	1,318%	83
f. 15.000,-	f. 300,-	1,220%	78
f. 20.000,-	f. 400,-	1,183%	77
f. 25.000,-	f. 500,-	1,151%	75

045-719680
045-251043

*totale looptijd bij opname ineens, huidige rente en maandelijkse gelijke betalingen.
**U mag onbeperkt boetevrij aflossen en opnemen.
Overlijdensrisico gedekt; geen bijkomende kosten; eventuele overname van lopende leningen.

C.M.V. BANK
045-719680 045-251043
Akerstraat 82a Heerlen
Kerkstraat 294 Brunssum

Naar aanleiding van het door de echtelieden **C.W. Brouns** en **J.G.M. Bisschops,** wonende te Maastricht aan het Frederik Bastion nummer 45 aan de Arrondissementsrechtbank te Maastricht ingediende verzoek strekkende tot het maken van huwelijkse voorwaarden tijdens het huwelijk heeft voormelde Rechtbank bij beschikking van 10 november 1983 de oproeping van schuldeisers van verzoekers bevolen om op donderdag 22 december 1983 te 10.10 uur in Raadkamer van voormelde Rechtbank te verschijnen teneinde op het verzoek te worden gehoord.
Het ontwerp van de notariële akte van huwelijkse voorwaarden ligt voor crediteuren ter inzage ter Griffie van voormelde Rechtbank.
Mr. Ch. M.E.M. Paulussen
St.-Servaasklooster 30A
Maastricht
procureur

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 16-12-1982 is het faillissement van **Aannemingsbedrijf J.C. van Tilburg BV,** v/h gevestigd aan de Beitel 90 te Heerlen, opgeheven wegens de toestand van de boedel.
Mr. E. Felder, curator
Benzenraderweg 66a
6417 ST Heerlen

ESPE SEX SHOP's NIEUW!!
VERHUUR PORNO VIDEOBANDEN
Per dag:
per band Fl.5,-
3 banden Fl.12,50
Per 3 dagen;
per band Fl.10,-
3 banden Fl.25,--
Stationdwarsstr. 1 Sittard
Zwartbroekstr. 29 Roermond
Passage 15 en Willemstr. 13 Heerlen

Bij beschikking van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht d.d. 28 november 1983 is het faillissement van **Nicolaas Leon Maria Hendriks,** geboren te Heerlen op 15 augustus 1947, h.o.d.n. Appartementenhotel Bergzicht, gevestigd te Valkenburg aan de Geul, Daelhemerweg no. 84, wonende te Valkenburg aan de Geul, Grote Straat Centrum no. 41, opgeheven wegens de toestand van de boedel.
De curator
Mr. J.J.Th. Paulissen
advocaat en procureur
Kapoenstraat no. 26
6211 KW Maastricht

Verkoop bij Executie

Op woensdag, 7 december 1983 te 11.00 uur, zullen ten laste van T. Dolstra, wonende te Amstenrade, Achter den Hof nr. 60, worden verkocht enige ROERENDE GOEDEREN, te weten: meubilaire en huishoudelijke goederen en wat verder te koop zal worden aangeboden.
De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt à contant zonder opgeld.
De goederen zijn een half uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen.
De deurwaarder belast met de executie.

Te koop aangeboden

Te k. 2-pers. ijzeren LEDIKANT met prima matras, prijs f 125,–. Lupinestraat 150, Kerkrade-West (Heilust).

Contacten/clubs

ELLEN privé en escort, 045-425465.

SONJA!! het goedkoopste adres voor een gezellig uur!! Voor privé en escort. Tel. 045-462749.

Privé **EVELIN** tel. 045-462439.

LINDA privé, lief voor jong en oud. Iedere dag ook za. en zond. Tel. 045-228431.

SARINA, Sandra van 12.00 tot 22.00 uur, tel. 04494-53846.

!!!WINDY!!! Schaesberg. Streeperstr. 3C va. 11.00 uur, ook weekends 100%, discr.

NIEUW: iets aparts Morena + Morela. Maand. t/m zat. v. 13.00 tot 22.00 uur. Geen beroeps. 04490-23522.

ANGELIQUE terug in de Tiffany-club. Tel. 045-321580.

TIFFANY met nieuwe meisjes voor tevredenheid. Schuimbad en video aanw. Tel. 045-321580.

Heden opening! Privé bij ons, of escort bij u thuis of hotel. Wij zijn nieuw dus even proberen. Tel **045-726863.**

MADSONCLUB, de zaak voor de meest verwende gast! 20-04 u. Nieuwstr. 110, Kerkrade, 045-454372.

MARGO, net leuke meisjes m. t.m. vr. van 11 tot 22 uur. 04494-52758.

NENA privé van 's maandags tot 's zondags, tel. 045-425707.

Hallo heren **PRIVÉ** en escort voor dag en nacht. Tel. 045-424987.

ESCORTSERVICE, voor dag en nacht met leuke meisjes. Tel. 045-425579.

ESCORTSERVICE. Leuke jonge dames bezoeken u aan huis of in hotel. Dag en nacht 045-220066.

Nieuw. Lesbische show, massage, peepshow bij **CARESSE.** Drievogelstr. 4, Spek'heide-Kerkrade-W. Vanaf 20 uur.

Privé **JANINE** van 12 tot 24 uur. Tel. 045-441909.

KATJA'S escort. Het adres voor al uw wensen. Tel. 045-422564.

VIDEOCLUB Maastricht, goede films. 2 leuke meisjes. Entree f 15,–. Tel. 043-435259.

Privé **BRIGITTE** 99, ook escort. Tel. 043-435259.

PRIVÉ bij Tamara. Ook escort. Tel. 043-431440.

Bar **LA CHANDELLE** voor gezellig uit. Nieuwstr. 134, Hoensbroek.

MAGDA, zeer goed, ook voor rijpere heren, ook weekends. Tel. 045-229178.

RELAXCLUB, Pr. Hendrikln. 70a, Brunssum. Films, girls, massage. Ma-zo. v.a. 14.00 uur.

„SILVIA" voor een onvergetelijk uur! Bel 045-227542.

CONTACTBUREAU
Yvonne bemidd. privé adr. d.m.v. foto's, dames, partn.r., dames gevr. die thuis bijverd. zkn., voor vrijbl. inl. 045-425100.

SASKIA nieuw in de Tiffanyclub, bel 045-321580.

STATIONSSTRAAT Sittard, 10 tot 22 uur, re... xen en film, kwaliteitsse... ce.

CLUB PRIVE. Sauna, p... nofilms, steeds nieu... meisjes. Entree f 15,– ... 2 gratis drankjes. Ma... tricht, Kapoenstr. 29, 1... mtr. vanaf Vrijthof, tel. 0... 18884.

Als u de komende tijd uw eigen mode wilt maken, dan kunt u het beste nú de stof kopen.

Stijlvolle tweeds.
Sportieve uni stoffen.
Gemengde wollen ruiten en strepen.
Charmante crêpes en aktuele imprimé's in allerlei kleuren en dessins.
Alle stoffen uit deze aanbieding zijn 150 cm breed.

100.000 METER

• DE LAAGSTE PRIJS • EEN VAN DE VELE GEZICHTEN VAN UW WARENHUIS

Alle stoffen per meter nú 5.-

Deze aanbieding geldt zolang de voorraad strekt.

5556A-4

VROOM & DREESMANN

De laagste prijs met de beste service!

Super zuinige S.L. lamp Prisma of opaal. 18 Watt verbruik. Geeft licht voor 75 watt. ~~29,95~~ 22,50

PHILIPS
Philips wasautomaat AWB 115
o Volautomatische bovenlader
o 9 Programma's
o Energiezuinig
o Trommelinhoud 4,5 kg
~~1299,-~~ 899,-

WASAUTOMATEN SPECIALE PRIJZEN!
ZANUSSI marynen Miele AEG Bauknecht PHILIPS Candy indesit
Vanaf 599,- (na inruil)

Bauknecht
Bauknecht vaatwasser GS 181
~~999,-~~ 749,-

Blue Air centrifuge geschikt voor 2,5 kg wasgoed ~~199,-~~ 159,-

ZONNEBANKEN Vanaf 999,-
ZONNEHEMELS Vanaf 999,-

Philips Compactsolarium HP3130 ~~325,-~~ 199,-

Philips Erres stofzuiger 700 Watt ~~249,-~~ 179,-

Philips kruimelzuiger Cleanette ~~109,-~~ 69,95

Miele draaitop stofzuiger S 220 1000 Watt ~~549,-~~ 399,-

Severin Wafelautomaat, hart-motief, teflon ~~99,-~~ 59,95

Tefal wafelautomaat Dikke wafels, verwisselbare platen, teflon. ~~139,-~~ 99,-

Philips elektrische dekens. Vanaf 95,-

Philips koffiezetapparaat 2-8 kops. ~~95,-~~ 49,95

OP=OP
VOORDEELHOEK•VOORDEELHOEK•VOORDEELHOEK•VOORDEELHOEK•VOORDEELHO

KREMERS

PHILIPS IGNIS
Philips Ignis wasdroger AWF 751
● 2 Standen
● Trommelinhoud 3 kg
~~599,-~~ 379,-

teletekst «STEREO» «STEREO»

GRATIS THUISBEZORGEN BOVEN f 500,-

o Keuze
Waarom zou u meerdere zaken langsgaan als u die weergaloze keuze ook in één winkel tegelijk kunt vinden?!

o Ruime parkeergelegenheid
Bij onze zaken Schaesberg en Brunssum kunt u gemakkelijk parkeren. In Brunssum bevindt die parkeergelegenheid zich achter ons pand. In Schaesberg er tegenover.

o Gemakkelijk betalen
Bij aankopen boven f 500,- kunt u in 3 maanden betalen zonder extra kosten. Kremers' eigen financiering maakt ook betaling in kleine maandbedragen mogelijk (na wettelijke aanbetaling).

o Service
Ondanks die lage prijzen kan Kremers het zich toch permiteren een goede en snelle servicedienst erop na te houden. Op Kremers kunt u altijd rekenen.

DEZE WEEK•ALLEEN DEZE WEEK•ALLEEN DEZE

Schaesberg, Streeperstraat 72, - Brunssum, Kerkstraat, 324, / 's Maandags gesloten.

Limburgs
Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Dinsdag 6 december 1983 ● Pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Zwart



● Niet om u de stuipen op 't lijf te jagen, houdt u ons ten goede, maar de Landgraafse gemeentepolitie heeft sinds gistermiddag 16 uur een rechercheur in dienst, speciaal belast met het opsporen van zwartwerkers. Die zijn er, de krant weet immers alles, met bosjes te vinden in Landgraaf. De nieuwe opsporingsambtenaar opereert voornamelijk 's nachts, u begrijpt dat, en heeft zich derhalve gestoken in een outfit waar u tegen zegt. Mocht u deze dienaar van de Goede Zaak tegen het lijf lopen, doe hem de groeten van ons en maak vervolgens dat u wegkomt, mits u de Spaanse taal goed meester bent. Eén liedje zingt-ie dat de stukken eraf vliegen. Als hij bij u aanbelt en de woorden „Hoor wie klopt daar kinderen, het is de FIOD zeker" brult, dan mag u wat ons betreft langzaam maar zeker pyjama en tandenstel gaan pakken.

Ademloos

● We stonden gistermorgen ademloos, want de film 'Ademloos' draait niet vanavond maar volgende week dinsdag in het Heerlense Vrouwenhuis. Stom van ons, stóm.

Désiree

● Onlangs werd bij de Rodahal op klaarlichte dag de lichtblauwe VW van de 21-jarige Désiree gestolen. De jongedame had de opgeknapte auto twee maanden geleden op de dag dat zij geacht wordt volwassen te zijn van haar ouders cadeau gekregen. Na enkele dagen kreeg de dader toch een beetje spijt van zijn daad en deponeerde in de brievenbus van het gemeentehuis in een giro-enveloppe de papieren zoals deel III, bankstukken, giropas en paspoort die in de auto lagen. Nu hoopt Désiree vurig dat de dader nog meer spijt krijgt en ook de auto weer terugbezorgd. Telefoon of adres is zeker bij hem bekend. Misschien leuk als verlaat Sinterklaascadeau.

Toon

● Kijk, Sinterklaas mag dan wel 'n hoop vreugde en materieel genot middels het schoorsteentje in menig gezin dumpen, we moeten toch vooral in het oog houden dat het niet overal blijheid is wat de klok slaat. Neem nu 'Toontje' uit Heerlen, die samen met Sinterklaas vandaag zijn verjaardag viert. Toon is bode en rende en reed zich tot voor kort voor de centrale redaktie van het Limburgs Dagblad het vuur uit de sloffen om de foto's tijdig op de krant te krijgen. Foto's worden namelijk niet alleen gemaakt, moet U weten. Die moeten ook tijdig bij de redaktie zijn en Toon zorgde dat dit allemaal op rolletjes liep. Toon ligt echter in het ziekenhuis, de heup wil niet meer zo best. Eén operatie was niet genoeg, een tweede komt eraan en 't zit er dik in dat Toon behalve het Sinterklaasfeest ook Kerstmis thuis niet kan vieren. Dat is rot, niet alleen voor Toon maar ook voor zijn gezin want nu brengt moeder de vrouw 'n paar keer per avond de foto's naar de krant, zodat u elke morgen kunt zien wat u leest want the show must go on, elke dag weer. Deze koffieslok is dus opgedragen aan Toon, z'n gezin en al die anderen voor wie Sinterklaas en Kerst eigenlijk niet zo feestelijk en leuk zijn dan menigeen wel denkt. Hójje, Toontje!

Forse boete in Schimmertse 'paaltjeskwestie'

Boer verdedigt erf met wegafzetting

HEERLEN/SCHIMMERT – „Laat u het maar voorkomen", had officier van justitie mr. Poerink de bejaarde boer J. van Kan uit Schimmert aangeraden. En daarom had de boer voor de derde keer het Tenhovevoetpad, een openbare weg, naast zijn woning met houten paaltjes afgezet. De gemeente had daarop de paaltjes voor de derde keer weggehaald en de politie proces-verbaal opgemaakt wegens 'het plaatsen van paaltjes of zeker één paaltje waardoor hinder en gevaar voor het openbaar verkeer is ontstaan'.

Feit is echter dat de paaltjes waren geplaatst op grond die eigendom is van Van Kan, maar waarvan de overheid vindt dat hij als openbare weg gebruikt moet worden. Bij die overheid is de gemeente niet inbegrepen, want in 1976 al heeft de voormalige gemeente Schimmert het 'Tenhovevoetpad' aan het verkeer willen onttrekken. GS en vervolgens de Kroon hebben de gemeente echter verboden dat raadsbesluit uit te voeren.

Het eigenlijke openbare 'Tenhovenvoetpad' is een strook grond van 1.14 meter breed en loopt langs de gehele zijkant van het perceel van Van Kan. Om echter het landbouwverkeer dat via het pad naar andere percelen een goede doorgang te verschaffen is een breedte van 2.30 meter nodig.

Een strook grond van 1.16 meter breed en zo'n 100 meter lang en eigendom van boer Van Kan zou daardoor bij het pad worden gevoegd. „Maar dat is helemaal niet nodig", legde raadsman mr.

Eymaal gistermorgen uit aan kantonrechter mr. Tacken. „Het landbouwverkeer kan makkelijk een stukje omlopen en voetgangers hebben aan 1.14 meter voldoende. En daarom bestrijd ik ook dat de paaltjes gevaar of hinder voor het verkeer zouden hebben opgeleverd. Voetgangers hebben er helemaal geen hinder van, laat staan gevaar."

Civiel

Officier van justitie mr. Poerink voerde aan dat het halsstarrige gedrag van Van Kan veel last veroorzaakt voor de gemeente.

„Regelmatig heeft de gemeente paaltjes met prikkeldraad 'op uierhoogte' moeten verwijderen. Van Kan meent dat hij in zijn recht staat en ik heb het idee dat hij ook zal voortgaan met zijn actie. Daarom eis ik als stok achter de deur een voorwaardelijke straf: 400 gulden boete, waarvan driehonderd voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar".

Kantonrechter mr. Tacken vond ook dat de kwestie tussen Van Kan en de gemeente in een civielrechtelijke procedure moet worden uitgevochten en niet middels het plaatsen van paaltjes. „Ik vind daarom de eis van een voorwaardelijke straf heel goed. Paaltjes midden op een weg plaatsen is hinderlijk en gevaarlijk en omdat u niet heeft laten blijken dat u uw gedrag wilt wijzigen, vonnis ik conform de eis van de officier".



● ...„Adieu, mien leef Gebrook"...

OUD-WETHOUDER VAN HOENSBROEK

Al Hamers overleden

HOENSBROEK – Na een langdurige ziekte is zondag op 68-jarige leeftijd Albert Hamers overleden. 'Al' Hamers heeft in het naoorlogse Hoensbroek een belangrijke rol gespeeld. Hij was er jarenlang raadslid en wethouder. Na de herindeling was hij fractievoorzitter van de Actiegroep '81 in de Heerlense gemeenteraad.

Albert Hamers, slijter van beroep, werd in 1946 voor het eerst in de Hoensbroekse raad gekozen. Hij bleef twaalf jaar lang onafgebroken deel uitmaken van de raad. Weer twaalf jaar later maakte hij met een nieuwe partij, Aktiegroep '70, een comeback in de Hoensbroekse politiek. Na een spectaculaire verkiezingswinst in 1974 werd hij eind 1975 tot wethouder benoemd. Dat bleef hij tot eind 1978, toen zijn partij samen met de andere plaatselijke groeperingen naar de coalitiebanken werd verwezen.

Met de herindeling op komst, waar Al Hamers een fervent tegenstander van was, heeft hij samen met anderen de Aktiegroep '81 opgericht. Deze partij, een bundeling van Hoensbroekse partijen, wist vier zetels te behalen.

Al Hamers heeft vanwege zijn ziekte, waar hij uiteindelijk aan zou overlijden, het laatste jaar nog maar onregelmatig de raadsvergaderingen kunnen bijwonen. Bekenden van Hamers vertelden gisteren dat hij voor alles een Hoensbroekenaar in hart en ziel was. De door hem zelf geschreven tekst op de overlijdensadvertentie getuigt daarvan: „Adieu, mien leef Gebroek". Op wens van de overledene heeft de begrafenis op het kerkhof aan de Randweg in alle stilte plaatsgevonden.

MOGELIJK WIJZIGING UIT FINANCIEEL OOGPUNT

Simpelveld streeft naar één vrijwillige brandweer

SIMPELVELD – Het college van B en W van Simpelveld streeft in de toekomst naar één vrijwillig brandweerkorps. Momenteel beschikt de nieuwe gemeente Simpelveld over twee vrijwillige brandweren. De kern Bocholtz werkt samen met Kerkrade en de kern Simpelveld met Heerlen. „Het voeren van één commando is goedkoper", zegt burgemeester Fons Teheux. „Voor komend jaar zijn echter geen maatregelen te verwachten en handhaven we de huidige situatie. De ontwikkelingen rond een regionale brandweer volgen wij op de voet en het is niet uitgesloten dat in 1984 een bijstelling plaatsvindt".

Simpelveld zal bij de gemeenschappelijk regelingen gaan deelnemen aan de vuilverwerking, brandweer, welzijn en streekwoonwagenzorg. Aan de vuilverwerking is voorlopig een sluimerend lidmaatschap verbonden. Simpelveld beschikt namelijk over een stortplaats in Bocholtz. Deze stortplaats is echter niet in de regioplannen opgenomen.

Weg Huls

Behalve de investeringen in de reconstructie van de Paum-, Emma- en Overhuizerstraat is de reconstructie van de weg Huls de belangrijkste wijziging in het omvangrijke investeringsprogramma voor 1984.

Deze werkzaamheden waren aanvankelijk gepland voor 1986. Daarentegen is de laatste fase van de verbeteringen aan de Wijnstraat, de weg naar Ubachsberg, verschoven naar 1986. Voor nieuwe industriële ondernemingen is momenteel geen ruimte in Simpelveld. De gemeente heeft geen industrieterreinen meer voorhanden. „Mogelijk dat we in de toekomst iets kunnen realiseren bij Waalbroek", meent de burgemeester heel voorzichtig. „Maar dat zal mondjesmaat zijn". Ook de woningbouw blijft komend jaar in Simpelveld magertjes. „We zijn al blij als we 40 woningen krijgen toegewezen".



● *Wisseling van de wacht of van de macht? Burgemeester Chris Rutten kon er, op de foto tenminste, wel even over lachen.*

Met gemeentebegroting als cadeautje

Sinterklaas bezocht gemeenteraad Nuth

NUTH – Tijdens de behandeling van het punt 'ingekomen stukken' in de vergadering van de Nuther gemeenteraad gisteravond, bracht Sinterklaas een bezoek aan het college van Vroede Vaderen. Zijn uiteindelijke doel was het aanbieden van cadeaus aan alle raadsleden, b en w en een aantal ambtenaren.

Een cadeau, dat pas tijdens de behandeling van het laatste punt op de raadsagenda geopend mocht worden, bij het onderwerp 'Aanbieding gemeentebegroting 1984'. Ook lukte het de Goedheiligman om door een breed betoog over de goedheid van de raadsleden („het zijn toch allemaal bovenste-beste jongens") een applaus van de publieke tribune los te krijgen voor die raadsleden. Verheugd toonde de Sint zich over agendapunten waarin werd gevraagd om respectievelijk twintig- en vijfentwintig duizend gulden beschikbaar te stellen voor het opknappen van de kinderboerderij in Vaesrade en het gidsenhome Oos Haka in Nuth. „Maar laat u toch ook de ongeorganiseerde jongeren niet in de kou staan", pleitte hij bij het college. „En zorgt u dat het jeugd- en jongerenwerk kan blijven voortbestaan".

Dronkeman knalt op vrachtwagen

Wielen blokkeerden: vluchtpoging mislukt

KERKRADE – De 28-jarige automobilist P.V. uit Kerkrade ramde in de nacht van zondag op maandag om 2.30 uur in dronken toestand een in de Ailbertuslaan geparkeerde vrachtauto. V. wilde vluchten, maar die poging mislukte omdat zijn voorwiel blokkeerde. De schade bedroeg 4.000 gulden. Toen V. weer nuchter was werd hij getracteerd op een proces-verbaal.

Zondagavond om 21.25 uur parkeerde de Kerkraadse A. van G. (23) haar wagen in de St. Pieterstraat. Bij het openmaken van het portier lette ze niet op en kwam in aanraking met een bromfietser. Deze en zijn duopassagier raakten licht gewond door het portier ontzet.

Zondagmiddag tenslotte verleende automobilist P.V. (22) uit Kerkrade op de kruising Albertuslaan-Hertogenlaan geen voorrang aan de wagen van plaatsgenoot P.A. (18). De materiële schade was behoorlijk, ongeveer 9.000 gulden, niemand liep letsel op.

Tijdelijke verkeersmaatregelen

Woensdag ploft kolenbunker

HOENSBROEK – In verband met het woensdagmiddag tot ontploffing brengen van het kolenbunkergebouw-Zuid op het terrein van de voormalige staatsmijn Emma nabij de Akerstraat-Noord, heeft de gemeentepolitie uit veiligheidsoverwegingen een aantal verkeersmaatregelen getroffen dat om 13.30 uur van kracht wordt. De knal wordt 'n uurtje later verwacht.

Er zullen diverse weggedeelten worden afgezet: de Akerstraat-Noord vanaf de Heisterberg tot de Wenckebachstraat; de Kouvenderstraat vanaf de Burgemeester v.d. Kroonstraat en de Kastanjelaan vanaf Op de Acker. Gedeelten van de Buttingstraat (tussen Mgr. Nolens- en Kouvenderstraat) en de Grubbelaan (tussen Kouvenderstraat en Kastenjelaan) zullen tijdelijk voor parkeerders taboe zijn middels een stopverbod. Hetzelfde geldt voor de parkeerhavens aan de Akerstraat-Noord binnen de vermelde veiligheidszone.

Automobiliste licht gewond

KERKRADE – Automobiliste C. is gisteren rond 13.30 uur licht gewond geraakt bij een gecompliceerd verkeersongeval op de Dentgenbacherweg in Kerkrade. De vrouw stond met haar wagen voorgesorteerd om linksaf te slaan toen ze werd geschept door een achterop komende vrachtwagen. C. schoof de kruising op en werd gegrepen door een andere auto. De twee wagens raakten total-loss. C. werd overgebracht naar het ziekenhuis in Kerkrade.

Politie staat voor raadsel

Ernstig gewond na val van fiets

HEERLEN – De Heerlense politie is nog niet achter de oorzaak van een ernstig (eenzijdig?) ongeval, zondagavond op de Heideveldweg, waarvan een 30-jarige inwoner van Landgraaf het slachtoffer werd. De fietser moet omstreeks 21 uur ten val zijn gekomen en werd met een gapende hoofdwonde op de weg aangetroffen. In het ziekenhuis werd bij de fietser ernstig hersenletsel aangetroffen.

Hoewel na onderzoek geen sporen van een aanrijding zijn aangetroffen staat de politie toch voor een vreemde situatie omdat één fietswiel helemaal dubbel was geklapt. Getuigen worden verzocht te bellen met de afdeling 'verkeer' van de Heerlense Hermandad, ☎ 712511.



● **Het was aanpakken geblazen, gisteren in Kerkrade.**

KERKRAADSE ZAKKEN WEER NAAR 'T STORT

KERKRADE – Na een staking van ruim drie weken is gisteren de huisvuilophaaldienst in Kerkrade weer aan het werk gegaan. Op de eerste plaats werden de gemeentelijke containers geledigd. In twee ploegen werden vervolgens de vele vuilniszakken langs de gebruikelijke routes met de vuilniswagen opgehaald en naar het vuilnisstort gebracht.

College Nuth praat over onderdak jeugd

NUTH – In antwoord op een brief van CDA-raadslid Frans Bollen en een beetje onder druk van de aanwezigheid van zo'n 70 – weliswaar stilzwijgende – jongeren, heeft het college van b en w van Nuth gisteravond beloofd te gaan praten met het bestuur van de Stichting Welzijnszorg Ouderen en Gepensioneerden over de verdeling van de accommodatie in het Kontaktgebouw.

Het jeugd- en jongerenwerk Nuth ontplooit in dat gebouw zeer druk bezochte activiteiten op de vrijdagavond. Het SWOG heeft nu die vrijdagavond voor eigen activiteiten geclaimd en het jeugd- en jongerenwerk heeft geen uitwijkmogelijkheid.

Per 1 januari willen de ouderen de ruimte gaan gebruiken en hebben dat ook aan de gemeenten en aan het jongerenwerk bekend gemaakt. B en w, en met name wethouder Fons Lenoir die welzijn in zijn portefeuille heeft, wil op korte termijn met het SWOG gaan praten over een mogelijke oplossing.

Burgemeester Chris Rutten dacht daarbij in eerste instantie aan het niet claimen door het SWOG van de vrijdagavond óf het overstappen van het jeugd- en jongerenwerk naar de zaterdagavond. Diverse raadsleden pleitten ervoor dat het college toch ook haast gaat maken met het beschouwen van de leegstaande gebouwen in de gemeente. Zo kwam bijvoorbeeld de leegstaande Agnesschool, waarvoor nog steeds geen nieuwe bestemming is gevonden, ter sprake.

(ADVERTENTIE)

GOED BERICHT VOOR ALLE TE DIKKE DAMES

Eindelijk een natuurlijke en gezonde afslankmethode waarover ook de medici enthousiast zijn.
(Er zijn er zelfs in ons instituut in behandeling.)

● U kunt nu MET SCHRIFTELIJKE GARANTIE afslanken waar en hoeveel u wenst.
● Uw huid wordt weer strak en glad, en uw weefsel weer stevig.
● Uw meestal slechte conditie wordt aanmerkelijk beter.
● Uw lichamelijke en geestelijke problemen verdwijnen.

DOE NU UW VOORDEEL MET EEN VRIJBLIJVENDE FIGUURANALYSE

MAAK ER NU WERK VAN EN BEL OP:
045-711879 of 714379

SLANKHEIDS- EN SCHOONHEIDSINSTITUUT
La Belle Hélène
Saroleastraat 14
Heerlen

tot eind 1983 reductie op figuuronderhoudsprogramma's

GEBOREN

Simone, dochtertje van H.L. Augustin en M.H. Augustin-Horssels, Demertstraat 115, Maastricht.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede dat heden, geheel onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, in de ouderdom van 91 jaar, onze lieve, goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, zwager, oom en neef

Peter Mathijs Renkens

onderscheiden met de zilveren eremedaille verbonden aan de orde van Oranje-Nassau begiftigd met de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice erekerkmeester parochie H. Petrus Canisius te Puth

weduwnaar van

Maria Agnes Bemelmans

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:

Kerkrade: G. Pasmans-Renkens
W. Pasmans
Geleen: P. Renkens
M. Renkens-Caris
Puth-Schinnen: E. Haenen-Renkens
B. Pak
Puth-Schinnen: H. Renkens
H. Renkens-Savelkoul
Puth-Schinnen: M. Renkens
H. Renkens-Caris
Puth-Schinnen: J. Renkens
M. Renkens-Verheyen
Schinnen: A. Langen-Renkens
A. Langen
Geleen: W. Renkens
M. Renkens-van Naer
Beek: H. Verpoort-Renkens
J. Verpoort
Puth-Schinnen: M. Vleugels-Renkens
P. Vleugels
Puth-Schinnen: G. Renkens
E. Renkens-van Oel
Puth-Schinnen: N. Renkens
J. Renkens-Maes
Puth-Schinnen: B. Renkens
A. Renkens-Gralla
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Renkens
Familie Bemelmans

Puth-Schinnen, 4 december 1983
Pastoor Albertsstraat 7

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden in de parochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth-Schinnen op donderdag 8 december as. om 11.00 uur, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Woensdag as. om 19.00 uur tot intentie van de overledene avondmis in bovengenoemde kerk.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Eens zal het vrede zijn
Eens zal God bij ons wonen

Dankbaar voor zijn niet nalatende ijver voor onze parochie en kerk, delen wij u het overlijden mede van

Mathieu R[illegible]

geëerd met de onderscheiding Pro Ecclesia erekerkbestuurslid van de parochie Puth

Het kerkbestuur:
H.A.E. Kleynen, pastoor
mevr. C. Swinkels-Stassen
A. Schins
H. Janssen
J. Janssen
P. Willems
P. Notten

---

niets op deze wereld gaat verloren
'n gedachte
'n woord
'n gebaar
alles heeft z'n zin

jos teeken

bestuur en medewerkers van de stichting kreativiteitscentrum heerlen

---

[illegible] zijn ontdaan door het overlijden van onze kollega, de beeldend kunstenaar en vormingswerker

jos teeken

[illegible] door zijn kreativiteit heeft hij een belangrijke rol gespeeld voor talloze mensen gedurende de jaren dat hij bij het vormingscentrum heeft gewerkt.

[illegible] wensen han, dominc, fientje en joep alle sterkte [illegible] verlies te dragen.

deelnemers, kollega's en bestuur van het vormingscentrum impuls

---

†

Na een werkzaam en welbesteed leven, is na een geduldig gedragen ziekte, voorzien van de laatste h.h. sacramenten, van ons heengegaan, in de Verpleegkliniek te Heerlen, onze goede broer en neef

Antoon Spiekers

Hij bereikte de leeftijd van 77 jaar.

In dankbare herinnering:
Trintelen-Eys: M. Spiekers
Familie Spiekers

6287 HG Eys, 3 december 1983.
Corr.adres: Hamerstraat 11.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 8 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Agatha te Eys.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Woensdagavond wordt om 18.45 uur de rozenkrans voor de overledene gebeden, waarna aansluitend de h. mis voor zijn intentie zal worden opgedragen.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer „Sjalom" bij de zusters Clarissen, Hilleshagerweg 11, Mechelen-Wittem.

Bezoekuren van 11.00 uur tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Hand in hand zijn wij gegaan,
tot aan de drempel.
Moegestreden, maar omringd
door onze liefde,
ben je moedig en dapper van
ons heengegaan.

In dankbare herinnering delen wij u mede dat, na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Jozef Goertz

echtgenoot van

Gerda Martens

Hij overleed op de leeftijd van 56 jaar in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heilust: M.G. Goertz-Martens
Belfeld: Jo Goertz
Irene Goertz-Friedericks
Tilburg: Leo Goertz
Familie Goertz
Familie Martens

6466 SZ Kerkrade, 4 december 1983
Anemonenstraat 48

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 8 december a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade-West - Heilust, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 7 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Voor vervoer wordt gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis dat heden zacht en kalm van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 73 jaar, onze dierbare vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Johannes Wilhelmus Heffels

echtgenoot van wijlen

Anna Elisabeth Janssen

Buchten: G.H. Heffels
H.J.W.M. Heffels-Gielen
Dieteren: G.L. Heffels
A.M. Heffels-Op den Kamp
Buchten: H.G.H. Heffels
A.M.J. Heffels-[illegible]
en al zijn dierbare kleinkinderen
en achterkleinkind
[illegible]
[illegible]

Sittard, [illegible] 1983.
Corr.adres: [illegible] Buchten.

De plechtige [illegible] worden gehouden op donderdag [illegible] 11.00 uur in de parochiekerk [illegible] te Buchten, waarna de begrafenis [illegible] aldaar.

[illegible] geen condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De [illegible] in de rouwkapel van het [illegible] „[illegible] Gemeenigheid" in Sittard. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Bedroefd, doch dankbaar voor [illegible] voor ons heeft betekend, nam God heden, na een langdurige ziekte, in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, tot Zich, in de leeftijd van 68 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Magdalena Gootzen

weduwe van

Jan Jozef Stalman

De diepbedroefde familie:

Kerkrade-West: M.J. Stalman
A.M. Stalman-Walta
Kerkrade-West: P.J. Stalman
R.M. Stalman-Hamers
Kerkrade-West: J.L. Stalman
E. Stalman-Göbbels
Simpelveld: F.J. Stalman
R. Stalman-Prickarts
Kerkrade-West: A.M. Wiesen-Stalman
A.H. Wiesen
en al haar kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Gootzen
Familie Stalman

6456 XB Kerkrade, 3 december 1983
Corr.adres: Dahliastraat 42

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 8 december om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide-Kerkrade.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Woensdagavond om 7.00 uur zal, mede ter intentie van de overledene, een h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade. Bezoekuren van 17.30 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Wij danken u allen hartelijk voor het medeleven, de bloemen enz. na het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Maria Philomena Crijns-Tummers

Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 11 december a.s. om 10.00 uur in de St.-Nicolaaskerk te Guttecoven.

Enige en algemene kennisgeving

„Dat ik moge opgaan
in de eeuwigheid Gods".

In memoriam

Albert Nikolaas Maria Hamers

oud-wethouder en raadslid van Hoensbroek
raadslid van Heerlen

echtgenoot van

Maria Gerardina Josephina van de Berg

* 6-12-1914 te Hoensbroek
† 4-12-1983 te Brunssum

Heb dank, „Mamma" en mijn geliefde kinderen en kleinkinderen. Gods zegen zij met u allen. Vaarwel mijn vrienden en allen die mij genegen waart.
„Adieu", mijn leef Gebrook; tot in de eeuwigheid!

Mijn lichaam is in alle stilte te ruste gelegd op de algemene begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek, waarna in intieme kring een h. mis is opgedragen.

Zondag 4 december 1983 overleed onze lieve vader en opa

Albert Nikolaas Maria Hamers

Geb. 6-12-1914 te Hoensbroek

Naar zijn wens heeft de begrafenis op 5 december in alle stilte plaatsgevonden.

Vlijmen: Michel en Marie-José Jacobs-Hamers
Maurice en Bas
Mechelen: Leo en Marlies Timmers-Hamers
Mike, Ethel en Kenneth
Hoensbroek: Bim en Els Hamers-Zenden
Guy

Corr.adres: St.-Josephstraat 13
6431 XH Hoensbroek

Het gemeentebestuur van Heerlen heeft met leedwezen kennis genomen van het overlijden van de heer

A.N.M. Hamers

Raadslid van de gemeente Heerlen,
oud-wethouder van de voormalige
gemeente Hoensbroek

Wij hebben hem gekend en gewaardeerd als een prettige collega. Als raadslid heeft hij gedurende 25 jaar zijn beste krachten gegeven voor de gemeenschap.

Namens de gemeenteraad
en het college van burgemeester
en wethouders
Reijnen, burgemeester
Holtgers, secretaris.

Heerlen, 5 december 1983.

Met grote verslagenheid geven wij u kennis van het overlijden van onze vriend en fraktiegenoot

Al. Hamers

Bedankt Al wij zijn je dankbaar voor alles wat je voor de gemeenschap hebt gedaan.

Onze gedachten gaan op de eerste plaats naar zijn echtgenote, kinderen en kleinkinderen.

Wij hopen dat ze de kracht mogen vinden om dit grote verlies te kunnen aanvaarden.

Aktiegroep '81

Hoensbroek, 4 december 1983

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij u dat God heden tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het bejaardencentrum „Tobias" te Heerlen, op de leeftijd van 81 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, tante en nicht

Petronella van Grunsven

echtgenote van wijlen

Marinus Petrus Tiemissen

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

Heerlen: P.G.M. Lemaire-Tiemissen
K.J.A.M. Lemaire
Jos en Annemarie
Emporium (U.S.A.): P.M. Tiemissen
B. Tiemissen-van der Zon
Timothy
Marina-Bob en Jimmy
Thomas en Carina
Familie van Grunsven
Familie Tiemissen

Heerlen, 5 december 1983
Bejaardencentrum „Tobias"
Corr.adres: Kerkraderweg 99, 6416 CG Heerlen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Imstenrade, zal worden gehouden op woensdag 7 december a.s. om 11.00 uur in de kapel van het bejaardencentrum „Tobias", Tacitusstraat 2. Bijeenkomst aldaar. Er is geen condoleren.

Avondwake heden dinsdagavond om 19.00 uur in voornoemde kapel.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van begrafenisondernemer J. Boon, Kerkraderweg 88 te Molenberg. Bezoek van 19.00 tot 20.00 uur.

---

†

Dankbaar dat wij hem zolang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, geven wij kennis dat heden, op 4 december 1983, is overleden, voorzien van de laatste sacramenten, in de ouderdom van 73 jaar, mijn goede en zorgzame man, onze lieve vader en schoonvader

Heinie Heitbaum

echtgenoot van

Maria Hamers

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

In dankbare herinnering:
Kerkrade: M. Heitbaum-Hamers
Velden: G. Heitbaum
M. Heitbaum-Gillissen
Amstenrade: J. Heitbaum
A. Heitbaum-Willems
Davos: E. Heitbaum
Familie Heitbaum
Familie Hamers

6462 AZ Kerkrade, 4 december 1983
Bosveldstraat 50

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 8 december a.s. om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland, waarna de crematie volgt in het crematorium Imstenraderweg 10 te Heerlen.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Voor vervoer is gezorgd.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van woensdag 7 december a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek, Chevremont-Kerkrade.

Bezoekuren dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Hiermede vervullen wij de droevige plicht u kennis te geven van het overlijden, in de verpleegkliniek In-Via te Sittard, na een ziekbed van ongeveer 2 jaar, gesterkt door de sacramenten der zieken, in volle overgave aan Gods wil, mijn dierbare echtgenote, onze goede zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Wagemans

geboren: 14 september 1900 te Buchten
overleden: 3 december 1983 te Sittard

weduwe van

J.J. Konings

echtgenote van

Hendrikus Johannes Wilhelmus Leyendeckers

Holtum: H.J.W. Leyendeckers
Fam. Fr. Wagemans-Sensen
Maastricht: M. Leyendeckers
Familie Wagemans
Familie Leyendeckers
Familie Konings

6121 BB Holtum-Born, 3 december 1983
Corr.adres: Martensweg 11.

Het plechtige requiem, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 8 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Holtum.

De voeravonddienst t.i.v. de overledene zal worden gehouden op woensdag 7 december a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Bezoek in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 10.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een leven dat getekend werd door goedheid, eenvoud, eerlijkheid en liefde voor de medemens, is heden, gesterkt door het h. sacrament der zieken, op 80-jarige leeftijd van ons heengegaan, mijn lieve pa, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Willy Janssen

weduwnaar van

Antoinette Janssen-Gijsen

Gedenk hem in uw gebed.

Geleen: Claartje Thissen-Janssen
Louk Thissen
Rogier, Carleine, Laurens
Familie Janssen
Familie Gijsen

6164 GL Geleen, 4 december 1983.
Corr.adres: Lienaertsstraat 218.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 8 december a.s. om 11.00 uur in de Pastoor van Arskerk te Geleen-Zuid, waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen woensdag 7 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Pa is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

SLECHTHOREND?
DESKUNDIGE BEGELEIDING EN UITSTEKENDE SERVICE BIEDT U
STREUKENS
SPECIAALZAAK IN HOORAPPARATEN
SITTARD: RIJKSWEG NOORD 88-90 (VLAK BIJ POLIKLINIEKEN VAN ZIEKENHUIS) TEL. 04490-14234
MAASTRICHT: GROTE GRACHT 31, TEL. 043-12731
GELEEN: RIJKSWEG CENTRUM 22, TEL. 04494-43213
HEERLEN: GEERSTRAAT 24, TEL. 045-714090

ALGEMENE JAARVERGADERING VAN DE VERENIGING HET GROENE KRUIS

Hierdoor roept de Vereniging „Het Groene Kruis", Afdeling Brunssum haar leden op tot het bijwonen van de algemene jaarvergadering, ingevolge artikel 17 van de statuten, welke plaats zal vinden op maandag 19 december e.s. om 19.30 uur te Brunssum, Kloosterstraat 17.

VERKORTE AGENDA
- Opening
- Mededelingen
- Notulen vorige vergadering
- Jaarverslag 1982 en jaarrekening 1982
- Bestuursverkiezing
- Rondvraag en sluiting.

De volledige agenda met bijbehorende stukken ligt vanaf heden tot en met 19 december a.s. tijdens kantooruren ter inzage bij het regionaal kantoor, Kloosterstraat 17 te Brunssum.

HET BESTUUR

[illegible]stoelen opnieuw stofferen
[illegible] Hein Naebe[illegible]

Auto's en motoren

Te k. HONDA Prelude bwj. '79 met LPG, inr. auto m. 3e deur mog. Tel. 045-250450 tussen 15 en 17 uur.

Voor DOE-HET-ZELVERS: Simca 1000 dec. '74, koppl. m. vernieuwd wrd., pr. ƒ 400,–. Opel Ascona autom., kl. rep. pr. ƒ 500,–. Dorpstr. 19, Bingelrade tel. 04492-2421.

RENAULT 5TS kl. goud, zeer goed onderh. Koopje, inr. mog. Autobedrijf Boschker & Zn. Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

ƒ 1000-ƒ 1500 voordeel bij aankoop van een occasion Auto Smeets Maastricht Akersteenweg Heer

Te k. RENAULT, type 14 LS '79, met LPG, kl. rood. Auto verk. i.st.v. splinternw. ƒ 3.900. Tel. 043-10140.

Off. SEAT-DEALER A.C.H. De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455/222472 biedt met gar. te koop aan: Alfasud 1.5 '81; Fiat Ritmo 65 L '80; Peugeot 505 GR '81; Tagora 2.2 GL '81; Solara 1.6 GLS '82; Solara 1.6 GL nov. '81; Horizon 1.5 GL '82 en '81; Simca 1308 GLS '77; Toyota Carina '77; Volvo 343 automaat '82; Samba 1.1 LS '83; 1510 LS gas '82; 1510 GLS '80; Citroën GSA Club '81; GS spec. '75; Peugeot 104 '76; Fiat 131 Mirafiori '76. Diverse goedkope auto's, donderdags koopavond.

Te k. FORD Escort bwjr. '75 ƒ 700,– Clercstr. 17 Brunssum tel. 045-270225.

KERA Occasions: Opel Kadett Berlina, '81; Opel Ascona 18 SRE, '82; Ford Escort 1600 L, '82; Triumph Spitfire, '81; Toyota Corolla, '82; Peugeot 505 SR - GR, '81; Honda Accord, 3-drs, '80. Autobedrijf Kera B.V., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S, tegen red. prijs afgehaald. C. Corvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 045-751807.

Te k. FORD Taunus 1600 bj. '74, Achter 't Klooster 82, Nieuwenhagen.

Te k. OPEL Manta op gas '72, Streeperstr. 3C, Schaesberg ƒ 500,–.

Directieauto MERCEDES 230E klein model '79, kl. zilver, Pullman bekl. electr. schuifdak, sportwielen, automatic. WW-glas centr. deurvergr. Inr. mog. Autobedrijf Boschker en Zn. Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Koopje RENAULT 20 TL '79 weinig km, kl. bruin, 100% in orde. Inr. mog. Autobedrijf Boschker en Zn. Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Te k. GOLF diesel, bj. '78, vr.pr. ƒ 6900,–. Inruil mog. el. 045-232443, Sleinadastr. 27, Schaesberg bij station.

Te k. HONDA XR 500 bj. '82, tel. 045-311127.

Let op INRUILKOOPJES! Mercedes 280 S, '73, ƒ 2750,–; Renault 20 TL aut., '76, ƒ 1250,–; Renault 17 TL Cabrio, '75, ƒ 1000,–; BMW 2500, '74, ƒ 1250,–; Opel Ascona, '75, ƒ 700,–; Opel Kadett combi, '75, ƒ 1500,–; Lada 1500 S, '75, gas, ƒ 650,–; Peugeot 504, '74 en '75 v.a. ƒ 650,–; Peugeot 604, '75, ƒ 750,–; Toyota Corolla coupé, '75, ƒ 1500,–; VW Golf, '75, ƒ 1250,–; 3x Citroën GS, '76, v.a. ƒ 700,–; Citroën CX, '77, ƒ 1500,–; Mazda 818 Combi, '77 ƒ 1750,–; Mazda 929, '77, ƒ 1500,–. Autorama B.V., tel. 04490-24897.

Door inruil verkregen: wintercaravan, merk Wilk-Sport bouwjaar 1979, voorzien van voortent en diverse accessoires, als nieuw. SEAT-DEALER ACH, De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455.

Nieuw type VW BES[illegible] met ruiten, gar., [illegible] mod. '81, zeer mooi, [illegible] bestel '80, nw. mod. [illegible] men, VW gesloten b[illegible] '77, kl. groen nw. b[illegible] inr. mog. Autobe[illegible] Boschker en Zn. Hee[illegible] weg 67, Voerendaal, 045-751605.

KOOPJES: Ford Cap[illegible] nw. vr.pr. ƒ 800,–; D[illegible] 120Y bj. '75, vr.pr. [illegible] Toyota Corolla [illegible] ƒ 400,–; Simca '74 ƒ [illegible] Toyota Corona auto[illegible] vr.pr. ƒ 800,–. Deze a[illegible] verkeren allen i.z.g.st. [illegible] derdijkstr. 31, Heerlen.

Te k. van part. MER[illegible] DES 200D, '78, [illegible] omstandh. 101.000 k[illegible] lopen, i.z.g.st. Tel. 0[illegible] 40499.

Te k. VW KEVER bj. [illegible] tel. 045-318480, inruil [illegible] gelijk.

Als godsdienstleraar ontslagen om sexuele geaardheid

Aanklachten van pastor Oberijé tegen werkgever

door rob peters

MAASTRICHT – Godsdienstleraar aan het Stedelijk Lyceum te Maastricht Sjaak Oberijé (42) heeft bij de kantonrechter in Maastricht een aanklacht ingediend tegen zijn werkgever omdat hij van mening is dat hij – in augustus – vanwege zijn sexuele geaardheid is ontslagen als leraar van het Stedelijke Lyceum.

Omdat onduidelijk is wie juridisch de werkgever is, heeft de FNV-advocaat mr. A. van de Broek zowel de gemeente Maastricht, het dekenaat Maastricht als het bisdom Roermond gedagvaard.

Volgens de Algemene Bond van Onderwijzend Personeel (ABOP) is de handelwijze van de werkgever, wie het ook is, ontoelaatbaar in het kader van de nieuwe antidiscriminatie-wetgeving en op humanitaire gronden. FNV, ABOP en COC die de studentenpastor steunen, zijn er van overtuigd dat hij in augustus geen nieuw dienstverband bij het Lyceum kreeg omdat hij een homosexuele relatie onderhoudt en daarom al eerder door bisschop Gijsen uit het priesterambt is gezet.

Overplaatsing

De zaak Oberijé sleept al jaren in het bisdom Roermond. In 1970 kwam de priester al in het nieuws toen hij tegen zijn zin en volgens hem om onduidelijke redenen van uit Venlo werd overgeplaatst. In 1982 werd hij door de Rijksuniversiteit Limburg plotseling, na een brief van bisschop Gijsen, vervangen als studentenpastor. In zijn plaats werd de Spaanse priester dr. Pero-Silva benoemd. Een strafklacht tegen de bisschop vanwege belediging werd door de officier van Justitie niet ontvankelijk verklaard.

Kort voor het begin van het schooljaar 1983/1984 kreeg Oberijé te horen dat hij niet meer was ingedeeld bij het lerarenkorps van het Stedelijk Lyceum. „Het dienstverband kan als beëindigd worden beschouwd", liet het bestuur weten.

Omdat een godsdienstleraar formeel in dienst is van een kerkelijke instantie, wendde de ontslagen leraar zich tot deken Pelzer van het dekenaat Maastricht. Deze gaf hem te verstaan dat hij niet te handhaven was, enerzijds gezien zijn homosexuele relatie, anderzijds gezien het feit dat mgr. Gijsen hem al eerder uit het ambt had gezet vanwege die geaardheid.

Ook een appèl aan het college van Burgemeester en Wethouders van Maastricht leverde niets op. Wethouder N. Lázár-Schilthuis van Onderwijs en Cultuur liet in een gesprek weten: „Een relatie met een man, dat kan echt niet. U wist dat die relatie consequenties zou hebben. Uw ontslag is een van die consequenties". Overigens trokken B. en W. later een eventuele verantwoordelijkheid in de affaire in met de opmerking „niet te willen treden in de besluiten van de Kerk en geen oordeel te vellen over de normen die de Kerk hanteert".

Voor de ABOP is de maat vol. Of herstel dienstverband óf schadevergoeding, is hun eis. „Dit ook in het licht van het gegeven dat door deze affaire is gebleken hoe slecht de rechtspositie van godsdienstleraren bij het openbaar onderwijs is".

Kort geding door Cai-opponent

Moet gemeente Gai-signalen blijven leveren?

door bèr dohmen

MAASTRICHT – Is de gemeente Maastricht als exploitant van de stads-Cai gehouden aan het leveren van tv- en radiosignalen via een inmiddels afgedankte gemeenschappelijke antenne-inrichting indien een bewoner als enige van een gehele woonwijk dit alsnog eist? Dit vormde de kernvraag van een kort geding, dat gisteren voor vice-president mr. F. Eliëns van de Maastrichtse rechtbank diende. De inzet van dit kort geding, tegen de gemeente Maastricht aangespannen door de betrokken bewoner van de wijk Pottenberg, drs. E. K., vormde de eis dat zijn woning alsnog voorzien wordt van tv-signalen via de Gai, nadat hij sinds 10 november verstoken werd van televisiebeelden als gevolg van het vervangen door de gemeente van de Gai door de Cai in die wijk.

Mr. R. Wagemans, optredend namens de eiser, had geen woorden voor de handelswijze van de gemeente, temeer daar de heer K. als particulier huisbewoner zonder mededeling vooraf pardoes van elke signaalvoorziening werd afgesloten. Vooraf was wèl meegedeeld dat de 'collectieve antennevoorzienning' zou worden vervangen, maar over Cai was volgens mr. Wagemans niet gerept, al was de heer K. wel akkoord gegaan met de aanleg van een Cai-aansluitmogelijkheid in zijn woning.

Volgens mr. Wagemans is hier sprake van kwade trouw van de gemeente en is eiser met de rug tegen de muur geplaatst, omdat er geen andere mogelijkheid tot signaalvoorziening is wegens het gemeentelijk verbod voor privé-antennes. „De gemeente erkent de overeenkomst voor signaal levering en die is niet eenzijdig af te zeggen", aldus mr. Wagemans, onder meer wijzend op het duurdere tarief voor een Cai-aansluiting van 13 gulden per maand tegen *f* 9,44 voor een GAI-aansluiting.

Daarbij releveerde hij dat de ontvangen tv-beelden via de Cai 'overwegend slecht' zijn en dat 'in een veelheid van gevallen' bij Cai-aansluiting nieuwe tv-toestellen moeten worden aangeschaft. Tevens stelde hij dat tal van wijkbewoners 'ongemerkt' op de Cai zijn aangesloten.

Nutsvoorziening

Mr. P. Paulussen, optredend als procureur van de gemeente Maastricht, plaatste daar tegenover dat er geen sprake van is dat de gemeente zich ontdoet van haar verplichtingen. De signaalvoorziening door de gemeente is volgens mr. Paulussen van meet af aan ingebed geweest in de nutsvoorzieningen. De tv als stadsnet ligt primair op dezelfde voet als het leveren van gas, water en stroom. De stad-Cai is een publieke nutsvoorziening, waartoe bij raadsbesluit is overgegaan.

Daarbij herinnerde hij er aan dat in de betrokken wijk reeds tweemaal eerder het antennesysteem vervangen is geweest, inclusief de daarmee gepaard gaande tariefsverhogingen. In dit kader kan volgens mr. Paulussen worden gesproken van stads-Cai 'avant la lettre'. Nutsbedrijven hebben een aansluitplicht. Daar staat een zekere beheersvrijheid tegenover om die taak economisch verantwoord te kunnen vervullen.

Het oudere GAI-systeem in de betrokken wijk is volgens mr. Paulussen niet inpasbaar in het nieuwe CAI-net en is daarom buiten gebruik gesteld. Volgens mr. Paulussen kan de heer K. feitelijk en juridisch – gezien ook de jurisprudentie inzake de aanvaarding in meerderheid van collectieve voorzieningen – geen aanspraak maken op handhaving van de oude GAI voor hem alleen naast de rest van de woonwijk, die zonder uitzondering – 64 gevallen – is overgegaan op CAI-aansluiting.

Mr. Eliëns doet maandag 12 december uitspraak.

Gescheiden uitzending voor zuid- en midden/noord-Limburg mogelijk

Via regionale zenders nieuw landelijk radioprogramma

door jan a.c. de klerk

ROERMOND – Er wordt een geheel nieuw, vooral regionaal toegespitst maar toch landelijk radioprogramma voorbereid. Daarvoor zullen alle regionale zenders in Nederland worden gekoppeld. Vooraf moeten nog enkele witte vlekken in het land met regionale radiozenders worden toegerust.

Limburg beschikt sinds maandagmiddag over twee nieuwe regionale radiozenders in Roermond en Hulsberg. Goeverneur dr.J. Kremers stelde ze in de toren van het PTT-zendercentrum-zuid in Roermond in gebruik. Hij maakte er daarbij gewag van dat nu ook gescheiden programma's voor zuid-Limburg en voor noord- en midden-Limburg zullen kunnen worden uitgezonden.

Na een aanpassingsperiode van veertien dagen zal het programma van Hilversum-3 vanaf 19 december niet meer voor de ROZ-uitzendingen onderbroken hoeven te worden.

Muilkorf

De goeverneur kreeg van Wam Kat en Har Aben van de vereniging Vrienden van de ROZ een in België aangeschafte muilkorf aangeboden. „Om die nooit tegen de ROZ te gebruiken", zei Wam Kat er wel bij.

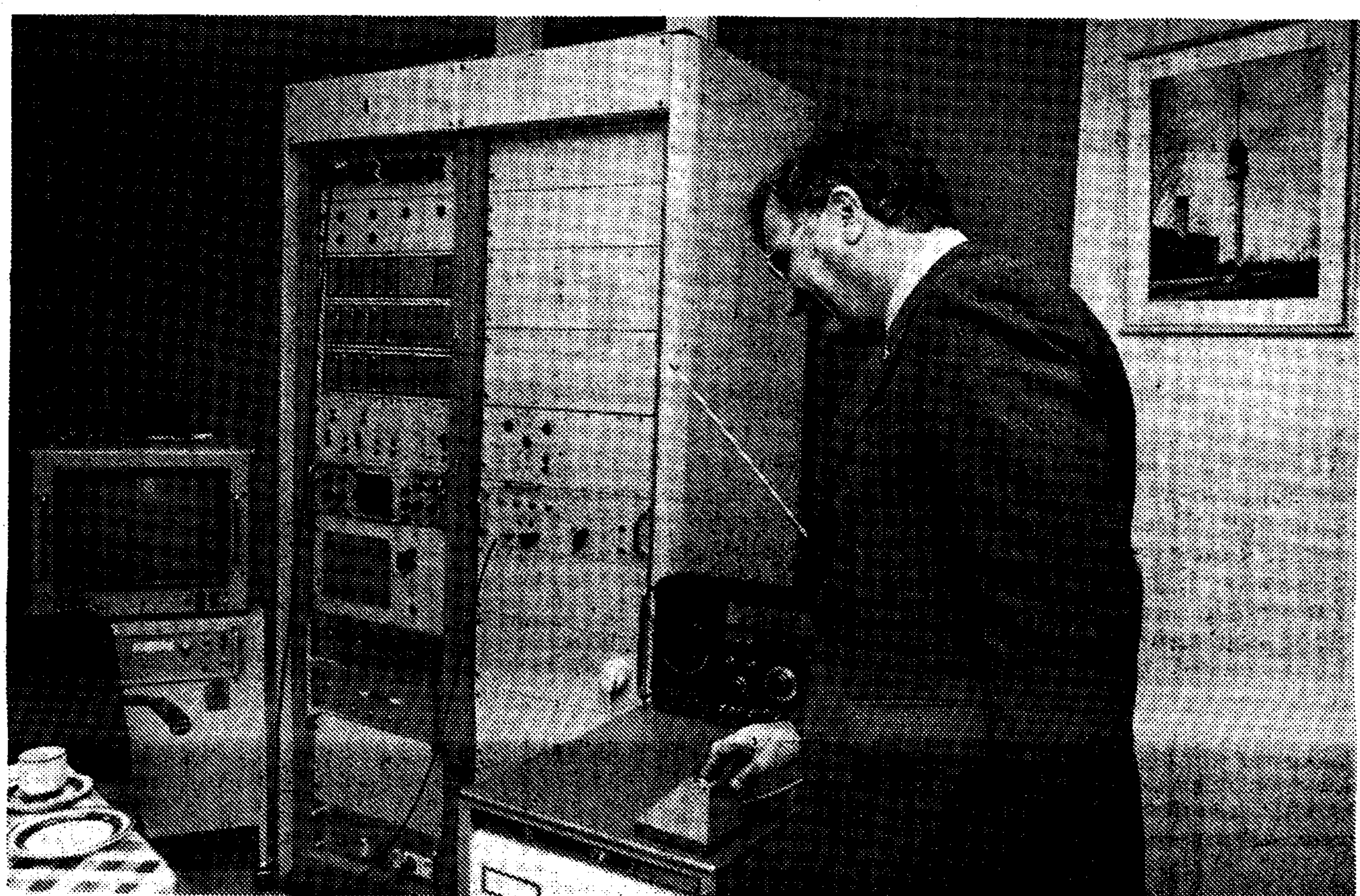
De nieuwe frequenties waarop de ROZ vanaf nu wordt uitgezonden – 101,2 MHZ voor Hulsberg en 102,1 MHZ voor Roermond – kunnen over niet al te lange tijd bij komende internationale onderhandelingen over frequentie-verdelingen opnieuw aan wijziging toe zijn.

Er zijn nu in Nederland al zeven zogeheten D-zenders voor regionale radio-uitzendingen. „Daarmee zijn we goed op weg naar een landelijke dekking. Het gaat om kleinere zenders voor uitsluitend mono-uitzendingen omdat die beter te beschermen zijn tegen storingen. Met het betrekkelijk klein vermogen – 100 watt voor Hulsberg en 1000 watt voor Roermond zijn door versterking met richtantennes grotere gebieden dan met de tot nu toe gebruikte zenders voor de Hilversumprogramma's te bereiken. Belangrijk voordeel voor de Limburgse luisteraars is dat ze – in tegenstelling tot elders in het land – geen extra ontvangst-antenne hoeven aan te schaffen", legde maandag chef J. den Bremer van de hoofdafdeling radio van het directoraat kabel en radioverbindingen van PTT uit.

Vice-voorzitter M. Dijkstra van de raad van bestuur van de NOS – ook in Roermond present als lid van de raad van beheer van Nozema (beheerder en exploitant van het hele Nederlandse zenderpark) – wijdde uit over het aanvullend gebruik van de regionale zenders voor een nieuw nationaal programma. „Anders gaan er wellicht anderen gebruik van maken" zei hij daarmee niet doelend op radiopiraten, maar wel op de bestaande Hilversumse omroeporganisaties.

Elk uur

„Er is al overleg op gang gebracht over een doorschakeling met een nieuw geïntegreerd landelijk programma. We streven naar een zinvolle invulling van de zendtijd naast de regionale programma's." De gedachten gaan daarbij vooral uit naar muziek en informatieprogramma's die door de regionale omroepen elk uur kunnen worden onderbroken voor eigen nieuwsuitzendingen.



● *Met een druk op de knop werden maandag de zenders door goeverneur Kremers in bedrijf gesteld.*

Officiële mededelingen

GEMEENTE MEERSSEN

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Meerssen maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22, lid 2 van de wet op de ruimtelijke ordening bekend, dat de gemeenteraad van Meerssen d.d. 27 oktober 1983 heeft besloten te verklaren, dat wordt voorbereid een wijziging van:

het bestemmingsplan Groot-Berghem ten aanzien van de percelen sectie B nrs. 2635 en 2723, gelegen aan de Kasteelstraat en de Don Boscostraat te Ulestraten;

het bestemmingsplan Rothem ten aanzien van de uitsnede Verlengde Eburonenweg.

Dit voorbereidingsbesluit alsmede de daarbij behorende en als zodanig gewaarmerkte tekeningen liggen met ingang van 7 december 1983 voor eenieder ter inzage ten kantore van de afdeling ruimtelijke ordening en volkshuisvesting, aan de Pletsmolen 20 te Meerssen, iedere werkdag van 9.00 tot 12.30 uur.

De publicatie d.d. 15 november 1983 komt hiermede te vervallen.

Meerssen, 6 december 1983

De burgemeester voornoemd,
drs. J.H.H. Mans

GEMEENTE MEERSSEN

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Meerssen maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22, lid 2, van de wet op de ruimtelijke ordening bekend, dat de gemeenteraad van Meerssen d.d. 28 november 1983 heeft besloten te verklaren, dat wordt voorbereid een wijziging van:

de herziening van het bestemmingsplan Geulle-Dorp, ten aanzien van de percelen sektie B nrs. 2383 en 3797, gelegen aan de Maas;

het bestemmingsplan Hussenberg-Snijdersberg-herziening 1981, ten aanzien van perceel sektie A nr. 4161, gelegen aan de Cruisboomstraat, dit voorbereidingsbesluit alsmede de daarbij behorende en als zodanig gewaarmerkte tekeningen liggen met ingang van 7 december 1983 voor een ieder ter inzage ten kantore van de afdeling ruimtelijke ordening en volkshuisvesting, aan de Pletsmolen 20 te Meerssen, iedere werkdag van 9.00 tot 12.30 uur.

Meerssen, 6 december 1983

De burgemeester voornoemd,
drs. J.H.H. Mans

Limburgse Kamerleden over Tegelse affaire

Niet gewenste verstrengeling van functies

TEGELEN/HEERLEN – De Limburgse Kamerleden Rein Hummel (PvdA), Frans Wolters (CDA) en Jos van Rey (VVD) hebben staatssecretaris Brokx van Volkshuisvesting gevraagd hoe hij denkt over de verstrengeling van functies in de Tegelse affaire.

Zoals gemeld is in Tegelen het gemeentebestuur in opspraak geraakt met betrekking tot de plaatselijke woningvereniging. Hoe zit het met de scheiding van functies in deze, willen de Kamerleden weten, die ook vraagtekens zetten bij de hoogte van de bedragen die de bestuursleden (gemeentebestuurderen) van die woningvereniging zouden vangen voor hun bemoeiingen.

Ex-FNV-voorzitter Offermans: „Een schunnige zaak"

Affaire-Loefen oorzaak breuk in FNV Schinnen

door rené van zandvoort

SCHINNEN – „Het schreeuwen om actie in een naamloze groep is nog altijd iets anders dan het uitvoering geven aan het gestelde in een vergadering". Dat zegt ex-voorzitter Frans Offermans van de afdeling Groot-Schinnen van de FNV in een eerste reactie, nadat vorige week door de Industriebond werd bekendgemaakt dat de bond zich distantieert van de aanklacht die Offermans heeft ingediend bij de hoofdofficier van Justitie in Maastricht tegen het gebruik van een brandweerwagen van de gemeente Schinnen voor privédoeleinden van burgemeester Loefen (zie LD van woensdag 30 november).

Offermans heeft op 30 oktober bedankt voor het voorzitterschap van de FNV Schinnen. De reden daarvoor was de stellige overtuiging van Offermans dat hij door het bestuur van de FNV, dat samen met hem een harde brief had opgesteld voor GS over de affaire-Loefen en die ook had ondertekend, in de steek werd gelaten toen de consequenties van een en ander duidelijk werden. In die bewuste brief werd onder meer gesproken van een 'zeer onkiese handelwijze' en werd eveneens de onkostenvergoeding van de burgemeester, die hij ontving voor het heen en weer reizen tussen zijn woonplaats Grevenbicht en Schinnen, veroordeeld. De brief werd mede ondertekend door de huidige voorzitter FNV Schinnen, Jean Janssen.

Volgens Offermans hebben de ondertekenaars zich klaarblijkelijk de gevolgen van die brief niet gerealiseerd. „Ik heb geleerd me vantevoren te realiseren wat je oproept, als je met dit soort zaken naar buiten treedt", zegt hij.

De aanklacht tegen de burgemeester, een gevolg van het voor de man pijnlijke antwoord van GS („De burgers van Schinnen hebben door zijn handelwijze inderdaad risico's gelopen"), heeft Offermans op persoonlijke titel ingediend. Daarop heeft de FNV aan het dagelijks bestuur van Schinnen laten weten niet bij die actie betrokken te zijn.

Inmiddels heeft Offermans in een brief aan secretaris Math Janssen van de FNV Limburg kenbaar gemaakt sterk te overwegen zijn lidmaatschap definitief op te zeggen. Offermans vindt dat hij niet langer lid kan zijn van een bond waarvan bepaalde bestuursleden terug willen komen op eenmaal genomen besluiten. „Een zaak aankaarten en het vervolgens laten zitten vind ik schunnig", zo stelt hij. Afschriften van de brief zijn verstuurd aan de Industriebond FNV en de afdeling Schinnen van de FNV.

(ADVERTENTIE)

Zilveren en gouden sieraden
(zie onze etalage)
Juwelier-Horloger
SENGERS-BAGGEN

Op valse gronden aangestuurd op kapitale WIR-premies

Officier eist jarenlange celstraf tegen vader en zoon

door servé overhof

Vervolg van pag. 1

MAASTRICHT – Met een eis van twee jaar tegen vader H. M. (67) uit Geleen en een drie jaar tegen zoon K. M. (40) uit Sittard kastijdde officier van Justitie mr. H. Laumen gistermiddag schijnbaar tegengesteld aan de ieder van beiden toegekende schuldmaat. In zijn requisitoir immers had hij M. senior de hoofdschuldige genoemd („U hebt jarenlang als een mol zitten wroeten...") en hem geschetst als „wegbereider voor het toepassen van de perfide te noemen know-how van zoon K." Het verschil in strafeis grondde hij nadien op de relatief hoge leeftijd van vader M. en het feit dat deze de zorg heeft over een verplegingbehoevende vrouw.

Vader en zoon was tenlastegelegd het plegen en/of uitlokken van valsheid in geschrifte, het doen van valse opgaven bij het opmaken van notariële akten en voorts medeplichtigheid aan het misbruiken van een vervalste faktuur. Per afzonderlijke dagvaarding kwam daar voor K. M. nog het uitlokken van meineed bij. Beide verdachten werd verweten met hun manipulaties te hebben aangestuurd op toekenning van een hoge premie uit de door Economische Zaken beheerde kas van de Wet Investeringsrekening, kortweg WIR genoemd.

Schijn

In de Maastrichtse rechtszaal kwamen de afgelopen weken twee van dergelijke „zaken" ter sprake, maar slechts één was concreet tenlastegelegd. Niet in de dagvaarding vermeld was een schijntransactie rond de kapitale hoeve in Noorbeek, waar elk jaar de Burchtfeesten plegen plaats te vinden. Met eigenaar C. de W. (70) was overeengekomen de hoeve voor 1,3 miljoen te kopen en na verloop van tijd voor 1,5 miljoen van de hand te doen aan een zwager van De W.

In de tussentijd zou K. M. de hoeve de schijn geven van bedrijfspand en op basis van hoge investeringskosten een WIR-premie van ongeveer vier ton trachten los te weken. Daarmee zouden dan voor de nabije en verre toekomst eventuele fiscale tegenvallers rond deze hoeve kunnen worden opgevangen. In werkelijkheid liep de ontworpen transactie te pletter tegen de inmiddels attent geworden Justitie.

Een serie andere schijntransacties werd opgebouwd om 240.000 gulden aan WIR-premie binnen te halen voor een pand aan de Akerstraat in Kerkrade. In notariële akten werd vastgelegd dat de landbouwer uit Noorbeek dat pand voor acht ton van K. M. had gekocht en anderzijds bij deze een (schijn)hypothecaire lening had afgesloten ten bedrage van drie ton. Ten profijte van De W. zou in dat pand een elektro-installatiebedrijf op gang worden gebracht.

Rechtbankpresident mr. H. Pijls herinnerde er aan, dat de waarde van het pand in een later stadium is geschat op slechts 100.000 gulden. Een foto van het huis uit het dossier opdiepend, spotte mr. Pijls: „U wilt me wijsmaken dat deze keet acht ton waard zou zijn?" Verdachte K. M.: „Dat is de werkelijkheid!" Reactie later van officier mr. Laumen: „Deze bouwval had hooguit kunnen dienen als decor voor een Draculafilm".

Op de achtergrond van het rechtsgeding speelde ook een gefantaseerde koop van de hoeve die de familie De W. in Noorbeek bewoont. Drie personen kwamen op 11 november onder ede beweren, dat zij in de eerste helft van oktober 1982 op het kantoor van K. M. getuigen waren geweest van de overdracht van een onderhandse verkoopakte ten bedrage van 200.000 gulden. Met deze verklaring nu meende officier van Justitie mr. H. Laumen de drie getuigen te kunnen betrappen op meineed. Tegen het drietal – de 54-jarige H. W. uit Wijlre, de 35-jarige J. L. uit Heerlen en de 57-jarige H. H. uit Sittard – heeft hij inmiddels een strafvervolging ingesteld.

K. H. werd ingesloten op de beschuldiging tenminste de meineed van H. W. te hebben uitgelokt. Op eigen verzoek kwam getuige H. H. gisteren zijn verklaring van 11 november nog eens bevestigen. Het leverde hem opnieuw een op schrift gestelde verdenking van meineed op.

De dagvaarding tegen vader en zoon M. vermeldde tenslotte het vervalsen van een overeenkomst waarbij aan J. D. uit Eijsden acht runderen en één stier verkocht zouden zijn. Tijdens een kort geding dat was aangespannen rond het beslag dat De W. op vee van M. had laten leggen, werd deze vervalste factuur opzettelijk gebruikt. De officier van Justitie achtte beide verdachten M. hieraan medeplichtig.

Mr. Laumen herinnerde er in zijn requisitoir aan dat ook Noorbeker naar De W. in den beginne allerminst brandschoon heeft gehandeld. „Deze familie heeft zich behoorlijk in de nesten gewerkt, maar dat is wel met open ogen gebeurd", aldus de officier. Hij taxeerde het aan De W. berokkende nadeel op een zeven ton en zei van oordeel te zijn, dat dat aanzienlijk hoger is dan Justitie als boete zou kunnen eisen. Enige tijd geleden is de zaak tegen De W. dan ook geseponeerd.

BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: The exorcist, 16 jr. dag. 20.30 uur, wo 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: Sophie's choice, 16 jr. 4e week, dag. 20 uur, wo 15.30 en 20 uur.
H 5: The meaning of life, 16 jr. 3e week, dag. 14.30 en 20.30 uur. Halloween 2, 16 jr. dag. 14 en 20.30 uur. Hot bubblegum in het leger, 4e week, 16 jr. dag. 14 en 21 uur. Calligula en Messalina, 16 jr. dag. 13.45 en 20.45 uur. De illusionist, 4e week, 12 jr. dag. 14.15 en 21.15 uur.
Passage: Seduction of Cindy, 18 jr. vanaf 14 uur doorlopend.

KERKRADE
Wijngrachttheater: Gandhi, 12 jr. 2e week, di en wo 20 uur.

SCHAESBERG
Autokino: Once upon a time in the west, 12 jr. di en wo 20.30 uur.

MAASTRICHT
Festival: The meaning of life, 16 jr. 2e week, dag. 20.30 uur.
Palace 1: Killers van de FBI, 16 jr. dag. 20.15 uur.
Palace 2: Escort-service, 16 jr. dag. 20.15 uur.
Studio: Sophie's choice, 3e week, dag. 20.45 uur.
Royal 1: Sex-weekend in het paradijs, 18 jr.dag vanaf 12.00 uur.
Royal 2: Yab-yum, 18 jr. dag. 14.30, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 1: The excorcist, 16 jr. dag. 14, 17 en 20.30 uur.
Mabi 2: Azen zijn troef, 12 jr. dag. 14, 17 en 21 uur.
Mabi 3: Porky's 2, 4e week, dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Posjet, Vijverdalseweg 1: De geest van de bijenkorf, di 20 uur.

GELEEN
Roxy: Rocky 2 en Rocky 3, 16 jr. di 20 uur.
Studio Anders: Een schot in de roos, 18 jr. di 20.45 uur.

SITTARD
Forum: Texas Ranger McQuade, 16 jr. di 20.30 uur. Battle truck, 16 jr. di 20.45 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
Geologisch Museum, Voskuilenweg 131: energie uit eigen bodem. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot en met 30 maart.
Stadsschouwburg: Foto's van Wulphert Heyblom. Open op werkdagen 10 - 16 uur en tijdens de voorstellingen. Tot 15 december.
Galerie José Smits, Van Limburg Stirumstraat 47: beelden, zoutplastics en graveerwerk van José Smits. Open op werkdagen van 14 - 17 uur. Tot 14 december.
Thermenmuseum: Motieven van het Motief, een fototentoonstelling. Open di t/m vr 10 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 11 december.
Is3Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.

HOENSBROEK
Bibliotheek, Past. Scheidenstraat: foto's van Jan Steen. Open ma, wo, do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 januari.

SCHAESBERG
D'r Sjeet, Hoofdstraat 144: aquarellen en keramiek van Otto Mulders. Open ma en vr vanaf 18 uur, di en do vanaf 13 uur, za vanaf 16 uur. Tot en met 6 december.

KERKRADE
Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur, eerste zaterdag van de maand 13 - 17 uur.
Kasteel Erenstein - Galerie De Blauwe Olifant: Netsuke, wonderwereld in miniatuur. Open za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 15 januari.

UBACH OVER WORMS
Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

DOENRADE
Kasteel Doenrade: beelden en sieraden van Rini Dado, pentekeningen van Tino Goedings, schilderijen en etsen van Joep Homerson. Open vr 19 - 23 uur, za 14 - 18 uur en zo 12 - 18 uur.

MAASTRICHT
Galerie Peer, St.-Bernardusstraat 33-35: aquarellen van Denyse Willem. Tot 15 december
Jacques van Rijn, O.L.Vrouweplein 28: bronzen beelden, schilderijen en edelsmeedwerk van Spronken cum suis. Open di t/m za 10 - 18 uur. Tot 8 januari.

SCHIMMERT
Hof van Oensel, Haagstraat 5: olieverven van Elly Blom, olieverfpaneeltjes van Heleen van der Wusten, zijden bloemarrangementen van Ina Welvaars en droogboeketten van Ton Meessen. Open di en za 14 - 18 uur. Tot 18 december.

ULESTRATEN
Galerie 't Sauveurke, Dorpstraat 19: bronzen beelden van Peter Schuyren, tekeningen van Paul Beckers, steengoed van Joop Crompvoets. Open wo t/m za 14 - 18 uur. Tot 18 december.

ELSLOO
Maaslandcentrum: gemengde technieken van Jannel(Jean Nelissen). Open dag 14 - 16 uur, za gesloten. Tot en met 7 december.

SITTARD
Kritzraedthuis: beelden van Sjra Schoffelen. Open ma t/m vr 10 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 26 december.
A's Galerij Putstraat 't Pleintje 6: schilderijen van Loek Hambeukers. Open wo t/m vr 10 - 16 uur, za 12 - 16 uur. Tot 17 december.

GELEEN
Intratuin, Danikerstraat 15: beelden van het Amsterdams Beelhouwerscollectief. Open tijdens winkeluren. Tot voorjaar 1984.
Galerie Hanenhof: foto's van Eef Bongers. Open di t/m vr 11 - 20 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot eind november.

ROERMOND
Galerie De Beggarden, Bakkerstraat 1d: aquarellen van Piet Lap. Open do 18 - 21 uur, za 9 - 17 uur, zo 14 - 17 uur. Tot en met 8 december.
Gemeentemuseum, Andersonweg 4: schilderijen en grafiek van Leo Hofman. Open di t/m vr 10 - 12 en 14 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 11 december.

GRUBBENVORST
Galerie Pédjeshof, Lottumseweg 24: aquarellen en zeefdrukken van Edith Sont, keramiek van Horst Göbbels en glas van Brigitte Kleyn-Altenburger. Open do 10 - 12 uur, za en zo 13 - 18 uur.

● *Nieuwbouw in de eerste helft van deze eeuw op de Molenberg.*

Open dag voor huurders op 10 december

Oudste bouwvereniging van Heerlen 75 jaar

HEERLEN – Op 10 december viert de bouwvereniging Heerlen haar 75-jarig bestaan. Met die 75 jaar is deze bouwvereniging niet alleen de oudste van Heerlen, maar ook een van de eerste bouwverenigingen in ons land. Net als na de oorlog heerste er in het begin van deze eeuw een flinke woningnood. En om die nood te lenigen werd de bouwvereniging Heerlen door een aantal vooraanstaande stadsgenoten gesticht. De bouwvereniging stelde zich tot doel goede huizen te bouwen of te verwerven vooral voor arbeiders en beambten.

De eerste woningen die in het bezit kwamen van de bouwvereniging waren tien huizen aan de Benzenraderweg, die toen trouwens weinig meer was dan een veldweg. Deze tien huizen die voor 1950 gebouwd werden bestaan nog steeds en zijn ook nu nog eigendom van de bouwvereniging.

Het eerste grote project dat werd aangepakt was in het begin van de jaren twintig de bouw van bijna zeshonderd woningen op de Molenberg. Qua omvang was dat een uniek project voor ons land. De huren van die voor die tijd luxe woningen bedroegen 17 gulden per maand, maar ook dat bedrag was te hoog voor veel huurders, toen de crisistijd eenmaal aanbrak. Nogal wat mensen moesten hun woningen verlaten, hoewel velen later ook weer terugkeerden. Tot aan de oorlog bouwde de vereniging vooral verder op de Molenberg.

Expansie

Na 1945 begon de expansie van de vereniging pas goed. De Molenberg, het Heeserveld, het Aarveld, De Vossekuil, Treebeek; overal werden woningen gebouwd. In totaal zo'n 2400. Hoogbouw, eensgezinswoningen, appartementen, allerlei bouwvormen werden aangepakt

In de jaren zeventig verschoof het accent van de nieuwbouw naar de renovatie, hoewel ook nu nog nieuwe huizen worden gebouwd. Laatstelijk kwam bijvoorbeeld het appertementencomplex Op de Geer in het centrum van Heerlen gereed.

Maar de afgelopen jaren werd toch vooral gerenoveerd. Woningbouwvereniging Heerlen was een van de eerste die dat soort werk op grote schaal aanpakte en ging daaraan dan ook bijna ten onder. Door overschrijdingen van de begroting en onduidelijke richtlijnen vanuit Den Haag raakte de vereniging zo goed als failliet. Een reddingsoperatie deed die donkere wolken boven de vereniging maar net op tijd verdwijnen.

Nu alles geregeld is ziet directeur F. Perlitius de toekomst optimisch tegemoet. „Ons woningbestand is nu voor een groot deel gerenoveerd of grondig opgeknapt. Wij kunnen onze huurders goede woningen aanbieden".

Open dag

Het 75-jarig bestaan is aangegrepen om het kantoor van de vereniging aan de Jacob van Maerlantstraat op te knappen, zodat de huurders – en daar is de vereniging ten slotte voor – op adekwate wijze kunnen worden opgevangen. De huurders kunnen zich daar op 10 december van overtuigen als die middag een 'open dag' wordt gehouden. Iedereen is welkom.

Laatste woord aan gemeenteraden

Samenwerkingsverbanden O.M. staan ter discussie

HEERLEN – De gemeenteraden in de Oostelijke Mijnstreek houden zich de komende tijd bezig met de samenwerkingsverbanden. Na de herindeling zijn die samenwerkingsverbanden tussen de diverse gemeenten aan veranderingen onderhevig geweest. Zoals bekend bestaat het Stadsgewest Oostelijk Mijngebied niet meer, het Recreatieschap is zeer afgeslankt en er is een aantal andere schappen afgeschaft.

De zogenoemde 'Hoensbroekgroep' (een club van burgemeesters en wethouders uit de Oostelijke Mijnstreek) heeft een nieuwe gemeenschappelijke regeling voorbereid. In zo'n gemeenschappelijke regeling kan een aantal gemeenten zaken, waarvoor eigenlijk elke gemeente apart moet opdraaien, gezamenlijk regelen. Bijvoorbeeld de zorg voor de brandweerbestrijding.

Er zijn nog zeven gemeenschappelijke regelingen overgebleven. Het Recreatieschap in een afgeslankte vorm, een bestuursbureau (de minivoortzetting van het Stadsgewest), voor de brandweer, de sanering van de mijnterreinen, het specifiek welzijn en volksgezondheid, Streekwoonwagenzorg en de regionale vuilverwerking. Het ligt echter niet in de lijn der verwachtingen dat alle gemeenten in de Oostelijke Mijnstreek aan de zeven regelingen zullen deelnemen.

Het Recreatieschap bijvoorbeeld mag rekenen op de ondersteuning van Brunssum, Onderbanken, Heerlen en Landgraaf, maar of de andere gemeenten meedoen is nog een vraagteken. Nuth heeft al laten weten definitief niet aan het Recreatieschap deel te nemen.

Ook het bestuursbureau ligt moeilijk. De kleinere gemeenten (Onderbanken, Nuth, Voerendaal, Simpelveld) vinden dat het bureau te duur wordt en dat vooral de grotere gemeenten (Brunssum, Heerlen, Landgraaf en Kerkrade) er voordeel bij hebben. De Hoensbroekgroep heeft nu de toezegging gedaan, dat de kleinere gemeenten eventueel binnen nu en twee jaar uit dat samenwerkingsverband betreffende het bestuursbureau kunnen stappen. Het bestuursbureau is er voor de administratieve en secretariële ondersteuning van de gemeenschappelijke regelingen.

Aan de regionale brandweer wordt door elke gemeente deelgenomen. Alleen wil Kerkrade daar nog eens over praten aangezien die gemeente het bedrag dat zij moet betalen voor de brandweer wat te hoog vindt, aangezien Kerkrade ook een aanzienlijke brandweer-inbreng in de Oostelijke Mijnstreek heeft. Het laatste woord is dus aan de gemeenteraden. Die kunnen nu uitmaken of de gemeente waarover zij regeren, wil deelnemen en aan welke regeling. In sommige gemeenten zoals Brunssum is dat reeds gisteren gebeurd, in andere gemeenten staan die beslissingen pas voor eind januari op de agenda.

● *Keramiek van Pablo Rueda Lara.*

Grote expositie in atelier Vinken

NUTH – In atelier Jac Vinken aan de Stationsstraat te Nuth wordt vrijdag 9 december om 20 uur een grote expositie van diverse kunstgenres geopend. Er zijn textiele landschappen van Oei Wildschut, keramische objecten van Pablo Rueda Lara en zeefdrukken van Marcus van Hoorn. De opening wordt verricht door de journalist Nino Tomadesso. De dichter Klaas Vondeling houdt een inleiding bij de zeefdrukken van Marcus van Hoorn en hij leest voor uit zijn nieuwe bibliofiele bundel, die die avond tegelijkertijd gepresenteerd wordt. De tentoonstelling duurt tot en met 21 januari.

Regio kort

HEERLEN
● Op dinsdag 6 en 13 december organiseert het aktiecomité Vrouwen in de Bijstand in het Buurtcentrum 't Heitje aan de Verdragstraat 3 te Vrieheide een film/thema-avond. De entree is 2,50 gulden. Na de film wordt gediscussieerd over de film. De aanvang is 20 uur en er is vrij entree.
● Niet vanavond, maar volgende week dinsdag, draait om 20.15 uur in het Heerlense Vrouwenhuis de film 'Ademloos' van regisseur Mady Saks. De film laat zien wat het betekent 'groene weduwe' te zijn en aan post-natale depressie te lijden. De entree is 2,50 gulden. Na de film wordt gediscussieerd over de film. Deze discussie wordt begeleid door leden van de werkgroep 'post-natale depressie'.

SIMPELVELD
● De uitslag van de tentoonstelling die afgelopen weekeinde georganiseerd werd door de kanarievereniging Zang en Kleur luidt als volgt. Bij de zangvogels werd kampioen J. Possen. De derbyvogel zang was voor F. Storms. Bij de kleurkanaries werd kampioen H. Nicolaye, die tevens het derbykampioenschap won. Bij de bastaarden werd M. Willekens kampioen en won U. Gomez de derbyvogel. De kampioen bij de postuurkanaries werd H. Bonten en de derbyvogel was voor P. Derese. Kampioen bij de jeugd werd L. Heuts.
● er zijn plannen om het Jeugd- en Jongerenwerk nieuw leven inblazen. Jongeren tussen de 11 en 16 jaar die hieraan mee willen werken kunnen terecht bij Jos Brech, Haembuckerstraat 13 ☎ 440783.
● Het IVN doet een beroep op de inwoners om, indien verongelukte vogels worden gevonden, even kontakt op te nemen met de heer Raaymakers van het vogelopvangcentrum „Kivah".

UBACH OVER WORMS
● Donderdag kan men tussen 10 en 11 uur in het dienstencentrum De Troef terecht voor informatie betreffende Duitse Zaken.

BRUNSSUM
● Donderdag houdt de fractie van de Partij van de Arbeid Brunssum om 20.30 uur een openbare fraktievergadering in de Burcht aan de Wieenweg 16.

SCHAESBERG
● Vrijdag kan men deelnemen aan een wandeloriëntatietocht die uitgezet is door de R.K.O.N.S. Het vertrek voor de jeugdigen is om 19 uur vanaf de sportkantine Ons Home bij het R.K.O.N.S.-terrein. Om 20 uur vertrekken de ouderen. Na afloop is er een gezellig samenzijn in de kantine.

Kienagenda

VANDAAG
HEERLEN: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld. 20.00 uur in het parochiehuis Meezenbroek. 19.45 uur in het Kegelpaleis.
KERKRADE: 19.45 uur gemeenschapshuis Heilust. 19.30 uur in club 208. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide. 19.45 uur café 't Palet. 19.45 uur in zaal Kloth Chevremont. 20 uur in zaal Kluitmans Blijerheide. 19.45 uur in zaal v.d. Heiden.
HOENSBROEK: 19.30 uur in het Muziekcentrum. 19.30 uur in het café de 12 Ambachten.
NIEUWENHAGEN: 20 uur in zaal Veenendaal.
HULSBERG: 20 uur in caf Óp de Trepkes.
UBACH over WORMS: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp.
VOERENDAAL: 19.45 uur in Huize Laurentius.
VAESRADE: 19.45 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske.
NIEUW EINDE: 19.45 uur in de Vaesrenbeuk.
SCHINVELD: 20 uur gemeenschapshuis.
HEKSENBERG: 19.30 uur in het Karrewiel.
SCHAESBERG: 20 uur Wijkcentrum Eikske.
BRUNSSUM: 14 uur en om 19.45 uur in Concordia.

Per Persoo

Nieuwe rector

Het bestuur van de onderwijsstic Sint Bernardinus heeft drs. **Han Bueger** benoemd tot reactor va Atheneum van Bernardinus. Hij t per l januari a.s. in functie. De B volgt de heer **A. Geertjens** op d bruik maakt van de 'regeling vroegd uittreden onderwijsp neel'. De nieuwe rector is ruim n tien jaar als leraar wis- en natuu de aan het Heerlense college we den. Hij is 47 jaar en woont in daal.

Jubilarissen

De Industriebond FNV huldigt daag, morgen en donderdag vie veren jubilarissen in Simpelveld. zijn de heren **H. Demas, J. Sch lers, H. Reinders** en **H. Blezer** huldiging door het bestuur vindt b jubilarissen thuis plaats.

25 jaar

Ook in Bocholtz een jubilaris bij FNV. Hier is **W. Degens** 25 jaa van de Bouw- en houtbond FNV. wordt vrijdag vanaf 20.00 uur ge in restaurant „An d'r Plei.

Muziekschool

Aan de Simpelveldse muzieksc slaagden voor piano graad I L **Vaessen, Meggie Hurenkamp,** **nïelle Wijman** en **Patricia Barth** **mé.** Voor graad III: **Alois Fri** Voor graad IV: **John Packbier** en **vio Schrouff.** En tenslotte voor g VI: **Miriam Hamers.**

Ook in Heerl AVP-afdeling

HEERLEN – Het geven van i matie over de gezondheidszo het begeleiden van mensen klachten over de gezondheids naar de juiste instanties o klacht oplossen, dat zijn de be rijkste doelstellingen van de A mene Vereniging voor Patiën belangen.

Deze snelgroeiende vereni heeft ook een afdeling opgeric de Oostelijke Mijnstreek. Deze ling telt nu zeventig leden. meer informatie: Valkenburger 75 Heerlen, tel 710988.

Eys huldigd vier Öss

Eys – Piet van Loo, president, rend prins Toon Sintsen, secre Jan Slijpen en elvenraadslid Schins vieren zaterdag allen 11-jarig jubileum bij de carna vereniging De Öss.

Tijdens de interne huldiging, die ningmeester Marc de Gijsel in d vorm voor zijn rekening name, kr de jubilarissen een herinnerings quette aangeboden. Aansluitend de een druk bezochte receptie, w afgevaardigden van alle verenigi uit Eys, diverse carnavalsverenigi uit de gemeente Wittem acte de sence gaven. Namens het gemee bestuur waren de wethouders Ba en Urlings en raadslid Wiel Hefner aanwezig. Pastoor Kurris bood mens het restauratiecomité, waa jubilaris Piet van Loo ook deel maakt, een lei met afbeelding va kerk aan. De Leeuw Boys hadden en twee Pieten naar de receptie stuurd.

Kantonrechter had 'begrip voor situatie'

Zwartkijkers kwamen er goed vanaf

HEERLEN – Zwartkijken kán behoorlijk duur worden. Maar dat ondervonden twee 'zwartkijkers' die zich gisterochtend voor kantonrechter Mr. Tacken moesten verantwoorden –gelukkig voor hun– niet aan den lijve.

De eerste die zijn kijk- en luistergeld niet had betaald, had daarvoor geen aannemelijke reden. Maar wel had hij de opsporingsambtenaar die het 'zwarte' toestel in zijn woning ontdekte, eerlijk verteld dat hij het toestel al een jaar had. „Nou, omdat u eerlijk bent", had die ambtenaar gezegd, „zal de boete straks wel meevallen". Maar die boete viel niet mee. Hondertwintig gulden vroeg de acceptgirokaart die later bij verdachte in de bus viel.

„Zo'n boete komt extra hard aan, nu ik in de WW zit", legde de verdachte uit aan Mr. Tacken. Officier van Justitie Mr. Poerink zag daarin geen excuus. „Je kijkt televisie, terwijl anderen betalen", en hij eiste een boete van 140 gulden. „Dan had ik beter thuis kunnen blijven en meteen betalen", reageerde de verdachte daarop. Omwille van de financiële situatie van verdachte, verlaagde Mr. Tacken die boete in zijn vonnis tot 75 gulden.

De tweede zwartkijker had volg de kantonrechter best in aanm king kunnen komen voor vrijs ling van het betalen van kijk- luistergeld. Met kerstmis had van familie een oud toestel gek gen. De zaak die verdachte toend tijd als zelfstandige bestierde, g zo slecht, dat hij met vrouw en kinderen moest rondkomen van gulden in week. Daarom had moedwillig zwartgekeken. De tr visie had het overigens na een jaar begeven.

„Ik heb nu geen televisie en ge radio. Vorige week ben ik faill verklaard en dan ga je geen d aankopen doen. Financieel zat verdachte er nu wel iets beter b

Met een part-time baan en een aa vulling van de gemeente krijgt zi gezin nu 1450 gulden per maa „En daar koop je niet meteen e dure televisie van". Gezien de o standigheden waaronder zwartkijken was geschied, eiste officier een boete van 60 gulde „Het mag niet, wat u hoeft gedaan zei Mr. Tacken. „Maar ik heb grip voor de elledige situatie waa in u verkeerde. Ik verklaar u sch dig zonder straf".

Limburgs Dagblad

sport

Dinsdag 6 december 1983 ● Pagina 19

Van Breukelen naar PSV

Van onze sportredactie

EINDHOVEN – Voor een bedrag van ongeveer 700.000 gulden heeft PSV zich verzekerd van de diensten van keeper Hans van Breukelen. Het contract gaat in op 1 juli 1984.
PSV en Hans van Breukelen bereikten overeenstemming over een verbintenis van vier jaar.

Momenteel verdedigt de toekomstige goalie van de Eindhovense eredivisieclub nog het doel van Nottingham Forest. Bij deze Engelse vereniging had Van Breukelen nog een contract tot 1 juli 1985, maar de Britse werkgever van de vroegere FC Utrecht-(en Nederlands elftal)keeper wilde een terugkeer van Hans van Breukelen naar zijn land niet in de weg staan. De opvolger van de bijna 40-jarige Pim Doesburg bij PSV is dus bekend.

KNVB-beker

In tegenstelling tot eerder vermelde berichten dat de loting voor de derde ronde van het toernooi om de KNVB-beker gisteravond zou plaatshebben, zal een en ander vandaag gebeuren. Dat vindt plaats in het TV-actualiteitenprogramma Achter het Nieuws om 21.20 uur.

„Het is van het grootste belang welke ploeg het eerst scoort". Die opmerking viel herhaaldelijk te beluisteren nadat Sparta de lange reis van Rotterdam naar Tbilissi achter de rug had. In deze Sovjetstad vindt morgen de return van de Uefacupwedstrijd plaats tegen Spartak Moskou. De eerste ontmoeting, in Rotterdam, eindigde onbeslist: 1-1.

Beerschotdoelman loopt gedesillusioneerd van het veld

Jan Ruiter is het beu

door jo gerards

TERNAT – Na een uur voetbal in de wedstrijd Beerschot tegen Cercle Brugge, pakte doelman Jan Ruiter zijn handschoenen uit de hoek en verliet het veld van het Kielse stadion. Voor hem was het afgelopen. Sinds drie wedstrijden had de Nederlandse doelman in Belgische dienst de ene verwensing en tirade na de andere van woedende supporters naar zijn hoofd geslingerd gekregen. Hij kon het niet meer aan en verdween in de catacomben.
Toen zijn maats na een 0-3 nederlaag het kleedlokaal betraden, was Jan al op weg naar huis. Alleen de identiteitskaart bleef achter.

Een dag later heeft de 37-jarige doelman zijn emoties al enigszins bedwongen. „Ik heb al veel meegemaakt in mijn voetballeven, maar zoiets nog nooit. Sinds ik gebruik gemaakt heb van mijn vrije transfer en van RWDM overging naar Beerschot, liggen de supporters dwars. Ik kan dat begrijpen, maar ergens moet een trainer of bestuur toch gewoon kunnen ingrijpen. Vóór mijn komst, vier maanden geleden, was Nicky Schippers, een jonge keeper, nummer één bij Beerschot. De trainer stelde mij echter op. Vanaf dat moment is een deel van de supporters blijven morren. Ik ben het beu".

„Een vriendschappelijke wedstrijd tegen amateurs, die wij met 4-0 verloren, was de druppel die de emmer deed overlopen. Ik was de zondebok. Elke partij daarna werd ik uitgescholden. Logisch dat je spel daaronder lijdt. Ik stond inderdaad als een dweil te keepen, maar het hele team van Beerschot bakt er niets van. Het ligt niet aan mij alleen".

Dertien jaar

Jan Ruiter, die reeds dertien jaar in België vertoeft, het daar uitstekend naar zijn zin had en alles gewonnen heeft, wat er gewonnen kon worden, geeft de moed echter niet op. Hij speelde zes jaar voor Anderlecht, daarna eenzelfde tijd voor de Molenbeekse eerste klasser Racing White en nu vier maanden voor Beerschot. Hij wil onder geen beding op een dergelijke manier uit de picture verdwijnen.

„Dat is het ergste wat me zou kunnen overkomen. Het kan zijn dat Rik Coppens, onze trainer, me toch in doel plaats, voor aanstaande zaterdag. Natuurlijk ga ik dan het veld op. Maar ik denk dat deze trainer, gezien de belabberde situatie op de ranglijst, ook zijn mond niet durft open te doen. Hij zal wel voor een goedmakertje willen zorgen tegenover de supporters. Ik ken toch de Belgische mentaliteit. Zo niet dan speel ik toch gewoon bij de reserves".



● *„Ze kunnen zo hard schreeuwen als ze willen, ik beëindig op deze manier niet mijn voetbalcarrière", zegt een geëmotioneerde Jan Ruiter.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Zijn beste wedstrijden speelde Jan Ruiter voor Anderlecht. Zó goed, dat uitverkiezing voor het Nederlands elftal niet kon uitblijven. Tegen Ijsland voor de WK-kwalificatie voor Argentinië, stond hij in het Oranjedoel.

„Het was de enige keer. Daarna heb ik nog enkele malen op de bank gezeten. Tijdens de Europese kampioenschappen in Joegoslavië, in zesenzeventig, was ik ook reserve. Met Anderlecht heb ik de Europacup voor bekerwinnaars gewonnen. Ik heb ook wel eens slecht gepresteerd. Supporters hebben zeker al eens op me gescholden, maar de hetze die nu tegen me gevoerd wordt, is te veel voor me".

Pers

De meningen in de Belgische pers zijn verdeeld. Er zijn enkele journalisten die Schippers de voorkeur geven, al heeft deze jonge doelman, nog geen ernstige proeve van bekwaamheid kunnen afleggen.

„Er zijn een paar aasgieren die mijn kop willen. Het gros van de pers is echter eerlijk en stelt mij niet alléén verantwoordelijk voor de slechte resultaten van Beerschot. Hoe het ook verder afloopt, ik heb nog een twéé-jarig contract en dat dien ik uit. Dan ben ik negenendertig en dan zien we wel verder".

Behalve Italië kunnen 13 Europese teams naar Mexico

Loting WK-voetbal wordt beslist achter schermen

door wiel verheesen

IEERLEN – Het Europees voetbalkampioenschap, waarvan olgend jaar de ontknoping in Frankrijk plaatsvindt, werpt iteraard zijn schaduwen vooruit. Neemt ons land werkelijk an deze titelstrijd deel? Of gooien de Spanjaarden 21 deember via een monsterzege op Malta (dat vier dagen eerder egen Nederland aantreedt) tóch nog roet in het Oranje-eten? oordat het antwoord op deze vragen gegeven kan worden taat morgen in Zürich iets anders te gebeuren: de loting oor de kwalificatie-indeling van het wereldkampioenschap 986.

lexico organiseert over ruim twee ar de strijd om de hoogste voetbaer. Evenals regerend wereldkamoen Italië zijn de Mexicanen dus zeker van deelname. Omdat in toal 24 landen tot de WK-eindronde oordringen, zijn nog 22 kwalificaes te verdienen.

r zullen 14 Europese landen van de artij zijn. Naast Mexico is nog één nder Noord-of Middenamerikaans resent. Zuid-Amerika levert 4 deelemers, Afrika 2 en de rest (Azië, ustralië-Oceanië) in totaal evenens 2. Dat maakt het getal van 24 p 119 inschrijvingen) compleet.

Gespannen

llicht dat deze 119 landen gespanen uitkijken naar de WK-loting oals die morgen wordt verricht. ogisch is ook dat achter de schernen van het rijk waarover King occer de scepter zwaait, het een n ander te doen is. Een voorbeeld? r gaan steeds meer stemmen op ie willen verhinderen dat Groot-rittannië met vier inschrijvingen komt: Engeland, Schotland, Wales n Noord-Ierland.

„Hoewel de Britten vier aparte voetbalbonden hebben, is het onjuist om één land de kans te geven met vier vertegenwoordigende teams aan een internationaal kampioenschap deel te nemen", klinkt er vooral in de werelddelen die thans slechts een handjevol teams naar de eindronde kunnen afvaardigen.

Tussen de voetbalbonden die zich voor WK-deelname hebben aangemeld, bevinden zich 33 Europese organisaties. Omdat Italië so wie so naar Mexico gaat, moeten derhalve de andere Europese landen strijden voor de resterende 13 plaatsen.

Hamvraag is momenteel: hoe deelt men deze 32 gegadigden in? Verwacht wordt dat er zeven groepen worden samengesteld, namelijk 4 poules met ieder vijf ploegen en 3 met ieder vier ploegen. De nummers één en twee van de grote poules zouden dan van een Mexico-reis verzekerd zijn, evenals de eindwinnaars van de drie kleinere groepen. De drie nummers twee hiervan strijden tenslotte voor de resterende twee eindronde-plaatsen. Zürich zal morgen duidelijkheid verschaffen.

Speculaties

Overigens wordt er op gerekend dat de (op papier) sterkste landen niet tegenover elkaar komen te staan. Speculaties zijn er die - aan de hand van resultaten in de voorbije jaren - zowel West-Duitsland, Frankrijk, Polen, Engeland, Sovjet Unie, Spanje en Oostenrijk tot de zeven „groepsleiders" bestempelen.

België, Hongarije, Tsjechoslowakije, Denemarken, Noord-Ierland, Schotland en Joegoslavië zouden op hun beurt weer onderverdeeld worden over bedoelde zeven poules. Qua waardering-bij-voorbaat derhalve als nummers twee. Nederland, Portugal, Bulgarije, Zweden, Ierland, Wales en Roemenië moeten op hún beurt dan weer verdeeld worden over alle groepen. Daarna komen Oost-Duitsland, Zwitserland, Griekenland, Ijsland, Turkije, Noorwegen en Finland aan de beurt. Tenslotte de voetbaldwergen Cyprus, Malta, Luxemburg en Albanië.

Loting of plaatsing? Morgen weet iedereen tegen wie in eerste instantie gestreden moet worden om een retourtje Mexico 1986 te verdienen.

Operatie Olsen

AMSTERDAM – Jesper Olsen zal zich mogelijk toch laten opereren aan de enkelbanden waarvan hij al een half jaar last heeft. De medische staf van Ajax is het hiermee niet eens. Het proces van „intapen" kan best gecontinueerd worden, meent men. Olsen denkt er anders over. Vandaag valt de beslissing.

(ADVERTENTIE)

Voor sportieve, actieve mensen.



Munt uit in zuiverheid.



● *Teleurstelling bij Jimmy Calderwood als hij de bal uit het net haalt bij een tegentreffer. Het gaat momenteel niet al te best met hem en Roda JC.*

Haantjes te sterk voor Bouwfonds

BEEK- Bouwfonds' verwoede poging om alsnog aan de kop van de zaalvoetbal-hoofdklasse een woordje te kunnen meepraten, is mislukt bij De Haantjes. De landskampioen was niet bereid cadeautjes uit te delen en zegevierde terecht met 5-3. Marcel Loosveld het grote Beekse talent nam opnieuw vier treffers voor zijn rekening. Als altijd had hij in international Vic Hermans een subliem aangever.

Bouwfonds dat eindelijk weer de beschikking had over Leen Kiers kwam het beste uit de startblokken. Eric Graus scoorde al na twee minuten 0-1. Tien minuten kon Bouwfonds het overwicht volhouden maar wist de geboden kansen niet uit te buiten. Na de gelijkmaker van Loosveld was het de beurt aan de landskampioen.

Direkt na de wissel namen Vic Hermans en Jef Tokaya 2-1 en 2-2 voor hun rekening. De gasten waren, zoals voorzitter Wim Snijders vooraf zei, alleen maar gekomen om te winnen. Ingraven was er voor de Geleense ploeg dan ook geen moment bij. In de counter kreeg men echter een peperdure rekening gepresenteerd. Uit een serie prachtige combinaties scoorde Marcel Loosveld een onvervalste hattrick. In de slotfase, waarin de tot dan uitstekend leidende scheidsrechter Allers enkele twijfelachtige beslissingen nam, scoorde Leen Kiers 5-3.

De overige uitslagen:
Brikske- Cosmos 8-2, Merpati- SCC Bisschops 3-3, Stap In- Dickhaut 7-5, Rousseau- Nautica 2-4, Kerkrade West- Kampong 2-3, Keelkampers- Varenbeuk 2-1.

Theo van Well: meevaller

EIJGELSHOVEN – Theo van Well moet zondag de uitwedstrijd tegen Volendam overslaan. Het sleutelbeen van de Fortunees, die tegen PEC Zwolle ongelukkig terechtkwam op zijn schouder, is niet gebroken, maar de blessure (zware kneuzing) is toch zo ernstig dat hij voorlopig moet afhaken. „De foto's wijzen uit dat er niets gebroken is. Dat is een voordeel, want nu kan ik volgende week al beginnen met fiets- en looptraining."

Jimmy Calderwood in de Roda JC-dug-out

„Ik heb het er moeilijk mee"

door fred sochacki

KERKRADE – Sinds twee weken weet Jimmy Calderwood wat het betekent om plaats te moeten nemen in de dug-out. De Roda-libero is sinds de komst van Jan Poortvliet niet meer aan de bak geweest. Een gegeven dat de Britse verdediger danig parten speelt. Calderwood is een voetbalprof in hart en nieren en het feit dat hij werd gepasseerd, is zeker niet in zijn koude kleren gaan zitten. „Ik heb geen leven gehad de laatste twee weken", omschrijft Calderwood zijn ervaringen als Roda-reservist. Inmiddels is de 28-jarige zover dat hij de beslissing van trainer Hans Eijkenbroek begrijpt, hetgeen echter niet wil zeggen dat de Schot zijn plaats op de reservebank zonder meer accepteert.



● *In het kader van de voorbereiding op het eredivisie zaalvoetbaltoernooi oefende een Roda-selectie gisteravond in Brunssum tegen FCBN. De Kerkraadse profs wonnen met 4-1. Doelpuntenmakers: Van de Ven (2x), Van Geel en Verwest. Voor FCBN scoorde Velraedts.* Foto's: DRIES LINSSEN

„Na de nederlagen", aldus Jimmy Calderwood, „was het logisch dat er iets moest gebeuren. De trainer moest wat doen, hetgeen resulteerde in een positieverandering voor mij. Ik schoof met de uitwedstrijd tegen Ajax in het verschiet op naar het middenveld, terwijl Leo Ehlen de liberopositie overnam. In de week na de nederlaag in Amsterdam werd Jan Poortvliet aangetrokken en kreeg ik te horen dat ik buiten de basiself werd gelaten. Een klap in mijn gezicht, vooral omdat de trainer vond, dat ik tegen Ajax niet eens zo slecht had gespeeld. Ik ben kritisch genoeg om te weten wanneer wel of niet goed speel. Tegen Ajax speelde ik geen slechte wedstrijd, daarom was ik hevig teleurgesteld in de beslissing van Eijkenbroek. Ik had verwacht dat spelers, die minder dan mij hadden gepresteerd, plaats zouden moeten maken".

Inmiddels heeft Jimmy Calderwood gevraagd bij de Roda-reserves in actie te komen om het spelritme niet te verliezen. De in Voerendaal woonachtige voetballer is vastbesloten binnen afzienbare tijd weer zijn opwachting in de Kerkraadse hoofdmacht te maken.

„Tegen PSV zie ik dat niet gebeuren, omdat er tegen AZ ondanks de nederlaag goed is gevoetbald. Een elftal dat goed presteert moet je niet veranderen. Nochmaals ik begrijp best dat de trainer iets moest doen, maar waarom ik, terwijl drie, vier andere spelers minder op dreef zijn als ik. De komst van Jan Poortvliet heeft daar ook niets mee te maken. Ik ken Jan al jaren en weet dat hij een goede kracht is, zeker voor Roda JC. Ik was blij met zijn komst, alleen niet met de gevolgen die daaraan voor mij waren verbonden".

Gisteren had Jimmy Calderwood een uitgebreid gesprek met de Roda JC-staf. „Ik was ervan overtuigd, dat ik het in Kerkrade wel kon vergeten", zei Calderwood, „maar na de gesprekken met de manager en de trainer geloof ik dat de deur naar de basis nog steeds open staat. Deze wetenschap bezorgt me de motivatie om tijdens de trainingen voluit te gaan".

Knokken

Roda JC-trainer Hans Eijkenbroek beschouwt Jimmy Calderwood als waardevolle kracht voor zijn selectie. „Ik kan de teleurstelling best begrijpen", aldus Eijkenbroek. „Dat getuigt van een goede professionele instelling. Een voetballer moet nooit vrede nemen met een plaats op de reservebank. Met de komst van Jan Poortvliet is er meer concurrentie in de groep gekomen. Jimmy Calderwood presteerde de afgelopen periode minder, vandaar dat hij uit de basis is gevallen".

„Een harde beslissing, voor degene, die het treft. Dat betekent echter niet, dat Calderwood voorgoed op het zijspoor komt te staan. Hij zal moeten knokken voor zijn plaats; een kans om een stek in de hoofmacht te veroveren heeft elke selectiespeler, dus ook Jimmy Calderwood".

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

● Opnieuw een van de vele aanvallen op het Heerlen doel. Drie Heerlenaren kunnen de Helmonder niet beletten te scoren: 4–6.

Foto: DRIES LINSSEN

Wisselend succes voor zaalhockeyers

Heerlen schrikt te laat wakker



van onze hockeymedewerker

HEERLEN – De heren van hockeyclub Heerlen hebben tijdens hun eerste optreden in de zaal er nog niet veel van terecht gebracht. Van het Helmondse HUAC werd verdiend met 4–6 verloren. Pas ver in de tweede helft van de tweede wedstrijd tegen Deurne liep het aan Heerlense zijde beter en kon met 10–8 de eerste winst binnen gehaald worden.

Met een minimale voorbereiding moesten de mannen uit Heerlen aan de eerste wedstrijden beginnen. Dit was goed te zien: veel fouten en niet of nauwelijks een behoorlijke aanval. Zelfs de strafcorner, normaal een trefzeker element van de Heerlenaren, mislukte telkens weer. De Helmonders stonden tien minuten te laat toch met zes man op de vloer en wat dat betekende hebben de Limburgers ervaren. Vijf strafcorners werden zonder fouten afgewerkt en betekende evenzovele doelpunten. Nog net voor de rust gelukte het Heerlen het eerste doelpunt te scoren.

Veel te laat werd men wakker, waarbij het nog een strafbal moest zijn om de score voor Heerlen te openen. Paul Beurskens maakte geen fout. De eerste helft was het alles Helmond dat de klok sloeg. De goals waren het aankijken waard en verder was het aardig te zien, hoe de bezoekers druppelsgewijs binnen kwamen en zich op de bank in het tenue aan het wurmen waren.

Na de pauze een beter gemotiveerd Heerlen, dat nog tot 4–5 terug wist te komen, waarbij de tip–in van Donne Jenniskens ieders bewondering kreeg. Het te zwakke Heerlen werd door HUAC terecht verslagen met 4–6.

Dat alle begin moeilijk is hebben de Heerlenaren in de eerste wedstrijd laten zien, maar dat het dan daarna stukken beter kan gaan bewezen ze in de wedstrijd tegen Deurne. De rust ging al met een 4–3 voorsprong in en de eindstand werd verdiend met 10–8 bereikt.

Vooral na de pauze liep het aan Heerlen kant veel beter. Vloeiende aanvallen en beter gebruik maken van de ruimte leverde een aantal doelrijpe scoringskansen op. De Heerlenaren geloofden er weer in en doordat iedereen rustig bleef, werd de score langzaam uitgebouwd tot het reeds gememoreerde tiental. Naast de reeds genoemde Heerlenaren waren ook Guus van de Akker ,Luc Vroemen en Luc Beurskens nog succesvol bij het maken van doelpunten. Paul Beurskens: „We zullen nog erg hard moeten werken om het niveau van verleden jaar te bereiken, toch ben ik er van overtuigd, dat wij nog knappe partijen af gaan leveren".

Voor Deurne geen prettige avond met de twee nederlagen in tegenstelling tot Geleen, wat met twee overwinningen blij huiswaarts kon keren. Voor Zondag staat de eerste derby in deze afdeling op het programma in de Geleense sporthal zijn Geleen en Heerlen dan elkaars tegenstander.



● *Mario Pompen was de grote man in de klasse midden. Met zijn paard Roeli behaalde hij een klinkende overwinning.*

FOTO: PETER ROOZ

Mario Pompen springt eruit in klasse midden

Jo Coumans en Petty stelen de show

van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

LIMBRICHT – De RV Hoensbroek heeft een uitstekend springconcours achter de rug. In de klasse zwaar stalen twee van Limburgs beste en stijlvolste combinaties de show: Jo Coumans uit Beek met Petty en oud kampioen van Limburg Wiel Heber met Nomos. Zij kwamen als enige combinaties foutloos in de barrage. Routinier Jo Coumans reed Petty zeker niet langzaam rond, maar wilde foutloos blijven. Dat lukte wonderwel. Sterk geconcentreerd nam Jo met Petty de hindernissen foutloos in 35.74 sec.

Wiel Heber wilde niet op tijd verliezen en ging furieus van start. Nomos maakte echter een schoonhe foutje en kreeg vier strafpun Zijn geweldige eindtijd van 32.69 conden, kon hem toen ook meer helpen.

Ook in het afsluitende progres springen toonde Jo Coumans Petty zijn geweldige vorm. A combinaties kwamen in de ba ge. Jo Coumans bleef hierin na de op dit gebied fantastisch rij de combinatie Rieneke Veenem Santa Paletine, foutloos en kr de volle 21 punten. Ook nu w reed Joke Coumans bedachtza Daar Rieneke Veeneman fout een snellere tijd realiseerde: 2 tegen Jo Coumans 36.15 second werd de Noord-Limburgse am ne winnares van het progress springen.

Oud-kampioen Mario Pompen w superieur in de categorie midd Met Roeli was hij de snelste van tien combinaties die foutloos barrage bereikten. Jan Weijers m Picasso moest de routinier bijn sec. toestaan. Ook M. Knops en stalgenote van Mario Pompen, R Kras, werden in deze volgorde fo loos als 3e en 4e geklasseerd. W. Dassen won het springen licht Bert Smit het B.springen.

Geevers/P&P zakt voor eerste serieuze tentamen

Furos faalt op beslissend moment

van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

SCHAESBERG/VENRAY – Voor de derde achtereenvolgende maal gaf Furos zich in kansrijke positie tijdens een uitwedstrijd voortijdig gewonnen. Het duel in Venray tegen VC Rooy gaf een Kerkraadse ploeg aan het werk te zien die na een uitstekende start volledig ineen klapte: 3-1 (13-15, 17-15, 15-5, 15-7).

Het breekpunt lag in het eindstadium van de tweede set. Via 2-9 kwam Furos op 10-14. Zes setpoints op rij konden niet benut worden en na meer dan drie kwartier spel gaf deze periode 17-15 aan. Furos stortte na deze tegenslag als een kaartenhuis in elkaar: 15-5, 15-7.

Coach Ben de Bruyn stond machteloos. „We moeten oppassen dat de uitwedstrijden voor ons geen onoverkoombare mentale barriere gaan vormen. Wie de oplossing weet mag het zeggen. De instelling is goed, we staan goed te ballen, maar verliezen de controle als het even tegenzit".

Geevers/P&P ziet vechtlust beloond

SCHAESBERG – De niet aflatende inzet, die min of meer het visitekaartje van de damesploeg van Geevers/P&P vormt en het zwakke coachen van Eddo Mondriaan op de wisselbank bij DOS, bezorgden de Schaesbergse volleybalsters een onverwachte maar welkome overwinning op de hoog geklasseerde formatie uit Schoonhoven: 1-3 15-8, 16-14, 3-15, 15-11.

De gelouterde ex-internationaal Mondriaan verzuimde met name in te grijpen tijdens de eindfase van de vierde set toen zijn ploeg legio eigen fouten produceerde. Wissels bij de gasten bleven uit, zodat Geevers/P&P met Hélèna Beaujean in de hoofdrol, van 7-11 doorstoomde naar 15-11.

Geevers/P&P wist in de eerste set de beste DOS aanvalster, Marjan Hagen, goed aan banden te leggen. Via 5-2 en 10-7 pakte de voluit draaiende thuisploeg de eerste winst met 15-8. Het antwoord van de gasten kwam prompt. Vooral door het midden kon DOS veelvuldig scoren en leek de stand bij 12-14 in evenwicht te gaan trekken. een netfout deed de opslag echter bij Hélène Beaujean belanden: 14-14. DOS durfde niet meer: 16-14, maar profiteerde met meer flair van de daarop volgende terugslag bij Geevers/P&P: 3-15.

Het duo Hagen en De Viet zorgden in de met lange rallies doorspekte vierde periode voor een 4-9 en 7-11 voorsprong. Twee uitgeslagen DOS-aanvallen en evenveel opslagaces van Hélène Beaujean brachten Geevers/P&P weer aan de positieve kant van het scorebord: 12-11. DOS stuntelde aanvallend als een groep beginners. Vooral de hoog opgeschoten Bianca Huveneers wist geen raad met de afwerking van de overigens op maat gepresenteerde set-ups: 15-11.

Geeverscoach Jeu van Mill was bijzonder ingenomen met dit niet ingecalculeerde succes. „Het thuisvoordeel woog zwaar vandaag. Gevoegd bij de formidabele inzet die bepaalde zwaktes in ons spel goed compenseerde, stonden aan de basis van deze winst", aldus de Schaesbergse oefenmeester.

Test

Geevers/P&P heeft de optimistische verwachtingen die de resultaten uit de laatste drie wedstrijden 7 punten) hebben opgeroepen, vooralsnog niet waar kunnen maken. DOS Schoonhoven, de nummer drie op de ranglijst, vormde de eerste serieuze test voor het Schaesbergse team in opmars. Voor de redelijk goed gevulde tribunes in de Baneberg speelde Geevers/P&P vooral taktisch een zwakke partij: 0-3 (12-15, 11-15, 11-15.

De Geeversbrigade wilde het ruim opgekomen publiek tracteren op een spectaculair middagje volleybal. DOS, met veel kwaliteit in de gelederen, doorkruiste echter het scenario van de thuisploeg.

DOS flitste in de openingsset weg naar 2-9, onder meer via drie solobloks van de kleine, maar talentvolle spelverdeler Laurens Clardey. Geevers/P&P had vervolgens de gasten geruime tijd in een houdgreep: 10-9, maar ging in de eindfase onzorgvuldig stoppen: 12-15.

De tweede Schoonhovense spelverdeler Cees van der Vlist imiteerde aan het begin van de tweede ronde zijn evenknie Clardey en blokte René Remmerde min of meer uit de wedstrijd: 2-6. Lex Thevissen serveerde Geevers/P&P weer langszij: 8-8. Vanaf die fase regeerde het hoog gesloten DOS blok: 11-15. De ontmoeting leek toch een andere wending te gaan krijgen toen de concentratie bij DOS naliet. Geevers/P&P pakte een 11-4 voorsprong. Voor trainer/speler Hans van Rooy het sein om zelf tussen de lijnen te verschijnen. Met resultaat want geevers/P&P scoorde geen punt meer: 11-15. Aanvoerder Lex Thevissen bekende ruiterlijk: „We hadden met meer overleg moeten spelen".

Opening

MAASTRICHT – De Maasvogels-Kimbria-Combinatie Maastricht, opent vrijdag het nieuwe sportcomplex aan de Toustruwe. Ing. J. Lousberg, wethouder van personeel, sport en huisvesting van de stad Maastricht, zal de officiele opening verrichten om 18.00 uur. Aansluitend vindt er een receptie plaats van 19.00 tot 20.30 uur.



● *Fragment uit de basketbalwedstrijd tussen Braggarts en Akros. Op de foto scoort Ger van de Berg, terwijl zijn clubgenoot Boy Ruyters (midden) belangstellend toekijkt.*

Foto: DRIES LINSSEN

Basketballers houden hoofd net boven water

Braggarts mazzelt

Van onze basketbalmedewerker
MARCEL JOOSTEN

HEERLEN – In de hoofdklasse basketbal won Braggarts met 3 punten verschil van nieuwkomer Akros uit Veghel. De uitslag (78-75) geeft heel goed aan hoe miniem het niveauverschil tussen beide teams wel was. Door deze overwinning schuiven de Heerlenaren weer enkele plaatsen omhoog op de ranglijst.

In de wetenschap dat Akros vorig weekend verrassend had gewonnen van de no. 2 op de ranglijst Boxtel en dat Braggarts zelf een pak slaag had gekregen in Zeeland, begonnen de Heerlenaren vrij opportunistisch, zonder de geblesseerden Brandsma en Gubbels. Na 6 minuten stond men met 12–6 voor. Lang duurde de Heerlense pret echter niet, want na 15 minuten stonden de Brabanders aan de positieve kant (34-26). Vooral het balverlies was de grootste boosdoener. Als men dit tot de helft kan beperken dan doet men al een grote stap in de goede richting.

Vlak voor rust kwam Braggarts dan weer terug in de wedstrijd wat vooral ook te danken was aan de frisse spelstijl van M. Janssen en P. Victor die normaliter tot het bankzitten zijn gedoemd.

Na de rust (39-40) vloog Braggarts weer uit de startblokken. In een mum van tijd was de achterstand omgebogen in een 10 punten voorsprong (52-42).

Jean-Boy Ruyters (20 punten) was weer in de spits van de fast-break en verdedigend had men de gasten in een ijzeren greep. Maar plots veranderde Braggarts binnen enkele minuten van spelstijl. Het balverlies (alweer) stapelde zich op en Akros kwam na 14 punten weer op voorsprong. (64-65). Braggarts zette de wedstrijd echter weer naar zijn hand. De slotfase was spannend en bijna sensationeel waar de Heerlenaren het hoofd net boven water hielden.

Schuttersfestijn bij Iduna

Mariarade: om moedeloos van te worden

TILBURG – De zaalkorfballers v Mariarade Hoensbroek weten n meer hoe zij het hebben. Voor derde keer op rij verloor de plo van trainer Arie de Jong m slechts een enkel doelpunt ve schil. „Het is om radeloos van worden", aldus de trainer. „D gespeeld, drie verloren en stee met een doelpunt verschil. Dat k je niet als klasseverschil aand den. Dat moet gewoon pech zij aldus de Jong.

Toch waren er ook weer vele po tieve dingen te melden zoals de rugkeer van Maria Mekes in ploeg, volgende zondag in eig huis tegen Oude Gracht, het goe spel van Corrie Westerhof en h grandioze spel van John van L beek die ook nu weer zorgde vo vier van de vijf doelpunten.

KV Heerlen leed een nederlaag b Wertha in Weert. Tot rust bleef d stand gelijk (4–4), maar na de pau besliste Wertha de wedstrijd haar voordeel door het bete schot. De eindstand werd bepaa op 8–6. Voor Heerlen scoorde Charlie Donkers 2×, Guus de Va Jeanette Ruysch, Hans Schaeks e John van Deuren ieder 1×.

KV Iduna speelde tegen hetzelfd Wertha op zondagavond in eige huis. Het werd een waar schutter festijn in de Varenbeuk getuige d uitslag van 15/1 in het voordeel va de thuisclub. Voor Iduna scoorde Gerrit Kattenberg en Ger de Jong 4×, Pieter Plaatsman en Don Goo sens 3× en Sylvia Krijgsman 1×.

DIOS blijft tweedeklasser

HEERLEN – In de tweede klasse was de strijd om twee degradatie plaatsen nog volledig open, tijden de laatste damcompetitiewed strijd. Voor deze twee degradatie plaatsen kwamen vijf vereni gingen in aanmerking: VAD 3, D Ridder, Excelsior2, Huissen 2 en DIOS. Damvereniging DIOS moes de laatste wedstrijd spelen tegen Eureka uit Heerlen. De spanning was tot aan de laatste partij te snij den. Uiteindelijk won DIOS me 11-9 en stelde daarmee het klasse behoud veilig.

Victoria degradeert Zijderveld 3 tot figurant

BC Brunssum verstevigt koppositie

HOENSBROEK – In de overgangsklasse trad het Hoensbroekse Victoria aan tegen het Amstelveense Zijderveld 3. De uitwedstrijd werd door de Hoensbroekenaren moeizaam met 8-3 gewonnen. Tijdens de returnwedstrijd had Victoria geen moeite met Zijderveld dat Leontine van der Schaaf miste. Victoria raasde in een recordtijd naar een verdiende 11-0 zege. Alle dames- en herensingles werden in twee sets gewonnen. In de dubbelspelen waren de Victorianen ook oppermachtig. Alleen het eerste herendubbelspel van Wiel Hanssen en Peter van Soest, tegen Ed Timmer en John Samson, werd in drie sets beslist.

In de eerste klasse ontmoette koploper BC Brunssum in Hoensbroek de reserves van BC Victoria, die in degradatiegevaar verkeren. Brunssum won met 8-3.

Victoria 2 kwam met 2-2 uit de herenenkelspelen. Jacques Starreveld bleef bij 12-12 in de beslissende derde set, tegen de ervaren Dan Hofman, steken. Hofman hield zijn hoofd koel en scoorde 0-1 voor Brunssum. Via overwinningen van Wim Gerrits en Theo Lassauw op respectievelijk Errol Noya en Gerry Kountul kwam Victoria op een 2-1 voorsprong, maar de vierde heer van Brunssum trok de stand weer in evenwicht.

Daisy Kluge, herstellende van een enkelblessure, moest de zege aan de Brunssumse Marga Notermans laten. Milly Rohi speelde een uitstekende partij tegen Paula Hofman, maar de jeugdige Victoriaanse kwam in de beslissende derde set net een beetje kracht tekort. In de dubbelpartijen was het verschil tussen Victoria 2 en BC Brunssum groter dan in de enkelspelen, hoewel ook deze wedstrijd weer gekenmerkt werd door de vele drie-setters. Het derde punt voor Victoria werd gescoord in het damesdubbelspel. Daisy Kluge en Milly Rohhi wezen de nummers twee van de Limburgse kampioenschappen, Tonny Pannemans en Marga Notermans, in drie sets terug.

Blunder tegen Lens levert nu veel grappen op

Jacky Munaron niet meer zondebok van Anderlecht



● Jacky Munaron barst weer van het zelfvertrouwen. Foto: DRIES LINSSEN

door bennie ceulen

HEERLEN/BRUSSEL – Het zal je maar gebeuren. In de laatste seconden van een belangrijke Europacupwedstrijd laat je als keeper de bal onder de voeten door glippen, met als gevolg een lullig tegendoelpunt. Jacky Munaron heeft die onprettige ervaring. Twee weken geleden overkwam de Anderlecht-keeper dat ongeluk in de eerste wedstrijd van de derde ronde in het UEFA-cuptoernooi.

De onvergetelijke blunder van Munaron leverde tegenstander Lens in de slotseconde de welkome gelijkmaker (1-1) op. Alom consternatie, zowel bij Anderlecht, Lens, als bij de miljoenen TV-kijkers. Morgen wordt in Brussel de return tussen Anderlecht en het Franse Lens gespeeld. Jacky Munaron is ervan overtuigd dat „zijn doelpunt" van twee weken geleden Anderlecht - vorig seizoen winnaar van de UEFA-cup - niet de kop zal kosten.

Later bleek dat Munaron eigenlijk niet de schuld van dat tegendoelpunt in de schoenen geschoven kan worden. „Ik zal dat moment nooit vergeten. Kenneth Brylle speelde de bal op mij terug. We wilden tijd winnen. Ik had in dezelfde wedstrijd al zo vaak de bal met de voeten gestopt. Deze keer lukte dat echter niet. Niet ik, maar een dikke steen was de oorzaak van mijn falen.

Op het moment dat de bal voor mijn voeten kwam, wierp iemand vanaf de tribune een steen op het veld. Dat ding raakte toevallig de bal aan, waardoor deze heel even van richting veranderde. Ik werd uit mijn concentratie gehaald. Voordat ik het wist lag de bal in het doel," verklaart Jacky Munaron.

In de tien jaar dat Jacky Munaron voor Anderlecht speelt („Waarvan bijna vijf jaar in de eerste ploeg.") had de reservekeeper van de Rode Duivels zoiets nog nooit meegemaakt. Munaron: „Natuurlijk was het stom van mij om de terugspeelbal van Brylle met de voeten te willen stoppen. Het was de gemakkelijkste bal van de wedstrijd. Het vervelende tegendoelpunt bracht woede en ontgoocheling in de ploeg teweeg. Aanvankelijk dacht ik honderd procent schuldig te zijn. Na het zien van de vertraagde televisiebeelden lag de oorzaak nog maar veertig procent bij mij."

Steen

De teleurstelling was in het Anderlechtkamp niet van lange duur. Zondebok Munaron werd meteen na de wedstrijd uitstekend opgevangen. „Toen we met de bus in Lens wegreden was de sfeer in de groep weer formidabel. Niemand nam me het voorval nog kwalijk. Na mijn verklaring over die steen zag iedereen in dat ik vrij weinig aan die tegentreffer kon doen. Sindsdien werd ik het slachtoffer van grappen over die bewuste steen."

De „blunder van Lens" heeft het zelfvertrouwen van de Anderlechtsluitpost beslist niet aangetast. „Helemaal niet," reageert de blonde Munaron twee dagen voor de return. „Iedereen maakt wel eens een fout. Bovendien heb ik dit seizoen, mijn beste tot nu toe, al diverse punten voor Anderlecht gered."

Vedetten

De vedettenploeg uit de Belgische hoofdstad heeft dit seizoen echter nog niet aan de verwachtingen van haar supporters voldaan. Vooral op eigen terrein liet het door Pol van Himst getrainde Anderlecht tot afgelopen zaterdag geen al te beste indruk achter. „Zaterdag hebben we voor veel goodwill bij onze erg kritische supporters gekweekt. We versloegen Lokeren met 4-2. Eindelijk hebben we voor eigen publiek ons ware gezicht getoond. We speelden een fantastische wedstrijd. Met het oog op de UEFA-cupreturn tegen Lens konden we het niet beter treffen. Het stadion zal woensdagavond beslist uitverkocht zijn. De sfeer in het Astridpark wordt gezellig."

Verwachtingen

De verwachtingen van Jacky Munaron zijn hoog gespannen. Anderlecht zal morgen volgens haar sluitpost de kwartfinales van het UEFA-cuptoernooi bereiken. Munaron: „Ik ga ervan uit dat we de volgende ronde bereiken. Het wordt wel een moeilijke wedstrijd in het Astridpark. Lens staat er bekend voor beter uit dan thuis te spelen. Wij zullen echter met enorm veel zelfvertrouwen het veld op stappen. De competitiewedstrijd tegen Lokeren was een uitstekende repetitie. We mogen Lens niet in haar spel laten komen. We zullen tegen de Fransen op de man spelen en tot het uiterste knokken om de bal. Alleen op die manier kunnen we ze kloppen en de kwartfinales bereiken."

…andbalsters voor …te zware opgave

…ATOWICE – Voor bondscoach …n Kecskemethy geldt het wereld…ampioenschap zaalhandbal in de …groep voor dameslandenteams, …at morgen in het Poolse Katowice …egint, als voorbereiding op de …rijd in de A-groep in 1986, die ver…moedelijk in Nederland zal wor…en gehouden.

…e kleine Slowaak wil nu nog niet …oren over prestaties. De zeer jonge …ederlandse selectie dient in Polen …rvaring op te doen.

…n de voorronde speelt het tegen …est-Duitsland, Polen, Tsjechoslo…akije, Noorwegen en Oostenrijk. …e Limburgse inbreng komt van …erschi Vlug en Lenig uit Geleen, …et de zusjes Leenen en Carla …leintjens.

officiële mededeling
GEMEENTE MEERSSEN

OPENBARE BEKENDMAKING

…urgemeester en wethouders van …e gemeente Meerssen brengen ter …penbare kennis, dat zij voorne…mens zijn de gedeputeerde staten …an Limburg te verzoeken om afgif…e van verklaringen van geen be…waar als bedoeld in artikel 19 van …e wet op de ruimtelijke ordening …o. artikel 50, lid 8, van de Woning…wet teneinde met gebruikmaking …aarvan vergunning te verlenen …oor:

1. het plaatsen van een nieuwe antennemast ter vervanging van de bestaande ten behoeve van het centrale-antennesysteem op perceel seCtie a nr. 4161, gelegen aan de Cruisboomstraat te Geulle;
2. het geheel vernieuwen van een berging op perceel sectie B nr. 2818, gelegen aan de Maas te Geulle.

…e betreffende bouwplannen liggen …met ingang van 7 december 1983 ge…durende 14 dagen voor eenieder ter …inzage ten kantore van de afdeling …ruimtelijke ordening en volkshuis…vesting, aan de Pletsmolen 20 te Meerssen, iedere werkdag van 9.00 tot 12.30 uur. Gedurende de termijn van ter-visie-ligging kunnen be…langhebbenden schriftelijke bezwaren tegen deze bouwplannen bij burgemeester en wethouders van Meerssen indienen.

Meerssen, 6 december 1983

Burgemeester en wethouders van Meerssen
De secretaris,
L.J.G. Cortenraad
De burgemeester,
drs. J.H.H. Mans

Geen surprises in Australische titelstrijd

Lendl en McEnroe hebben het allesbehalve lastig

MELBOURNE – Ivan Lendl en John McEnroe hebben nog altijd geen problemen van betekenis ondervonden in de strijd om de open Australische tennistitels. Het duo schaarde zich moeiteloos bij de laatste acht.

Lendl gaf op het center court de 18-jarige Australische belofte Pat Cash geen sprankje hoop (7-6,6-3,6-3) en een nukkige McEnroe veegde Tim Gullikson van de bijbaan (6-3,6-2,6-2).

Bij de dames regeert Martina Navratilova. In haar schaduw opereert de Westduitse Sylvia Hanika bescheiden, maar vastberaden.

Lendl had tegen Cash meer last van zijn nieren, dan van zijn tegenstander. De Tsjech onderbrak de 114 minuten durende partij twee keer om de toernooi-arts te consulteren. In de urine van Lendl werd men sporen van bloed.

McEnroe vertoonde weer eens zijn nukken en grillen. De Amerikaan meende als publiekstrekker recht te hebben op het center court te spelen, maar werd voor zijn partij tegen Tim Gullikson verwezen naar baan een. McEnroe haalde zijn gram op Gullikson, die werkelijk geen kans kreeg.

Auto's en motoren

Te k. FORD Escort Stationcar 1300 L Bravo 15.000 km, okt. '82. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-324316.

Te k. SIMCA 1100 bestel, bj. begin '81, LPG luxe uitvoer ƒ 5000,–, na 19.00 uur, tel. 045-320007.

OPEL Kadett caravan 13S 4-drs. '80; Mercedes 280 SL '75 op gas; Opel Kadett coupé '76; Toyota Celica liftback XT '80; Opel Manta CL '79; Opel Manta 1600 '77; Opel Kadett '79; volvo 244 GL '75 ƒ 3500,–; Opel Ascona '76 automaat; Ford Taunus 16 4-drs. '80; BMW 518 '77; VW 1302 '73 ƒ 1500,–. Auto Weber, Brugstraat 38, Schaesberg (bij markt), tel. 314175, inruil, financiering en garantie.

Te k. AUDI 80 automatic bj. '75, i.z.g.st. Tel. 045-315513.

Te k. VW PASSART LS bj. '76, Vogelzankweg 111, Ubach over Worms.

Te k. MAZDA 929 bj. '75, i.z.g.st. Kleikoelebergweg 1, Nieuwenhagen

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Wij doen ook div. autorep. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

Wegens vertrek naar VS te koop HONDA Accord ex. bj. '81, 4-drs., 5 versn. zilvermet., nwe. banden. Vr.pr. ƒ 10.000,–. Tel. 043-648452.

RENAULT 5 TL, bwj. '78, 65.000 km, in st.v.nw. Tel. 045-228469.

Te k. weg. omst. SKODA 120 LS Dart-uitvoering, 2 mnd. oud 2500 km, nw. ƒ 13.000,– nu ƒ 11.500,–. Tel. 04405-2263.

Te k. BMW 635 CSI, bj. dec. '80, voorz. van alle extra's, electr. ramen, 5-bak, met sperdifferentieel, radio-cass., 3 Recaro-stoelen, vr.pr. ƒ 53.000,–. Unolaan 13, Heerlen, tel. 045-212775, na 18.00 uur.

Te k. BEDFORD CF 2300 diesel bwj. '82 km.st. 70.000 tel. 045-210719.

Te k. AUDI 80 GLS bwj. '80 km.st. 38.000 d.blauw. Tel. 045-210719.

Te k. aangeb. TOYOTA Mark II bwj. '76 i.z.g.st., radio, trekh., vr.pr. ƒ 950,– tev. speedbootje 25 pk m. tr. ƒ 1600,– Laagstr. 32 H'broek (Steenberg).

Te k. VOLVO 343 DL, i.z.g.st., bwj. '81, km.st. 45.000. Tel. na 18.00 uur 045-321479.

Te k. FIAT Ritmo diesel luxe uitvoering bj. '82. Km.st. 45.000. Vr.pr. ƒ 12.500,-. Tel. 04490-11087.

Te k. VW Golf bwj. '76. Pr. n.o.t.k., tev. VW kever bwj. '74. Pr. n.o.t.k. Rembrandtstr. 25 Heerlen.

Te k. HONDA Accord 3-drs. bj. '80 1e eigenaar. Vr.pr. ƒ 9000,-. Tel. 04754-5019.

AUTO'S te k. gevr., betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Gar. Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen, 04405-2896.

Door inruil op nieuwe Skoda te koop aangeb. LADA 2105 GL, '82; Lada Combi, '80; Opel Ascona 1900, '78, enz. Tevens nieuwe en slooponderd. van Skoda. Ook 's zaterdags geopend. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896.

Grote SKODASHOW met het bekende 3 stappenplan. Drie keer betalen in 1 jaar kost geen cent meer. Vraag vrijblijvend inlichtingen, garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896. Ook 's zaterdags geopend.

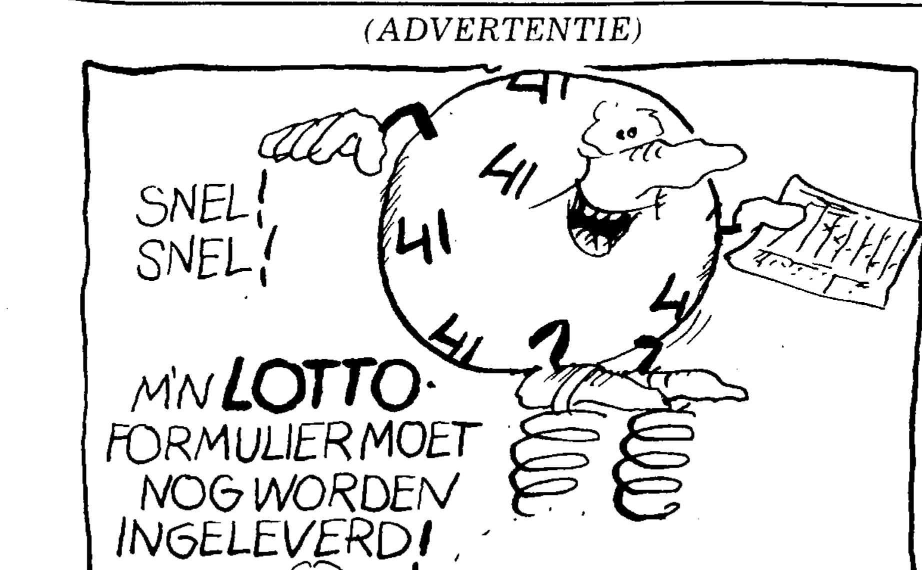
Te k. OPEL Kadett Caravan, bj. '77, i.z.g.st. Prinsenstr. 27, Hoensbroek.

ASCONA 2.0 S, '80; Kadett stat.car, '81; Senator 3.0 E aut., '80; Kadett Hatchback, '80; Ascona 16, '75 t/m '78; Kadett 12 S, '78 en '74; City 12 S, '76. Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

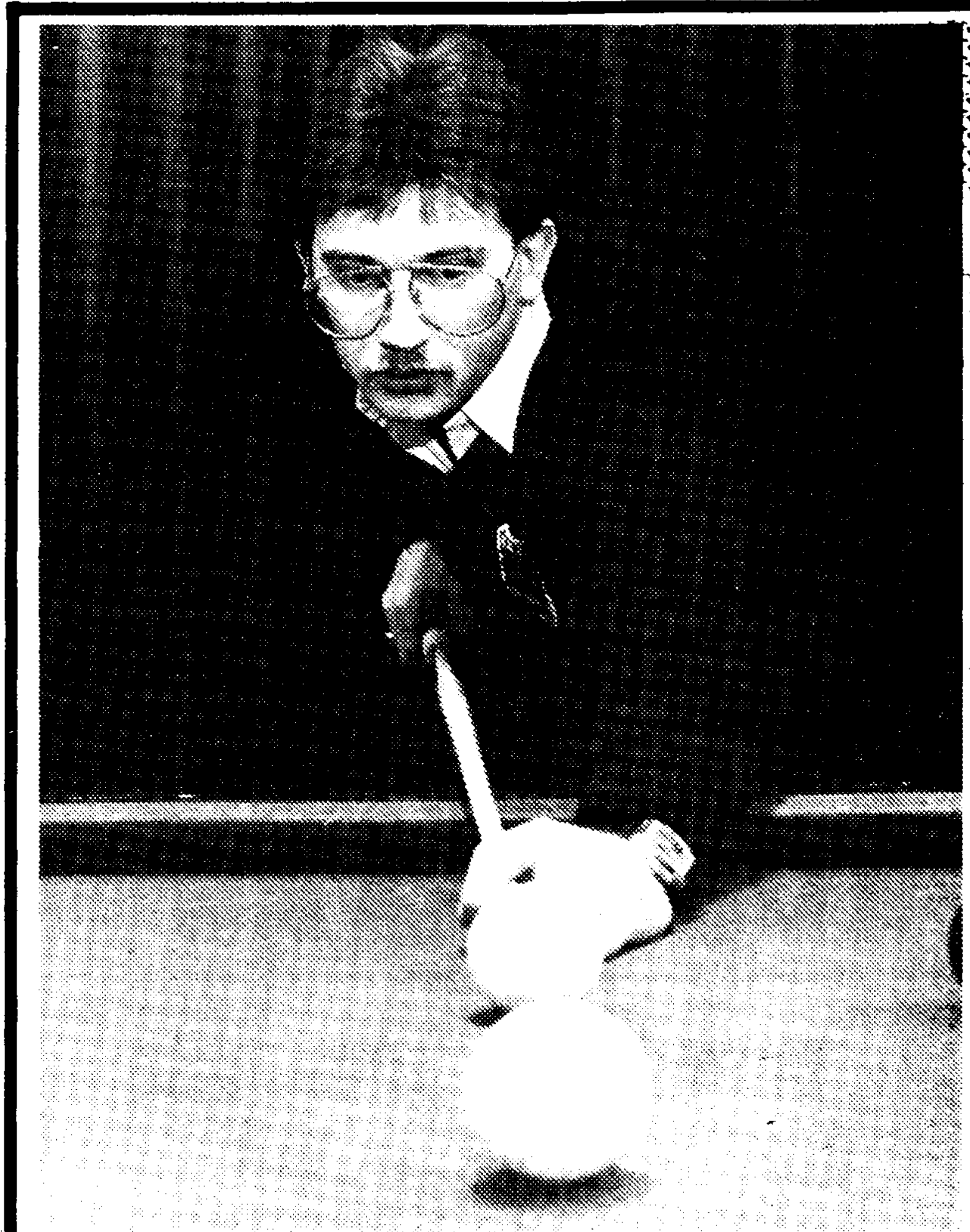
Te k. FORD Taunus 1600 LPG, bj. '77; Austin Morris bestel '77, vrachtwagen Leyland, kl. rijbew. bj. '77, diesel. Tel. 04492-3774.

KADETT L, i.z.g.st., ƒ 2950,–. Inr. mog. Laanderstr. 26, Hrl. (t.o. kerk).

(ADVERTENTIE)



En vergeet ook het Cijferspel niet.



● Cor Heespelink bereidt zich voor op zijn 'thuiswedstrijd', het nationaal kampioenschap libre overgangsklasse in Geleen. Foto: PETER ROOZEN

Cor Heespelink NK-biljarter

Het zit 'm in het krijt

door harry muré

GELEEN – Beroepsmilitair Cor Heespelink presenteert deze week de biljartkeu als Limburgs favoriet in het nationaal kampioenschap libre-overgangsklasse in Geleen. Met een moyenne van 41.86 staat de 24-jarige carambolеur van de club Het Volkshuis bovenaan de lijst van acht finalisten. Een verrassende kwalificatie, want een paar maanden geleden kwam Cor Heespelink, die zich ooit met een Nederlandse jeugdtitel manifesteerde als 'n Ceulemans-in-spe, nauwelijks meer voor in het stuk.

„Ik stopte, omdat ik het niet meer kon opbrengen. Om zes uur naar de kazerne in Blerick, 's avonds om half zeven thuis, douchen, eten. Ambitie genoeg, maar ik had gewoon geen tijd om te trainen. Twee uur per dag is toch het minimum." Cor Heespelink, jeugdtrainer van Het Volkshuis, kon het toch niet laten. Hij schreef in voor de voorwedstrijden, waaraan over het hele land enkele honderden biljarters deelnemen.

Gepromoveerd

Hij tikte zijn rivalen van de tafel. „Dat kwalificatie-gemiddelde geeft aan dat ik, althans op papier, nog altijd een van de besten ben. Een paar maanden geleden slaagde ik voor het diploma militair rij-instructeur. Ik train nu 's middags een half uurtje in een café in Blerick en 's avonds een uurtje thuis. Dat is niet genoeg om een grote te worden, maar ik ben toch al gepromoveerd naar de topklasse libre."

De topklasse is het voorportaal van de ereklasse. „Die zal ik waarschijnlijk nooit bereiken, hooguit de libre-ereklasse. Als je het rond je achttiende niet hebt gemaakt, wordt het heel moeilijk. Dat zie je bij Piet Gerrits. Een prima kaderspeler, op de kleine tafel de beste van Nederland, maar in de ereklasse redt hij het net niet."

Cor Heespelink speelt in Biljartcentrum Geleen van vrijdag tot en met zondag een thuiswedstrijd. „Ik wil in mijn clublokaal sowieso kampioen worden. Dat moet kunnen." Volgens de 'kenners' in het Limburgse biljartwereldje is het talent Heespelink nooit echt doorgebroken, omdat hij de juiste mentaliteit zou missen. „Ik ben 'n driftkikker. Een paar jaar geleden was dat heel erg. Je wordt ouder en de mentaliteit groeit mee. Als ik nu naar de tafel stap, weet ik: de partij moet in drie beurten uit zijn."

De kunst van het 'vrije spel' zit 'm vooral in het ritme: niet te langzaam, maar zeker niet te snel. Daarvoor heeft Cor Heespelink een 'truc special' bedacht: hij legt het krijtje altijd zover mogelijk van zich af. „Als ik tijdens een serie voel dat ik te snel speel, loop ik naar het krijtje dat een paar meter verder op de band ligt. Die paar extra stappen zijn net voldoende om rustig te worden."

sport kort

Talbot dood

ALKMAAR – Op 73-jarige leeftijd overleed in een ziekenhuis in Alkmaar de Britse voetbaltrainer Lesley Talbot. Hij was meer dan 30 jaar in ons land werkzaam, o.a. bij RCH, Be Quick, AZ'67, Heracles en Eindhoven.

Beekman terug

DOETINCHEM – Handballer Nico Beekman van De Gazellen uit Doetinchem heeft zich weer bereid verklaard voor het nationale team uit te komen.

Inhaalduels

ZEIST – Op 8 januari worden in het betaald voetbal twee inhaalwedstrijden gespeeld: Volendam-FC Den Bosch in de ere- en Vitesse-Eindhoven in de eerste divisie.

OEFENVOETBAL

Vandaag, 20.00 uur:
SVN - Waub.Boys



● Onder het toeziend oog van Bonfanti-directeur Toine Brouwers tekenen Erwin Ummels (links) en Ronald Simays het contract. Foto: THIJS HABETS.

Frisa-Bonfanti nieuwe sponsors Maastrichtse amateurs

Ummels en Simays in Brabantse ploeg

door bennie ceulen

MAASTRICHT – Erwin Ummels en Ronald Simays verdedigen volgend jaar de kleuren van de Brabantse wielerploeg Frisa, waarvan het Maastrichtse sportkledingbedrijf Bonfanti co-sponsor wordt. Beide Limburgse amateurs tekenden gisteravond ten huize van Bonfanti-directeur Toine Brouwers een éénjarig contract voor hun nieuwe formatie.

Daarmee werden de sponsorproblemen van Ummels (21) en Simays (19) uit de weg geruimd. De twee Maastrichtenaren zouden aanvankelijk in 1984 voor de nieuwe equipe Continental-Bonfanti uitkomen, waarvan Wiel Lambrichts uit Geulle als ploegleider zou fungeren. De Westduitse bandenfabriek besloot enkele weken geleden echter zich uit de wielersponsoring terug te trekken. Daardoor kwamen alle gecontracteerde renners, waarbij de Limburgers Ummels, Simays en Nuy op straat te staan. Heerlenaar Albert Nuy vond meteen onderdak bij het Markthofteam, de huidige ploeg van Ummels en Simays, waar van Toine Brouwers ook medesponsor is.

Mogelijkheden

Ondanks enkele andere mogelijkheden (onder andere de Limburgse wielerstal Lemmens-Vriestuin toonde interesse) koos Erwin Ummels voor de vrij onbekende Frisa-ploeg.

„Deze ijsfabriek financiert al enkele jaren een amateurploeg. Dit seizoen was het een zogenaamd B-team, maar volgend jaar wordt Frisa een A-formatie. Dat betekent dat we aan alle belangrijke Nederlandse klassiekers deelnemen. Afgelopen weekeinde heb ik kennis gemaakt met ploegleider Van Alsen. Een hele aardige man, die alles voor de wielersport over heeft. Hij heeft me beloofd dat ik in alle wedstrijden mijn eigen kans mag gaan. Dat heeft de doorslag gegeven om voor zijn ploeg te kiezen," zegt Erwin Ummels, die bij het Maastrichtse arbeidsbureau werkt.

Perspectief

De winnaar van de Zesdaagse van Gent, die afgelopen seizoen wegens knie-operaties vrij weinig heeft kunnen koersen, ziet veel perspectief bij zijn nieuwe sponsor. Ummels: „Gelukkig gaat het weer goed met me. Ik ben van alle knieproblemen verlost. Deze winter start ik nog in de zesdaagsen van Maastricht, Keulen en Rotterdam. Daarna bereid ik me verder voor op het wegseizoen. Ik verwacht er veel van, want ik zou in de loop van volgend jaar graag beroepsrenner willen worden."

In de Frisa-Bonfanti-ploeg zijn in totaal 18 amateurs opgenomen. „Er zitten geen toppers in. René Haast, Joop van Meegen, Rob Sienders en René van Tilberg zijn de bekendsten. Het is wel een vriendenploeg. Dat is al veel waard. Bovendien vind ik het fijn dat Ronald Simays ook een contract heeft gekregen," aldus Erwin Ummels.

GLASPALEIS SUPERMARKT



DOOS VAN 40 STUKS
FRIKANDELLEN
1098

D.E. KOFFIE ROODMERK
pak 250 gram
377

DASH KOFFER
4½ kilo
1495

LIMBURGSE VLA
groot formaat
498

GLASPALEIS MARKT HEERLEN

BLUE BAND MARGARINE 250 gram per pakje	89
BRIO MARGARINE 250 gram per pakje	102
VERSE ROOMBOTER 250 gram per pakje	259
EYSSEN SLANKIE SMEERKAAS 2 kuipjes	198
KABELJAUWFILET ZONDER GRAAT 400 gram per pak	298
GOUDA'S GLORIE HALVARINE 500 gram per kuipje	99
GESNEDEN CHAMPIGNONS 315 ml. per blik	119
UNOX GROENTE-KIP- OF TOMATENSOEP 4 bordenblik	119
JOHN MOIR PUDDING div. smaken per pakje	59
OUDE WIJVENKOEK 400 gram p.st.	149
NUTRICIA CHOCOMEL liter per fles	189
DELMONTE ANANAS 4 hele schijven per blikje	99
VEREDELD TARWEBROOD 800 gram gesneden	181
PATENT WITBROOD 800 gram gesneden	181
EDET TISSUE TOILETPAPIER 4 rollen	169
STERADENT TABLETTEN 26 stuks per koker	159
NEFA MINIVERBAND 16 stuks per pak	98
ABRIKOZENPULP 1½ kilo per blik	465
AMSTEL BIER krat a 20 halve liters	1638
ZUURKOOL VERS UIT HET VAT 500 gram	69

SPECIAAL KOOPJE

WYCAM BORSTBOLLEN per blik	298
CAMPINA VANILLEVLA literpak	159

VLEES

VARKENS-FRIKANDEAU kilo **1195**

KASSA-KNALLER!
LANGE VINGERS per pak **89**

EEN KEI IN LAGE PRIJZEN

GELD LENEN
FA. JORISSEN

Pers. leningen	48×	60×	2e hypotheken	180×	240×
5100	144,–	122,–	15100	192,–	178,–
10100	279,–	236,–	21000	256,–	236,–
15100	414,–	349,–	31000	371,–	340,–
20100	547,–	462,–	35000	419,–	384,–
30100	814,–	688,–	40000	479,–	439,–
35000	947,–	800,–			

Alle bedragen mogelijk t/m ƒ 100.000,–. 2e hypotheken van 60 t/m 240 mnd. Pers. leningen van 12 t/m 60 mnd. Woningverbetering-, boot- en caravankredieten t/m 96 mnd. Doorlopend krediet 2% aflossing (incl. rente).
Bel voor meer informatie ons kantoor, Hommerterweg 130, Hoensbroek. Uw intermidiair.

045-219691/224070

Contacten/clubs

ESCORTSERVICE, leuke jongedames bezoeken u thuis of in hotel. 04494-54209.

KINGS-CLUB open vanaf 12 uur met super matinee prijs. Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade. 045-421920.

Miss **CHRISTINA,** speciaal s.m. kelder ingericht, v.a. 9.00 uur, tel. 045-721759.

Attention heren, 3 lieve **VRIENDINNEN** ontvangen privé v.a. 9.00 uur, ook zat. en zond. Tel. 045-721759.

MARIKA en Elly, privé en escort van 11-23.00 u. Tel. 045-462991.

DONNA-CHRISTIEN speciaal voor oudere heren. Tel. 045-227734.

Privé-club **YVONNE** Haanrade, Grensstr. 23, tel. 045-461968 vanaf 12 uur. Ma. t/m za. met Yvonne.

CONTACTBURO Lucie voor relaxadressen van dames, boys enz. Tel. 04494-50921.

NOENDA: privé 10-22 uur, tel. 04492-4518, assistente gevr.

2 **TOPMODELLEN** verheugen zich op uw bezoek. Ma. tot vrij. v. 10-22 u. Tel. 09-49245142646.

MARION van ma-vrijd. v. 11.00 tot 22.00 uur. Tel. 045-321201.

SONNENHOF: Landhaus nähe Aachen für Sie - Ihn + Paare. Schwimmhalle - Sauna - Sonnenbank - Videoräume. Montags + dienstags ab 14.00. Tel. 09-49-2402-71262. U. Aachen.

BRIGITTE en Mary-An 14-23 uur met video, relaxen en bemiddelen. Tel. 043-623416.

MADSONCLUB, de zaak voor de meest verwende gast!! 20-04 u. Nieuwstr. 110, Kerkrade, 045-454372.

VIDEOCLUB 390 Geleen. Nw. films naar keuze. Relaxen. Tel. 04494-48933, drankje gratis.

Geld en goed

AUTOVERZEKERINGEN v.a. ƒ 118,- p. jr. op basis van 75% no-claim. Inf. Zakenburo Asra, Wilhelminastr. 153, Hoensbroek. Tel. 045-225367.

Onderwijs

Erkende RIJSCHOOL Th. Schut, Ringoven 62, 6372 DB Schaesberg, tel. 045-322834. De eerste 5 lessen à ƒ 25,–.

Geen kortingen of rijlessen gratis, wel!!!
kwaliteitslessen
Dan bent u goedkoper uit. Kies een van onderstaande de BBRO-rijscholen.
!!! Heerlen !!!
BBRO Scheyen 415601
BBRO Hanny 713972
BBRO Dörenberg 213735
BBRO Nelis 412303
!!! Brunssum !!!
BBRO Leijten 251418
BBRO Ingenbleek 251297
!!! Ubach o. Worms !!!
BBRO Cremers 312558
!!! Kerkrade !!!
BBRO de Langen 411340
BBRO Hillebrand 415597
BBRO Zoet 456772
!!! Hoensbroek !!!
BBRO Schultz 211667
!!! Voerendaal !!!
BBRO Kokkelkoren 750995
!!! Simpelveld !!!
BBRO Winthagen 443252
!!! Vaals !!!
BBRO Simons 04454-1618

Aanbieding: de 1e 5 RIJLESSEN ƒ 98,–. Ook autom. Autorijschool P. v.d. Berg, Hrl. Tel. 045-213173.

AUTORIJSCHOOL E. Rouwette, (geen korting) maar wel een korte en deugdelijke opleiding. Inl. 045-751241.

Auto's en motoren

DAF 66 automatic type Marathon kl. rood, pr. cond., koopje ƒ 1400,–, inr. mog. Autobedrijf Boschker & Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

SIMCA Matra Sport '77 kl. grijs nw. banden, inter. pr. inl. mog. Autobedrijf Boschker en Zn. Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

ROVER 3500 automatic nw. banden, radio, trekhaak, kl. zilver, pr. cond. inr. mog. Autobedrijf Boschker en Zn. Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

CITROEN CX 2400 GTI sept. '78, nw. motor, electr. ramen en schuifd., radio-cass., kl. bruin, spec. prijs. Inruil mogel. Autobedr. Boschker en Zoon, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Te k. VW GOLF L i.pr.st. schadevrij, vr.pr. ƒ 3200,–. Tel. 04490-11907.

Let op, let op. Inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan, maar profiteer ervan. Let op! BMW 320-type, aut., gas, '79, ƒ 12.750,-; Ford Taunus 1600 stationcar, '79, ƒ 4950,-; Honda Civic, '77, aut., ƒ 2750,-; Datsun 120 A F2, aut., '80, ƒ 4750,-; Mazda 818, '78, ƒ 3250,-; Ford 1600, '77, ƒ 2750,-; Opel Kadett, '75, ƒ 2450,-; Simca 1100, '79, ƒ 2450,-; Mitsubishi Galant, '76, ƒ 2450,-; Mazda 1300, '78, ƒ 2450,-; Alfa Romeo Rio, '79, ƒ 2750,-; Citroën GS Pallas, '78, ƒ 2250,-; VW-bus, pers.vervoer, '78, ƒ 3450,-; Mazda 818 combi, '77, ƒ 2450,-; Citroën GS, '78, ƒ 1750,-; Honda Civic, '77, ƒ 2750,-; Peugeot 304 combi, '78, ƒ 2450,-; Mini, '77, ƒ 2450,-; Honda Civic, '76, ƒ 2250,-; Chrysler 1308, '78, ƒ 2450,-; Triumph Spitfire, '74, ƒ 2950,-; Ford Taunus 1600 aut., gas, '77, ƒ 2750,-; Renault 5, '76, met pook, ƒ 1450,-; Audi 80, '75, ƒ 1250,-; Renault 16 TL, '76, ƒ 450,-; Mazda 818 coupé, '75, gas, ƒ 950,-. Inruil, snelle financ. mogelijk, snel wisselende voorraad. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste straat links voor grens Locht.

Autobedrijf A.C. MUYRES Kaalheidersteenweg 185 tel. 045-413916. Fiat-dealer biedt te koop aan: Fiat 127 sport '79; Fiat 127 3- en 2-drs. '76 t/m '78; Fiat Panda 45 '81 '82; Fiat 128 Special 4-drs. '78; Fiat 128 3P 1300 '78; Fiat 131 1600 CL Panorama '82; Fiat Ritmo 60L '82; Fiat Ritmo 65 CL 3-drs. '81; Fiat Ritmo 65 CL 5-drs. '81 met gas; Fiat Ritmo 75 CL 5-drs. '80; Austin Mini Clubman '77; Alfa Guilietta '81; Alfasud '77; BMW 518 '77; Citroën GSA Special '82; Chrysler Sunbeam 16S aut. '79; Honda Civic '80; Honda Civic 3-drs. Luxe '78; Mercedes 250 aut. '80; Opel Commodore '82; Opel Kadett '75; Opel Kadett Hatchback 1,3 '83; Peugeot 604 '78 met gas; Renault 4 GTL '82; Saab 99 '75; Simca 1000 '78, Simca Bagheera '78; VW Derby S '78; VW Golf '76; Vauxhall Chevette '79; Fiat 238 bus '80. Nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovag-garantie. Tevens uw adres voor alle moffel- en plaatwerk. Ook voor de cilinderoppervlakken en gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

Terugname van financieringsbank FORD Fiesta 1100 L, 58.000 km, goudmet., zeer mooi,type '79, ƒ 5950,–. Tel. 04498-54510.

Terugname van FINANCIERINGSBANK BMW 728 aut., bj. '78, 84.000 km, veel acc. ƒ 12.950,–. Tel. 04498-54510.

Te k. AUTO'S: Honda Civic autom. '78 ƒ 5900,– Honda Civic '78 ƒ 4900,– Simca Solara '81 ƒ 11.000,– Toyota Mark II '78 ƒ 3900,– Audi 80 m. gas '75 ƒ 2750,– Audi 50 '75 ƒ 3400,– Citroen Speciaal '78 ƒ 2400,– Fiat 127 '77 ƒ 1900,– Opel Ascona m. gas ƒ 2400,– Mini Speciaal m. dak '78 ƒ 3900,– Mini Clubman '75 ƒ 1500,– Opel Kadett '76 ƒ 3500,– Opel Kadett Coupé ƒ 1750,– Renault 5 TL '77 ƒ 3400,– VW Golf '76 ƒ 3900,– VW Scirocco '76 ƒ 4500,– Mercedes 200D '75 ƒ 4900,– Ford Granada m. gas '76 ƒ 2900,– Ford Capri '75 ƒ 2900,– Enkele inruilers vanaf ƒ 500,– Inr. mog. Te bezicht. Tankstation Brouwers Heerlerbaan. Vragen naar J. Wetenkamp Kerkrade. Geopend dagelijks van 10.00 tot 18.00 uur behalve 's-zondags.

BEDFORD kl. bestel. model Kadett type '80, weinig km, kl. rood als nieuw. Koopje! Inr. mog. Autobedrijf Boschker en Zn. Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

Te k. TRACTOR H. International 644 S 60 pk, bj. 1976, 2760 bedrijfsuren i.z.g.st. redelijke prijs. Willem Tholen, Landstrasse 30, Selsten (Heinsberg-Duitsland), tel. 09-4924525923.

Bromfietsen

Te k. gevr. VESPA of Maxi Puch en versnellingsbrommers. Defect geen bezwaar. Tel. 045-254085.

Te k. VESPA Boxer m. sterw. en verz. 2½ jr. Pr. Cobbenhagenstr. 13 K'rade.

Te k. ZM YAMAHA RD bj. '81, met sterwielen en schijfremmen, pr. n.o.t.k. Tel. 045-412468.

Te k. YAMAHA DT zwart bj. '81, tel. 045-317104, na 16.00 uur.

Antiek

Te k. antieke complete eiken SLAAPKAMERS. Henri-II-kasten, keukenkasten, kamerkasten, gesloten kasten vanaf ƒ 750,-, losse bedden, commodes, dekenkist, nachtkastjes, TV-tafels, eetkamers, salontafels, Brabantse kachel, hanglampen en kleingoed. Laeven. Rozenstraat 1, Vaesrade.

3000 m² vol met ANTIEK. Antiekhandel Wijshoff BV, Hoensbroek, Amstenraderweg 9. Tel. 045-211976. Ma. gesl. Dond. koopavond.

2 antieke PAPIERMACHEPOPPEN te k. Tel. 045-241036.

Wij hebben een prachtige collectie 19e eeuwse en hedendaagse SCHILDERIJEN. Kunsthandel Herman van Leeuwen, hoek Oranje Nassaustr./Stationstr. Heerlen.

Prachtig antieke ROLBURO, antieke schrijftafel geh. met uitgesneden adelaarsmotief, halbankje met paraplubak, ant. hoekstoeltje met rieten zitting, koperen godslamp, ant. pilaar (eiken) 1,60 hoog, 25 cm doorsnede. Ingeruilde oude meshkin (±15 jr.), afm. 3.08×2.30, prachtige oude tafelklok, div. persjes, toneelkijker met parelmoer. Kom vrijblijvend eens kijken. Kunst- en antiekhandel Herman van Leeuwen, hoek Oranje Nassaustr./Stationstr. Heerlen.

Diversen

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limb. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstraat 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

BELASTINGZAKEN, rechtshulp. P. Smeets, Echt, tel. 04754-2695.

200 TOPHITS van 1983 ƒ 99,– + BTW, tel. 045-215969.

Openlijke DANK aan God, die op wonderbaarlijke wijze mijn gebed heeft verhoord. A.H.

Last van BEDWATEREN, hypnotherapie. Tel. 045-228747 - 045-224125.

Opgelet! MAATJESHARING te k. schoongem. ƒ 0,90 per st. All. tel. best. Tel. 045-217271.

DANKBAAR ben ik u voor een kerstgave voor mijn missie in Afrika. Rabobank Brunssum, rek.nr. 109326539, t.n.v. missie pater Schoonbrood (postgiro bank 1246510).

Nieuwe showroomwagens
voor speciale prijzen
bel Sittycar
Sittard
04490-17544

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg, tel. 045-315921.

Huwelijk/kennismaking

Nette ZAKENMAN 36 jr. zkt. kennism. m. vrouw 30-40 jr. Br.o.nr. BR 439 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CB Brunssum.

Vanavond 6 december de echte GEZELLIGHEIDSAVOND voor alleenstaanden. Dancing Gorissen, Kerkstr. 49 Brunssum met Henny Lubbers 045-252304.

Een goede relatie
wordt opgebouwd in vertrouwen. Hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.
Relatievorming Limburg
Erkend door de Raad van Toezicht. Mevr. Reulen, Heerlen, 045-412847. Mevr. A. Driessen, Maastricht, 043-435231. Mevr. Beckers, Susteren, tel. 04499-14... Mevr. Riley, Heythuizen, tel. 04749-3903. Voor schr. inf. hoofdkant., Vestahof 41, Maastricht, 043-435231.

Vakantie

Voordelige wintersporten Oostenrijk
Nachtpendel v.a. ƒ 130,–; luxe bus en hotel v.a. ƒ 34...
incl. gratis ontbijt op de heenreis.
Dat kan alleen bij
De Mol-Pelikaan
Uw vertrouwde busmaatschappij.
Inl. Boxtel, Industrieweg 19, tel. 04116-75565.
Eindhoven, Gildelaan 41a, tel. 040-446606.

TVC WEIJDEN 1943-1983 JUBILEUM-AKTIE 3 JAAR volledige GARANTIE 83

Wij vieren feest!
Onze filialen in Heerlen, Geleen en Kerkrade zijn onlangs qua interieur grondig verbouwd. Daarom: let op onze SPECIALE AANBIEDINGEN !!!

* Speciale Aanbieding *

BLAUPUNKT
Kleurentelevisie GRANADA 116
67 cm - 16 kanaals-stereo voorbereid
1499* 1599

HITACHI
VHS-Videorecorder VT11E 12 kanaals inclusief 1 band E 180
1899* 2099

BLAUPUNKT
VHS-8 kanaals videorecorder RTV 211 EG inclusief 1 band E 120
1899* 2099

TIJDELIJK
BLAUPUNKT
Teletekst kleurentelevisie 67 cm. grootbeeld incl. afstandsbediening geschikt voor videorecorder aansluiting
1999*

PHILIPS
Kleurentelevisie 20 CT 8137
51 cm - 12 kanaals
bronskleur
1299* 1399

PHILIPS Videosysteem type VR2324, picture-search, stilstaand beeld, slow en fast-motion
1999*

VIDEOBANDEN
2 VHS-180 banden BASF 49,95
1 VCC-480 band "PD" 49,-
Lux opbergcassettes Nu 3 voor 9,95

soundmaster
Radio-cassetterecorder Stereo met los te gebruiken boxen
249*

* = 1 jaar volledige garantie, daarna steeds recht op de betrouwbare TVC-Service
8 jaar garantie op arbeidsloon en voorrijdkosten tegen meerprijs mogelijk

tvc WEIJDEN
niet duurder dan anderen wèl beter!
tvc ★service ★kwaliteit ★garantie

Brunssum Kerkstraat 55-59, telefoon 045-252342
Geleen Annastraat 2, telefoon 04494-42605
Heerlen O. Nassaustraat 38-40, telefoon 045-715484
Hoensbroek Kouvenderstraat 73a telefoon 045-226901
Kerkrade Theaterpassage 9, telefoon 045-452765
Schaesberg Hoofdstraat 108, telefoon 045-318856